



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CIV.] PRICE 6d. PRETORIA, 22 MAY 1936 PRYS 6d. [No. 2354.]

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PROCLAMATIONS

By LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 131, 1936.]

LEVY OF SPECIAL RATE ON THE BALUBA TRIBE OF NATIVES UNDER CHIEF FRANS MAIKANYA MOLIMA.

Whereas the Baluba Tribe of Natives under Chief Frans Maikanya Molima, resident in the District of Pietersburg, has made application for the levy of a special rate for the purpose of providing funds for the purchase of land for tribal use;

And whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of taxpayers of the tribe desire such a levy and approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, as amended by section nine of Act No. 37 of 1931, I do hereby proclaim, declare and make known that a special rate of £3. 10s. is hereby levied on every adult male member of the said tribe, who is a taxpayer.

The special rate hereby levied shall be payable in four annual instalments of 10s., £1, £1 and £1, the first of which shall be due and payable on the 1st June, 1936, and the second, third and fourth on the 1st January, 1937, 1938 and 1939 respectively.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Seventh day of May One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGHEDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHEL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 131, 1936.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE NATURELLE VAN DIE BALUBA-STAM ONDER KAPTEIN FRANS MAIKANYA MOLIMA.

Nademaal die naturelle van die Baluba-stam onder Kaptein Frans Maikanya Molima, woonagtig in die distrik Pietersburg, aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting met die doel om fondse te verskaf vir die aankoop van grond vir gebruik van die stam;

En nademaal die Minister van Naturellesake oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van die stam so'n heffing verlang en die doel waarvoor dit gehef word goedkeur;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, No. 41 van 1925, soos gewysig by artikel nege van Wet No. 37 van 1931, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat 'n spesiale belasting van £3. 10s. hierby gehef word van elke volwasse manlike lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

Die spesiale belasting hierby gehef sal betaalbaar wees in vier jaarlikse paaiemente van 10s., £1, £1 en £1, die eerste waarvan verskuldig en betaalbaar sal wees op 1 Junie 1936 en die tweede, derde en vierde onderskeidelik op 1 Januarie 1937, 1938 en 1939.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Mei Eenduisend Negehoonderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 132, 1936.]
**RE-DEFINITION OF WARD BOUNDARIES.—DISTRICTS
 OF WORCESTER AND ROBERTSON.**

Under and by virtue of the powers in me vested by section one of the Justices of the Peace and Oaths Act 1914 (Act No. 16 of 1914) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof, (1) the boundaries of Justice of the Peace Wards Voorste Boschjesveld and Over Hex Rivier in the District of Worcester, Province of the Cape of Good Hope, shall be as defined in the First Schedule hereto, and (2) the boundaries of Justice of the Peace Ward Vink Rivier in the District of Robertson, shall be as defined in the Second Schedule hereto. Proclamation No. 221 of 1926 and Proclamation No. 357 of 1905 (Cape) shall be and are hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on the Thirteenth day of May One Thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
 Governor-General.

By Command of His Excellency the
 Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

FIRST SCHEDULE.

**BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARDS VOORSTE
 BOSCHJESVELD AND OVER HEX RIVIER IN THE DISTRICT OF
 WORCESTER.**

Ward Voorste Boschjesveld.

From the north-eastern beacon of the farm Onder Brandvlei (W.F. 9-11), common to this farm and the farm Amended Title Aquadale and the Worcester Town Commonage; thence in a south-easterly direction down the middle of the main stream of the Breede River to the point where the said river intersects the western boundary of the farm Eilandia (W.Q. 2-37); thence along the boundaries of the said Eilandia so as to exclude it from this area to the most easterly beacon of the farm Niet Gegund (W.Q. 20-2); thence along the boundaries of the following farms so as to include them within this area, the said Niet Gegund, Lang Kloofs Berg (W.Q. 17-26), G'Noem, G'Noems Kloof (W.Q. 17-25), Ganna Berg (W.Q. 24-13), Doorn Rivier (W.Q. 7-6), Hauman's Kloof (W.Q. 19-3), Zand Rivier (W.Q. 11-24), Wilde Paarde Berg (W.Q. 25-26), Watervals Kloof (W.Q. 24-7), Wilde Paarde Kraal (W.Q. 17-21), Achter Rooi Hoogte (W.Q. 26-18), Outspan (Crown Land), Klein Tafel Berg (W.Q. 26-1) to its northern beacon; thence in a straight line in a north-easterly direction to the Stettins Berg Trigonometrical beacon; thence along the boundaries of the following farms so as to include them within this area, Stettins Berg (W.Q. 17-19), Kweek Kraal's Berg (W.Q. 24-6), Wagenbooms Berg (W.Q. 17-18), Brand Valley (W.Q. 10-6), the said Onder Brandvlei, to the beacon first named.

Ward Over Hex Rivier.

From the north-western beacon of the farm Tyger Berg (W.Q. 24-16) common to this farm, Bosch Kloof and Blaaskloof, along the boundaries of the following farms so as to include them within this area, the said Tyger Berg, Patrys Kloof (W.Q. 22-4), Rabie's Berg (W.Q. 19-57), Waalkloofs Berg (W.Q. 20-18), Naude's Berg (W.Q. 23-26), Lot 223 (W.Q. 13-4), Korhaan Hoogte (W.Q. 19-36), Koele Fontein (T. & W. 2-44), Annex Groot Vlakte (W. 26-12), Annex Roode Kley Gat (W.Q. 26-11), Roode Kley Gat (W.Q. 11-26) to the point where the eastern boundary of the said Roode Kley Gat is intersected by the Breede River; thence up the middle of the Breede River to its intersection with the western boundary of the farm Aan de Doorn Rivier; thence along the boundaries of the following farms so as to include them within this area, the said Aan de Doorn Rivier (T. & W. 2-36), Remainder of Oude Wagen Drift (T. & W. 2-14), Amended Title Rooi Wal, Annex Oude Wagendrift (W.Q. 19-9), the said Amended Title Rooi Wal, the said remainder Oude Wagendrift, Lange Kloof (W.Q. 8-23), the said Tyger Berg, to the beacon first named.

SECOND SCHEDULE.

**BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARD VINK RIVIER IN
 THE DISTRICT OF ROBERTSON.**

From the northern beacon of the farm Voetpads Berg (R.Q. 5-12) common to this farm and the farm Paarde Kloof (M. 1-2), along the boundaries of the following farms so as to include them within this area, the said Voetpads Berg, Babbadas Berg (R. 6-10), Norrée (T. & W. 2-31), De Hex Rivier Onder aan die Norrée (T. & W. 2-38), Crown Land, Gorree's Hoogte (R. 1-17) to the point where the prolongation

* No. 132, 1936.]
**HERBEPALING VAN WYKGRENSE.—DISTRIKTE
 WORCESTER EN ROBERTSON.**

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een van die „Wet op Vrederechters en Eden, 1914” (Wet No. 16 van 1914), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, van en na die datum van publikasie hiervan, (1) die grense van Vrederechterswyke Voorste Boschjesveld en Over Hex Rivier, in die distrik Worcester, Provinsie Kaap de Goede Hoop, sal wees soos in die Eerste Skedule van hierdie Proklamasie bepaal word, en (2) die grense van Vrederechterswyk Vink Rivier, distrik Robertson, sal wees soos in die Tweede Skedule van hierdie Proklamasie bepaal word.

Proklamasie No. 221 van 1926 en Proklamasie No. 357 van 1905 (Kaap), word hierby ooreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Dertiende dag van Mei Eenduisend Negehoonderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
 Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellen-
 sie die Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

EERSTE SKEDULE.

**GRENSE VAN VREDERECHTERSWYKE VOORSTE BOSCHJESVELD EN
 OVER HEX RIVIER IN DIE DISTRIK WORCESTER.**

Wyk Voorste Boschjesveld.

Vanaf die noordoostelike baken van die plaas Onder Brandvlei (W.F. 9-11) gemeen aan hierdie plaas, die plaas Geamen-deerde Titel Aquadale en die Worcester Dorpsgrond; vandaar in 'n suidoostelike rigting af, in die middel van die hoofstroom van die Breede Rivier tot die punt waar die genoemde rivier die westelike grens van die plaas Eilandia (W.Q. 2-37) deursny; vandaar langs die grense van die genoemde Eilandia om dit uit hierdie gebied uit te sluit, tot die mees oostelike baken van die plaas Niet Gegund (W.Q. 20-2); vandaar langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, die genoemde Niet Gegund, Lang Kloofs Berg (W.Q. 17-26), G'Noem, G'Noem's Kloof (W.Q. 17-25), Ganna Berg (W.Q. 24-13), Doorn Rivier (W.Q. 7-6), Hauman's Kloof (W.Q. 19-3), Zand Rivier (W.Q. 11-24), Wilde Paarde Berg (W.Q. 25-26), Watervals Kloof (W.Q. 24-7), Wilde Paarde Kraal (W.Q. 17-21), Achter Rooi Hoogte (W.Q. 26-18), Uitspanning (Kroongrond), Klein Tafel Berg (W.Q. 26-1), tot die noordelike baken van die laasgenoemde plaas; vandaar in 'n reguit lyn in 'n noordoostelike rigting tot die Stettins Berg Driehoeks-meting baken; vandaar langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, Stettins Berg (W.Q. 17-19), Kweek Kraal's Berg (W.Q. 24-6), Wagenbooms Berg (W.Q. 17-18), Brand Valley (W.Q. 10-6), die genoemde Onder Brandvlei, tot die eersgenoemde baken.

Wyk Over Hex Rivier.

Vanaf die noordwestelike baken van die plaas Tyger Berg (W.Q. 24-16) gemeen aan hierdie plaas, die plase Bosch Kloof en Blaaskloof, langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, die genoemde Tyger Berg, Patrys Kloof (W.Q. 22-4), Rabie's Berg (W.Q. 19-37), Waalkloofs Berg (W.Q. 20-18), Naude's Berg (W.Q. 23-26), Perseel No. 223 (W.Q. 13-4), Korhaan Hoogte (W.Q. 19-36), Koele Fontein (T. & W. 2-44), Annex Groot Vlakte (W. 26-12), Annex Roode Kley Gat (W.Q. 26-11), Roode Kley Gat (W.Q. 11-26), tot die punt waar die oostelike grens van die genoemde Roode Kley Gat deursny word deur die Breede Rivier; vandaar op in die middel van die Breede Rivier tot die punt waar die westelike grens van die plaas Aan de Doorn Rivier oorkruis word deur die Breede Rivier; vandaar langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, die genoemde Aan de Doorn Rivier (T. & W. 2-36), Restant van Oude Wagen Drift (T. & W. 2-14), Geamendeerde Titel Rooi Wal, Annex Oude Wagen Drift (W.Q. 19-9), die genoemde Geamendeerde Titel Rooi Wal, die genoemde Restant Oude Wagen Drift, Lange Kloof (W.Q. 8-23), die genoemde Tyger Berg, tot die eersgenoemde baken.

TWEEDE SKEDULE.

**GRENSE VAN VREDERECHTERSWYK VINK RIVIER, IN DIE
 DISTRIK ROBERTSON.**

Vanaf die noordelike baken van die plaas Voetpads Berg (R.Q. 5-12) gemeen aan hierdie plaas en die plaas Paarde Kloof (M. 1-2), langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, die genoemde Voetpads Berg, Babbadas Berg (R. 6-10), Norrée (T. & W. 2-31), De Hex Rivier Onder aan die Norrée (T. & W. 2-38), Kroongrond, Gorree's Hoogte (R. 1-17), tot die punt waar die verlenging van die oostelike grens van Gorree's Hoogte deursny

of the eastern boundary of Gorree's Hoogte, is intersected by the Breede River; thence up the middle of the Breede River to its intersection with the south-eastern boundary of the farm Eilandia (W.Q. 2-37); then along the boundaries of the following farms so as to include them within this area, the said Eilandia, Lange Vallei (R. 4-17), Drie Hoek (R. 5-13), Vinke Rivier (T. & W. 2-46), Lot 224 (W.Q. 13-5), the said Voetpads Berg, to the beacon first named.

* No. 133, 1936.]

AMENDMENTS TO THE FOURTH SCHEDULE OF THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, No. 13 OF 1928.

Under and by virtue of the powers in me vested by section forty-eight, sub-section (3) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, on the recommendation of the South African Medical Council and the South African Pharmacy Board and the authority of a Resolution of both Houses of Parliament as provided in the said section, I hereby proclaim, declare and make known that the Fourth Schedule of the said Act is amended as follows, with effect from three months of the date hereof:—

To be deleted from Division I:

Lead, in combination with oleic acid or other highly fatty acid, whether sold as diachylon or under any other name (except machine-spread plasters).

To be added to Division I:

Ephedrine and its salts, Ephetonin and other synthetic substitutes for Ephedrine.

To be deleted from Division II:

Chlorodyne.

To be added to Division II:

Lead Plaster and its combinations (including machine-spread plasters) whether sold as diachylon or under any other name.

Lead Acetate and its preparations.

Preparations containing Ephedrine or its salts, preparations of Ephetonin and other synthetic substitutes for Ephedrine.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown, this Seventh day of May, One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,

Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 714.]

[22 May 1936.

With reference to Government Notice No. 45 of the 10th January, 1936, it is hereby notified that the following persons have been duly registered, in terms of section four of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, viz.:—

Mr. Frederik Willem Craandijk, First Secretary, Legation of the Netherlands.

Mrs. Therèse Craandijk.

Master Frederik Willem Alexander Craandijk.

* No. 727.]

[22 May 1936.

It is notified for general information that the Notes, given hereunder, were exchanged between the Union of South Africa and Italy to regulate the commercial relations between the two countries:—

Department of External Affairs,
Capetown, 21st May, 1935.

Mr. Minister,

Duly instructed thereto by the Governor-General-in-Council, I beg to confirm and place on record that the following Agreement has been come to between the Union and Italy:

word deur die Breede Rivier; vandaar op in die middel van die Breede Rivier tot die snyding daarvan met die suidoostelike grens van die plaas Eilandia (W.Q. 2-37); vandaar langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, die genoemde Eilandia, Lange Vallei (R. 4-17), Drie Hoek (R. 5-13), Vinke Rivier (T. & W. 2-46), Perseel No. 224 (W.Q. 13-5), die genoemde Voetpads Berg, tot die eersgenoemde baken.

* No. 133, 1936.]

WYSIGINGS VAN DIE VIERDE BYLAE VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, No. 13 VAN 1928.

Kragtens die bevoegdheid my verleen onder artikel agt-en-veertig, subartikel (3) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, en op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, asook ingevolge 'n besluit van altwee Huise van die Parlement ooreenkomstig die bepalings van genoemde artikel, proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat die Vierde Bylae van genoemde Wet as volg gewysig word, om oor drie maande vanaf die datum hiervan in werking te tree:—

Dat in Afdeling I geskrap word:

Lood, in verbinding met oliesuur of ander in hoë mate vethoudende sure, hetsy dit as diakilon of onder enige ander naam verkoop word (behalwe masjinaal uitgebreide pleisters).

Dat aan Afdeling I toegevoeg word:

Ephedrine en sy soute, ephetonin en ander sintetiese substitute vir ephedrine.

Dat in Afdeling II geskrap word:

Klorodien.

Dat aan Afdeling II toegevoeg word:

Loodpleister en sy verbindings (met inbegrip van masjinaal vervaardigde pleisters) hetsy dit as diakilon of onder enige ander naam verkoop word.

Lood-acetaat en sy preparate.

Preparate wat ephedrine en sy soute bevat.

Preparate van ephetonin en ander sintetiese substitute vir ephedrine.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, hierdie Sewende dag van Mei Eenduiseend Negehonderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 714.]

[22 Mei 1936.

Met betrekking tot Goewermenskennisgewing No. 45 van 10 Januarie 1936, word hierby bekendgemaak dat die volgende persone behoorlik geregistreer is ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Immunititeit, No. 9 van 1932, as geregtig tot diplomatieke immunititeit kragtens genoemde Wet, n.l.:—

Mnr. Frederik Willem Craandijk, Eerste Sekretaris, Gesantskap van die Nederlande.

Mevrou Therèse Craandijk.

Jongheer Frederik Willem Alexander Craandijk.

* No. 727.]

[22 Mei 1936.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die onderstaande Notas tussen die Unie van Suid-Afrika en Italië gewissel is om die handelsbetrekkings tussen die twee lande te reël.

Vertaling.

Departement van Buitelandse Sake,
Kaapstad, 21 Mei 1935.

Meneer die Minister,

Behoorlik daartoe gemagtig deur die Goewerneur-generaal-in-rade, wens ek hiermee te bevestig en te boek te stel dat die volgende ooreenkoms tussen die Unie en Italië aangegaan is:

1. The Union will accord to the following goods, the products of, and coming from, Italy, when imported into the Union or into the Mandated Territory of South West Africa the enjoyment of the intermediate tariff under the Customs Tariff Amendment Act, 1935, to wit:—

Cotton piece goods containing 50 per cent. or more of cotton and specified under Tariff item No. 76 (a) (i) and (ii);
woollen piece goods, woven or knitted, under Tariff item No. 76 (b);
mixed piece goods (containing 50 per cent. or more of artificial silk) under Tariff item No. 76 (c) (i) and (d) (i).
new hats, caps and bonnets of wool, felt, hair, straw and other vegetable fibre, under Tariff item No. 69 (d) and (e);
glassware, under Tariff item 172 (b);
citric and tartaric acids *ex* Tariff item 213 (c); and
beads under Tariff item No. 299.

2. The Union will, within two months from the date hereof, apply the maximum tariff to the goods of the nature described in the first paragraph hereof, provided that the maximum tariff shall not be applied to goods of the same nature coming from—

- (1) a country forming part of the territory, or being, either as a protectorate or mandated territory under the protection or the jurisdiction of one of the members of the British Commonwealth of Nations, or a country contiguous to the Union or the Mandated Territory of South West Africa, if such goods enjoy, in virtue of a customs agreement between the Union and such country, special treatment, and
 - (2) countries entitled to most favoured nation treatment in the Union.
3. The products enumerated in paragraph one hereof shall not be deemed to be products of Italy unless at least 25 per cent. of the factory or works cost of those goods is represented by material produced and labour performed in Italy.

4. This Agreement is subject to approval by both Houses of Parliament of the Union in its next Session.

I will greatly esteem your confirmation of the same.
Please accept, Mr. Minister, the expression of my highest consideration.

H. D. J. BODENSTEIN,
Secretary for External Affairs.

The Royal Italian Minister, Capetown.

No. 1190.

R. Legazione D'Italia,
Capetown, 21st May, 1935.

Mr. Secretary,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of even date and, duly authorized by my Government, I beg to confirm that the following contains the agreement come to between Italy and the Union of South Africa:—

1. The Union will accord to the following goods, the products of, and coming from, Italy, when imported into the Union or into the Mandated Territory of South West Africa the enjoyment of the intermediate tariff under the Customs Tariff Amendment Act, 1935, to wit:—

Cotton piece goods containing 50 per cent. or more of cotton and specified under Tariff item No. 76 (a) (i) and (ii);
woollen piece goods, woven or knitted, under Tariff item No. 76 (b);
mixed piece goods (containing 50 per cent. or more of artificial silk) under Tariff item No. 76 (c) (i) and (d) (i).
new hats, caps and bonnets of wool, felt, hair, straw and other vegetable fibre, under Tariff item No. 69 (d) and (e);
glassware, under Tariff item 172 (b);
citric and tartaric acids *ex* Tariff item 213 (c); and
beads under Tariff item No. 299.

2. The Union will, within two months from the date hereof, apply the maximum tariff to the goods of the nature described in the first paragraph hereof, provided that the maximum tariff shall not be applied to goods of the same nature coming from—

- (1) a country forming part of the territory, or being, either as a protectorate or mandated territory under the protection or the jurisdiction of one of the members of the British Commonwealth of Nations, or a country contiguous to the Union or the Mandated Territory of South West Africa, if such goods enjoy, in virtue of a customs agreement between the Union and such country, special treatment, and
 - (2) countries entitled to most favoured nation treatment in the Union.
3. The products enumerated in paragraph one hereof shall not be deemed to be products of Italy unless at least twenty-five (25) per cent. of the factory or works cost of those goods is represented by material produced and labour performed in Italy.

1. Die Unie sal aan die volgende goedere, die produkte van, en komende uit, Italië, by invoer in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika, die voordeel van die intermediêre tarief onder die Doeantetarif Wysigingswet, 1935, toestaan, naamlik:

Katoen-stukgoedere bevattende 50 persent of meer katoen en gespesifiseer onder tariefitem No. 76 (a) (i) en (ii);
wol-stukgoedere, gewef of gebrei, onder tariefitem No. 76 (b);
gemengde stukgoedere (bevattende 50 persent of meer kunssy) onder tariefitem No. 76 (c) (i) en (d) (i);
nuwe hoede, pette en musse van wol, velt, haar, strooi of ander plantaardige vesels, onder tariefitem No. 69 (d) en (e);
glasware onder tariefitem 172 (b);
sitroen- en wynsteensuur *ex* tariefitem 213 (c); en
krale onder tariefitem No. 299.

2. Die Unie sal, binne twee maande vanaf die datum hiervan, die maksimum tarief toepas op die goedere van die aard omskryf in die eerste paragraaf hiervan, met dien verstande dat die maksimum tarief nie toegepas sal word nie op goedere van dieselfde aard komende van:

- (1) 'n land wat 'n deel uitmaak van die gebied, of wat of as 'n protektoraat of mandaatgebied onder die beskerming of jurisdiksie is, van een van die lede van die Britse Gemeenebes van Nasies, of 'n land grensende aan die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika, indien sulke goedere, kragtens 'n doeane-ooreenkoms tussen die Unie en sodanige land, besondere behandeling geniet, en
- (2) lande geregtig tot meesbegunstigde vreemde nasie behandeling in die Unie.

3. Die produkte in paragraaf een hiervan uiteengesit, sal nie beskou word as produkte van Italië nie, tensy tenminste 25 persent van die fabrieks- of verwerkingskoste van daardie goedere materiaal verteenwoordig wat voortgebring is en arbeid wat verrig is in Italië.

4. Hierdie Ooreenkoms is onderhewig aan goedkeuring deur beide Huisse van die Parlement van die Unie gedurende sy volgende sitting.

U bevestiging hiervan sal hoog op prys gestel word.
Geliewe, Meneer die Minister, die versekering van my besondere hoogagting te aanvaar.

H. D. J. BODENSTEIN,
Sekretaris van Buitelandse Sake.
Die Koninklike Italiaanse Minister,
Kaapstad.

Vertaling.

No. 1190.

R. Legazione d'Italia,
Kaapstad, 21 Mei 1935.

Meneer die Sekretaris,

Ek het die eer die ontvangs te erken van u brief van gelyke datum en, behoorlik deur my Regering daartoe gemagtig, wens ek te bevestig dat die volgende die ooreenkoms bevat wat tussen Italië en die Unie van Suid-Afrika aangegaan is:

1. Die Unie sal aan die volgende goedere, die produkte van, en komende uit, Italië, by invoer in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika, die voordeel van die intermediêre tarief onder die Doeantetarif Wysigingswet, 1935, toestaan, naamlik:

Katoen-stukgoedere bevattende 50 persent of meer katoen en gespesifiseer onder tariefitem No. 76 (a) (i) en (ii);
wol-stukgoedere, gewef of gebrei, onder tariefitem No. 76 (b);
gemengde stukgoedere (bevattende 50 persent of meer kunssy) onder tariefitem No. 76 (c) (i) en (d) (i);
nuwe hoede, pette en musse van wol, velt, haar, strooi of ander plantaardige vesels, onder tariefitem No. 69 (d) en (e);
glasware onder tariefitem 172 (b);
sitroen- en wynsteensuur *ex* tariefitem 213 (c); en
krale onder tariefitem No. 299.

2. Die Unie sal, binne twee maande vanaf die datum hiervan, die maksimum tarief toepas op die goedere van die aard omskryf in die eerste paragraaf hiervan, met dien verstande dat die maksimum tarief nie toegepas sal word nie op goedere van dieselfde aard komende van:

- (1) 'n land wat 'n deel uitmaak van die gebied, of wat of as 'n protektoraat of mandaatgebied onder die beskerming of jurisdiksie is, van een van die lede van die Britse Gemeenebes van Nasies, of 'n land grensende aan die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika, indien sulke goedere, kragtens 'n doeane-ooreenkoms tussen die Unie en sodanige land, besondere behandeling geniet, en
- (2) lande geregtig tot meesbegunstigde vreemde nasie behandeling in die Unie.

3. Die produkte in paragraaf een hiervan uiteengesit, sal nie beskou word as produkte van Italië nie, tensy tenminste vyf-en-twintig (25) persent van die fabrieks- of verwerkingskoste van daardie goedere materiaal verteenwoordig wat voortgebring is en arbeid wat verrig is in Italië.

4. This Agreement is subject to approval by both Houses of Parliament of the Union in its next Session.
Please accept, Mr. Secretary, the assurance of my special consideration.

N. LABIA,
Royal Italian Minister Plenipotentiary.

The Secretary for External Affairs,
Parliament Street, Capetown.

56/1/1.

Rome, 23rd January, 1936.

Mr. Minister,

In regard to the agreement which was concluded in Capetown on the 21st May, 1935, by means of an exchange of Notes between the Secretary for External Affairs on behalf of the Union of South Africa and the Italian Minister in Capetown on behalf of Italy, I am instructed by my Government to beg Your Excellency to take note, that the concession to Italy of the benefits of the Intermediate Tariff to goods, indicated in the annexure to the said agreement, must be understood to have been made subject to the continuing in force of the grant of most favoured nation treatment by our respective Countries to each other, under the Italian British Treaty of 1883, in so far as it applies between the Union and Italy.

Please accept, Mr. Minister, the assurance of my highest consideration.

A. HEYMANS,
Minister Plenipotentiary.

H.E. the Minister for Foreign Affairs,
Palazzo Chigi,
Rome.

Ministero Degli Affari Esteri.

T.

900379/1.

Roma, 23 Gen. 1936 Anno XIV.

Signor Ministro,

Mi è pervenuta, redatta in inglese, la nota di V.E. in data odierna, che, in lingua italiana, è del seguente tenore:

"In relazione all'Accordo stipulato in Capetown il 21 maggio 1935, mediante scambio di note fra il Segretario per gli Affari Esteri per l'Unione del Sud Africa ed il Ministro italiano in Capetown per l'Italia, ho l'incarico dal mio Governo di pregare l'E.V. di prender nota che la concessione all'Italia dei benefici della Tariffa intermedia delle merci, indicata nell'annesso all'Accordo anzidetto, deve intendersi fatta in dipendenza del mantenimento in vigore dell trattamento della Nazione più favorita reciprocamente fra i nostri due Paesi, giusta il Trattato italo-britannico del 1883, per quanto esso è applicabile fra l'Unione del Sud-Africa e l'Italia."

Ho l'onore di portare a conoscenza dell'E.V. che il Governo italiano è d'accordo.

Voglia gradire, Signor Ministro, i sensi della mia alta considerazione.

MUSSOLINI.

Dr. A. Heymans,
Inviato Straordinario e
Ministro Plenipotenziario
dell'Unione dell'Africa del Sud,
Roma.

Translation.

Ministry for Foreign Affairs,

T.

No. 900379/1.

Rome, 23rd January, 1936.

Mr. Minister,

I have received, styled in English, Your Excellency's Note of to-day's date, which, translated in Italian, reads as follows:—

"In regard to the agreement stipulated in Capetown on the 21st May, 1935, by means of an exchange of Notes between the Secretary for External Affairs on behalf of the Union of South Africa and the Italian Minister in Capetown on behalf of Italy, I am instructed by my Government to beg Your Excellency to take note that the concession to Italy of the benefits of the intermediate Tariff to goods, indicated in the annexure to the said Agreement, must be understood to have been made subject to the continuing in force of the reciprocal grant of most favoured Nation treatment by our two Countries, under the Italian-British Treaty of 1883, in so far as it is applicable between the Union of South Africa and Italy."

I have the honour to bring to the notice of Your Excellency that the Italian Government agrees herewith.

Please accept, Mr. Minister, the assurance of my high consideration.

(Sgd.) MUSSOLINI.

Dr. A. Heymans,
Envoy Extraordinary and
Minister Plenipotentiary of
the Union of South Africa,
Rome.

4. Hierdie Ooreenkoms is onderhewig aan goedkeuring deur beide Huisse van die Parlement van die Unie gedurende sy volgende sitting.

Geliewe, Meneer die Sekretaris, die versekering van my besondere hoogagting te aanvaar.

N. LABIA,

Koninklike Italiaanse Gevolmagtigde Minister.

Die Sekretaris van Buitelandse Sake,
Parlementstraat,
Kaapstad.

Vertaling.

56/1/1.

Rome, 23 Januarie 1936.

Meneer die Minister,

Met betrekking tot die ooreenkoms wat deur middel van 'n Notawisseling tussen die Sekretaris van Buitelandse Sake, namens die Unie van Suid-Afrika, en die Italiaanse Minister in Kaapstad namens Italië, in Kaapstad op die 21ste Mei 1935 aangegaan is, is aan my deur my Regering opdrag gegee om U Eksellensie te versoek om kennis te neem dat die toekenning van die voordele van die intermediêre tarief aan die goedere, aangedui in die bylae van bogemelde ooreenkoms, geag moet word verleen te gewees het onderhewig aan die handhawing deur ons onderskeie lande, van die meesbegunstiging onder die Italiaans-Britse Verdrag van 1883 in soverre dit tussen die Unie en Italië van toepassing is.

Geliewe, Meneer die Minister, die versekering van my besondere hoogagting te aanvaar.

A. HEYMANS,
Gevolmagtigde Minister.

Sy Eksellensie die Minister van
Buitelandse Sake,
Palazzo Chigi,
Rome.

Ministero Degli Affari Esteri.

T.

900379/1.

Roma, 23 Gen. 1936 Anno XIV.

Signor Ministro,

Mi è pervenuta, redatta in inglese, la nota di V.E. in data odierna, che, in lingua italiana, è del seguente tenore:

"In relazione all'Accordo stipulato in Capetown il 21 maggio 1935, mediante scambio di note fra il Segretario per gli Affari Esteri per l'Unione del Sud Africa ed il Ministro italiano in Capetown per l'Italia, ho l'incarico dal mio Governo di pregare l'E.V. di prender nota che la concessione all'Italia dei benefici della Tariffa intermedia delle merci, indicata nell'annesso all'Accordo anzidetto, deve intendersi fatta in dipendenza del mantenimento in vigore dell trattamento della Nazione più favorita reciprocamente fra i nostri due Paesi, giusta il Trattato italo-britannico del 1883, per quanto esso è applicabile fra l'Unione del Sud-Africa e l'Italia."

Ho l'onore di portare a conoscenza dell'E.V. che il Governo italiano è d'accordo.

Voglia gradire, Signor Ministro, i sensi della mia alta considerazione.

MUSSOLINI.

Dr. A. Heymans,
Inviato Straordinario e
Ministro Plenipotenziario
dell'Unione dell'Africa del Sud,
Roma.

Vertaling.

Ministerie van Buitelandse Sake,

T.

No. 900379/1.

Rome, 23 Januarie 1936.

Meneer die Minister,

Ek het U Eksellensie se in Engels opgestelde Nota van vandag ontvang, wat, in Italiaans vertaal, as volg lees:—

"Met betrekking tot die ooreenkoms wat deur middel van 'n Notawisseling tussen die Sekretaris van Buitelandse Sake, namens die Unie van Suid-Afrika, en die Italiaanse Minister in Kaapstad namens Italië, in Kaapstad op die 21ste Mei 1935 aangegaan is, is aan my deur my Regering opdrag gegee om U Eksellensie te versoek om kennis te neem dat die toekenning van die voordele van die intermediêre tarief aan die goedere, aangedui in die bylae van bogemelde ooreenkoms, geag moet word verleen te gewees het onderhewig aan die handhawing deur ons twee lande van die wedersydse meesbegunstiging, onder die Italiaans-Britse Verdrag van 1883, in soverre dit tussen die Unie van Suid-Afrika en Italië van toepassing is."

Ek het die eer om U Eksellensie te verwittig dat die Italiaanse Regering dit hiermee eens is.

Geliewe, Meneer die Minister, die versekering van my besondere hoogagting te aanvaar.

(W.g.) MUSSOLINI.

Dr. A. Heymans,
Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde
Minister van die Unie van Suid-Afrika,
Rome.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 731.] [22 May 1936.
SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, VILJOENSKROON:
APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Francois Ulman Steyn to be Special Justice of the Peace at Viljoenskroon, in the District of Bothaville, Province of the Orange Free State, with effect from the 2nd June, 1936, *vice* C. W. Smuts, transferred.

★ No. 732.] [22 May 1936.
APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914 (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons named in the second portion of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

PART I.

District.	Ward.	Person.	Address.
Bathurst	Kowie West	Walter Bertrand Webb	Moneysworth, P.O. Kariaga Mouth.
Bathurst	Kowie West	James Norman Ford	Kasouga, P.O. Port Alfred.
Fort Beaufort	Blinkwater	Elias Paulus Botha	Arcadia, P.O. Upper Blinkwater.
Kuruman	Boteetlets	Hendrik Johannes Petrus Hendriks	Colston, P.O. Kamden.
Belfast	Machado	Stephanus Philippus Schoeman	Sterkspruit, No. 26, P.O. Kalmoesfontein.
Carolina	Komati River	James Normand Normand	Mamre 84, c/o Mamre Mine, P.O. Slaaihoek.

PART II.

District.	Ward.	Person.
Bathurst	Kowie West	Arthur James McDougall.
Kuruman	Boteetlets	Gerhardus Hendriks.
Belfast	Machado	Nicolaas Jan Bos, Snr.
Albert	Onder Groot River	Hendrik Petrus Jordaan.
Kuruman	Korannaberg	Adriaan Jacobus van der Merwe.
Pietersburg	Marabastad	Alfred Frederick Symons.
Waterberg	Palala	Willem Christoffel Hurter.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 703.] [20 May, 1936.
QUARTERLY RETURN OF GOODS IN KING'S WAREHOUSES.

It is hereby notified for general information that the quarterly returns of goods in King's Warehouses at the undernoted ports for the quarter ended 31st March, 1936, have been prepared and may be inspected at the offices of the Collectors of Customs and Excise at the respective ports:—

Capetown.	Johannesburg.
Port Elizabeth.	Walvis Bay.
Durban.	Pretoria.
Mossel Bay.	Germiston.
East London.	Luderitz.

★ No. 704.] [22 May 1936.
APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described as a bonded warehouse, viz. three steel storage tanks and the inter-connecting pipe-lines, having a total capacity of 1,111,446 imperial gallons, situate at Table Bay Docks, Capetown, the property of the firm, for the deposit of petrol and paraffin in bulk under bond.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 731.] [22 Mei 1936.
SPESIALE VREDEREGTER, VILJOENSKROON:
AANSTELLING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ingevolge artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, Francois Ulman Steyn as Spesiale Vrederegter te Viljoenskroon in die distrik Bothaville, Provinsie Oranje-Vrystaat, met ingang van 2 Junie 1936 aangestel, in die plek van C. W. Smuts, verplaas.

★ No. 732.] [22 Mei 1936.
AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914 (1) die persone in deel Een van onderstaande hylae genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, aangestel, en (2) die aanstellings van die persone in deel Twee daarvan genoem, ingetrek.

SKEDULE.

DEEL I.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Bathurst	Kowie-wes	Walter Bertrand Webb	Moneysworth, P.K. Kariaga Mouth.
Bathurst	Kowie-wes	James Norman Ford	Kasouga, P.K. Port Alfred.
Fort Beaufort	Blinkwater	Elias Paulus Botha	Arcadia, P.K. Upper Blinkwater.
Kuruman	Boteetlets	Hendrik Johannes Petrus Hendriks	Colston, P.K. Kamden.
Belfast	Machado	Stephanus Philippus Schoeman	Sterkspruit, No. 26, P.K. Kalmoesfontein.
Carolina	Komati Rivier	James Normand Normand	Mamre 84, P/a Mamre Myn, P.K. Slaaihoek.

DEEL II.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
Bathurst	Kowie-Wes	Arthur James McDougall.
Kuruman	Boteetlets	Gerhardus Hendriks.
Belfast	Machado	Nicolaas Jan Bos, Snr.
Albert	Onder-Grootrivier	Hendrik Petrus Jordaan.
Kuruman	Korannaberg	Adriaan Jacobus van der Merwe.
Pietersburg	Marabastad	Alfred Frederick Symons.
Waterberg	Palala	Willem Christoffel Hurter.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 703.] [20 Mei 1936.
DRIEMAANDELIKSE OPGAWE VAN GOEDERE IN RYKSPAKHUISE.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die driemaandelikse opgawe van goedere in Rykspakhuis in onderstaande hawes vir die kwartaal geëindig 31 Maart 1936 opgestel is en ter insae lê in die kantore van die Ontvangers van Doeane en Aksyns by die respektiewe hawes:—

Kaapstad.	Walvisbaai.
Port Elizabeth.	Johannesburg.
Durban.	Pretoria.
Mosselbaai.	Germiston.
Oos-Londen.	Luderitz.

★ No. 704.] [22 Mei 1936.
AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeane-pakhuis, n.l., drie staalopbergterke en aansluitende pyplyne, met 'n inhoud van 1,111,446 imperiale gelling, geleë te Tafelbaaidokke, Kaapstad, die eiendom van die firma, vir die opberging van petroleum en paraffin in massa onder waarborg;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse, known as No. 12, for the free warehousing and securing of petrol and paraffin in bulk imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 705.]

[22 May 1936.]

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described as a bonded warehouse, viz., portion of a brick building under iron roof, comprising one floor measuring 748 square feet, situate at firm's depot, Lower Railway Street, Woodstock, Capetown; the property of the firm, for the deposit of petroleum products under bond.

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse, known as No. 42, for the free warehousing and securing of petroleum products imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 706.]

[22 May 1936.]

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at No. 11 Buitengracht Street, Capetown, in the Province Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 1358 of 29th September, 1933, for the free warehousing under bond of general merchandise in the name of Messrs. Cutler and Wilson, Limited;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 707.]

[22 May 1936.]

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at Table Bay Docks, Capetown, in the Province Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 296 of 4th March, 1932, for the free warehousing under bond of petrol and paraffin in bulk in the name of Messrs. African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 708.]

[22 May 1936.]

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at firm's depot, Lower Railway Street, Woodstock, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 1666 of the 22nd November, 1935, for the free warehousing under bond of petroleum products in the name of Messrs. African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 709.]

[22 May 1936.]

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at Lot No. 3, Block H, Albert Road, Point, Durban, in the Province Natal, appointed by Government Notice No. 244 of 7th February, 1930, for the free warehousing under bond of general merchandise in the name of Messrs. G. White, Sons & Webb,

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-veertig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeanepakhuis, bekend as No. 12, vir die vry opberging en bewaring van petroleum en paraffin in massa ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 705.]

[22 Mei 1936.]

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, n.l., gedeelte van 'n baksteen-gebou onder ysterdak bevattende een vloer met 'n oppervlakte van 748 vierkante voet, geleë aan die firma se depot, Lower Railwaystraat, Woodstock, Kaapstad, die eiendom van die firma, vir die opberging van petroleum produkte onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-veertig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeanepakhuis, bekend as No. 42, vir die vry opberging en bewaring van petroleum produkte ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 706.]

[22 Mei 1936.]

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis, geleë te No. 11 Buitengrachtstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennissgewing No. 1358 van 29 September 1933, vir die opberging van algemene koopware onder waarborg op naam van die firma Cutler and Wilson, Limited.

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-veertig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 707.]

[22 Mei 1936.]

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis, geleë te Tafelbaaidokke, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennissgewing No. 296 van 4 Maart 1932, vir die opberging van petroleum en paraffin in massa onder waarborg op naam van die firma African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-veertig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 708.]

[22 Mei 1936.]

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis, geleë by die firma se dépôt, Lower Railwaystraat, Woodstock, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennissgewing No. 1666 van 22 November 1935, vir die opberging van petroleumprodukte onder waarborg op naam van die firma African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-veertig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 709.]

[22 Mei 1936.]

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis, geleë te Perseel No. 3, Blok H, Albertweg, Point, Durban, in die Provinsie Natal, aangewys ingevolge Goewermentskennissgewing No. 244 van 7 Februarie 1930, vir die opberging van algemene koopware onder waarborg op naam van die firma G. White, Sons & Webb;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 711.] [22 May 1936.]

CAPE OF GOOD HOPE 4 PER CENT. COLONIAL STOCK, 1918-48.

CERTIFICATE No. 12 FOR £75 IN FAVOUR OF ANGELIQUE WALLACE.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned certificate of stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

* No. 715.] [22 May 1936.]

REVENUE OFFICE, ODENDAALSRUST.

It is hereby notified for general information that the office of the Special Justice of the Peace at Odendaalsrust, District Hoopstad, Orange Free State, will be opened as a full revenue office for the transaction of all classes of revenue business, with effect from the 1st June, 1936.

* No. 716.] [22 May 1936.]

APPOINTMENT OF MR. H. G. GRANGER AS ACTING RECEIVER OF REVENUE, BRAKPAN.

It is hereby notified for general information that Mr. Henry Gray Granger has been appointed Acting Receiver of Revenue, Brakpan, with effect from the 1st June, 1936, during the absence on leave of Mr. Robert Reginald Cumming.

* No. 717.] [22 May 1936.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the under-mentioned stocks will be closed from the 1st June, 1936, to the 1st July, 1936, both days inclusive, and that the half-yearly dividend due on the 1st July next will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books:—

3 Per cent. Local Registered Stock, 1951-56.
4 Per cent. Local Registered Stock, 1951.

* No. 718.] [22 May 1936.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the Cape of Good Hope 3½ per cent. Colonial Stock, 1930-50, will close on the 1st June, 1936, after which date no transfers of this stock will be accepted, and that the final dividend due on the 1st July next will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

* No. 733.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[22 May 1936.]

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 15th day of May, 1936.

LIABILITIES.				ASSETS.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0	Gold Coin and Bullion (of which £2,539,314. 16s. 4d. held outside the Union).....	22,927,554	11	11
Reserve.....	1,000,000	0	0	Subsidiary Coin.....	123,667	3	0
Notes in Circulation.....	13,394,586	10	0	Bills Discounted:—			
Deposits:—				(a) Domestic.....	85,155	5	0
(a) Government.....	3,355,148	16	8	(b) Foreign.....	9,785,947	12	3
(b) Bankers.....	23,376,787	3	7	(c) Union Government Treasury Bills.....	—		
(c) Other.....	4,132,057	18	5	Loans and Advances to the Government.....	—		
Bills Payable.....	—			Other Loans and Advances.....	—		
Other Liabilities.....	803,771	15	7	Investments.....	1,736,913	12	1
				Other Assets.....	12,403,114	0	0
	£47,062,352	4	3		£47,062,352	4	3

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 52 per cent.
Dated this 20th day of May 1936.

E. W. CATTELL, Chief Cashier

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 711.] [22 Mei 1936.]

KAAP DE GOEDE HOOP 4 PERSENT KOLONIALE EFFEKTE, 1918-48.

VERLORE SERTIFIKAAT.

SERTIFIKAAT No. 12 VIR £75 TEN GUNSTE VAN ANGELIQUE WALLACE.

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is vir 'n duplikaat van bovermelde effekteertifikaat, die origineel waarvan verlore of verleg is, word hierby bekendgemaak dat tensy die origineel op hierdie kantoor ingelewer word binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing die gevraagde duplikaat uitgereik sal word.

* No. 715.] [22 Mei 1936.]

INKOMSTEKANTOOR, ODENDAALSRUST.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die kantoor van die Spesiale Vrederegter op Odendaalsrust, distrik Hoopstad, Oranje-Vrystaat, met ingang van 1 Junie 1936, as 'n volledige inkomstekantoor vir die behandeling van alle soorte inkomstebesigheid geopen sal word.

* No. 716.] [22 Mei 1936.]

AANSTELLING VAN MNR. H. G. GRANGER AS WAARNEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, BRAKPAN.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. Henry Gray Granger, met ingang van 1 Junie 1936, aangestel is as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Brakpan, gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. Robert Reginald Cumming.

* No. 717.] [22 Mei 1936.]

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragsboeke van die 4 persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1951, gesluit sal wees vanaf 1 Junie 1936 tot en met 1 Julie 1936 en dat die dividend betaalbaar op 1 Julie aanstaande aan die effektehouers wat op die datum van sluiting van die Oordragsboeke geregistreer is betaal word:—

3 Persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1951-56.
4 Persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1951.

* No. 718.] [22 Mei 1936.]

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragsboeke van die Kaap de Goede Hoop 3½ persent Koloniale Effekte, 1930-50, op 1 Junie 1936 gesluit sal word. Na hierdie datum sal geen oordrae van hierdie effekte aangeneem word nie, en die finale dividend, betaalbaar op 1 Julie aanstaande, sal aan die effektehouers wat op die datum van sluiting van die Oordragsboeke geregistreer is, betaal word.

*No. 733.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[22 Mei 1936.]

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 15de dag van Mei 1936.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £2,539,314.		
Reserwe.....	1,000,000	0 0	16s. 4d. buite die Unie gehou).....	22,927,554	11 11
Banknote in omloop.....	13,394,586	10 0	Pasmunt.....	123,667	3 0
Deposito's van :—			Verdiskonteerde Wissels :—		
(a) Regering.....	3,355,148	16 8	(a) Binnelandse.....	85,155	5 0
(b) Bankiers.....	23,376,787	3 7	(b) Buitelandse.....	9,785,947	12 3
(c) Ander.....	4,132,057	18 5	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—	—
Te Betale Wissels.....	—	—	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
Ander Verplichings.....	803,771	15 7	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
			Beleggings.....	1,736,913	12 1
			Ander Bate.....	12,403,114	0 0
	£47,062,352	4 3		£47,062,352	4 3

Verhouding van spesie-reserwes tot verplichings teenoor die publiek, 52 persent.
Geteken die 20ste dag van Mei 1936.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information :—

No. 664.]

[15 May 1936.]

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Surveyor's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 8th, 9th, and 10th July, 1936, at 9 a.m., at the Jewish Guild Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, also simultaneously at Dundee and Bloemfontein if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 8th June, 1936.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects :—

1. Surveying.
2. Arithmetic, algebra, geometry and plane trigonometry.
3. Geology.
4. Mine valuation.
5. Legal knowledge.

The candidate will be required to hand in on the first day of examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

The above examination may be followed by a trial survey.

* No. 726.]

[22 May 1936.]

It is hereby notified for general information that, in terms of No. 48 (3) of the Regulations framed under the Mines and Works Act, 1911, the Honourable the Minister of Mines has appointed the undermentioned as a Committee for a period of six months from the 16th May, 1936, inclusive, to consider and make recommendations in regard to an application by East Geduld Mines, Limited, for exemption from the provisions of section forty-six (1) of the said Regulations :—

Dr. Hans Pirow (Chairman).
Charles James Gray, Esquire.
Edward South Watson, Esquire.
Michael Johannes du Preez, Esquire.
Robert Wilson, Esquire.

M.M. 70/74.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information :—

* No. 719.]

[22 May 1936.]

APPOINTMENTS IN THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the appointments mentioned in the accompanying Schedule.

As NATIVE COMMISSIONER IN TERMS OF SECTION two (2) OF ACT No. 38 of 1927.

Cape.

A. B. Tod, Maclear District, with effect from the 2nd May, 1936, vice Mr. M. Isaacs, transferred.

P. J. F. de Vos, Molteno District, with effect from the 2nd May, 1936, vice Mr. W. J. Gouws, transferred.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

No. 664.]

[15 Mei 1936.]

EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Mynopmeters 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 8, 9 en 10 Julie 1936, om 9 uur v.m., in die „Jewish Guild War Memorial“-saal, hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd op Dundee en Bloemfontein as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos op aanvraag verkrygbaar van die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem, moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil aflê) betyds instuur sodat dit die Sekretaris voor of op 8 Junie 1936 kan bereik.

Die onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate moet in onderstaande vakke eksamen doen :—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, stekunde, meetkunde en vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Wetskennis.

Die kandidate moet op die eerste eksamen dag 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring waarin vermeld word dat dit hul eie werk is, inlewer.

Voormelde eksamen kan deur 'n proefmeting gevolg word.

15-22-29

* No. 726.]

[22 Mei 1936.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese, ingevolge No. 48 (3) van die Regulasies, opgestel kragtens die „Mijnen en Bedrijven Wet“, 1911, ondergemelde persone as 'n komitee aangestel het vir 'n tydperk van ses maande met ingang vanaf 16 Mei 1936, om te beraadslaag oor en aanbevelings te doen in verband met 'n aansoek van die East Geduld Mines, Limited, om vrystelling van die bepaling van artikel ses-en-veertig (1) van gemelde Regulasies :—

Dr. Hans Pirow (Voorsitter).
Die Weledele Heer Charles James Gray.
Die Weledele Heer Edward South Watson.
Die Weledele Heer Michael Johannes du Preez.
Die Weledele Heer Robert Wilson.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

* No. 719.]

[22 Mei 1936.]

AANSTELLINGS IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Vir algemene informasie word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag het om die aanstellings in die bygaande skedule genoem goed te keur.

TOT NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL twee (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Kaap.

A. B. Tod, distrik Maclear, vanaf 2 Mei 1936, in die plek van mnr. M. Isaacs, verplaas.

P. J. F. de Vos, distrik Molteno, vanaf 2 Mei 1936, in die plek van mnr. W. J. Gouws, verplaas.

Natal.

G. B. Pratt, Kranskop District, with effect from the 2nd May, 1936, *vice* Mr. L. E. Goldsworthy, transferred.

H. J. S. Johannes, Ngotshe District, with effect from the 2nd May, 1936, *vice* Mr. G. B. Pratt, transferred.

J. F. van der Plank, Helpmekaar District, with effect from the 2nd May, 1936, *vice* Mr. H. J. S. Johannes, transferred.

Transvaal.

D. H. Kretzen, Belfast District, with effect from the 2nd May, 1936, *vice* Mr. P. J. F. de Vos, transferred.

AS ASSISTANT NATIVE COMMISSIONER IN TERMS OF SECTION two (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

Natal.

A. J. Wood, Pinetown District, with effect from the 1st April, 1936, *vice* Mr. J. C. Boshoff, transferred.

Natal.

G. B. Pratt, distrik Kranskop, vanaf 2 Mei 1936, in die plek van mnr. L. E. Goldsworthy, verplaas.

H. J. S. Johannes, distrik Ngotshe, vanaf 2 Mei 1936, in die plek van mnr. G. B. Pratt, verplaas.

J. F. van der Plank, distrik Helpmekaar, vanaf 2 Mei 1936, in die plek van mnr. H. J. S. Johannes, verplaas.

Transvaal.

D. H. Kretzen, distrik Belfast, vanaf 2 Mei 1936, in die plek van mnr. P. J. F. de Vos, verplaas.

TOT ASSISTENT-NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL twee (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

Natal.

A. J. Wood, distrik Pinetown, vanaf 1 April 1936, in die plek van mnr. J. C. Boshoff, verplaas.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 713.] [22 May 1936.
EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 1st February, 1936.)

Regulation No. 103.

In Schedule (d), Harbcur and Floating Staff, delete the scale of remuneration shown opposite the grade of Baggage Attendant, and in place thereof insert the following:—

Rate of pay per month.

Minimum.	Annual Incremental Progression.	Maximum.
£17	£1-£1-£1-£1-£1-£1	£23

★ No. 736.] [22 May 1936.
His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the publication of the following notice.

W. J. K. SKILLICORN,
Acting General Manager,
South African Railways and Harbours.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section one of Act No. 2 of 1911, Crown Land Disposal (Execution of Deeds) Act, to delegate in favour of William James Kinlay Skillicorn, Assistant General Manager (Commercial), of the South African Railways and Harbours, the power to execute and sign any Deed of Grant of Crown land vested in the Governor-General and held by the Government, in its Railways and Harbours Administration, relating to the disposal of Crown land.

★ No. 737.] [22 May 1936.
His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the publication of the following notice.

W. J. K. SKILLICORN,
Acting General Manager,
Railways and Harbours Administration.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to appoint William James Kinlay Skillicorn, in his capacity as the Acting General Manager of the South African Railways and Harbours, to perform the following duties as from the 15th May, 1936:—

- (1) The duties assigned to the Secretary to the Department of Public Works under the Expropriation of Lands and Arbitration Clauses Proclamation of 1902 (Transvaal) in so far as the expropriation of land and other rights under the Railway Expropriation of Lands Ordinance, No. 20 of 1903 (Transvaal) is concerned.
- (2) The duties assigned to the Colonial Secretary, Orange Free State, under Ordinance No. 11 of 1905 (Orange Free State) in so far as the Expropriation of Land and other rights under the Railway Expropriation of Lands Ordinance, No. 46 of 1903 (Orange Free State), is concerned.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 713.] [22 Mei 1936.
PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

LYS VAN WYSIGING.

(In werking vanaf 1 Februarie 1936.)

Regulasie no. 103.

In lys (d), Hawe- en Vaartuigpersoneel, skrap die besoldigingskaal aangetoon teenoor die graad van bagasiebediende en in plaas daarvan voeg in:—

Loonskaal per maand.

Minimum.	Jaarlikse loonverhoging.	Maksimum.
£17	£1-£1-£1-£1-£1-£1	£23.

★ No. 736.] [22 Mei 1936.
Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om die publikasie van die volgende kennisgewing goed te keur.

W. J. K. SKILLICORN,
Waarnemende Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, in terme van artikel een van Wet No. 2 van 1911, Kroonland Vervreemding (Inrichting van Akten) Wet, 1911, volmag te verleen aan William James Kinlay Skillicorn, Assistent-Hoofbestuurder (Handel) van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, om enige akte van skenking van Kroonland onder beheer van die Goewerneur-generaal, en gehou deur die Goewerment in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens, betreffende die beskikking oor Kroonland uit te voer en te teken.

★ No. 737.] [22 Mei 1936.
Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om die publikasie van die volgende kennisgewing goed te keur.

W. J. K. SKILLICORN,
Waarnemende Hoofbestuurder,
Spoorweë en Hawens Administrasie.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-Rade behaag het om William James Kinlay Skillicorn, in sy hoedanigheid van Waarnemende Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens aan te stel om vanaf 15 Mei 1936 onderstaande pligte uit te oefen:—

- (1) Die pligte opgedra aan die Sekretaris van die Departement van Publieke Werke onder die Onteiening van Gronde en Arbitrasie Klousules Proklamasie van 1902 (Transvaal) in sover die onteiening van grond en ander regte onder die Spoorweg Onteiening van Grond Ordonnansie nr. 20 van 1903 (Transvaal) betrokke is.
- (2) Die pligte opgedra aan die Koloniale Sekretaris, Oranje-Vrystaat, onder Ordonnansie nr. 11 van 1905 (Oranje-Vrystaat) in sover die onteiening van grond en ander regte onder die Spoorweg Onteiening van Grond Ordonnansie nr. 46 van 1903 (Oranje Vrystaat) betrokke is.

- (3) The duties assigned to the Secretary of a Company under the Lands Clauses Consolidation Law No. 16 of 1872 of Natal in so far as the expropriation of land and other rights under the said law within the Province of Natal is concerned.
- (4) To sign and execute such documents or notices as may be necessary for the expropriation or compulsory purchase of land and other rights in the Province of the Cape of Good Hope, either for railway or harbour purposes as authorised by any statute.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 710.] [22 May 1936.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for Cadet Corps:—

Paragraph 76.—Delete the existing paragraph and substitute the following therefor:—

“When attending approved courses of instruction the following allowances may be granted:—

Cadet Officers 7s. 6d. a day.
Student Officers 5s. a day.
Cadets 2s. a day.

Plus rations or an allowance in lieu thereof not exceeding 2s. a day.”

Amendment No. 4.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 650.] [8 May 1936.

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerke.
2751	Pieter van Zyl Booyesen.....	Vryhof Maritzani.....	Mafeking.....	B M V Z
2752	Gideon Jacobus Grobler.....	Ilden, Mafeking.....	Mafeking.....	B M B
2753	I. H. Slabbert.....	Blackheath, P.B./P.S., Labera, via/oor Maribogo	Mafeking.....	M T
2754	David Cindi.....	Doornbult, P.O./P.K. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM C6
2755	Dirk Plaatjie.....	Doornbult, P.O./P.K. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM C6
2756	Mrs./Mevr. M. Grief.....	Waterpad, P.O./P.K. Maritzani.....	Mafeking.....	BM 51
2757	Petrus Cornelius Marthinus Pretorius.....	Jan Masibi, P.O./P.K. Mafeking.....	Mafeking.....	BM 1
2758	P. J. J. van Vuuren.....	Abingdon, Molopo, P.O./P.K. Bray.....	Vryburg.....	B V 94
2759	V. H. Southall.....	Ebenezer, Mackenzie Street/straat, Vryburg.....	Vryburg.....	B V 95
2760	J. W. Rosettenstein.....	P.B./P.S. Beginselpan, Dist. Vryburg.....	Vryburg.....	B V 96
2761	R. F. v. d. Watt.....	Wellington Farm, P.O./P.K. Devondale.....	Vryburg.....	B V 97
2762	Mack Paulsen.....	Haartsboom, P.O./P.K. Tigerkloof.....	Vryburg.....	B V 98
2763	Solomon Phumo.....	Helpmekaar, P.O./P.K. Barnardspan.....	Vryburg.....	B V 99
2764	J. J. Spies.....	Lady Grey.....	Lady Grey.....	d s d
2765	P. B. van Zyl.....	Van Zyls Rust, P.O./P.K. Melkspruit.....	Lady Grey.....	d V
2766	P. J. Joubert.....	Droëhout, Gordonia.....	Gordonia.....	B G P J
2767	Ida Maud Hewson.....	P.O./P.K. Salem, via/oor Grahamstown.....	Albany.....	P J H

- (3) Die pligte opgedra aan die Sekretaris van 'n Maatskappy onder die Gronde Klousules Konsolidasie Wet, nr. 16 van 1872 van Natal, in sover die Onteiening van grond en ander regte onder genoemde wet binne die Provinsie van Natal betrokke is.
- (4) Sodanige dokumente en kennisgewings te teken as nodig mag wees vir die onteiening of gedwonge koop van grond en ander regte in die Provinsie van die Kaap die Goede Hoop, vir Spoorweg- of Hawensdoeleindes soos deur enige wet geoutoriseer mag wees.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 710.] [22 Mei 1936.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel honderd en ses-tien van die „Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912”, die Regulasies vir Kadetkorpse as volg te wysig:—

Paragraaf 76.—Die bestaande paragraaf word vervang deur onderstaande:—

„Gedurende bywoning van goedgekeurde instruksie-kursusse kan die volgende toelaes toegestaan word:—

Kadetoffisiere 7s. 6d. per dag.
Studentoffisiere 5s. per dag.
Kadette 2s. per dag.

Plus rantsoen of in plaas van rantsoen 'n toelae van hoogstens 2s. per dag.”

Wysiging No. 4.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 650.] [8 Mei 1936.

WETTE OP DIE REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, Nos. 12 VAN 1890 EN 4 VAN 1897 („KAAP DE GOEDE HOOP”).

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde Wet bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

PART I.

GENERAL.

Applicable to both the Engineering and Motor Engineering Branches of the Industry.

1. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be fixed by the Minister of Labour in terms of sub-section (1) of section nine of the Act, and shall remain in force for one year or for such period as may be determined by him.

2. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall—

- (a) be observed by all members of the employers' organizations who are employers within the meaning of the Act and who are engaged in the engineering and motor engineering industry, and by all members of the trade unions employed within such industry and for whom wages are prescribed in section 4; and
- (b) apply to apprentices in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Apprenticeship Act, 1922, or any conditions fixed or contracts entered into thereunder,

in the Magisterial District of East London.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1924, shall have the same meanings as in that Act, any reference to an Act shall include any amendment of such Act, and unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females; further, unless inconsistent with the context—

- "Act" means the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended;
- "adult" means an employee other than an apprentice, of the age of 21 years or over;
- "apprentice" means an employee serving under a written contract of apprenticeship registered under the Apprenticeship Act, 1922;
- "bodymaker (first grade)" means an employee who gets out patterns from a working drawing and completes construction work in connection with motor bodymaking without further advice and continual supervision;
- "bodymaker (second grade)" means an employee who works on motor bodymaking under the instructions and supervision of a first grade bodymaker;
- "caulker" means a shipwright's employee who caulks wooden decks and hulls;
- "clear working day" means that period on any day during which the usual day's shift is worked;
- "coach and carriage trimmer (first grade)" means an employee who designs, cuts out by hand with shears or knife leather or other material to be used in upholstering motor vehicles; stuffs and lines seats by hand; tacks in position flat pieces of leather or other material on the outside of motor vehicles; designs and cuts out with hand-knife, according to pattern, fittings of leather or other material used in motor-body building for hood, splashboard and aprons, finishes edges of leather with handtools, applies dye or stain to them by hand, if required and tacks or fixes fittings of leather or other material in position;
- "coach and carriage trimmer (second grade)" means an employee who, in connection with motor vehicles fixes springs, paddings, cushions, covers of cloth, leather decorative braid or other material to frames of articles, backs, seats and cushions; sews springs to webbing; inserts padding and covers with hessian or other fabric; cuts out, fits and tacks in place exterior covers; conceals edges of leather or other materials by tacking on braid and rosettes;
- "coach painter and/or sprayer (first grade)" means an employee who mixes colours, blends and prepares paints and/or enamels for application; prepares rough stuff, and filling, applies colour varnish, stripes and finishes motor vehicles with last coat of varnish, and supervises completion of painting of chassis and other parts of motor vehicles;
- "coach painter and/or sprayer (second grade)" means an employee who paints motor vehicles (including chassis), applies rough stuff;
- "coachsmith (first grade)" means an employee who forges by hand, or under power-hammer, ironwork used in building all types of motor vehicles and anvil welds up ironwork on such vehicles and makes and tempers steel;
- "coachsmith (second grade)" means an employee who does repair work on motor vehicles and hoops up naves;
- "Council" means the Industrial Council for the Motor and General Engineering Industry (East London), registered in terms of section two of the Act;
- "day shift" means any maximum period of eight and three-quarters hours worked between the hours of 7 a.m. and 6 p.m. on Mondays to Fridays, inclusive, or any maximum period of five and a half hours between the hours of 7 a.m. and 1.30 p.m. on Saturdays, ordinarily worked during the day by an employee;

DEEL I.

ALGEMEEN.

Van toepassing op beide die Ingenieurs- en Motoringenieurs-afdeling van die Nywerheid.

1. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister van Arbeid, ingevolge subartikel (1) van artikel nege van die Wet mag bepaal, en bly van krag vir een jaar of vir sodanige termyn as hy mag vasstel.

2. PERSONE OP WIE EN GEBIED WAAR OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalinge van hierdie Ooreenkoms—

- (a) moet nageleef word deur alle lede van die werkgewers-organisasies wat werkgewers is soos omskryf in die Wet en wat by die ingenieurs- en motoringenieursnywerheid werksaam is, en deur alle lede van die vakverenigings wat by daardie nywerheid in diens is en vir wie in artikel 4 lene voorgeskryf is; en
- (b) is van toepassing op vakleerlinge, vir sover dit nie met die bepalinge van die „Vakleerlingen Wet, 1922“, of enige kontrak aangegaan of enige bepalinge daarby vasgestel, in stryd is nie,

in die magistraatsdistrik Oos-Londen.

3. WOORDBEPALING.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word, en waarvan in die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924“, die betekenis bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; enige verwysing na 'n Wet sluit ook enige wysiging van sodanige Wet in, en behalwe waar dit blykbaar anders bedoel word, sluit woorde wat die manlike geslag aandui ook vroue in; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang, beteken—

- „Wet“ die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924“, soos gewysig;
- „volwassene“ 'n arbeider, behalwe 'n vakleerling van 21-jarige leeftyd of daarbo;
- „vakleerling“ 'n arbeider wat onder 'n skriftelike vakleerlingskontrak geregistreer ingevolge die „Vakleerlingen Wet, 1922“, dien;
- „bakbouwer (graad 1)“ 'n arbeider wat modelle volgens 'n getekende plan maak, en wat konstruksiewerk in verband met die bou van motorbakke sonder verdere raadgewing en voortdurende toesig, voltooi;
- „bakbouwer (graad 2)“ 'n arbeider wat volgens instruksies en onder toesig van 'n bakbouwer (graad 1) werk verrig in verband met die bou van motorbakke;
- „kalvater“ 'n arbeider van 'n skeepsbouwer wat in hout-dekke en rompe die tussenruimtes toestop;
- „volle werkdag“ daardie tydperk van enige dag waarin die gewone dagskof gewerk word;
- „koets- en rytuigafwerker (graad 1)“ 'n arbeider wat op leer of ander materiaal vir die bekleding van motorvoertuie teken en uitsny met die hand, met 'n skêr of 'n mes; sitplekke met die hand opstop en voer; plat stukkie leer of ander materiaal buite-aan motorvoertuie op hulle plek vasspyker; leerbekledings of bekledings van ander materiaal, wat by motorbakhou vir tente, spatborde en dekklede gebruik word, volgens patrone ontwerp en met 'n handmes uitsny; met handgereedschap leerrantjies afwerk; indien nodig dit met die hand verf of kleur, en leerbekledings of bekledings van ander materiaal op hulle plek vasmaak of vasspyker;
- „koets- en rytuigafwerker (graad 2)“ 'n arbeider wat in verband met motorvoertuie springvere, vulsel, kussings, oortreкке van weefsel, leer, versieringskoord, of ander materiaal vassit aan die rame van voorwerpe, leunings, sitplekke en kussings; springvere aan bandweefsel vaswerk; vulsel insit en dit met goingsak of ander stof beklee; buitenste bekleding uitsny; pas en op sy plek vasspyker; rantjies van leer of ander materiaal met koord en rosette bedek;
- „koetsskilder en/of verfsproeier (graad 1)“ 'n arbeider wat kleure meng, verf en/of enommel meng en berei om aangesit te word, rowwe materiaal vir vulsel gereedmaak, kleurvernis aanbring, strepe skilder en die laaste vernislaag op motorvoertuie aanbring, en toesig hou oor die beskildering van onderstelle en ander dele van motorvoertuie;
- „koetsskilder en/of verfsproeier (graad 2)“ 'n arbeider wat motorvoertuie (met inbegrip van onderstelle) skilder en rowwe materiaal aanbring;
- „koetssmid (graad 1)“ 'n arbeider wat ysterwerk vir gebruik by die bou van alle soorte motorvoertuie met die hand of met 'n stoomhamer smee en wat die ysterwerk aan sodanige voertuie met 'n aambeeld las, en staal maak en hardmaak;
- „koetssmid (graad 2)“ 'n arbeider wat herstelwerk aan motorvoertuie verrig en nawe met hoepels beslaan;
- „Raad“ die „Industrial Council for the Motor and General Engineering Industry (East London)“ wat ingevolge artikel twee van die Wet geregistreer is;
- „dagskof“ enige maksimum tydperk van agt-en-driekwart uur tussen die ure 7 v.m. en 6 n.m. op Maandag tot en met Vrydag, of vyf-en-n-half uur tussen die ure 7 v.m. en 1.30 n.m. op Saterdag gewoonlik gedurende die dag deur 'n arbeider gewerk;

"Engineering and Motor Engineering Industry" or "Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the Industry carried on in establishments engaged in the General Engineering or the Motor Engineering Branches as defined in this section, or both;

"establishment" means any place in which the Engineering and Motor Engineering Industry is carried on;

"filling station" or "service station" means any place whatever used for the sale (by retail) or exposure for sale of petrol, oils, tyres and motor accessories;

"General Engineering Branch" means that Branch of the Engineering and Motor Engineering Industry carried on in establishments (which do not fall within the Motor Engineering Branch as defined in this section), in which the construction and/or repair of hulls of marine craft, their machinery or any details connected therewith, and/or repairs, replacements, assembling or erecting of any mechanical or electrical machines, structural metal work (including steel reinforcement work) and/or shipwrighting is carried out, and/or where metal goods are manufactured with tools operated by mechanical, electrical or hand power;

"journeyman" means an adult employee, other than an apprentice, who falls within the classes of employees enumerated in paragraph (a) of sub-section (1) of section 4 of this Agreement;

"labourer" means an employee who is employed exclusively on any one or more of the following operations or duties: Petrol filling, oil filling, battery water filling, pumping of air, removing of wheels for repairs to tyres, tyre repairs, oiling and greasing, washing and cleaning, carrying goods or cleaning premises, sand-papering or rubbing down in coach painting;

"Motor Engineering Branch" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, that Branch of the Industry carried on in establishments in which motor engineering and motor body building work is carried on, and includes the assembling, erecting, testing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, upholstering, spraying, painting and/or polishing of motor vehicles, internal combustion engines and/or the electrical equipment connected with motor vehicles; the vulcanizing or retreading of tyres; and the business conducted by a filling station or service station;

"motor mechanic" or "tuner and tester" means a journeyman who is employed in the following operations in connection with motor vehicles: Assembling, erecting, testing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, making spare parts, provided that he is not employed on any one of the said operations to such an extent that he will be included in any other class of employee as defined in this section;

"motor or other battery assembler" means an employee who is engaged in dismantling batteries, also replating, re-assembling, and re-insulating batteries;

"motor or other battery mechanic" means an employee who diagnoses faults in batteries, directs repairs; and supervises the final testing of batteries;

"motor vehicle" means any vehicle propelled by mechanical power and used for the purpose of conveying persons and/or conveying or hauling goods and includes electrically propelled vehicles (other than tramcars), steam cars, motor-tractors and motor-boats;

"motor vehicle assembler" means an employee who off-loads, unpacks and fits wheels and mudguards and accessories to new motor vehicles;

"motor vehicle electrician" means an employee who diagnoses faults in electrical equipment, directs or executes repairs and/or tests or supervises the final testing of electrical installations in motor vehicles;

"night shift" means any period of not more than eight hours between the hours of 6 p.m. and 7 a.m. An employee in such an establishment who works between these hours for three or more consecutive nights shall be regarded as employed on night shift;

"N.E.S." means "not elsewhere specified";

"operative" means an employee employed in any of the classes of work enumerated as follows:—

Grade 1.—Steel reinforcement bending, repetition capstan and turret lathe work; repetition boring of pulleys, gears, etc., where the finishing is done by shell reamers;

Grade 2.—Agricultural machine manufacture and repetition work on the following operations: Assembling, bending to jigs, drilling with jigs and/or fixtures; erection of windmills and hand-pump plants, machine nibbling to jigs, pressing and/or stamping, punching of light materials up to ¼-inch thick; riveting up to ¾-inch rivets; screwing N.E.S.;

Grade 3.—Cutting off; fettling by grinding, chipping by hand or air tools; metal buffing and polishing; permanent mould casting wherein sand is entirely excluded; screwing with die-heads and/or taps;

"Ingenieurs- en Motoringenieursnywerheid" of "Nywerheid", sonder in enige opsig die gebruikelike betekenis van die uitdrukking te beperk, die nywerheid wat in inrigtings in die algemene Ingenieurs- of Motoringenieursafdelings soos omskryf in hierdie artikel, of albei, uitgeoefen word;

"inrigting" enige plek waar die ingenieurs- en motoringenieursnywerheid uitgeoefen word;

"vulstasie" of "diensstasie" elke plek wat gebruik word vir verkoop by die kleinmaat, of uitstalling vir verkoop van petrol, olie, buitebande en motoronderdele;

"Algemene Ingenieursafdeling", daardie afdeling van die Ingenieurs- en Motoringenieursnywerheid wat uitgeoefen word in inrigtings (wat nie onder die motoringenieursafdeling soos omskryf in hierdie artikel val nie) waarin rompe van seevaartuie, hul masjinerie of enige onderdeel daarvan gebou en/of herstel word en/of enige meganiese of elektriese masjiene herstel, vernuut, inmeekaarsit of gebou word of waar metaalstruktuurwerk (met inbegrip van versterkte staalwerk) verrig word en/of skepe gebou en/of waar metaalgoedere met gereedschap gedryf deur meganiese of elektriese of handkrag gemaak word.

"vakman" 'n volwasse arbeider, behalwe 'n vakleerling wat binne die klasse arbeiders opgenoem in paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms val;

"dagloner" 'n arbeider wat uitsluitlik een of meer van onderstaande werksaamhede of dienste verrig: Ingooi van petrol of olie, batterye met water vul, inpomp van lug, afhaal van wiele vir reparasies aan buitebande, buitebande repareer, gee van olie en ghries, was en skoonmaak, goedere dra of persele skoonmaak, met skuurpapier skuur of by die skilder van koetse afvryfwerk verrig;

"Motoringenieursafdeling", sonder in enige opsig die gebruikelike betekenis van die uitdrukking te beperk, daardie afdeling van die nywerheid wat uitgeoefen word in inrigtings waarin motoringenieurs- en motorbakbouwerk verrig word, ook die inmeekaarsit, bou, toets, repareer, verstel, nasien, aanlê van elektriese geleiding aan, stoffeer, spuit, skilder en/of polys van motorvoertuie, inwendige ontbrandingsmasjiene en/of die elektriese uitrusting van motorvoertuie; die vulkanisering of vernuwing van die loopvlakke van buitebande en die bedryf van 'n vul- of diensstasie;

"motorwerktuigkundige" of "steler en-toets" 'n vakman wat een of meer van onderstaande werksaamhede in verband met motorvoertuie verrig: Inmeekaarsit, bou, toets, repareer, verstel, nasien, elektriese geleiding aanlê, spaardele maak; met dien verstande dat hy nie tot so 'n mate op enigteen van die genoemde werksaamhede gemoëlojeer word dat hy in 'n ander klas, omskryf in hierdie artikel, groepeer kan word nie;

"inmeekaarsitter van motorvoertuig- of ander batterye" 'n arbeider wat werksaam is by die uitmeekaar neem van batterye, nuwe plate insit en batterye weer inmeekaar sit en isoleer;

"motorvoertuig- of ander batterye werktuigkundige", 'n arbeider wat gebreke aan batterye vasstel, reparasies voorskryf, en toesig hou oor die finale toetsing van batterye;

"motorvoertuig" enige voertuig wat deur middel van meganiese krag voortbeweeg en vir die vervoer van persone en/of die vervoer of sleep van goedere gebruik word, met inbegrip van voertuie (behalwe trems) wat deur elektrisiteit voortbeweeg word, stoomwaens, motortrekkers en motorbote;

"inmeekaarsitter van motorvoertuie" 'n arbeider wat nuwe motorvoertuie aflaai en uitpak en wiele en modderskermers aansit;

"motorvoertuig-elektrisiën" 'n arbeider wat gebreke in verband met elektriese toerusting vasstel, reparasies voorskryf of verrig en/of toets of toesig hou oor die finale toetsing van elektriese installasies in motorvoertuie;

"nagskof", enige tydperk van hoogstens agt uur tussen die ure 6 n.m. en 7 v.m. 'n Arbeider wat in so'n inrigting tussen hierdie ure vir drie of meer agtereenvolgende nagte werk word beskou op nagskof te wees;

"N.E.V.N.", nie elders vermeld nie;

"masjienwerker", 'n arbeider in diens by enigteen van ondervermelde werksaamhede:—

Graad 1.—Buig van staalversterking, herhaalwerk met rewolwer- en toringdraaibank; herhaalwerk in verband met die boor van katrolle, ratte, ens., as dit deur middel van blokruiers voltooi word;

Graad 2.—Vervaardiging van landboumasjinerie en herhaalwerk in verband met die volgende werksaamhede: inmeekaarsitwerk; buig met behulp van stelmiddels; boor met behulp van stelmasjiene en/of skoorstukke; oprigting van windmeules en handpompinstallasies; afwerk met masjiene en met behulp van stelmiddels; pers- en/of stempelwerk; dun materiaal tot 'n ¼-duim dikte pons; klinknaels tot ½-duim klink; skroefsnijwerk, N.E.V.N.;

Graad 3.—Afsnywerk; skoonmaak met slypmasjiene; afsplinter met hand- of lugdruk gereedschap; afvryf en polys van metaal; giet van permanente vorms waarby gebruik van sand geheel en al uitgesluit is; skroefsnijwerk met snyblokke en/of tappe;

"piece work" or "flat rate work" means any system by which earnings are based on quantity or output or work done;

"repetition work" means work performed by an employee constantly engaged on one or more repetitive process;

"service attendant" means an employee who is employed on any one or more of the following operations or duties: greasing and/or oiling, removing wheels for tyre repairs, repairing tyres and/or tubes, removing, filling and/or replacing batteries; draining oil sumps and/or oil filling;

"stripper" means an employee engaged exclusively on dismantling scrapped motor vehicles;

"short time" means the time actually worked in an establishment when such time is less than the usual working hours in that establishment;

"wheelwright" means an employee who makes or repairs wheels, including artillery wheels, for motor vehicles.

4. WAGES AND RATIO.

(1) Subject to the provisions of sub-sections (4) and (5) of this section, the minimum wages that shall be paid to the undermentioned classes of employees shall be as follows:—

	Per Hour.	
	s.	d.
(a) Journeymen—		
Acetylene, and/or electric welder, and/or cutter	2	7½
Blacksmith and/or forgerman and/or springmaker	2	7½
Bodymaker (first grade)	2	6
Boilermaker (including steel structural worker), plater, sheetmetal worker, and/or angle-iron smith	2	7½
Coach and carriage trimmer (first grade)	2	5
Coach painter and/or sprayer (first grade)	2	0
Coachsmith (first grade)	2	7½
Coppersmith and/or ship's plumber and/or lead- burner	2	7½
Electrician (including electrical fitter) and/or armature and magnet winder, electrical wire- man, and/or cable jointer	2	7½
Employee engaged on fire-sprinkler installation	2	7½
Fitter and/or turner	2	7½
Iron, brass, steel or other metal moulder	2	7½
Locksmith	2	7½
Millwright	2	7½
Instrument maker and/or repairer	2	7½
Motor or other battery assembler	2	0
Motor or other battery mechanic	2	6
Motor mechanic and/or tuner and tester	2	6
Motor vehicle electrician	2	6
Patternmaker	2	7½
Press-tool maker and/or die-maker and/or die- sinker	2	7½
Rigger	2	1
Riveter and/or caulker engaged in structural steel work and ship's plate work	2	1
Scale maker and/or repairer	2	7½
Shipwright and/or boat builder and/or ship- wright's caulker	2	7½
Wheelwright	1	9
Wire-drawer and/or wire-rope maker	2	7
(b) Bodymaker, second grade	1	8
Coach and carriage trimmer, second grade	1	8
Coach painter and/or sprayer, second grade	1	5
Coachsmith, second grade	2	0
Operatives Grade (1)—		
First 6 months' experience	1	0
Second 6 months' experience	1	6
Third 6 months' experience and thereafter	2	0
Operatives Grade (2)—		
First six months' experience	0	9
Second six months' experience	1	0
Third six months' experience and thereafter	1	6
Motor vehicle assembler	1	0
Motor vehicle stripper	1	0
(c) Service attendant	0	10
Operative Grade (3) minimum	0	6
(d) Labourer, minimum	0	4½
(e) All other employees	0	4½

(2) In the Motor Engineering branch: (a) One service attendant shall be employed by an employer before a labourer may be employed by him.

(b) In respect of each service attendant employed by an employer not more than four labourers may be employed by him.

(3) In the Motor Engineering branch in any establishment at least one first grade bodymaker, coach and carriage trimmer, coach painter or coachsmith, receiving not less than the minimum wage for his class shall be employed before a second grade employee of the same class may be employed. For every first grade employee so employed not more than two second grade employees of the same class may be employed.

„stukwerk" of „standaardprys-werk" enige stelsel waar-
by verdienste volgens omset of oprings van gedane
werk bereken word;

„herhaalwerk", die werk wat 'n arbeider, wat voortdurend
een of meer herhalingsprosesse uitvoer, verrig;

„garage-bediende" 'n arbeider wat een of meer van die
onderstaande werksaamhede of dienste verrig:—gee van
ghries en/of olie; afhaal van wiele vir reparasies aan
buitebande; reparasies aan buite- en/of binnebande;
afhaal, volmaak en/of terugsit van batterye; uittap
van onderste oliebakke en/of vul met olie;

„sloper", 'n arbeider wat uitsluitlik werk doen in verband
met die uitmeekaarhaal van ou motorvoertuie;

„korttyd" die tyd werklik in 'n inrigting gewerk, wan-
neer sodanige tyd korter is as die gewone werkure in
daardie inrigting;

„wielsmid" 'n arbeider wat wiele met inbegrip van
artilleriewiele vir motorvoertuie maak of repareer;

4. LONE EN VERHOUDING.

(1) Die volgende minimum lone, onderhewig aan die be-
palings van subartikels (4) en (5) van hierdie artikel, moet
aan die onderstaande klasse arbeiders betaal word:—

	Per uur.	
	s.	d.
(a) Vakmanne—		
Lasser met blaasvlam en/of elektrisiteit en/of snyer	2	7½
Grofsmid en/of vuurwerker en/of veermaker	2	7½
Bakbouwer (graad 1)	2	6
Ketelmaker (met inbegrip van struktuurstaal- werker), plaatwerker, metaalplaatwerker en/of hoekystersmid	2	7½
Koets- en rytuigafwerker (graad 1)	2	5
Koetsskilder en/of -sproeier (graad 1)	2	0
Koetssmid (graad 1)	2	7½
Kopersmid en/of skeepsloodgieter en/of lood- smelter	2	7½
Elektrisien (met inbegrip van elektrotegniese monteur en/of anker- en magneetwinder, aan- leer van elektriese geleiding en/of kabellasser)	2	7½
Arbeider wat by sprinkel-installasie teen brand werksaam is	2	7½
Bankwerker en/of draaier	2	7½
Gieter (yster, staal, geelkoper of enige ander metaal)	2	7½
Slotmaker	2	7½
Masjienssteller	2	7½
Instrumentmaker en/of -repareerder	2	7½
Inmeekaarsit van motor- of ander batterye	2	0
Motor- of ander batteryywerktuigkundige	2	6
Motorwerktuigkundige en/of -steller en toetsers	2	6
Motorvoertuig-elektrisien	2	6
Modelmaker	2	7½
Stempelgereedskapmaker en/of stempelmaker en/ of stempelsnyer	2	7½
Takelmeester	2	1
Klinker en/of kalfater, werksaam by struktuur- staal- en skeepsplaatwerk	2	1
Weegskaalmaker en/of repareerder	2	7½
Skeepsbouwer en/of skuitbouwer en/of skeeps- bouwers-kalfater	2	7½
Wielsmid	1	9
Draadtrekker en/of draadkabelmaker	2	7
(b) Bakbouwer, graad 2	1	8
Koets- en rytuigafwerker, graad 2	1	8
Koetsskilder en/of -sproeier, graad 2	1	5
Koetssmid, graad 2	2	0
Masjienswerkers, Graad 1—		
Eerste 6 maande ervaring	1	0
Tweede 6 maande ervaring	1	6
Derde 6 maande ervaring en daarna	2	0
Masjienswerkers, Graad 2—		
Eerste ses maande ervaring	0	9
Tweede ses maande ervaring	1	0
Derde ses maande ervaring en daarna	1	6
Motorvoertuiginmeekaarsitter	1	0
Motorvoertuigsloper	1	0
(c) Garagebediende	0	10
Masjienswerker, Graad 3, minimum	0	6
(d) Dagloner, minimum	0	4½
(e) Alle ander arbeiders	0	4½

(2) In die motoringenieursafdeling—

(a) moet een garagebediende deur 'n werkgewer in diens
geneem word voordat hy 'n dagloner in diens mag neem;

(b) mag hoogstens 4 dagloners deur 'n werkgewer in diens
geneem word ten opsigte van elke garagebediende in
diens by hom.

(3) In die motoringenieursafdeling moet in enige inrigting
minstens een bakbouwer, -koets- en -rytuigafwerker, -koets-
skilder of -koetssmid, almal graad 1, wat minstens die mini-
mum loon vir sy klas ontvang, in diens wees voordat 'n
arbeider graad 2 van dieselfde klas in diens geneem mag word.
Ten opsigte van elke arbeider graad 1 aldus in diens, mag
hoogstens twee arbeiders graad 2 van dieselfde klas in diens
geneem word.

(4) Subject to the approval of the Council, an apprentice who has completed his period of apprenticeship in any of the occupations referred to in paragraph (a) of sub-section (1) of this section may be employed for a period of not more than 18 months as an improver, either at the establishment where he has served his apprenticeship or at any other establishment. All improvers shall be registered by their employers at the head office of the Council. During the period of improvership an improver shall be paid at the following rates:—

First six months, 60 per cent.,
Second six months, 70 per cent.,
Third six months, 90 per cent.,

of the wage prescribed in sub-section (1) (a) of this section for a journeyman of his class.

For the purpose of this sub-section, the word "improver" means any employee who has completed a full term of apprenticeship under indenture and who by reason of lack of opportunity or skill is unable, in the opinion of the Council to earn the minimum wage prescribed in section 4 for an employee of his class, provided that in the case of the Motor Engineering Branch, the Council shall not approve of an employee being employed as an improver except in the occupation of motor mechanic.

(5) (a) A minor employed in a trade designated under the Apprenticeship Act, 1922, shall be paid for the period during which his employment is permitted without a contract of apprenticeship under section four (2) of such Act at not less than the wage laid down for an apprentice in his first year of apprenticeship.

(b) Minors (other than those employed in trades designated under the Apprenticeship Act, 1922), except where otherwise herein provided, shall be paid according to the following scale of wages:—

	Per Week.	
	s.	d.
First year of experience	12	6
Second year of experience	18	9
Third year of experience	25	0
Fourth year of experience	37	6
Fifth year of experience	50	0

and thereafter at the wage prescribed in this section for an adult employee of his class.

Exemption from the terms of this paragraph may be granted by the Council in terms of section 12 of this Agreement.

(c) "Experience", for the purpose of this sub-section, means the total period of employment that the minor has had in the particular trade in which he is employed.

(6) Night shift work shall be paid on the basis of 48 hours' pay for every five shifts of 8 hours work.

(7) Any employee who, at the date of publication of this Agreement is in receipt of wages or employed under conditions which are more favourable to him than those prescribed in this Agreement, shall continue to receive such wages and enjoy such conditions so long as he remains in the employment of the same employer.

5. SHORT TIME.

(1) Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, and subject to the provisions of sub-section (2) of this section, an employer may, on account of slackness of work or the exigencies of trade, work his employees short time and pay such employees the hourly rates for each hour or part of an hour worked.

(2) Where short time is being worked in any establishment, an employee who on any day attends at the establishment on the instructions of the employer or his representative shall be entitled to be employed for at least half a day on any such day or to receive a minimum of half a full day's pay in lieu thereof. Any employee who is not required to attend on any day must be informed prior to such day that his services will not be required, otherwise, if he attends, he shall be deemed to be attending on the instructions of the employer.

(3) Whenever an employee is in an establishment during the hours shown on the notice provided for in section 21, whether such establishment is working full time or short time, he shall unless the contrary be shown, be deemed to be employed in such establishment.

6. OVERTIME AND PAYMENT FOR SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS.

(1) Overtime shall be restricted as much as possible, and all hours worked in excess of the hours prescribed in section 9 shall be regarded as overtime.

(2) An employee other than a labourer or an employee who falls within the class referred to in paragraph (e) of sub-section (1) of section 4, who in any one week works any time in excess of the number of hours prescribed in section 9, on Sundays or on public holidays, or on any one day works for

(4) 'n Vakleerling wat sy vakleerlingskaptermyn uitgedien het in enige van die werksaamhede aangewys in paragraaf (4) van subartikel (1) van hierdie artikel, kan, behoudens die goedkeuring van die Raad, vir 'n tydperk van hoogstens 18 maande as 'n ambagsgesel in diens geneem word, in die inrigting waar hy as vakleerling gedien het of in enige ander inrigting. Alle ambagsgeselle moet deur hulle werkgewer aan die hoofkantoor van die Raad geregistreer word. Solank as 'n ambagsgesel as sulks in diens is, moet minstens onderstaande skale aan hom betaal word:—

Eerste ses maande, 60 persent,
tweede ses maande, 70 persent,
derde ses maande, 90 persent,

van die loon in subartikel (1) (a) van hierdie artikel voorgeskryf vir 'n arbeider van sy klas.

Vir die toepassing van hierdie subartikel beteken die woorde "ambagsgesel" 'n arbeider wat 'n volle vakleerlingskaptermyn onder kontrak uitgedien het en wat, weens gebreke aan geleentheid of behendigheid, volgens mening van die Raad onbekwaam is om die minimum loon voorgeskryf in artikel 4 vir 'n arbeider van sy klas te verdien. Met die verstande dat die Raad in die geval van die motoringenieur-afdeling die indiensneming van 'n arbeider as 'n ambagsgesel behalwe by die werk van 'n motorwerktuigkundige nie mag goedkeur nie.

(5) (a) 'n Minderjarige wat by 'n vak, aangewys ingevolge die "Vakleerlingen Wet, 1922", in diens is, moet, vir die tydperk wat sy indiensneming ingevolge artikel vier (2) van daardie Wet sonder vakleerlingskontrak toegestaan word, ten minstens die loon, voorgeskryf vir 'n vakleerling gedurende sy eerste vakleerlingskap-diensjaar, betaal word.

(b) Ander minderjariges as dié wat in diens is in vakke aangewys ingevolge die "Vakleerlingen Wet, 1922", moet behalwe waar dit hierin anders bepaal word, teen onderstaande lone betaal word:—

	Per Week.	
	s.	d.
Eerste jaar ervaring	12	6
Tweede jaar ervaring	18	9
Derde jaar ervaring	25	0
Vierde jaar ervaring	37	6
Vyfde jaar ervaring	50	0

en daarna teen die loon in hierdie artikel vir 'n volwassene arbeider van sy klas voorgeskryf.

Van die bepalinge van hierdie paragraaf kan deur die Raad kragtens artikel 12 van hierdie Ooreenkoms vrystelling verleen word.

(c) "Ervaring" beteken vir die toepassing van hierdie subartikel, die totale dienstydsperk van die minderjarige in die bepaalde vak waarby hy in diens is.

(6) Vir werk op nagskof moet betaal word op die basis van die loon vir 48 uur vir elke vyf skofte van 8 uur wat gewerk word.

(7) Enige arbeider wat op datum van afkondiging van hierdie Ooreenkoms in ontvangs is van lone of wie se arbeids-toestande vir hom gunstiger is as dié wat in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, moet voortgaan sodanige lone en arbeidstoestande te geniet, solank hy in diens bly by die selfde werkgewer.

5. KORTTYD.

(1) 'n Werkgewer mag, ondanks enige teenstrydige bepaling van hierdie Ooreenkoms en behoudens die bepalinge van subartikel (2) van hierdie artikel, sy arbeiders, weens slappe in die werk of weens bedryfsbehoefte, korttyd laat werk en sodanige arbeiders, teen die uurloon vir elke uur of deel van 'n uur gewerk, betaal.

(2) Indien in enige inrigting korttyd gewerk word, is 'n arbeider, wat op enige dag op las van die werkgewer of sy verteenwoordiger by die inrigting opdaag, geregtig om ten minstens 'n halfdag op sodanige dag te werk gestel te word of om in plaas daarvan minstens 'n halwe dagloon te ontvang. Enige arbeider, van wie nie verlang word om op enige dag teenwoordig te wees nie, moet voor sodanige dag in kennis gestel word dat sy dienste nie nodig sal wees nie, anders word hy, as hy opdaag, beskou op las van die werkgewer teenwoordig te wees.

(3) Wanneer ook al 'n arbeider in 'n inrigting gedurende die ure aangetoon in die kennisgewing voorgeskryf in artikel 21, of sodanige inrigting korttyd of voltyd werk, aanwesig is word hy, tensy die teenoorgestelde bewys word, beskou in sodanige inrigting in diens te wees.

6. OORTYD EN BETALING VIR SONDAE EN PUBLIEKE VAKANSIEDAE.

(1) Oortydwerk moet soveel moontlik beperk word, en alle tyd gewerk bo en behalwe die ure voorgeskryf in artikel 9 moet as oortydwerk beskou word.

(2) 'n Ander arbeider as 'n dagloner of 'n arbeider wat binne die klas aangewys in paragraaf (e) van subartikel (1) van artikel 4, val en wat in enige week meer ure as wat voorgeskryf word in artikel 9, op Sondae of publieke vakansiedae, werk, of op enige afsonderlike dag vir ure, langer as die wat

er hours than those specified in the notice provided for in section 21, shall be paid as follows:—

In the General Engineering Branch.

- | | |
|---|---|
| (i) Weekdays, other than Saturdays, from the usual finishing time to starting time next morning ... | 1½ times the wage prescribed for first 2 hours. |
| Saturdays, from noon to midnight (whether or not employee has worked during the morning) ... | 1½ times the wage prescribed thereafter. |
| (ii) On Sundays and to the usual starting time on Monday morning ... | Double the wage prescribed. |
| On public holidays ... | |

In the Motor Engineering Branch (other than establishments regularly catering for public service at night and during week ends).

- | | |
|---|---|
| (i) Weekdays, other than Saturdays, from the usual finishing time to the usual starting time next morning ... | 1½ times the wage prescribed for first 2 hours. |
| Saturdays, from usual finishing time to midnight (whether or not employee has worked during the morning) ... | 1½ times the wage prescribed thereafter. |
| (ii) On Sundays and to usual starting time on Monday morning ... | Double the wage prescribed. |
| On public holidays ... | |

In the Motor Engineering Branch: Establishments regularly catering for public service at night and during week ends.

- | | |
|--|-------------------------------|
| Overtime worked on all days, including Sundays and Public holidays ... | 1½ times the wage prescribed. |
|--|-------------------------------|

Any employee engaged as a labourer in the Motor Engineering Branch, or an employee who falls within the class referred to in paragraph (e) of sub-section (1) of section 4, who works in excess of 48 hours in any one week or on any works for longer hours than those specified in the notice referred under section 21 of this Agreement shall be paid at rate of time and a half for such excess time.

Subject to the provisions of section twenty-six of the Factories Act, 1918, no employee affected by this Agreement shall work on Christmas Day or Good Friday.

7. PAYMENT OF EARNINGS.

- 1) An employer shall pay wages, piece-work rates, and overtime in cash weekly on Fridays, except where otherwise provided by the Council, provided that payment of earnings shall be made on termination of employment if this takes place before the ordinary pay-day of the establishment.
- 2) A notice on the form prescribed in Annexure A specifying the day, time and place on and at which weekly payments in terms of paragraph (1) of this section shall be made, shall be kept posted by each employer in his establishment in a place readily accessible to all his employees.
- 3) No premium for the training of an employee shall be required or accepted by an employer.
- 4) Where, in any establishment work is performed by employees organized in sets or teams, each employee shall be paid his earnings by the employer or his authorized representative.
- 5) No deductions of any description other than the following shall be made from the amount due to an employee:—
 - a) Where an employee is absent from work—a *pro rata* amount for the period of such absence;
 - b) with the consent of the employee, contributions to any holiday, insurance or pension fund, or any sick or benevolent fund operated for the benefit of the employees of any particular employer;
 - c) contributions to Council funds in terms of section 21;
 - d) subscriptions to the East London Motor Industry Employees' Union where applicable in terms of section 24 (1);
 - e) any amount paid by an employer compelled by any law, ordinance or legal process to make payments on behalf of an employee.

8. TRAVELLING ALLOWANCES.

An employee who is required to work away from the establishment in which he is ordinarily employed shall be entitled to the following:—

- a) **Country Work.**—Second class fares shall be paid by the employer for all main and suburban line travelling.
- b) **Daily Travelling Expenses.**—An employee travelling on his employer's business during working hours shall be paid at the ordinary rate for each working hour so travelled; outside of working hours, shall receive no payment, provided, however, that if the travelling is done after completion of a day's work, he shall be paid at half the ordinary rate until the commencement of the next day's shift or the termination of the journey whichever is the shorter period.

in die kennisgewing voorgeskryf in artikel 21, werk, moet as volg besoldig word:—

(a) In die Algemene Ingenieursafdeling.

- | | |
|--|---|
| (i) Weekdae, behalwe Saterdag, vanaf die gewone sluitingsuur tot begintyd die volgende oggend... Saterdag vanaf middag tot middernag (of die arbeider gedurende die oggend gewerk het al dan nie)... | Vir die eerste 2 uur 1½ maal die voorgeskrewe loon. Daarna 1½ maal die voorgeskrewe loon. |
| (ii) Op Sondae en tot die gewone begintyd op Maandagmôre ... Op publieke vakansiedae ... | Dubbel die voorgeskrewe loon. |

(b) In die Motoringenieursafdeling (behalwe inrigtings waar die publiek snags en oor naweke gereeld bedien word).

- | | |
|---|---|
| (i) Weekdae, behalwe Saterdag, vanaf die gewone sluitingsuur tot begintyd die volgende oggend... Saterdag vanaf die gewone sluitingsuur tot middernag (of die arbeider gedurende die oggend gewerk het al dan nie)... | Vir die eerste 2 uur 1½ maal die voorgeskrewe loon. Daarna 1½ maal die voorgeskrewe loon. |
| (ii) Op Sondae en tot die gewone begintyd op Maandagmôre ... Op publieke vakansiedae ... | Dubbel die voorgeskrewe loon. |

(c) In die motoringenieursafdeling: Inrigtings waar die publiek snags en oor naweke gereeld bedien word.

- | | |
|---|--------------------------------|
| Oortyd gewerk op alle dae met inbegrip van Sondae en publieke vakansiedae ... | 1½ maal die voorgeskrewe loon. |
|---|--------------------------------|

(3) Enige arbeider in diens as 'n dagloner in die motoringenieursafdeling of wat binne die klas vermeld in paragraaf (e) van subartikel (1) van artikel 4 val en wat in enige afsonderlike week meer as ag-en-veertig uur of op enige dag meer ure as wat gespesifiseer word in die kennisgewing vereis ingevolge artikel 21 van hierdie Ooreenkoms, werk, moet vir sodanige ekstra-tyd teen anderhalfmaal sy gewone loon, betaal word.

(4) Geen arbeider wat onder hierdie Ooreenkoms val, mag, behoudens die bepalinge van artikel ses-en-twintig van die Fabriekswet, 1918, op Kersdag of Goeie Vrydag werk nie.

7. BETALING VAN VERDIENSTES.

(1) 'n Werkgewer moet, tensy die Raad anders goedkeur, tydloone, stukloone en oortydloone weekliks op Vrydae in kontant betaal, met dien verstande dat verdienstes betaal moet word by diensbeëindiging indien dit voor die gebruikelike betaaldag van die inrigting geskied.

(2) Elke werkgewer moet 'n kennisgewing, in die vorm voorgeskryf in Aanhangsel A, en waarin die dag, tyd waarop en plek waar weeklikse betalings ingevolge paragraaf (1) van hierdie artikel sal plaasvind vermeld word, op 'n plek in sy inrigting, wat manlik toeganklik is vir al sy arbeiders, tentoongestel hou.

(3) Vir die opleiding van 'n arbeider mag deur 'n werkgewer geen premie bereken of aangeneem word nie.

(4) Indien werk in enige inrigting verrig word deur arbeiders wat in spanne of ploë georganiseer is, moet die verdienste van elke arbeider deur die werkgewer of sy gemagtigde verteenwoordiger aan hom uitbetaal word.

(5) Van die bedrag aan 'n arbeider verskuldig mag geen ander bedrae, van watter aard ook, behalwe die onderstaande afgetrek word nie:—

- (a) ingeval 'n arbeider van werk afwesig is—'n *pro rata* bedrag vir die duur van sodanige afwesigheid;
- (b) met die toestemming van die arbeider kontribusies vir vakansie-, versekerings-, of pensioenfondse, of vir enige siekte- of weldadigheidsfondse wat toegepas word ten voordeel van die arbeiders van enige besondere werk-gewer;
- (c) bydraes aan die Raadkas ingevolge artikel 14;
- (d) subskripsies aan die „East London Motor Industry Employees' Union" wanneer van toepassing kragtens artikel 24 (1);
- (e) enige bedrag wat deur 'n werkgewer, ingevolge 'n verpligting hom opgelê deur enige wet, ordonnansie of regs-geding, ten behoeve van 'n arbeider, betaal word.

8. REISTOEKOSTES.

'n Arbeider van wie verlang word om elders as in die inrigting waar hy in die gewone loop van sake in diens is, te werk, is geregtig tot onderstaande:—

- (a) **Plattelandswerk.**—Die werkgewer moet vir tweedeklasspoorwegkaartjies vir reise oor alle hooflyne en voorstedelike lyne, betaal.
- (b) **Daelike Reiskoste.**—'n Arbeider, wat gedurende werkuur in verband met sy werkgewer se besigheid reis, moet vir elke werkuur sodanig gereis teen die gewone loon betaal word; vir reise buite werkuur ontvang hy geen betaling nie, met dien verstande egter dat hy, indien na afloop van 'n werkdag gereis word, teen die helfte van die gewone loon betaal moet word tot aan die begin van die volgende dagskof of tot aan die einde van die reis, na gelang van die kortste tydperk.

- (c) *Subsistence*.—Employees shall be provided with meals and bed when on the train, and shall be provided with or entitled to payment for reasonable board and lodging when working on country jobs, provided that in the case of an unmarried man this shall not apply for a longer period than one month.

9. HOURS OF WORK.

(1) The wages prescribed in section 4 are in respect of the usual working hours in an establishment which shall not exceed—

- (a) in the case of employees employed on night shift, 40 hours in any one week;
- (b) in the case of shipwrights, boatbuilders, and caulkers of wooden decks and hulls, 44 hours in any one week;
- (c) in the case of all other employees, 48 hours in any one week.

(2) Working employers, when actively engaged in the industry, shall observe the ordinary hours of work prescribed.

(3) On jobs situated within an area served by municipal transport, all men to be on the job at starting and finishing time.

10. HOLIDAY LEAVE—MOTOR ENGINEERING BRANCH.

(1) Each employee shall be entitled to leave on full pay on Christmas Day and Good Friday, provided that an employee who is absent from work without the consent of his employer on the days immediately preceding or succeeding such days shall not be entitled to leave on full pay.

(2) Each employee shall, in addition to Christmas Day and Good Friday be given holiday leave for six working days on full pay in respect of each 274 shifts worked with the same employer subject to the following conditions:—

- (a) The employer shall fix the time when such leave shall be taken but if he shall not have granted to the employee the period of leave at an earlier date, such leave shall be granted within three months after the termination of each 274 shifts worked. The holiday shall be in one unbroken period and shall include two week ends.
- (b) An employee who in any year is employed by the same employer for more than three months but for less than twelve months shall, on discharge, for each completed two months of such service, be paid in lieu of such leave not less than his wage for a day of eight working hours.
- (c) The employee shall not engage in any remunerative employment during the period of such leave.
- (d) Leave not applied for or taken as arranged shall be subject to forfeiture on the decision of the Council.
- (e) Where an employee is dismissed owing to a flagrant breach of duty he shall forfeit any claim to leave privileges and to the amount accrued in respect of such leave.
- (f) When an employee dies, or in the course of his work, is incapacitated from continuing at his trade, the amount which has accrued in respect of his leave, shall be payable to his estate, or to himself as the case may be.
- (g) Holiday pay shall be at the rate of wages ordinarily payable to the employee.

(3) Time lost by an employee through his own fault shall be computed in days of 8 hours each, and shall, at the discretion of the employer, be added to the number of days to be worked in order to make up the total of 274 shifts necessary to qualify for holiday leave.

(4) Any period of overtime worked shall not be taken into consideration in computing the number of days necessary to entitle an employee to holiday leave.

(5) The provisions of this section shall not apply to labourers or the class referred to in paragraphs (c) and (e) of sub-section (1) of section 4.

10A. HOLIDAY LEAVE—GENERAL ENGINEERING BRANCH.

(1) Each employee shall be entitled to leave on full pay on Christmas Day and Good Friday, provided that he shall have been employed by the same employer for 3 months, prior to these days. Should an establishment work on any other public holiday, all employees shall receive double pay, provided, however, that should the employees in any establishment by a majority vote desire any other day or days to be substituted for one or more holidays, this may, with the consent of the employer be done, provided that such day or days to be taken in lieu of the holiday or holidays shall be named by the employees at least seven days before they fall due, and such day or days chosen shall be within a period of nine months, provided further, that the day or days chosen in lieu of the holiday or holidays cannot again be rearranged, and that should it be necessary to work on the day or days so named, the recognized double-time shall be paid.

- (c) *Onderhoud*.—Arbeiders moet van maaltye en beddens op die trein voorsien word en moet voorsien word van, of is geregtig tot betaling, vir redelike kos en inwoning terwyl hulle op plattelandswerk werksaam is, met dien verstande dat dit in die geval van 'n ongetroude persoon nie vir 'n langer tydperk as een maand van toepassing is nie.

9. WERKURE.

(1) Die lone voorgeskryf in artikel 4 is ten opsigte van die gewone werkure in 'n inrigting wat nie meer mag wees nie as—

- (a) in die geval van arbeiders op nagskof, 40 uur in enige afsonderlike week;
- (b) in die geval van skeepsbouers, skuitbouers en kalfaters van houtdekke en rompe, 44 uur in enige afsonderlike week;
- (c) in die geval van alle ander arbeiders, 48 uur in enige afsonderlike week.

(2) Werkende werkgewers moet, wanneer hulle daadwerklik in die nywerheid werksaam is, die gewone voorgeskrewe werkure nakom.

(3) Op werke geleë binne 'n gebied waarin munisipale vervoer verskaf word moet alle persone op die aanvangs- en sluitingsuur aanwesig wees.

10. VAKANSIEVERLOF—MOTORINGENIEURSAFDELING.

(1) Elke arbeider is geregtig tot verlof met volle betaling op Kersdag en Goeie Vrydag, met dien verstande dat 'n arbeider wat sonder toestemming van sy werkgewer van werk afwesig is op die dae onmiddellik voor of na hierdie dae nie geregtig sal wees op verlof met vol betaling nie.

(2) Aan elke arbeider moet, behalwe Kersdag en Goeie Vrydag, ses werkdagse vakansie met vol betaling vir elke 274 skofte gewerk by dieselfde werkgewer onderworpe aan die volgende voorwaardes, toegestaan word:—

- (a) Die werkgewer moet die tyd vasstel waarop sodanige verlof geneem moet word, maar as hy nie die verlof-tydperk aan die arbeider vroeër toegestaan het nie, moet dit toegestaan word binne drie maande na die voltooiing van elke 274 skofte wat gewerk is. Die verlof moet onafgebroke wees en moet twee naweke insluit.
- (b) 'n Arbeider wat in enige jaar by dieselfde werkgewer vir meer as drie maande maar minder as twaalf maande in diens was, moet by ontslag, vir elke twee voltooidde maande van sodanige diens, in die plek van sodanige verlof, nie minder as sy gewone loon vir 'n werkdag van agt uur betaal word.
- (c) Die arbeider mag gedurende sodanige verlof geen ander dienste teen betaling verrig nie.
- (d) Verlof waarom nie aansoek gedoen of wat nie volgens reëling geneem word nie, word by besluit van die Raad verbeur.
- (e) Indien 'n arbeider se diens weens ernstige pligsversuim beëindig word, verbeur hy enige aanspraak op verlof-voorregte en op die bedrag wat ten opsigte van sodanige verlof opgehoop het.
- (f) As 'n arbeider sterf, of in die loop van sy werk ongeskik raak om sy beroep voort te sit, moet die werkgewer aan die arbeider of al na gelang aan sy boedel die bedrag betaal wat ten opsigte van sy verlof opgehoop het.
- (g) Betaling vir vakansieverlof moet, teen die loonskaal gewoonlik aan die arbeider betaalbaar, gemaak word.

(3) Tyd wat deur 'n arbeider deur sy skuld verloor word, word in dae van 8 uur elk bereken en na goeddunke van die werkgewer toegevoeg aan die aantal dae wat gewerk moet word ten einde die totaal van 274 skofte wat nodig is vir die kwalifisering vir vakansieverlof, hymekaar te kry.

(4) Alle oortyd wat gewerk word, word nie in aanmerking geneem by die berekening van die aantal dae wat nodig is om 'n arbeider op sy vakansieverlof geregtig te maak nie.

(5) Die bepalings van hierdie artikel is nie op dagloners of op die klas vermeld in paragraaf (c) en (e) van subartikel (1) van artikel 4, van toepassing nie.

10A. VAKANSIEVERLOF—ALGEMENE INGENIEURSAFDELING.

(1) Elke arbeider is geregtig tot verlof met volle betaling op Kersdag en Goeie Vrydag, mits hy voor hierdie dae vir 3 maande by dieselfde werkgewer in diens was. Indien in 'n inrigting op enige ander publieke vakansiedag werk verrig word, moet alle arbeiders dubbel betaling ontvang, met dien verstande egter dat, indien die arbeiders in enige inrigting met 'n meerderheid van stemme verlang dat een of meer vakansiedae deur enige ander dag of dae vervang moet word, dit met toestemming van die werkgewer gedoen mag word, mits sodanige dag of dae geneem in die plek van die vakansiedag of -dae minstens sewe dae voordat dit verskuldig raak deur die arbeiders geneem word en die dag of dae wat aldus gekies word binne 'n tydperk van nege maande val en verder met dien verstande dat die dag of dae gekies in die plek van die vakansiedag of -dae nie weer verskuif mag word nie en dat indien dit nodig mag wees om te werk op die dag of dae aldus geneem die erkende loonskaal vir dubbel tyd betaal moet word.

(2) Each employee shall in addition to Christmas Day and Good Friday, be given holiday leave for 12 working days on full pay in respect of each 274 shifts worked with the same employer, subject to the following conditions:—

- (a) The employer shall fix the time when such leave shall be taken, but if he shall not have granted to the employee the period of leave at an earlier date, such leave shall be granted within three months after the termination of each 274 shifts worked.
- (b) An employee who in any year is employed by the same employer for more than 68 shifts but for less than 274 shifts, shall on discharge, or if he leaves his employment of his own accord and for his own convenience for each 23 shifts worked, be paid in lieu of such leave not less than his wage for a day of 8 working hours.
- (c) The employee shall not engage in any remunerative employment during his period of such leave.
- (d) Leave not applied for or taken as arranged shall be subject to forfeiture on the decision of the Council.
- (e) Where an employee is dismissed owing to a flagrant breach of duty, he shall forfeit any claim to leave privileges and to the amount accrued in respect of such leave.
- (f) When an employee dies or, in the course of his work, is incapacitated from continuing at his trade, the amount which has accrued in respect of his leave shall be payable to his estate, or to himself, as the case may be.
- (g) Holiday pay shall be paid at the rate of wages ordinarily payable to the employee.

(3) Time lost by an employee through his own fault shall be computed in days of 8 hours each, and shall, at the discretion of the employer, be added to the number of days to be worked in order to make up the total of 274 shifts necessary to qualify for holiday leave.

(4) Any period of overtime worked shall not be taken into consideration in computing the number of days necessary to entitle an employee to holiday leave.

(5) The provisions of this section shall not apply to labourers or the class referred to in paragraphs (c) and (e) of sub-section (1) of section 4.

11. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

Not less than one clear working day's notice shall be given by an employer or an employee to terminate the contract of service, provided that this shall not affect—

- (a) the right of an employee or employer to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient;
- (b) any agreement between the employer and employee providing for a longer period of notice than one day; and provided, however, that an employer may pay to an employee wages at the rate prescribed for his class in lieu of the prescribed or agreed period of notice.

12. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemption from any of the provisions of sections 4, 5, 6 and 8 to or in respect of any person who—

- (a) on account of old age or infirmity; or
- (b) for any other good or sufficient reason;

is unable to earn the minimum wage prescribed for his class or to comply with any other conditions laid down in the said sections.

(2) The Council shall fix, in respect of any person granted exemption under the provisions of sub-section (1) of this section, the conditions subject to which such exemption is granted and the period during which such exemption shall operate, provided that the Council may, if it deems fit, after one week's notice in writing has been given to the person concerned, withdraw any exemption certificate whether or not the period for which exemption was granted has expired.

(3) The Secretary to the Council shall issue to every person granted exemption in accordance with the provisions of sub-section (1) of this section a certificate signed by the Chairman and Secretary of the Council setting out—

- (a) the full name of the person concerned;
- (b) the provisions of the Agreement from which exemption is granted;
- (c) the conditions fixed in accordance with the provisions of sub-section (2) of this section, subject to which such exemption is granted; and
- (d) the period for which the exemption shall operate.

(4) The Secretary to the Council shall—

- (a) number consecutively all certificates issued;
- (b) retain a copy of each certificate issued; and
- (c) where exemption is granted to an employee, forward a copy of the certificate to the employer concerned, and to the Divisional Inspector, Department of Labour and Social Welfare, East London.

13. REGISTRATION.

Every employer engaged in the Industry shall, within one month of the date on which this Agreement comes into operation, and every employer who starts to engage in such

(2) Aan elke arbeider moet, behalwe Kersdag en Goeie Vrydag, 12 werkdag vakansie met vol betaling vir elke 274 skofte gewerk by dieselfde werkgewer onderworpe aan die volgende voorwaardes, toegestaan word:—

- (a) Die werkgewer moet die tyd vasstel waarop sodanige verlof geneem moet word, maar as hy nie die verlof-tydperk aan die arbeider vroeër toegestaan het nie, moet dit toegestaan word binne drie maande na die voltooiing van elke 274 skofte wat gewerk is.
- (b) 'n Arbeider wat in enige jaar by dieselfde werkgewer vir meer as 68 maar minder as 274 skofte in diens was, moet by ontslag of as hy sy diens uit eie beweging en vir sy eie gerief verlaat, vir elke 23 skofte gewerk in plaas van sodanige verlof, nie minder as sy loon vir 'n werkdag van 8 uur betaal word.
- (c) Die arbeider mag gedurende sodanige verlof geen ander dienste teen betaling verrig nie.
- (d) Verlof waarom nie aansoek gedoen of wat nie volgens reëling geneem word nie, word op besluit van die Raad verbeur.
- (e) Indien 'n arbeider se diens weens ernstige pligsversuim beëindig word, verbeur hy enige aanspraak op verlof-voorregte en op die bedrag wat ten opsigte van sodanige verlof opgehoop het.
- (f) As 'n arbeider sterf, of in die loop van sy werk ongeskik raak om sy beroep voort te sit, moet die werkgewer aan die arbeider of al na gelang aan sy boedel die bedrag betaal wat ten opsigte van sy verlof opgehoop het.
- (g) Betaling vir vakansieverlof moet, teen die loonskaal gewoonlik aan die arbeider betaalbaar, gemaak word.

(3) Tyd wat deur 'n arbeider deur sy skuld verloor word, word in dae van 8 uur elk bereken en na goeëddunke van die werkgewer toegevoeg aan die aantal dae wat gewerk moet word ten einde die totaal van 274 skofte wat nodig is vir die kwalifisering vir vakansieverlof, bymekaar te kry.

(4) Alle oortyd wat gewerk word, word nie in aanmerking geneem by die berekening van die aantal dae wat nodig is om 'n arbeider op sy vakansieverlof geregtig te maak nie.

(5) Die bepaling van hierdie artikel is nie op dagloners of op die klas vermeld in paragraaf (c) en (e) van subartikel (1) van artikel 4, van toepassing nie.

11. DIENSBEÏNDIGING.

'n Werkgewer of arbeider moet minstens een volle werkdag vooraf die diens opse met dien verstande dat dit geen inbreuk maak nie op—

- (a) die reg van 'n arbeider of werkgewer om die diens sonder kennisgewing te beëindig om enige goeie rede deur die Wet as voldoende beskou;
- (b) enige ooreenkoms tussen die werkgewer en arbeider wat voorsiening maak vir 'n langer tydperk van diensopsegging as een dag.

en verder met dien verstande dat 'n werkgewer aan 'n arbeider lone, teen die skaal wat vir sy klas voorgeskryf is, mag betaal in plaas van die diens soos voorgeskryf of ooreengekom op te se.

12. VRYSTELLINGS.

(1) Die Raad kan van enigen van die bepalinge van artikels 4, 5, 6 en 8 vrystelling verleen aan of ten opsigte van enige persoon wat—

- (a) weens hoë ouderdom of liggaamsgebrek; of
- (b) weens enige ander goeie of voldoende rede;

onbekwaam is om die minimum loon voorgeskryf vir sy klas te verdien of om aan ander voorwaardes vasgestel in genoemde artikels te voldoen.

(2) Die Raad moet ten opsigte van enige persoon aan wie vrystelling ingevolge die bepalinge van subartikel (1) van hierdie artikel verleen is, die voorwaardes waarop en die tydperk waarvoor sodanige vrystelling verleen word, vasstel, met dien verstande dat die Raad, na goeëddunke en nadat aan die betrokke persoon een week vooraf skriftelik kennis gegee is enige vrystellingssertifikaat kan intrek of die tydperk waarvoor vrystelling verleen was verstryk het of nie.

(3) Die Sekretaris van die Raad moet aan elke persoon aan wie vrystelling ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) van hierdie artikel, verleen is, 'n sertifikaat onderteken deur die Voorsitter en die Sekretaris van die Raad uitreik, waarin vermeld word—

- (a) die volle naam van die betrokke persoon;
- (b) die bepalinge van die Ooreenkoms waarvan vrystelling verleen word;
- (c) die voorwaardes, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (2) van hierdie artikel waarop sodanige vrystelling verleen word; en
- (d) die termyn waarvoor die vrystelling geldig is.

(4) Die Sekretaris van die Raad moet—

- (a) alle sertifikate wat uitgereik word in volgorde nommer;
- (b) van elke uitgereikte sertifikaat 'n afskrif behou; en
- (c) indien aan 'n arbeider vrystelling verleen word, 'n afskrif van die sertifikaat aan die betrokke werkgewer en aan die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid en Volkswelsyn, Oos-Londen, stuur.

13. REGISTRASIE.

Elke werkgewer in die nywerheid moet binne een maand vanaf die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word en elke werkgewer wat besigheid in die nywerheid gedurende

Industry during the currency of this Agreement shall, within one month of commencing business, forward to the Secretary of the Council, P.O. Box 65, East London, as statement showing—

- (a) the employer's name;
- (b) the employer's business address;
- (c) the address of the establishment;
- (d) in respect of each of his employees—
 - (i) full name;
 - (ii) occupation;
 - (iii) wages paid to each employee.

14. COUNCIL FUNDS.

The funds of the Council, which shall be vested in and administered by the Council, shall be provided in the following manner:—

Sixpence per week shall be deducted by each employer from the earnings of his employees falling under section 4 (1) (a) and 4 (1) (b) other than apprentices.

To the amount thus deducted the employer shall add an equal amount and forward the total sum, together with a covering letter in the form prescribed in Annexure "B" in the case of the Motor Engineering Branch, and Annexure "C" in the case of the General Engineering Branch, to the Secretary of the Council, P.O. Box 65, East London, not later than the tenth day of each month.

15. AGENTS.

The Council shall appoint one or more specified persons to assist in giving effect to the terms of this Agreement, and it shall be the duty of every employer and every employee to permit such persons to enter such premises, institute such inquiries and to examine such documents, books, wage sheets, time sheets, and pay tickets, and to interrogate such individuals as may be necessary for the purpose of ascertaining whether the provisions of this Agreement are being observed.

16. EMPLOYEES' REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employees' representatives on the Council shall be given every reasonable facility by their employers to attend to their duties in connection with meetings of the Council.

17. APPLICATION OF FACTORIES ACT, 1918.

(1) Nothing in this Agreement shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any person during any hours in which the employment of such persons is prohibited under that Act.

(2) No person may be employed in an establishment which is not a factory during any hours or day when it would, under the provisions of the Factories Act, 1918, be unlawful to employ such person if the establishment were a factory.

(3) Employees to whom exemption from the restrictions under the Factories Act, 1918, in respect of place or hours of work or holidays has been granted in terms of section twenty-seven of that Act, shall not be affected by the provisions of this Agreement relating to such matters.

18. OUTWORK.

(1) No employer shall require or allow any of his employees to undertake any work in the Engineering and Motor Engineering Industry elsewhere than in his establishment, except when such work is in execution or completion of an order placed with such employer.

(2) No employee shall solicit or take orders for or undertake any work in the Engineering and Motor Engineering Industry for sale, gain or reward, on his own account or on behalf of any person or firm whilst such employee is in the employ of an employer engaged in such industry.

19. INTERPRETATION OF AGREEMENT.

(1) The Council shall be the body responsible for the administration of the Agreement, and may issue rulings not inconsistent with the provisions thereof for the guidance of employers and employees.

(2) Any dispute which may arise regarding the interpretation of any of the provisions of this Agreement may be referred to the Council, which may give the parties thereto an expression of opinion thereon.

20. EXISTING CONTRACTS.

Any contract of service in operation at the date of commencement of this Agreement shall be subject to the provisions of this Agreement.

21. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed in his establishment in a conspicuous place readily accessible to his employees—

- (a) a legible copy of this Agreement;
- (b) a notice in the form prescribed in Annexure "D" specifying the starting time and the finishing time of work for each day of the week.

die loop van hierdie Ooreenkoms begin, moet binne een maand na die datum waarop sy werksaamhede 'n aanvang neem, aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 65, Oos-Londen, 'n staat stuur waarin vermeld word—

- (a) die werkgever se naam;
- (b) die werkgever se besigheidsadres;
- (c) die adres van die inrigting;
- (d) ten opsigte van elkeen van sy arbeiders—
 - (i) volle naam;
 - (ii) werksaamheid;
 - (iii) lone aan elke arbeider betaal

14. FONDSE VAN DIE RAAD.

Vir die fondse van die Raad, wat in die Raad berus, en bestuur word, word as volg voorsiening gemaak:—

Elke werkgever moet van die verdienstes van sy arbeiders wat onder artikel 4 (1) (a) en 4 (1) (b) val, behalwe vakleerlinge, ses pennies per week aftrek.

Die werkgever moet by die bedrag aldus afgetrek, 'n gelyke bedrag voeg en die totale bedrag met 'n begeleidende brief in die vorm voorgeskryf in Aanhangsel B in die geval van die Motoringenieursafdeling en Aanhangsel C in die geval van die Algemene Ingenieursafdeling nie later as die tiende dag van elke maand aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 65, Oos-Londen, stuur nie.

15. AGENTE.

Die Raad moet een of meer bepaalde persone as agente aanstel om by die uitvoering van die bepalinge van hierdie Ooreenkoms behulpsaam te wees en elke werkgever en arbeider is verplig om aan sodanige persone toe te staan om sodanige persele te betree, sodanige ondersoeke in te stel en sodanige dokumente, boeke, loonstate, tydstate en betaalkaartjies na te sien, en sodanige persone te ondervra as nodig mag wees ten einde vas te stel of aan die bepalinge van hierdie Ooreenkoms uitvoering gegee word.

16. VERTEENWOORDIGERS VAN ARBEIDERS OP DIE RAAD.

Werkgevers moet aan die verteenwoordigers van arbeiders op die Raad alle redelike fasiliteite verleen om hulle pligte in verband met vergaderinge van die Raad, waar te neem.

17. TOEPASSING VAN FABRIEKSWET, 1918.

(1) Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om 'n vermeerdering van die maksimum aantal werk- of oortyd-werkure, toegelaat ingevolge die Fabriekswet, 1918, wettig te maak of om die tewerkstelling van 'n persoon gedurende ure wanneer die tewerkstelling van sodanige persone ingevolge daardie Wet verbode is, toe te laat nie.

(2) Geen persoon mag in 'n inrigting wat nie 'n fabriek is, te werk gestel word nie gedurende ure of op 'n dag waarop dit ingevolge die bepalinge van die Fabriekswet, 1918, onwettig sou wees om sodanige persoon te werk te stel indien die inrigting 'n fabriek was.

(3) Arbeiders wat ingevolge artikel sewen-twintig van die Fabriekswet, 1918, van die beperkings ingevolge daardie Wet met betrekking tot werkplek of werkure of vakansies vrygestel is, word nie deur die bepalinge van hierdie Ooreenkoms met betrekking tot sodanige sake geraak nie.

18. BUITEWERK.

(1) Geen werkgever mag van enigiene van sy arbeiders eis, of aan hom toestaan, om enige werk in die Ingenieurs- en Motoringenieursnywerheid elders as in sy inrigting te onderneem nie, behalwe wanneer sodanige werk verrig word ter uitvoering of voltooiing van 'n bestelling wat by sodanige werkgever geplaas is.

(2) Geen arbeider mag, terwyl hy in diens is by 'n werkgever wat in die Ingenieurs- en Motoringenieursnywerheid werksaam is, vir verkoop, wins of beloning, vir eie rekening, of namens enige persoon of firma in sodanige nywerheid, bestellings vra of aanneem of enige werk in sodanige nywerheid onderneem nie.

19. VERKLARING VAN OOREENKOMS.

(1) Die Raad is die liggaam wat vir die administrasie van hierdie Ooreenkoms verantwoordelik is en kan vir die leiding van werkgevers en arbeiders beslissings uitvaardig wat nie met die bepalinge daarvan in stryd is nie.

(2) Enige geskil wat mag ontstaan aangaande die verklaring van 'n bepaling van hierdie Ooreenkoms, kan verwys word na die Raad wat vir die partye daarby 'n mening daarvoor mag uitspreek.

20. BESTAANDE KONTRAKTE.

Enige dienskontrak wat geldig is op die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word, is aan die bepalinge van hierdie Ooreenkoms onderworpe.

21. TENTOONSTELLING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgever moet op 'n duidelik sigbare plek in sy inrigting wat maklik toeganklik is vir sy arbeiders—

- (a) 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms;
 - (b) 'n kennisgewing in die vorm voorgeskryf in Aanhangsel "D", wat die begin- en ophoutyd van werk vir elke dag van die week spesifiseer,
- tentoonstel en tentoongestel hou.

22. CERTIFICATES OF SERVICE.

(1) For the purpose of determining the wage that shall be paid to a minor under sub-section (5) (b) of section 4, and to Operatives Grades 1, 2 and 3, every employer shall issue a certificate of service free of charge to each of his minors (other than apprentices) and operatives at the time when he leaves such employer's service, the certificate to show the minor's or operative's name in full, address, age, occupation, rate of pay, actual wage paid, and reason for leaving, together with the dates of the minor's or operative's entering and leaving the service of the employer. All certificates issued by each employer shall be numbered consecutively, and shall show the name of the previous employer, if any, and the number of any certificate issued by that employer to the employee concerned.

A duplicate copy of each certificate issued shall be retained by the employer and a further copy be delivered to the Secretary of the Council.

(2) No employer shall engage any applicant who has been previously employed in the Industry, for work as a minor or operative unless such applicant produces a certificate of service issued in accordance with the provisions of sub-section (1) of this section, or a certificate signed by the Secretary to the Council, specifying the length of previous experience which shall be reckoned for the purpose of determining the wage payable to the applicant.

23. UNION AND ASSOCIATION MEMBERSHIP.

(1) No employee shall accept employment with any employer who is not a member of one of the Employers' Associations, and no member of an Employers' Association shall employ an employee who is not a member of one of the Trade Unions, provided that this section shall not apply where membership of a party to this Agreement has been refused in the Council's opinion without good cause and the person concerned has reported such refusal to the Council within 21 days thereof.

(2) Proof of membership of the Union shall be the production of a membership card for the current year.

(3) This section shall not apply to labourers, or the class referred to in section 4 (1) (e).

PART II.

ADDITIONAL PROVISIONS APPLICABLE ONLY TO THE MOTOR ENGINEERING BRANCH.

24. SUBSCRIPTIONS TO TRADE UNION AND EMPLOYERS' ORGANIZATION.

(1) Every employer shall deduct from the weekly wages of each of his employees affected by this Agreement who are members of the East London Motor Industry Employees' Union the amount of the subscriptions payable by such employees to the Union and shall forward with the form prescribed in Annexure "B" the amount thus deducted to the Secretary of the Council, P.O. Box 65, East London, not later than the 10th day of each month.

(2) Every employer who is a member of the S.A. Motor Industry Employers' Association shall likewise forward to the Secretary of the Council, P.O. Box 65, East London, not later than the 10th day of each month one-twelfth of his annual subscription to the association.

25. SUPPLY OF TOOLS.

(1) An employer shall provide each of his employees with a suitable locker for his tools.

(2) (a) Employers shall provide the following articles free of charge: Electric drilling machine, benches and vices, jacks and trestles, emery wheels, blocks and tackle or cranes, grease guns or other greasing apparatus, extension lights with a maximum of one globe per month, waste or sweat rags, means for cleaning greasy parts before re-assembling, hacksaw blades, 8-inch files and over, mechanics' cradles, goggles for welders, rubber gloves and rubber aprons for employees employed on continuous battery work and handling acids.

(b) Where any of the following articles is required in an establishment the employer shall provide it free of charge: Drills of $\frac{3}{8}$ inch and over, reamers of all sizes, screwing tackle, stocks and dies and taps, blow lamps, spanners for 1-inch nuts and over, and all special spanners, wheel pullers, hammers of 3-lb. and over, Stillson wrenches over twelve inches, wringing irons, large soldering irons, rivet sets, valve seat cutters, valve grinding compound, hydrometers, and electrical testing and fault-finding apparatus and blacksmiths' tools.

(3) In the event of an employee who is engaged on repetition work requiring large quantities of drills or files or similar breakable tools, these shall be provided by the employer.

26. PIECE-WORK OR FLAT-RATE WORK.

(1) Piece-work or flat-rate work may not be given out or performed unless the approval of the Council is first obtained.

22. DIENSSERTIFIKATE.

(1) Ten einde die loon, wat ingevolge subartikel (5) (b) van artikel 4 aan 'n minderjarige en aan masjienwerkers, graad 1, 2 en 3, betaal moet word, te kan vasstel, moet elke werkgever aan elkeen van sy minderjariges (behalwe vakleerlinge) wanneer hy sodanige werkgever se diens verlaat gratis 'n dienssertifikaat uitreik wat die minderjarige of masjienwerker se volle naam, adres, ouderdom, beroep, loonskaal, werklik betaalde loon en rede van uitdienstreding, vermeld, asook die datums waarop die minderjarige of masjienwerker by die werkgever in en uit diens getree het. Alle sertifikate deur elke werkgever uitgereik moet in volgorde genummer word en die naam van die vorige werkgever, indien enige, en die nommer van die sertifikaat deur daardie werkgever aan die betrokke arbeider uitgereik, moet daarop vermeld word.

'n Duplikaat van elke uitgereikte sertifikaat moet deur die werkgever behou, en 'n verder afskrif moet aan die Sekretaris van die Raad gelewer word.

(2) Geen werkgever mag 'n applikant vir werk wat voorheen in die nywerheid in diens was, as 'n minderjarige of masjienwerker in diens neem nie, tensy sodanige applikant 'n dienssertifikaat toon wat uitgereik is ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel of 'n sertifikaat wat deur die Sekretaris van die Raad geteken is en waarin die duur van vorige ervaring wat die loon betaalbaar aan die applikant moet bepaal, gespesifiseer is.

23. LIDMAATSKAP VAN VERENIGING EN ORGANISASIE.

(1) Geen arbeider mag werk aanneem by enige werkgever wat nie lid van een van die Werkgeversorganisasies is nie en geen lid van 'n Werkgeversorganisasie mag 'n arbeider in diens neem wat nie lid van een van die Vakverenigings is nie, met dien verstande dat hierdie artikel nie van toepassing is nie wanneer na mening van die Raad lidmaatskap van 'n party by hierdie Ooreenkoms sonder grondige rede geweier is en die betrokke persoon sodanige weiering binne 21 dae aan die Raad gerapporteer het.

(2) As bewys van lidmaatskap van die Vereniging moet 'n lidmaatskapskaartjie vir die lopende jaar getoon word.

(3) Hierdie artikel is nie van toepassing op dagloners of op die klas wat in artikel 4 (1) (e) gemeld word nie.

DEEL II.

BYKOMSTIGE BEPALINGS ALLEEN VAN TOEPASSING OP DIE MOTORINGENIEURSAFDELING.

24. SUBSKRIPSIES AAN VAKVERENIGING EN WERKGEWERS-ORGANISASIE.

(1) Elke werkgever moet van die weekloon van elkeen van sy arbeiders wat onder hierdie Ooreenkoms val en wat lede is van die „East London Motor Industry Employees' Union“, die bedrag van subskripsie, deur sodanige arbeider aan die vakvereniging betaalbaar, aftrek en moet die bedrag aldus afgetrek met die vorm voorgeskryf in Aanhangsel „B“ voor of op die 10de dag van elke maand aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 65, Oos-Londen, stuur.

(2) Elke werkgever wat 'n lid is van die „S.A. Motor Industry Employers' Association“ moet insgelyks, voor of op die tiende dag van elke maand, aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 65, Oos-Londen, een-twaalfde van sy jaarlikse subskripsie aan die werkgeversorganisasie stuur.

25. VERSKAF VAN GEREEDSKAP.

(1) 'n Werkgever moet aan elkeen van sy arbeiders 'n geskikte laai vir sy gereedskap verstrek.

(2) (a) Werkgevers moet onderstaande gereedskap gratis verstrek:—Elektriese boormasjiene, banke en bankskroewe, domkrigte en bokke, slypstene, katrolle en hystoestelle of krane, ghriesspuite of ander smeerapparate, verlengingsligte met 'n maksimum van een lamp per maand, smeer- of sweet-lappe, goed om vettige dele mee skoon te maak voordat dit weer inmeekaar gesit word, lemme vir ystersae, vyle van 8 duim en langer, sleë vir werktuigkundiges, stofbrille vir lassers, rubberhandskoene en rubbervoorskote vir arbeiders wat voortdurend aan batterye en met sure werk.

(b) Indien van die onderstaande gereedskap in 'n inrigting benodig is, moet die werkgever dit gratis verstrek:—Bore van $\frac{3}{8}$ duim en groter, ruimers van alle groottes, skrief- en skroefsnijgereedskap, blaaslampe, skroefhamers vir moertjies van 1 duim en groter, en alle spesiale skroefhamers, wiel-trekkers, hamers van 3 pond en groter, Stillson-skroefhamers groter as 12 duim, wringysters, groot soldeerboute, klinknaelstelsels, klepsittingslypers, klepslyppasta, watermeters en apparate gebruik vir elektrotegniese toetse en om gebreke te bepaal, en grofsmidgereedskap.

(3) Ingeval 'n arbeider werk verrig waarby verskillende prosesse herhaal word en waarby groot hoeveelhede bore of vyle of dergelike breekbare gereedskap benodig is, moet dié deur die werkgever verstrek word.

26. STUKWERK OF WERK TEEN STANDAARDLONE.

(1) Stukwerk of werk teen 'n standaardloon mag nie uitgegee of verrig word nie, tensy daartoe eers goedkeuring van die Raad verkry word.

(2) An employee on piece-work or flat-rate work shall be paid the full amount earned by him under the rates agreed to between him and his employer and authorized by the Council; provided, however, that no employee shall be paid less in respect of any period of time in terms of such agreement than the minimum wage prescribed in this Agreement for his class calculated over the same period.

Signed at East London, on behalf of the parties, on this 15th day of April, 1936.

D. HAYHOE,
Chairman of the Council.

G. R. MULLER,
Vice-Chairman of the Council.

C. S. DOUGLAS,
Secretary of the Council.

ANNEXURE A.

Notice required under section 7 (2) of the Industrial Council Agreement for the Motor and General Engineering Industry:—

PAYMENT OF WAGES.

All employees in this establishment affected by the Industrial Agreement will be paid at.....(state time) p.m. on at.....(state place).

.....
Name of firm.

ANNEXURE B.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR AND GENERAL ENGINEERING INDUSTRY (EAST LONDON).

TO THE SECRETARY,
INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE
MOTOR & GENERAL ENGINEERING INDUSTRY,
P.O. Box 65, East London.

DEAR SIR,

Please find contributions amounting to £....., as detailed below for the period ending....., 193..
(Name).....

Name of Employee.	Occupation.	Rate of wages.	Number of weeks employed in month of	Contributions to Council Funds for month of		Employees' subscriptions to Union funds for month of	Employer's subscription to employers' association for month of
				Employee.	Employer.		
						Week ending	

NOTE.—Delete heading not applicable.

AANHANGSEL B.

"INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR AND GENERAL ENGINEERING INDUSTRY (EAST LONDON)."

AAN DIE SEKRETARIS,
NYWERHEIDSRaad VIR DIE MOTOR- EN ALGEMENE INGENIEURSNYWERHEID,
POSBUS 65, Oos-Londen.

WAARDE HEER,

Ingselote vind u kontribusies tot 'n bedrag van £....., waarvan besonderhede hieronder aangegee word, oor die termyn wat eindig op....., 193..

(Adres)..... (Naam).....

Naam van Arbeider.	Soort Werk.	Loonskaal.	Getal weke in diens gedurende die maand	Bydraes aan Raadskas vir die maand		Arbeidersbydraes aan die fondse van die Vakvereniging vir die maand	Werkgeversbydraes aan werkgevers-organisasie oor maand
				Arbeider.	Werk- gewer.	Week eindigende	
						Week	

(2) 'n Arbeider wat op stukwerk, of werk teen 'n standas loon, in diens is, moet teen die volle bedrag deur hom verd volgens die stukwerkskaal, waarop hy en sy werkgever eengekom en wat die Raad goedgekeur het betaal word, dien verstande egter dat geen arbeider kragtens so'n eenkoms ten opsigte van enige tydperk minder as die minim loon voorgeskryf in hierdie Ooreenkoms vir sy klas en reken oor dieselfde tydperk betaal mag word nie.

Geteken te Oos-Londen namens die partye op hede die 1 dag van April 1936.

D. HAYHOE,
Voorsitter van die Raad.

G. R. MULLER,
Ondervoorsitter van die Raad.

C. S. DOUGLAS,
Sekretaris van die Raad.

AANHANGSEL A.

Kennisgewing vereis ingevolge artikel 7 (2) van Nywerheidsraadooreenkoms vir die Motor- en Algemene In niuersnywerheid:—

BETALING VAN LONE.

Alle arbeiders in hierdie inrigting wat onder die Nywerheidsraadooreenkoms val, sal om (meld tyd) n.m. te (meld plek) bet word.

.....
Naam van firma.

ANNEXURE C.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR AND GENERAL
ENGINEERING INDUSTRY (EAST LONDON).

the Secretary,
Industrial Council for the Motor and General
Engineering Industry,
P.O. Box 65, East London.

Sir,

Enclosed please find contributions amounting to £ : :
detailed below, for the period ending.....193....:—

(Name of firm).....
(Address).....

Weeks ending.....
No. of employees at 6d. per week.....
Employer's contribution £ : :
Total £ : :

ANNEXURE D.

Notice required under section 21 of the Industrial Council
Agreement for the Engineering and Motor Engineering
Industry.

HOURS OF WORK.

The hours of work in this establishment will, until further
notice, be:—

Day Shift—
Mondaysa.m. top.m.p.m. top.m.
Tuesdaysa.m. top.m.p.m. top.m.
Wednesdaysa.m. top.m.p.m. top.m.
Thursdaysa.m. top.m.p.m. top.m.
Fridaysa.m. top.m.p.m. top.m.
Saturdaysa.m. top.m.p.m. top.m.

Night Shift—
Mondaysp.m. toa.m.
Tuesdaysp.m. toa.m.
Wednesdaysp.m. toa.m.
Thursdaysp.m. toa.m.
Fridaysp.m. toa.m.
Saturdaysp.m. toa.m.

NOTE.—This notice is in addition to any requirement
necessary under the Factories Act

No. 728.] [22 May 1936.

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY
ACT No. 22 OF 1930.

CAPE DIVISION FURNITURE APPRENTICESHIP
COMMITTEE.

CONDITION OF APPRENTICESHIP.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and
Social Welfare, acting in pursuance of the provisions of sub-
section (1) of section *thirteen* of Act No. 26 of 1922, as
amended, read with sub-section (2) of section *fifteen* of the
said Act, as amended, and after consultation with the Cape
Division Furniture Apprenticeship Committee, hereby notify
at I propose—

- (a) to withdraw the provisions of Clause 2 of the Schedule
to Government Notice No. 598 of 10th April, 1931, and
of Government Notice No. 1640 of 16th November, 1934;
- (b) to prescribe in the Cape Division of the Cape of Good
Hope, for which the Cape Division Furniture Appren-
ticeship Committee was established, the following provi-
sion as a provision in respect of apprenticeship in the
trades in the Furniture Industry designated by me as
trades in the Furniture Industry, to which the provi-
sions of the Apprenticeship Act, 1922, as amended,
shall apply:—

“Not more than two hundred and thirty apprentices
may be employed in designated trades in the industry
during the period 6th July, 1936, to 5th January,
1937.”

Objections to the above proposal may be lodged in terms
sub-section (1) of section *fifteen* of Act No. 26 of 1922, as
amended.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

No. 735.] [22 May 1936.

WAGE BOARD.

LIQUOR AND CATERING TRADE: WITWATERSRAND.

The Wage Board, having received the following reference—

“The Minister of Labour and Social Welfare requests
the Wage Board, in terms of sub-section (1) (a) of section
three of the Wage Act, 1925, as amended, to investigate
and report upon any matter relating to wages, rates,
hours of labour and conditions of employment in the

AANHANGSEL C.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR AND GENERAL
ENGINEERING INDUSTRY (EAST LONDON).”

Aan die Sekretaris,
Nywerheidsraad vir die Motor- en Algemene
Ingenieursnywerheid,
Posbus 65, Oos-Londen.

Waarde Heer,

Ingeslote vind u kontribusies tot 'n bedrag van £ : : ,
waarvan besonderhede hieronder aangegee word, ten opsigte
van die tydperk eindigende.....193....:—

(Naam van firma).....
(Adres).....

Weke eindigende.....
Getal arbeiders teen 6d. per week.....
Bydrae van werkgever £ : :
Totaal... .. £ : :

AANHANGSEL D.

Kennisgewing vereis ingevolge artikel 21 van die Nywer-
heidsraadooreenkoms vir die Ingenieurs- en Motoringenieurs-
nywerheid:—

WERKURE.

Die werkure in hierdie inrigting is tot nader kennisgewing
as volg:—

Dagskof—
Maandaev.m. totn.m.n.m. totn.m.
Dinsdaev.m. totn.m.n.m. totn.m.
Woensdaev.m. totn.m.n.m. totn.m.
Donderdae... ..v.m. totn.m.n.m. totn.m.
Vrydaev.m. totn.m.n.m. totn.m.
Saterdagv.m. totn.m.n.m. totn.m.

Nagskof—
Maandaen.m. totv.m.
Dinsdaen.m. totv.m.
Woensdaen.m. totv.m.
Donderdaen.m. totv.m.
Vrydaen.m. totv.m.
Saterdagn.m. totv.m.

N.B.—Hierdie kennisgewing moet geskied afgesien van
enige vereiste van die Fabriekswet.

* No. 728.] [22 Mei 1936.

„VAKLEERLINGEN WET, 1922”, SOOS GEWYSIG BY
WET No. 22 VAN 1930.

VAKLEERLINGSKAPVOORWAARDE.

MEUBELMAKERY-VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR
DIE KAAPSE AFDELING.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid
en Volkswelsyn, handelende kragtens die bepalings van sub-
artikel (1) van artikel *dertien* van Wet No. 26 van 1922, soos
gewysig, vertolk in verband met subartikel (2) van artikel
vyftien van genoemde Wet, soos gewysig, en na oorleg met
die Meubelmakery-vakleerlingskapkomitee vir die Kaapse
Afdeling, gee hierby kennis dat ek voornemens is—

- (a) om die bepalings van Klousule 2 van die Skedule tot
Goewermmentskennisgewing No. 598 van 10 April 1931,
en van Goewermmentskennisgewing No. 1640 van 16
November 1934, te herroep;
- (b) om die volgende bepaling voor te skryf in die Kaapse
Afdeling van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop waar-
voor die Meubelmakery-vakleerlingskapkomitee vir die
Kaapse Afdeling ingestel is, as 'n bepaling ten opsigte
van vakleerlingskap in die vakke in die Meubelmakery-
nywerheid deur my aangewys as vakke in die Meubel-
makerynywerheid waarop die bepalings van die „Vak-
leerlingen Wet, 1922”, soos gewysig van toepassing
moet wees:—

„Nie meer as twee honderd en dertig vakleerlinge
mag gedurende die periode 6 Julie 1936 tot 5 Januarie
1937 in aangewese vakke in die nywerheid in diens
wees nie.”

Besware teen bostaande voorstel kan ingevolge subartikel
(1) van artikel *vyftien* van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig,
ingedien word.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

* No. 735.] [22 Mei 1936.

LOONRAAD.

DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF: WITWATERS-
RAND.

Na aanleiding van onderstaande opdrag:—

“Die Minister van Arbeid en Volkswelsyn versoek die
Loonraad in terme van subartikel (1) (a) van artikel *drie*
van die Loonwet, 1925, soos gewysig, om ondersoek in te
stel na en verslag te doen oor enige aangeleentheid be-
treffende lone, skale, werkure en diensvoorwaardes in die

Liquor and Catering Trade in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan and Springs.

For the purposes of this reference "liquor and catering trade" means the trade carried on in connection with any premises in respect of which there is held for the sale of liquor therein, thereon or therefrom one or more of the following licences under the provisions of the Liquor Act, 1928, namely—

Restaurant Liquor Licence,
Hotel Liquor Licence,
Bar Licence,
Wine and Malt Liquor Licence,
Theatre or Sports Ground Liquor Licence,
Temporary Liquor Licence,
Late Hours Occasional Licence,

The Minister further directs the Board to submit, subject to the provisions of sub-section (3) of that section, a recommendation in respect of all or any of the matters referred to in sub-section (4) of the said section."

notifies, in terms of section three (5) of the Wage Act, 1925, as amended, that it is about to investigate and report and make recommendations to the Minister upon any matter relating to wages, rates, hours of labour, and conditions of employment in the Liquor and Catering Trade in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan and Springs.

Employers, employees, registered trade unions, employers' organizations and associations of such trade unions or employers' organizations will be given the opportunity of making representations to the Board either orally or in writing.

Written representations or notifications of desire to make oral representations should reach the Secretary of the Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than the 30th June, 1936.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 667.]

[15 May 1936.

SALE OF CROWN LAND.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 658 published in the *Government Gazette* of the 8th May, 1936, announcing the sale by public auction of the Crown Land mentioned below:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE. PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

SUNDAYS RIVER SETTLEMENT—DIVISION UITENHAGE. SONDAGSRIVIER-NEDERSETTING—AFDELING UITENHAGE.

No. No.	Description. Beskrywing.	Extent—Grootte.		Upset Price. Inset- prys.	Survey Fees. Opmeet- koste.
		Morgen. Morg.	Sq. Rds. Vk. Rde.		
1	Mooidam, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	287.9818	—	£	£ s. d.
	Lot No./Perseel No. 7, Block/Blok A, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	8.5602	—	356	56 15 4
2	Langbos, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	386.6875	—	387	45 7 2
3	Woodridge, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	407.0926	—	407	32 19 4
4	Southwood, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	399.0444	—	399	32 19 4
5	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok H, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	18	539	19	—
6	Lot No./Perseel No. 4, Block/Blok H, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	16	323	17	3 0 0
7	Lot No./Perseel No. 1, Block/Blok K, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	33	43	33	3 0 0
8	Lot No./Perseel No. 2, Block/Blok K, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	12	351	13	11 6 11
9	Lot No./Perseel No. 4, Block/Blok K, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	23	240	23	3 0 0
10	Lot No./Perseel No. 4, Block/Blok P, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	20.8617	—	21	3 0 0
11	Lot No./Perseel No. 7, Block/Blok T, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	9.5831	—	10	19 6 9
12	Lot No./Perseel No. 2, Block/Blok U, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	38	378	39	5 3 4
13	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok V, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	18	590	—	—
	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok V, portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	8.2663	—	27	18 9 3
14	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok C ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	2.4	—	348	(14 0 0)
15	Lot No./Perseel No. 4, Block/Blok C ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	1.5	—	222	(10 0 0)
16	Lot No./Perseel No. 7, Block/Blok K ² , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	15	75	15	11 14 11
17	Lot No./Perseel No. 5, Block/Blok E ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	22	463	23	3 0 0
18	Lot No./Perseel No. 8, Block/Blok E ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	7.4883	—	203	19 18 6
19	Lot No./Perseel No. 7, Block/Blok E ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	25.8687	—	26	6 8 1
20	Lot No./Perseel No. 2, Block/Blok G ² , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	218.2642	—	218	43 11 8
21	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok G ² , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	35.6982	—	36	28 6 10
22	Lot No./Perseel No. 9, Block/Blok E ¹ , portion/gedeelte, Commando Kraal Estate.....	51.3521	—	51	29 16 6
23	Lot No./Perseel No. 1, 2, 3, Block/Blok J, portion/gedeelte, Lot C.S.R.S. II B.....	79	304	80	16 1 3
24	Lot No./Perseel No. 3, Block/Blok P, portion/gedeelte, Lot C.S.R.S. Kylemore II.....	18	431	19	—
25	Lot No./Perseel No. 1-6, Block/Blok Q, portion/gedeelte, Lot C.S.R.S. Kylemore II.....	104	218	—	—
	Lot No./Perseel No. C.S.R.S., IC.....	78	323	183	31 2 6
26	Lot No./Perseel No. C.S.R.S., Senex.....	130	553	163	—
27	Lot No./Perseel No. C.S.R.S. Harveyton A.....	803	34	—	—
	Lot No./Perseel No. C.S.R.S. Harveyton B.....	114	390	1,043	—
28	Reveille, portion/gedeelte C.S.R.S. No. 1.....	49	592	75	—
29	Landdrost A, portion/gedeelte Landdrost Veeplaats.....	1,022.1535	—	511	87 7 3

Drank- en Verversingsbedryf in die magistraatsgebiede Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs.

Vir die doeleindes van hierdie opdrag sal, drank- en verversingsbedryf beteken die bedryf gedrywe in verband met enige inrigting waar drank verkoop word, wat een van die volgende lisensies hou—

Restaurant-dranklisensie,
Hotel-dranklisensie,
Kantien-lisensie,
Wyn- en bier-lisensie,
Teater- of sportsgronde-dranklisensie,
Tydelike dranklisensie,
Nagtelijke geleentheids-lisensie.

Die Minister versoek die Raad verder om in terme van die bepalings van subartikel (3) van daardie artikel al of enige aanbevelings waarna in subartikel (4) verwys word, voor te lê."

gee die Loonraad kragtens artikel drie (5) van die Loonwet 1925, soos gewysig, kennis dat hy voornemens is om ondersoek in te stel na, verslag te doen oor, en aanbevelings by die Minister in te dien betreffende tyd- en stuklone, werkure en diensvoorwaardes van persone in diens by die Drank- en Verversingsbedryf in die magistraatsgebiede Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs.

Werkgewers, werknemers, geregistreerde vakverenigings, werkgewersorganisasies en verenigings van sodanige vakverenigings of werkgewersorganisasies sal in die geleentheid gestel word om of mondelinge of skriftelike vertoë aan die Raad te rig.

Skriftelike vertoë of kennisgewings van die voorneme of persoonlik voor die Raad te verskyn, moet die Sekretaris van die Loonraad, Uniegebou, Pretoria, voor of op 30 Juni 1936 bereik.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemeen informasie gepubliseer:—

No. 667.]

[15 Mei 1936

VERKOPING VAN KROONGROND.

Die aandag word hiermee gevestig op Goewermmentskennisgewing No. 658, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 8 Mei 1936, waarby die verkoop by publieke veiling van die hier ondergenoemde Kroongrond bekendgemaak word:—

The properties will be offered for sale at Harvey's Hotel, do Station, at 10.30 a.m., on Wednesday, 17th June, 1936. Copies of the above-mentioned Government Notice, setting the Conditions of Sale, can be obtained from the Superintendent, Sundays River Settlement, P.O. Addo, and the Provincial Representative, Department of Lands, Capetown. Sett. 12331/95.)

22

No. 712.]

[22 May 1936.]

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of own land, situate in the Division of Elliot, will be offered for sale, by public auction in front of the Magistrate's Office, Elliot, at 10 a.m., on Saturday, 20th June, 1936.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

The remaining extent of Lot No. 4, Tillitudlem, measuring 1 morgen 140 square roods (a Railway Reserve, in extent 1 morgen 360 square roods, and Xalanga Police Station, in extent 87 morgen 100 square roods, having been excluded therefrom) bounded northwards by Ulin, eastwards by the Tsoemo River, southwards by Location No. 5, Sifonondile and westwards by the Xalanga Police Station, and Lots Nos. 3 and 2.

Upset Price: £431; survey expenses, £24. 6s. 2d.; costs Title Deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The land will be sold subject to the conditions and stipulations contained in the above Act, so far as applicable, to such other conditions as may be declared on the day of sale, and the following special conditions:—

- 1) That all rights to every mineral of whatever nature and to any oil in or on the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may, or may hereafter, have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining or exploitation of any mineral of whatever nature and any oil in or on the land hereby sold, which rights shall not be impaired or in any way affected by the title deed.

Further, that the right is reserved to the Crown to occupy or to authorize the occupation of so much of the land hereby sold and to use or to authorize the use of so much water on such land as may be required for the prospecting or mining for any mineral or oil, on payment of such sums of money in compensation as may be mutually agreed upon by the parties concerned, or failing such agreement, as may be determined by arbitration.

- 2) In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of the land hereby sold, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the Deed of Grant, the purchaser shall assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the purchaser to the Government in cash.
- 3) The land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by subsection (3), section two of Act No. 41 of 1902.
- 4) The land or any portion thereof shall not be alienated without the approval, in writing, of the Government being first had and obtained, which condition shall be repeated in each conveyance of the land or portion thereof.
- 5) The sale of the land is subject to confirmation by the Minister of Lands.

The expenses of survey (£24. 6s. 2d.), title deed (12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The auctioneer's commission shall be paid by the purchaser on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Office of the Provincial Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Elliot. (C. 2747.)

Die eiendomme sal te koop aangebied word by Harvey se Hotel, Addo-stasie, om 10.30 v.m., op Woensdag, 17 Junie 1936.

Afdrukke van die bogenoemde Goewermenskennisgewing, wat die verkoopvoorwaardes uiteensit, kan verkry word van die Superintendent, Sondagsrivier-nedersetting, P.K. Addo, en die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad. Sett. 12331/95.)

* No. 712.]

[22 Mei 1936.]

Ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende stuk Kroongrond, geleë in die Afdeling Elliot, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Magistraatskantoor, Elliot, om 10-uur v.m., op Saterdag, 20 Junie 1936.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Die resterende gedeelte van Perseel No. 4, Tillitudlem, groot 215 morg 140 vierkante roede (n Spoorwegreserwe, groot 6 morg 360 vierkante roede, en Xalanga-polisiestasie, groot 87 morg 100 vierkante roede, is alreeds daarvan uitgesluit), begrens ten noorde deur Ulin, ten ooste deur die Tsoemo-rivier, ten suide deur Lokasie No. 5 Sifonondile en ten weste deur die Xalanga-polisiestasie en Persele Nos. 3 en 2.

Insetprys: £431; koste van opmeting, £24. 6s. 2d.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; registrasiekantoor-koste, 5s.

Die grond sal verkoop word, onderworpe aan die voorwaardes en bepalinge van bogenoemde Wet vir sover die van toepassing mag wees, en aan sodanige verdere voorwaardes as op die verkoopdag bekendgemaak mag word, en verder aan die volgende spesiale voorwaardes:—

- (1) Dat alle regte op enige mineraal, van watter aard ook, en op enige olie in of op die grond hierby verkoop, uitdruklik aan die Kroon voorbehou word, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enigeen wat behoorlik daartoe gemagtig is. Die grond is onderworpe aan sodanige verdere regte wat die publiek of die Goewerment nou of hierna mag besit, of kan verkry ingevolge of kragtens enige Wet betreffende die prospekter, delwe, myn of ontginning van enige mineraal, van watter aard ook, en van enige olie in of op die grond hierby verkoop, wat nie deur die grondbrief verkort of op enige manier aangetas word nie.

Voorts, dat aan die Kroon die reg voorbehou word om soveel van die grond, hierby verkoop, te beset of te laat beset en om soveel water op daardie grond te gebruik of te laat gebruik as wat nodig mag wees om na enige mineraal of olie te prospekter of te myn, teen betaling, as vergoeding, van sodanige somme geld as die betrokke partye by onderlinge ooreenkoms mag bepaal, of, by gebreke van so 'n ooreenkoms, as by skeids-regterlike uitspraak vasgestel mag word.

- (2) Ingeval die Goewerment, ooreenkomstig die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, genoodsaak is om by te dra tot die koste van grensomheining of enige gedeelte daarvan, van die grond hierby verkoop, of om verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae te aanvaar voor die registrasie van die grondbrief, moet die koper die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae op hom neem. Die bedrag van sodanige bydrae moet deur die koper in kontant aan die Goewerment betaal word.
- (3) Die grond sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat minstens die insetprys gebied het, word as koper verklaar en sodanige koper is verplig om die hele koopprys op die dag van die verkoping te betaal, soos vereis by subartikel (3), artikel twee, van Wet No. 41 van 1902.
- (4) Die grond of enige gedeelte daarvan mag nie verveemd word tensy daartoe vooraf skriftelike toestemming van die Goewerment verkry is nie, en hierdie voorwaarde moet in elke transport van die grond of gedeelte daarvan herhaal word.
- (5) Die verkoop van die grond is onderhewig aan bekragting deur die Minister van Lande.

Die koste van opmeting (£24. 6s. 2d.), grondbrief (12s. 3d.) en Registrasiekantoor-koste (5s.) moet aan die magistraat of ander persoon, wat behoorlik daartoe gemagtig is, op die verkoopdag betaal word.

Die afslaersonkoste moet deur die koper op die verkoopdag betaal word.

Die kaart en algemene koopvoorwaardes lê ter insae op die Kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad, en op die Kantoor van die Magistraat, Elliot. (C. 2747.)

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 724.]

[12 May 1936.]

APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one, sub-section (2) of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as Marriage Officers for the districts opposite their names, with effect from the date stated, and unless otherwise indicated, during such time as the officers concerned respectively hold their present posts at the places indicated.

Name—Naam.	Rank—Rang.	Station—Standplaas.	District—Distrik.	Period—Tydperk.
Backeberg, Christopher Alfred	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	2/1/36
Bird, Alan Vernon.....	"	Nigel.....	Heidelberg (Tvl.)..	1/4/36
Burger, Alphonso Emil.....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Lichtenburg.....	Lichtenburg.....	1/4/36
Burgher, Andries Jacobus.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Middelburg (Tvl.)...	Middelburg (Tvl.)..	1/4/36
Chowles, Victor George.....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Pretoria.....	Pretoria.....	1/4/36
Drieselman, Frederick.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Pietersburg.....	Pietersburg.....	14/3/36
Du Plessis, Lourens Meintjes..	"	Wolmaransstad.....	Wolmaransstad....	2/5/36
Fourie, Andries Jonathan Bur-	"	Zebediela.....	Potgietersrust....	1/4/36
ton				
Goldsworthy, Leicester Freder-	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	2/5/36
rick Webbe				
Gottschalk, Johann Lund....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Bloemhof.....	Bloemhof.....	16/3/36
Gouws, Willem Johannes.....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	2/5/36
Grobbelaar, Willem Jacobus..	Clerical Assistant, Grade II— <i>Klerikale Assistent, Graad II</i>	Christiana.....	Christiana.....	21/3/36
Harris, Barend Christoffel....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Zeerust.....	Marico.....	1/4/36
Hattingh, Christian Jakobus..	"	Standerton.....	Standerton.....	1/4/36
Humphreys, Clement John....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	2/5/36
Lemmer, Lodewicus Arnoldus	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Pietersburg.....	Pietersburg.....	16/3/36
Slabbert				
Marais, Hugo Hendrik.....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Standerton.....	Standerton.....	2/5/36
Masson, Ryle.....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	1/4/36
Myburgh, Charles Jacobus....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Rustenburg.....	Rustenburg.....	1/4/36— 16/5/36
Quy, Stanley Naylor.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	White River.....	Nelspruit.....	1/4/36
Reichardt, Robert Emil Theo-	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Vereeniging.....	Vereeniging.....	6/4/36— 11/4/36
dore				
Rossler, Walter Johannes	"	Pretoria.....	Pretoria.....	23/3/36— 31/3/36
Frederich	"	Lichtenburg.....	Lichtenburg.....	1/4/36— 30/4/36
Schoeman, Abraham Jacobus..	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Brits.....	Brits.....	1/4/36
Thorp, Louis Barraclough....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Warmbaths.....	Waterberg.....	1/4/36
Van der Walt, Hendrik Jacob	"	Potchefstroom.....	Potchefstroom....	2/5/36
Van Niekerk, Adam Jurgens	"	Middelburg (Tvl.)...	Middelburg (Tvl.)..	20/3/36
Johannes				
Van Niekerk, Johan David .	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Sabie.....	Pilgrims Rest....	5/3/36— 6/3/36
Watermeyer, Godfried Andreas	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	1/4/36
Wessel, Friedrich Carl August	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	30/3/36
Wilnot, Edward Redvers....	Clerical Assistant, Grade I— <i>Klerikale Assistent, Graad I</i>	Barberton.....	Barberton.....	16/3/36
Wollaston, Ernest Alfred.....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	1/4/36

FOR COLOURED PERSONS ONLY.—ALLEEN VIR KLEURLINGE.

Ackron, Gert Thomas.....	On the Staff of the Native Commissioner— <i>Op die personeel van die Naturellekommissaris</i>	Sibasa.....	Zoutpansberg....	27/1/36
Du Plessis, Cornelis Johannes	"	Randfontein.....	Krugersdorp....	1/4/36
Evans, Frank George.....	"	Johannesburg.....	Johannesburg....	1/4/36— 28/3/36
Forster-Towne, Hugh Geoffrey	"	Johannesburg.....	Johannesburg....	30/3/36
King, James Henry.....	"	Randfontein.....	Krugersdorp....	9/3/36— 31/3/36
Meintjes, Johannes Petrus	On the staff of the Magistrate— <i>Op die personeel van die Magistraat</i>	Bethal.....	Bethal.....	8/4/36
Keyter				

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Bester, Louwrens Johannes	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Malmesbury.....	Malmesbury.....	1/4/36
Jakobus Erasmus		Moorreesburg.....	Malmesbury.....	15/3/36— 17/3/36
Burger, Jacobus Hendrik	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Uitenhage.....	Uitenhage.....	1/5/36
Hough				
Callanan, Bernard Vincent....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Port Elizabeth.....	Port Elizabeth....	1/4/36— 31/5/36
Cowell, Robert Corlett.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Calvinia.....	Calvinia.....	1/4/36
Erasmus, Stefanus Johannes..	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Uitenhage.....	Uitenhage.....	1/4/36— 1/5/36
Hanna, Allan William.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Dordrecht.....	Wodehouse.....	2/5/36
Hardenberg, Albert.....	"	Garies.....	Namaqualand....	1/4/36
Hartogh, Mostyn Roden.....	Additional "Magistrate— <i>Addisionele "Magistraat.</i>	Capetown.....	Capetown.....	1/4/36
Hugo, David Johannes.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Barkly West.....	Barkly West.....	16/3/36
Jordaan, Petrus Jacobus.....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	George.....	George.....	9/3/36— 8/6/36
Lombard, Jacobus Johannes..	"	Oudtshoorn.....	Oudtshoorn.....	23/3/36— 23/5/36
Mahony, Kenneth.....	"	Grahamstown.....	Albany.....	1/4/36
Murdoch, Douglas Francis....	"	Bellville.....	Bellville.....	3/4/36
Nolte, Johannes Hendrik....	"	Kimberley.....	Kimberley.....	28/3/36— 4/4/36
Pautz, Robert George Henry..	"	Port Elizabeth.....	Port Elizabeth....	1/4/36
Powell, Hermanus Hendrik	"	Dordrecht.....	Wodehouse.....	3/3/36— 2/6/36
Jacobus				
Robertson, Keith Morrisby...	"	East London.....	East London....	1/4/36
Ross, Robert Fleming.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Simonstown.....	Simonstown.....	21/4/36— 16/10/36
Stewart, Ronald Campbell....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Queenstown.....	Queenstown.....	2/5/36
Thurston, Malcolm.....	"	Kingwilliamstown..	Kingwilliamstown	1/4/36
Van der Riet, Charles Michael	"	Bellville.....	Bellville.....	2/3/36— 21/3/36
Van der Vyver, Izak Wilhelm	"	Riversdale.....	Riversdale.....	2/4/36— 1/7/36
Johannes				
Van der Walt, Johannes Petrus	"	Kingwilliamstown..	Kingwilliamstown	1/4/36
Van Wyk, Petrus Louis.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Bredasdorp.....	Bredasdorp.....	23/3/36
Venter, Gert Hendrik Jacobus	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Mafeking.....	Mafeking.....	1/4/36

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

Onderstaande Goewermentskennigings word vir algeme informasie gepubliseer:—

* No. 724.]

[12 Mei 1936.]

AANSTELLING VAN PUBLIEKE AMPTENARE TOT HUWELIKSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag of ooreenkomstig artikel een, subartikel (2) van Wet No. 43 van 1916, met ingang van gemelde datums, ondervermelde publieke amptenare tot huweliksbevestigers te benoem vir die distrik wat agter hul name vermeld staan, en, tensy anders vermeld vir solank die betrokke amptenare hul teenswoordige betrekkinge op die vermelde plekke beklee.

TRANSVAAL PROVINCE.—PROVINSIE TRANSVAAL.

Name—Naam.	Rank—Rang.	Station—Standplaas.	District—Distrik.	Period—Tydperk.
Backeberg, Christopher Alfred	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	2/1/36
Bird, Alan Vernon.....	"	Nigel.....	Heidelberg (Tvl.)..	1/4/36
Burger, Alphonso Emil.....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Lichtenburg.....	Lichtenburg.....	1/4/36
Burgher, Andries Jacobus.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Middelburg (Tvl.)...	Middelburg (Tvl.)..	1/4/36
Chowles, Victor George.....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Pretoria.....	Pretoria.....	1/4/36
Drieselman, Frederick.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Pietersburg.....	Pietersburg.....	14/3/36
Du Plessis, Lourens Meintjes..	"	Wolmaransstad.....	Wolmaransstad....	2/5/36
Fourie, Andries Jonathan Bur-	"	Zebediela.....	Potgietersrust....	1/4/36
ton				
Goldsworthy, Leicester Freder-	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	2/5/36
rick Webbe				
Gottschalk, Johann Lund....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Bloemhof.....	Bloemhof.....	16/3/36
Gouws, Willem Johannes.....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	2/5/36
Grobbelaar, Willem Jacobus..	Clerical Assistant, Grade II— <i>Klerikale Assistent, Graad II</i>	Christiana.....	Christiana.....	21/3/36
Harris, Barend Christoffel....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Zeerust.....	Marico.....	1/4/36
Hattingh, Christian Jakobus..	"	Standerton.....	Standerton.....	1/4/36
Humphreys, Clement John....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	2/5/36
Lemmer, Lodewicus Arnoldus	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Pietersburg.....	Pietersburg.....	16/3/36
Slabbert				
Marais, Hugo Hendrik.....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Standerton.....	Standerton.....	2/5/36
Masson, Ryle.....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	1/4/36
Myburgh, Charles Jacobus....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Rustenburg.....	Rustenburg.....	1/4/36— 16/5/36
Quy, Stanley Naylor.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	White River.....	Nelspruit.....	1/4/36
Reichardt, Robert Emil Theo-	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Vereeniging.....	Vereeniging.....	6/4/36— 11/4/36
dore				
Rossler, Walter Johannes	"	Pretoria.....	Pretoria.....	23/3/36— 31/3/36
Frederich	"	Lichtenburg.....	Lichtenburg.....	1/4/36— 30/4/36
Schoeman, Abraham Jacobus..	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Brits.....	Brits.....	1/4/36
Thorp, Louis Barraclough....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Warmbaths.....	Waterberg.....	1/4/36
Van der Walt, Hendrik Jacob	"	Potchefstroom.....	Potchefstroom....	2/5/36
Van Niekerk, Adam Jurgens	"	Middelburg (Tvl.)...	Middelburg (Tvl.)..	20/3/36
Johannes				
Van Niekerk, Johan David .	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Sabie.....	Pilgrims Rest....	5/3/36— 6/3/36
Watermeyer, Godfried Andreas	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	1/4/36
Wessel, Friedrich Carl August	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	30/3/36
Wilnot, Edward Redvers....	Clerical Assistant, Grade I— <i>Klerikale Assistent, Graad I</i>	Barberton.....	Barberton.....	16/3/36
Wollaston, Ernest Alfred.....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Johannesburg.....	Johannesburg....	1/4/36

FOR COLOURED PERSONS ONLY.—ALLEEN VIR KLEURLINGE.

Ackron, Gert Thomas.....	On the Staff of the Native Commissioner— <i>Op die personeel van die Naturellekommissaris</i>	Sibasa.....	Zoutpansberg....	27/1/36
Du Plessis, Cornelis Johannes	"	Randfontein.....	Krugersdorp....	1/4/36
Evans, Frank George.....	"	Johannesburg.....	Johannesburg....	1/4/36— 28/3/36
Forster-Towne, Hugh Geoffrey	"	Johannesburg.....	Johannesburg....	30/3/36
King, James Henry.....	"	Randfontein.....	Krugersdorp....	9/3/36— 31/3/36
Meintjes, Johannes Petrus	On the staff of the Magistrate— <i>Op die personeel van die Magistraat</i>	Bethal.....	Bethal.....	8/4/36
Keyter				

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Bester, Louwrens Johannes	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Malmesbury.....	Malmesbury.....	1/4/36
Jakobus Erasmus		Moorreesburg.....	Malmesbury.....	15/3/36— 17/3/36
Burger, Jacobus Hendrik	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Uitenhage.....	Uitenhage.....	1/5/36
Hough				
Callanan, Bernard Vincent....	Additional Magistrate— <i>Addisionele Magistraat.</i>	Port Elizabeth.....	Port Elizabeth....	1/4/36— 31/5/36
Cowell, Robert Corlett.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Calvinia.....	Calvinia.....	1/4/36
Erasmus, Stefanus Johannes..	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Uitenhage.....	Uitenhage.....	1/4/36— 1/5/36
Hanna, Allan William.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Dordrecht.....	Wodehouse.....	2/5/36
Hardenberg, Albert.....	"	Garies.....	Namaqualand....	1/4/36
Hartogh, Mostyn Roden.....	Additional "Magistrate— <i>Addisionele "Magistraat.</i>	Capetown.....	Capetown.....	1/4/36
Hugo, David Johannes.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Barkly West.....	Barkly West.....	16/3/36
Jordaan, Petrus Jacobus.....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	George.....	George.....	9/3/36— 8/6/36
Lombard, Jacobus Johannes..	"	Oudtshoorn.....	Oudtshoorn.....	23/3/36— 23/5/36
Mahony, Kenneth.....	"	Grahamstown.....	Albany.....	1/4/36
Murdoch, Douglas Francis....	"	Bellville.....	Bellville.....	3/4/36
Nolte, Johannes Hendrik....	"	Kimberley.....	Kimberley.....	28/3/36— 4/4/36
Pautz, Robert George Henry..	"	Port Elizabeth.....	Port Elizabeth....	1/4/36
Powell, Hermanus Hendrik	"	Dordrecht.....	Wodehouse.....	3/3/36— 2/6/36
Jacobus				
Robertson, Keith Morrisby...	"	East London.....	East London....	1/4/36
Ross, Robert Fleming.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Simonstown.....	Simonstown.....	21/4/36— 16/10/36
Stewart, Ronald Campbell....	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Queenstown.....	Queenstown.....	2/5/36
Thurston, Malcolm.....	"	Kingwilliamstown..	Kingwilliamstown	1/4/36
Van der Riet, Charles Michael	"	Bellville.....	Bellville.....	2/3/36— 21/3/36
Van der Vyver, Izak Wilhelm	"	Riversdale.....	Riversdale.....	2/4/36— 1/7/36
Johannes				
Van der Walt, Johannes Petrus	"	Kingwilliamstown..	Kingwilliamstown	1/4/36
Van Wyk, Petrus Louis.....	Special Justice of the Peace— <i>Spesiale Vrederegter</i>	Bredasdorp.....	Bredasdorp.....	23/3/36
Venter, Gert Hendrik Jacobus	Assistant Magistrate— <i>Assistent Magistraat....</i>	Mafeking.....	Mafeking.....	1/4/36

Name—Naam.	Rank—Rang.	Station—Standplaas.	District—Distrik.	Period—Tydperk.
FOR COLOURED PERSONS ONLY.—ALLEEN VIR KLEURLINGE.				
amsay, Terrence William	On the staff of the Native Commissioner—Op	Queenstown.....	Queenstown.....	1/3/36
Henry Douglas	die personeel van die Naturellekommissaris			
ORANGE FREE STATE PROVINCE.—PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.				
yloo, Gerrit Johannes.....	Special Justice of the Peace—Spesiale Vrederegtter	Theunissen.....	Winburg.....	7/3/36
llarius, John Dörner.....	Assistant Magistrate—Assistent Magistraat....	Reitz.....	Reitz.....	1/3/36— 31/5/36
iepraem, Archibald Hamilton	Special Justice of the Peace—Spesiale Vrederegtter	Warden.....	Harrismith.....	14/4/36— 25/4/36
rasmus, Jacobus.....	Clerical Assistant, Grade I—Klerikale Assistent,	Frankfort.....	Frankfort.....	19/3/36
	Graad I			
arnham, James Augustus...	Assistant Magistrate—Assistent Magistraat....	Ladybrand.....	Ladybrand.....	1/6/36
enis, Nicolas Andrea.....		Ladybrand.....	Ladybrand.....	1/3/36— 31/5/36
ush, Owen Griffith.....		Bloemfontein.....	Bloemfontein.....	2/3/36— 31/3/36
obson, Gorringer Carey.....	Clerical Assistant, Grade I—Klerikale Assistent,	Bloemfontein.....	Bloemfontein.....	10/3/36
	Graad I			
hand, James Murray.....	Special Justice of the Peace—Spesiale Vrederegtter	Paul Roux.....	Senekal.....	4/5/36— 13/6/36
adler, Johan Georg Abraham	Assistant Magistrate—Assistent Magistraat....	Kroonstad.....	Kroonstad.....	1/4/36
an der Linde, Frans Petrus..		Ventersburg.....	Ventersburg.....	1/3/36 31/5/36
an der Walt, Stefanus.....		Ladybrand.....	Ladybrand.....	6/3/36— 10/3/36
an Niekerk, Johannes Petrus		Bloemfontein.....	Bloemfontein.....	1/4/36
an Zyl, Jacob.....	Special Justice of the Peace—Spesiale Vrederegtter	Viljoenskroon.....	Bothaville.....	9/3/36— 13/3/36
an Zyl, Theunis Lodewyk...		Fauresmith.....	Fauresmith.....	27/2/36
NATAL PROVINCE.—PROVINSIE NATAL.				
ndrews, Leslie William.....	Clerical Assistant, Grade I—Klerikale Assistent,	Verulam.....	Inanda.....	1/4/36
	Graad I			
ax, Raymond Douglas.....	Assistant Magistrate—Assistent Magistraat....	Port Shepstone....	Port Shepstone..	1/4/36
oshoff, Johan Christopher..	Additional Magistrate—Addisionele Magistraat.	Pietermaritzburg...	Pietermaritzburg..	1/4/36
ooper, Johannes Christoffel..	Special Justice of the Peace—Spesiale Vrederegtter	Mooi River.....	Estcourt.....	2/5/36
ayle, Cecil Henry.....	Assistant Magistrate—Assistent Magistraat....	Weenen.....	Weenen.....	1/3/36— 13/5/36
rubbs, Gilbert John.....		Pinetown.....	Pinetown.....	1/3/36— 31/5/36
saacs, Maurice.....	Additional Magistrate—Addisionele Magistraat.	Durban.....	Durban.....	1/5/36
oste, Willem Rousseau.....	Special Justice of the Peace—Spesiale Vrederegtter	Dannhauser.....	Newcastle.....	10/3/36— 14/3/36
och, Frederik Reinard.....	Assistant Magistrate—Assistent Magistraat....	Richmond, N.....	Richmond N.....	1/4/36— 30/6/36
ockwood, Geoffrey Day.....		Ladysmith, N.....	Klipriver.....	1/4/36
ouw, Johannes de Villiers...	Additional Magistrate—Addisionele Magistraat.	Durban.....	Durban.....	1/4/36— 30/4/36
el, Adolf Christiaan.....	Special Justice of the Peace—Spesiale Vrederegtter	Empangeni.....	Lower Umfolozi..	2/5/36
tebro, Odmund Christian...	Clerical Assistant, Grade I—Klerikale Assistent,	Eshowe.....	Eshowe.....	1/4/36
	Graad I			
ood, Albert John.....	Assistant Magistrate—Assistent Magistraat....	Pinetown.....	Pinetown.....	1/4/36

[No. 725.] [12 May 1936.]
APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICERS.
The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as Marriage Officers during such time as they continue as Minister and Missionaries of the denominations or organizations indicated.

[No. 725.] [12 Mei 1936.]
AANSTELLING VAN HUWELIKSBEVESTIGERS.
Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 43 van 1916, ondervermelde persone te benoem tot huweliksbevestigers vir solank hulle predikante of sendelinge van vermelde kerkgenootskappe of organisasies is.

UNION OF SOUTH AFRICA.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.				
Name.	Church Denomination or Organisation.	With effect from		
Naam.	Kerkgenootskap of Organisasie.	Met ingang van.		
everend—Eerwaarde Carroll, Marcellus.....	Roman Catholic Church—Rooms-katolieke Kerk.....	3/3/36		
" Du Plooy, Willem Andries...	Full Gospel Church—Volle Evangelie Kerk.....	23/3/36		
" Fieldhouse, Edwin.....	New Church Native Mission in South Africa—Nuwe Naturellesending in Suid-Afrika	18/3/36		
" Kritzinger, Johan Hendrik...	Dutch Reformed Church—Ned. Herv. of Geref Kerk.....	17/3/36		
" Landman, Willem Adolf.....	Dutch Reformed Church—Ned. Geref. Kerk.....	4/4/36		
" Langmore, Edward Richard..	Anglican Church—Anglikaanse Kerk.....	2/4/36		
" Law, Stuart.....	Presbyterian Church of South Africa—Presbyteriaanse Kerk van Suid-Afrika	27/3/36		
" Loots, Zacharias Blomerus...	Dutch Reformed Church—Ned. Geref. Kerk.....	23/3/36		
" Lütge, Heinrich.....	Hermannsburg Mission Society—Hermannsburg-Sendinggenootskap.....	14/3/36		
" Maxa, Johan.....	Roman Catholic Church—Rooms-katolieke Kerk.....	30/3/36		
" Mitchell, John Wesley.....	Methodist Church of South Africa—Metodistekerk van Suid-Afrika.....	18/3/36		
" Murray, Andrew Charles.....	Dutch Reformed Church—Ned. Geref. Kerk.....	9/3/36		
" Odendaal, Christiaan Jacobus	Dutch Reformed Church—Ned. Geref. Kerk.....	31/3/36		
" Slabbert, Ismael.....	Dutch Reformed Mission Church in South Africa—Ned. Geref. Sendingkerk in Suid-Afrika	7/3/36		
" Strauss, Willem de Wet.....	Dutch Reformed Church—Ned. Herv. of Geref. Kerk.....	17/3/36		
" Wheat, Christopher Henry...	Anglican Church—Anglikaanse Kerk.....	6/3/36		
" Young, Vivian Alan.....	Anglican Church—Anglikaanse Kerk.....	25/3/36		

TRANSVAAL PROVINCE.—PROVINSIE TRANSVAAL.		
Reverend—Eerwaarde Kaminer, Idel.....	Adath-Israel Congregation—Adath-Israel Gemeente.....	4/3/36
FOR COLOURED PERSONS ONLY.—ALLEEN VIR KLEURLINGE.		
Reverend—Eerwaarde Lipholo, Abel J.....	African Methodist Episcopal Church—Episkopaalse Metodistekerk (African)	27/3/36
„ Modikoane, William Benjamin.	African Methodist Episcopal Church—Episkopaalse Metodistekerk (African)	10/3/36
„ Mokone, Johannes Mphai....	Ethiopian Church of Africa—Etiopiese Kerk van Suid-Afrika.....	20/3/36

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.				
everend—Eerwaarde Mabangula, Charles.....	Methodist Church of South Africa—Metodistekerk van Suid-Afrika....	10/3/36		
" Magqaza, Joseph.....	Methodist Church of South Africa—Metodistekerk van Suid-Afrika....	26/3/36		
" Pama, John Jonadab.....	Methodist Church of South Africa—Metodistekerk van Suid-Afrika....	3/4/36		
" Tunyiswa, Cush.....	Methodist Church of South Africa—Metodistekerk van Suid-Afrika....	23/3/36		

NATAL PROVINCE.—PROVINSIE NATAL.				
FOR COLOURED PERSONS ONLY.—ALLEEN VIR KLEURLINGE.				
everend—Eerwaarde Africander, Joshua.....	Anglican Church—Anglikaanse Kerk.....	31/3/36		
" Skosana, Alfred Parker.....	Methodist Church of South Africa—Metodistekerk van Suid-Afrika....	16/3/36		

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 730.]

[22 May 1936.]

REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section eight of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, 1903 (Transvaal), Mr. Harold Painton Jeppe has been appointed by the Transvaal Chamber of Mines as its representative on the Rand Water Board in place of Mr. E. M. Hind, resigned.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 310 of 1936.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 18th May, 1936.

MOORREESBURG KORING BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
283	Wyk, van, Jacobus Gideon Louw, Jr.	Papkuilsfontein, P.K. Nieuwoudtville.

NORTHERN TRANSSAAL FARMERS CO-OPERATIVE SOCIETY.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
216	Botha, Pieter Johannes	Uitvlug, P.K. Nutfield.
217	Klerk, de, Cornelius Jacobus	Bloemendal, P.K. Endicott.
218	Lowe, Christi Johannes	Woodlands, P.K. Naboomspruit.
219	Rooyen, van, Jacobus Cornelius Oostewald	Kroomdraai, P.K. Nutfield.
220	Tonder, van, Derk Jacobus	Middledoorn, P.K. Nutfield.

THE ONGELUKSNEK FARMERS CO-OPERATIVE SOCIETY.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
32	Biggs, Ann Catherine	Private Hotel, P.O. Matatiele.

STIRUM-LIMBURG-POTGIETERSRUST KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
183	Calitz, Wynand Frederik	Weltevreden No. 192, P.K. Maleeuwskop.
184	Cronjé, Wessel Cornelis	Weltevreden No. 192, P.K. Maleeuwskop, Middelburg, Tvl.
185	Vuren, van, Hendrik Michael Jansen	Buffelsvlei, Privaatsak 3, Middelburg.

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAK-PLANTERSVERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
2908	Bisschoff, Andries Adriaan, J.H. zoon, Rustvoorbij, P.K. Zwarttruggens	31/3/1936	Death—Oorlede.
3367	Potgieter, Christoffel Johannes, Kosterfontein, P.K. Koster	31/3/1935	"
8285	Weyer, Pieter Johannes Louw, Water- val, P.K. Rustenburg	31/3/1936	"
2780	Zijl, van, Pieter Andries Johannes, Kortfontein, P.K. Koster	31/3/1935	"

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algeme informasie gepubliseer:—

* No. 730.]

[22 Mei 1936.]

VERTEENWOORDIGING OP DIE RAND-WATER-RAAD.

Ingevolge die bepalings van artikel agt van die „Rand Water Board Incorporation Ordinance”, 1903 (Transvaal), die heer Harold Painton Jeppe deur die Transvaalse Kamer van Mynwese aangestel as sy verteenwoordiger op die Rand waterraad, in die plek van die heer E. M. Hind, wat bedar het.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 310 VAN 1936.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van sul artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 18 Mei 1936.

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOU VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1045	Botha, David Hercules	Alma, P.K. Kestell.
1046	Kleynhans, David Hercules	Brandsrust, P.K. Paul Roux.
1047	Kok, de, Karel Stuart	Groendraai, P.K. Aberfeldy.
1048	Lourens, Willem Jacobus	Vinknest, P.K. Kruispad, Kransfontein.
1049	Naude, Nicolaas Johannes	Vaalhoek, P.K. Kestell.
1050	Potgieter, Johannes Hermanus	Dandanelles, P.K. Bethlehem.
1051	Robertson, Cecil Steyn	"Ailsa Craig," P.K. Kestell.
1052	Smuts, Wessel Johannes	Athara, P.K. Bethlehem.
1053	Grange, la, Louis Francois	Cyferfontein, P.K. Bethlehem.

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAK-PLANTERSVERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
8827	Barnard, Gysbert van Rooyen	Zandfontein, P.K. Brits.
8828	Barnard, Jacobus Christiaan, H. Zn.	Buffelshoek No. 900, P.K. Barnardsvlei.
8829	Bisschoff, Jacobus, Jr.	Rustvoorbij No. 895, P.K. Rustvoorbij.
8830	Coetzer, Pieter Wilhelm Johannes	Rooikoppies, P.K. Brits.
8831	Engelbrecht, Johannes Jurie	Zoutpansdrift, P.K. Werkmetrus.
8832	Erasmus, Christiaan Lourens	Klipkop, P.K. Werkmetrus.
8833	Glas, Menno	Krokodildrift, P.K. Brits.
8834	Greunen, van, Coenraad Eduard	Mamagaliesskraal, P.K. Mamagaliesskraal.
8835	Kirchner, Johannes Petrus	Rooikoppies, P.K. Brits.
8836	Kruger, Ernst Hendrik	Kameeldrift, P.K. Corona.
8837	Kruger, Paul Michael	Rooikoppies No. 44, P.K. Brits.
8838	Lottering, Mattheus Johannes	Rooikoppies, P.K. Brits.
8839	Moll, Arend Cornelis, Jr.	Sterkspruit, P.K. Vaalwater.
8840	Nieman, Petrus Johannes	Rooikoppies, P.K. Marikana.
8841	Rensburg, van, Willem Cornelis Janse	Potgietershoogte, P.K. Wevedeno.
8842	Richter, Wilhelm Carl	Kafferskraal No. 915, Posbus 7, Marikana.
8843	Schlebusch, Willem Jacobus	Rooikoppies, P.K. Vasval.
8844	Schyff, van der, Jan Johannes	Hekpoort, P.K. Hekpoort.
8845	Staden, van, Francois Jacobus	Kleinfontein, P.K. Wilgeboomspruit.
8846	Stander, Christiaan Johannes	Krokodildrift Wes, P.K. Brits.
8847	Stassen, Johannes Nicolaas	Geluk, P.K. Vorentoe.
8848	Stroh, Jagemus Johannes Petrus	Buffelspoort, P.K. Nylstroom.
8849	Theron, Gerhardus Jacobus	De Kroon, Posbus 115, Brits.
8850	Venter, Johanna Maria	Buffelspoort, p.a. Weginspektuur, P.K. Nylstroom.
8851	Visagie, Nicolaas Pienaar	De Kroon, P.K. Brits.
8852	Vuuren, van, Jan Gerhardus Lodewikus Janse	Kafferskraal, P.K. Marikana.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 272.]

[8 May 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of Regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg. 8—15—22

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en Nommer van Myneiendom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Grootte.
3. 24/36	2,021 Claims (Kleins)	Eleazar No. 18 District (Distrik) Klerksdorp	Klerksdorp	New Machavie Gold Mining Company Ltd., and D. D. Davies	1493.1490 Morgen (Morge).

The following notice is published for general information.

No. 309.]

[22 Mei 1936.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section venteen of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 20th July, 1936, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. Beskrywing van Gronde.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area—Grootte. Morgen. Morge.	Sq. Ft. Vk. Vt.
17/1936.....	Trading site/Handelsterrein....	In Auckland Location and surrounded by Commonage (Crown Land) and Lammerbrae, portion of Lot No. 124 In Auckland Lokasie en omgrens deur dorpsgrond (Kroongrond) en Lammerbrae, gedeelte van Perseel No. 124	Victoria East/-Oos.....	—	58,710

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

* NOTICE No. 311 OF 1936.

AMENDED NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Re Application Casper Willem Lamprecht of Paradys, P.O. Odendaalsrust, District Hoopstad.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board as resolved to call a meeting of the creditors of the above applicant to be held at the office of the Special Justice of the Peace, Odendaalsrust, at 10 a.m., on the 3rd day of June, 1936, in pursuance of section ten of the Farmers' Assistance Act of 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board. This notice amends Notice No. 247 in Gazette of 17th April, 1936.

J. C. v. W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 272.]

[8 Mei 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneiendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van Regulasie No. 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, hierdie kaarte vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is ter insage sal lê, en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

* No. 309.]

[22 Mei 1936.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekend gemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 20 Julie 1936 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATS-VOORSKOTTE.

* KENNISGEWING No. 311 VAN 1936.

GEWYSIGDE KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN KREDITEURE BELÊ IN TERME VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Insake Applikasie Casper Willem Lamprecht, van Paradys, P.K. Odendaalsrust, distrik Hoopstad.

Kennis word hierby gegee dat die Boere-Bystandsraad besluit het om 'n vergadering van die krediteure van bogenoemde applikant te belê op die kantoor van die Spesiale Vrederegter, Odendaalsrust, om 10 v.m., op die 3de dag van Junie, 1936, kragtens artikel tien van die Boere-Bystandswet van 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderings te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg. Hierdie kennisgewing wysig Kennisgewing No. 247 in die Staatskoerant van 17 April 1936.

J. C. v. W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

MISCELLANEOUS.

★ NOTICE No. 303 of 1936.

List of manufacturers under rebate, registered in terms of Government Notice No. 992 of 1934, issued under Act No. 36 of 1925 and/or Government Notice No. 960 of 1931, as amended, issued under Act No. 44 of 1931.

Department of Customs and Excise.

LIST No. 131, 4TH MAY, 1936.—LYS No. 131, 4 MEI 1936.

Manufacturers. Vervaardigers.	Tariff items with amend- ments up to and including those under Act No. 44 of 1935. Tasiesitems met wysigings tot en met dié volgens Wet No. 44 van 1935.	Industry. Nywerheid.
Leathercraft Supplies (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	338.....	Infants' shoes and slippers manufacturing—Kinder- skoentjies- en pantoffelvervaardiging.
* H. G. Williamson, Denver.....	338, 371 (6).....	Boot and shoe-making—Skoen- en stielvervaardiging.
Progress Boot & Shoe Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	333.....	" " " "
* South African Slippers, Ltd., Durban.....	333.....	" " " "
J. Allen & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	338, 371 (1).....	" " " "
* George Boot Factory, George.....	338.....	" " " "
* Searles, Ltd., Great Brak River—Grootbrakrivier.....	333.....	" " " "
* Star Sweets Factory, Salt River, Capetown/Kaapstad.....	342.....	Confectionery manufacturing—Suikergoedvervaardig- ing.
J. Fotheringham (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	342, 371 (1).....	" " " "
* Robertsons, Ltd., Durban.....	343, 371 (2).....	Disinfectant and insecticide manufacturing—Ver- vaardiging van ontsmettingsstof en insektemiddels.
* Minatol Manufacturing Co., Durban.....	343.....	" " " "
* Kwikbrite (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	343.....	Disinfectant manufacturing—Ontsmettingstofvervaar- diging.
M. Broide & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	346.....	Furniture manufacturing—Meubelvervaardiging.
S.A. Shopfitters, Ltd., Johannesburg.....	346, 371 (6).....	" " " "
Amalgamated Furniture Mfs. (Pty.), Ltd., Johannesburg..	346.....	" " " "
* Castle Upholstering Works, Capetown/Kaapstad.....	343.....	" " " "
A. Sendzul & Co., Port Elizabeth.....	346.....	" " " "
Leathercraft Supplies (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	348.....	Leatherwork—Leerwerk.
* South African Slippers, Ltd., Durban.....	348.....	" " " "
* Datmore's Leather Works, Johannesburg.....	348 (1).....	" " " "
* George Boot Factory, George.....	348.....	" " " "
* Searles Ltd., Great Brak River/Grootbrakrivier.....	348.....	" " " "
* New Consolidated Goldfields, Ltd., Johannesburg, and their Subsidiary Companies/en die firma se hulpmatskappye :—		
Rietfontein Consolidated Mines, Ltd.....	350.....	Mining—Mynontginning.
Robinson Deep, Ltd.....		
Simmer & Jack Mines, Ltd.....		
Spaarwater Gold Mining Co., Ltd.....		
The Sub Nigel, Ltd.....		
Venterspost Gold Mining Co., Ltd.....		
Vlakfontein Gold Mining Co., Ltd.....		
Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Ltd.....		
Lustor Paints (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad.....	353, 371 (3, 9).....	Paint manufacturing—Verfvervaardiging.
* Minatol Manufacturing Co., Durban.....	353.....	Polish manufacturing—Politoervervaardiging.
* Kwikbrite (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	353.....	Paint and polish manufacturing—Verf- en politoer- vervaardiging.
Transvaal Box Mfs., Johannesburg.....	356 (4).....	Cardboard box manufacturing—Kartondoosvervaar- diging.
* Hortors, Ltd., Johannesburg.....	356.....	Printing and bookbinding—Drukwerk en boekbindery.
Pr. 226/35.....		Printing—Drukwerk.
* Universal Carboard & Paper Corporation (Pty.), Ltd. Jo- hannesburg.....	356.....	Printing and cardboard box manufacturing—Druk- werk en kartondoosvervaardiging.
* Yserbrand & Co. (1933) (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	356.....	Printing and cardboard box manufacturing—Druk- werk en kartondoosvervaardiging.
* Press Art (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	356, Pr. 226/35.....	Printing—Drukwerk.
* Electric Process Engraving & Stereo Co., Durban.....	356.....	Printing and lithographic—Drukwerk en steendruk.
* Burlington Printing and Bookbinding Co., Johannesburg..	356.....	Printing and bookbinding—Drukwerk en boekbindery.
Pr. 226/35.....		Printing—Drukwerk.
356.....		Printing, bookbinding and cardboard box manufac- turing—Drukwerk, boekbindery en kartondoosver- vaardiging.
* Jackson & Co. Printing and Publishing (Pty.); Ltd., Ger- miston.....	Pr. 226/35.....	Printing—Drukwerk.
South African Rope & Twine Mfs. (Pty.), Ltd., Johannesburg	357.....	Rope, twine and cordage manufacturing—Tou-, lyn- en koordvervaardiging.
* Premier Canvas Shoe Mfs., Ficksburg.....	358.....	Rubber manufacturing—Rubbervervaardiging.
Shamrock Shirts & Pyjamas, Woodstock, Capetown/Kaap- stad.....	359.....	Shirt, collar and pyjama-suit manufacturing—Ver- vaardiging van hemde, boordjies en slaappakke.
John Scott & Co., Johannesburg.....	360.....	Lubricant and grease manufacturing—Smeerolie- en ghriesvervaardiging.
* Minatol Manufacturing Co., Durban.....	360.....	Soap manufacturing—Seepvervaardiging.
* Nora Soap Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	360, 371 (1).....	" " " "
* South African Slippers, Ltd., Durban.....	365.....	Waterproof and oilskin clothing and oilskin hat manufacturing—Vervaardiging van waterdigte en oliedoekklere en oliedoekhoede.
* New Baltic Shirt and Clothing Mfs., Johannesburg.....	365.....	" " " "
O.K. Clothing Mfs., Germiston.....	365.....	" " " "
* South West Creamery Ltd., Windhoek, South West Africa/ Suidwes-Afrika.....	371 (1).....	Butter manufacturing—Bottervervaardiging.
The Lion Match Co., Ltd., Johannesburg.....	371 (3, 6, 7).....	Safety match manufacturing—Vervaardiging van veiligheidsvuurhoutjies.
J. Sedgwick & Co., Ltd., Goudini Road.....	371 (1, 8).....	Wine and spirit manufacturing—Wyn- en spiritus- vervaardiging.
* Rainbow Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Capetown/ Kaapstad.....	371 (9).....	Paint, thinner, varnish, polish and putty manufac- turing—Verf-, verdunmiddel-, vernis-, politoer- en stopververvaardiging.

DIVERSE.

★ KENNISGEWING No. 303 VAN 1936.

Lys van vervaardigers onder korting, geregistreer ingevolge Goewermmentskennisgewing No. 992 van 1934, afgekondig ingevolge Wet No. 36 van 1925 en/of Goewermmentskennisgewing No. 960 van 1931, soos gewysig, afgekondig ingevolge Wet No. 44 van 1931.

Departement van Doeane en Aksyns.

Manufacturers. <i>Vervaardigers.</i>	Tariff items with amend- ments up to and including those under Act No. 44 of 1935. <i>Tariefitems met wysigings tot en met dié volgens Wet No. 44 van 1935.</i>	Industry. <i>Nywerheid.</i>
* Ink & Paints (S.A.), Ltd., Johannesburg.....	371 (3).....	Paint, sheepmarking oils and printers' inks manu- facturing— <i>Vervaardiging van verf, olies vir die merk van skape en drukkersink.</i>
Mameo (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	371 (2).....	Bakers' fats manufacturing— <i>Vervaardiging van bakkersvet.</i>
* Silver Esakov Furniture Factory (Pty.), Ltd., Johannesburg	371 (1).....	Furniture manufacturing— <i>Meubelvervaardiging.</i>
* Minatol Manufacturing Co., Durban.....	371 (1, 2, 3, 6).....	Disinfectant, insecticide, polish and soap manufac- turing— <i>Vervaardiging van ontsmettingstof, insekte- middels, politoer en seep.</i>
A. Sendzul & Co., Port Elizabeth.....	371 (1, 6).....	Furniture, bedstead and wire-mattress manufactur- ing— <i>Meubel-, katel- en draadmatrasvervaardiging.</i>
* Searles Ltd., Great Brak River/Grootbrakrivier.....	371 (2, 7).....	Boot and shoemaking, leatherwork, tanning and leather manufacturing— <i>Skoen en stielvervaardig- ing, leerwerk, looierij en leervervaardiging.</i>
* City Iron Works, Capetown/Kaapstad.....	373.....	Iron and steel and engineering— <i>Ister en staal en ingenieurswerk.</i>
Mafeking Creamery & Cold Storage Co. (Pty.), Ltd., Francis- town, Bechuanaland Protectorate/Protektoraat Betsjoe- analand	376.....	Butter and cheese manufacturing— <i>Botter- en kaas- vervaardiging.</i>
O.K. Clothing Mfs., Germiston.....	378 (1).....	Clothing manufacturing— <i>Klerevervaardiging.</i>
Cork Flooring (Pty.), Ltd., Woodstock, Capetown/Kaapstad	380.....	Floormaking preparations manufacturing— <i>Vervaa- rdiging van vloermaakpreparate.</i>
* Robertsons, Ltd., Durban.....	381.....	Lime juice manufacturing— <i>Lemoensapvervaardiging.</i>
A. Sendzul & Co., Port Elizabeth.....	384.....	Bedstead and wire-mattress manufacturing— <i>Katel- en draadmatrasvervaardiging.</i>
M. Solomon, Johannesburg.....	384.....	Bedstead and wire-mattress manufacturing— <i>Katel- en draadmatrasvervaardiging.</i>
* Randall Bros., Port Elizabeth.....	384.....	Lampshade "manufacturing"— <i>Lampskermvervaardig- ing.</i>
Van Es Bros., Johannesburg.....	397.....	Confectionery and biscuit manufacturing— <i>Lekker- goed- en beskuitvervaardiging.</i>
J. Fotheringham (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	6 (2).....	Printing— <i>Drukkerwerk.</i>
* A. W. Elford & Co., Ltd., trading as/handeldrywend as The Mercantile Press, Capetown/Kaapstad	Pr. 226/35.....	Printing— <i>Drukkerwerk.</i>
* R. L. Esson & Co., Ltd., Johannesburg.....	Pr. 226/35.....	Printing— <i>Drukkerwerk.</i>

* Extension of previous registration.—*Toevoeging aan vorige registrasie.*

The undermentioned registrations as manufacturers under rebate have been cancelled :—

Onderstaande registrasies van vervaardigers onder korting is geskrap :—

- African Container Co., Port Elizabeth, appearing on List No. 121 of 12/3/35 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 121 van 12/3/35 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- J. Allen & Co., Johannesburg, appearing on List No. 121 of 12/3/35, and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 121 van 12/3/35 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Border Furniture Co., Kingwilliamstown, appearing on List No. 108 of 2/3/34 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 108, van 2/3/34 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Colas South Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg and/en Belville, appearing on List No. 84 of 15/10/31 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 84 van 15/10/31 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Contex (Pty.), Ltd., Woodstock, Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 65 of 8/7/30 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 65 van 8/7/30 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Crystal Soap and Oil Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 99 of 28/1/33 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 99 van 28/1/33 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- The Douglas Clothing Mfg. Co. (Pty.), Ltd., Germiston, appearing on List No. 94 of 19/8/32 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 94 van 19/8/32 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Excelsior Clothing Factory, Durban, appearing on List No. 123 of 21/5/35 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 123 van 21/5/35 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- J. Fotheringham, Johannesburg, appearing on List No. 38 of 1/6/28 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 38 van 1/6/28 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Hiscocks Ltd., Wellington, appearing on List No. 4 of 30/10/25 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 4 van 30/10/25 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- D. Isaacs & Co., Ltd., Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 2 of 1/10/25 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 2 van 1/10/25 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- J. D. Lear, Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 119 of 12/1/35 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 119 van 12/1/35 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Leathercraft Supplies, Port Elizabeth, appearing on List No. 107 of 10/1/34 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 107 van 10/1/34 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Mija Hat Distributors, Johannesburg, appearing on List No. 114 of 21/8/34 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 114 van 21/8/34 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Nelson's Hygienic Bakery, Johannesburg, appearing on List No. 69 of 14/10/30 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 69 van 14/10/30 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Paarl Roller Flour Mills Ltd., trading as/handeldrywend as Garvies Bakery, Benoni, appearing on List No. 128 of 27/11/35 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 128 van 27/11/35 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Paarl Roller Flour Mills Ltd., trading as/handeldrywend as Palmers Steam Bakery, Benoni, appearing on List No. 108 of 2/3/34 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 108 van 2/3/34 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Palmoil Soap Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 107 of 10/1/34 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 107 van 10/1/34 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Panels (Pty.), Ltd., Claremont, Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 113 of 1/8/34 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 113 van 1/8/34 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Premier Bakery, Springs, appearing on List No. 102 of 14/6/33 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 102 van 14/6/33 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Stone Wood Flooring Co., Gertoment, Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 106 of 22/11/33 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 106 van 22/11/33 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- The Universal Bakery, Port Elizabeth, appearing on List No. 32 of 20/12/27 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 32 van 20/12/27 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Van Es Bros., Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 125 of 24/7/35 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 125 van 24/7/35 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- The Wilmore Shoe Co., Johannesburg, appearing on List No. 121 of 12/3/35 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 121 van 12/3/35 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*

NOTE.—The registration of Messrs. Maison Mayfair, Sea Point, Capetown, appearing on List No. 121 of 12/3/35 and any subsequent list notifying extension of this registration, has been reduced by cancellation in respect of the materials provided for under items 342 (1) and 371 (2) for use in the confectionery and biscuit manufacturing industry.

NOOR.—Die registrasie-items van die firma Maison Mayfair, Seepunt, Kaapstad, wat voorkom op Lys No. 121 van 12/3/35, en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie, is verminder deur skruppeling van die materiale uiteengesit in items 342 (1) en 371 (2) vir gebruik in die vervaardiging van suikergoed en beskuit.

* NOTICE No. 304 of 1936.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

ROBBEN ISLAND—PROHIBITED AREA.

It is hereby notified for general information that Robben Island has been reserved for military purposes and that in terms of sub-section one of section ten of the South Africa Defence Act Amendment Act, 1922, members of the public are prohibited from access to the Island unless in possession of a permit signed by the Officer Commanding the Cape Command, The Castle, Capetown.

Any person entering or remaining within the area without such permission will be guilty of an offence under the said Act.

O. PIROW,
Minister of Defence.

Capetown, 6th April, 1936.

* NOTICE No. 305 of 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Robertson, Montagu, Swellendam and Riversdale, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 25th July, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 1599, Capetown, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 15 Mei 1936.

SCHEDULE.

Robertson, Commercial Hotel Sample Room, from 9 a.m., 17th June, to 12 noon, 18th June, 1936.
Bonnievale, Mr. W. L. Hoos' Store, from 11 a.m. to 1 p.m., 19th June, 1936.
McGregor, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 22nd June, 1936.
Montagu, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 25th June, 1936.
Ashton, Mr. E. J. Rousseau's Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 26th June, 1936.
Swellendam, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 2nd July, 1936.
Zuurbraak, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 3rd July, 1936.
Barrydale, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 3rd July, 1936.
Heidelberg, Court-room, from 9 a.m. to 12 noon, 8th July, 1936.
Riversdale, New Royal Hotel, from 9 a.m., 13th July, to 12 noon, 14th July, 1936.
Still Bay, Police Station (New), from 10 a.m. to 12 noon, 15th July, 1936.
Albertinia, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 17th July, 1936.
Stormsvlei, Mr. J. G. Geldenhuys' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th July, 1936.

* NOTICE No. 306 of 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Umzimkulu, Ipoela, Underberg and Impendhle, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 30th June, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O.

* KENNISGEWING No. 304 VAN 1936.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

ROBBENEILAND—VERBODE GEBIED.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Robbeneiland vir militêre doeleindes gereserveer is en dat aan lede van die publiek, kragtens subartikel een van artikel tien van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet Wijzigings Wet, 1922”, toegang tot die eiland belet is, behalwe as hulle in besit is van 'n permit geteken deur die Offisier in Bevel, Kommandement Kaap, Die Kasteel, Kaapstad.

Enige persoon wat sonder sodanige toestemming die gebied binnetree of daarin vertoef, sal skuldig wees aan 'n oortreding van die genoemde Wet.

Kaapstad, 6 April 1936.

O. PIROW,
Minister van Verdediging.

* KENNISGEWING No. 305 VAN 1936.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Robertson, Montagu, Swellendam en Riversdale, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 25 Julie 1936 moet vertoon om nagesien en geïk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriktyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geïk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geïk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Johannesburg, 15th May, 1936. Superintendent van Ykwese.

SKEDULE.

Robertson, Commercial Hotel, Monsterkamer, van 9 v.m., 17 Junie tot 12 middag, 18 Junie 1936.
Bonnievale, Mnr. W. L. Hoos se winkel, van 11 v.m. tot 1 n.m., 19 Junie 1936.
McGregor, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 22 Junie 1936.
Montagu, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 25 Junie 1936.
Ashton, Mnr. E. J. Rousseau se winkel, van 9.30 v.m. tot 10.30 v.m., 26 Junie 1936.
Swellendam, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 2 Julie 1936.
Zuurbraak, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 3 Julie 1936.
Barrydale, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 3 Julie 1936.
Heidelberg, Gereghshof, van 9 v.m. tot 12 middag, 8 Julie 1936.
Riversdale, New Royal Hotel, van 9 v.m., 13 Julie, tot 12 middag, 14 Julie 1936.
Stilbaai, Polisiestasie (Nuwe), van 10 v.m. tot 12 middag, 15 Julie 1936.
Albertinia, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 17 Julie 1936.
Stormsvlei, Mnr. J. G. Geldenhuys se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 20 Julie 1936.

* KENNISGEWING No. 306 VAN 1936.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Umzimkulu, Ipoela, Underberg en Impendhle, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 30 Junie 1936 moet vertoon om nagesien en geïk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriktyker, Posbus 1047, Durban, of die Polisiestasie naaste

Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Johannesburg, 14th May, 1936. Superintendent of Assize.

SCHEDULE.

Sneezeewood, Mr. James Cole's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 8th June, 1936.
Umzimkulu, Messrs. Strachan and Company's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 10th June, 1936.
Ibisi, Messrs. Strachan and Company's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 11th June, 1936.
Donnybrook, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 15th June, 1936.
Himeville, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 16th June, 1936.
Coleford, Mr. James Cole's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 19th June, 1936.
Bulwer, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 22nd June, 1936.
Impendhle, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 23rd June, 1936.
Elandskop, Elandskop Supply Stores, from 10 a.m. to 12 noon, 24th June, 1936.

* NOTICE No. 307 of 1936.

LIQUOR ACT, 1928.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an Interim Meeting of the Licensing Board for the District of Brakpan will be held at the Magistrate's Court at Brakpan at 10 o'clock in the forenoon on the 10th day of July, 1936, for the consideration of the following application:—

CONDITIONAL AUTHORITY FOR HOTEL LIQUOR LICENCE.

Lowenstein, Louis, Stand No. 187, corner of Prince George and Grey Avenues, Brakpan.

H. AUSTIN,
Brakpan, 13th May, 1936. Magistrate.

* NOTICE No. 308 of 1936.

HEX RIVER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Mr. J. de V. du Toit and Mr. W. J. Klerck have been duly re-elected members of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

J. S. JACKSON,
Worcester, 9th May, 1936. Magistrate.

* NOTICE No. 312 of 1936.

HOUGHAM ABRAHAMSON IRRIGATION BOARD.—

ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that at a Public Court held at Somerset East on 13th May, 1936, Mr. Philip Rowland Roosegaarde Bisschop was elected as a member of the Hougham Abrahamson Irrigation Board, vice Mr. C. L. Maltby, resigned.

Mr. P. R. R. Bisschop will hold office for the unexpired period of Mr. Maltby's term of office, i.e. until 3rd January, 1939.

J. J. DE WITT,
Somerset East, 13th May, 1936. Magistrate.

* NOTICE No. 313 of 1936.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

A Public Court will be held at the place, date and time stated for the election of members to replace those outgoing.

Name of Board. Naam van Raad.	Retiring Members. Aftredende Lede.	Date of Expiration of Period. Datum van verstryking.	Place, Date and Time of Meeting. Plek, Datum en Tyd van Byeenkoms.
Elands River/Rivier.....	Terblanche, P. H..... Graham, G. E.	29/6/36	Magistrate's Court, Seymour, 10th June, 1936, at 10 a.m. Magistraatskantsaal, Seymour, 10 Junie, 1936, om 10 uur v.m.

K. J. MUMMBRAUER,
Magistrate's Office,
Seymour, 11th May, 1936. Magistrate.

aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Johannesburg, 14 Mei 1936. Superintendent van Ykwese.

SKEDULE.

Sneezeewood, Mr. James Cole se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 8 Junie 1936.
Umzimkulu, Mare. Strachan & Kie. se winkel, van 9 v.m. tot 11 v.m., 10 Junie 1936.
Ibisi, Mre. Strachan & Kie. se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 11 Junie 1936.
Donnybrook, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 12 middag, 15 Junie 1936.
Himeville, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 16 Junie 1936.
Coleford, Mr. James Cole se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 19 Junie 1936.
Bulwer, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 22 Junie 1936.
Impendhle, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 23 Junie 1936.
Elandskop, „Elandskop Supply Stores”, van 10 v.m. tot 12 middag, 24 Junie 1936.

* KENNISGEWING No. 307 VAN 1936.

DRANKWET, 1928.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK BRAKPAN. TUSSENTYDSE VERGADERING.

Kennis geskied hiermee dat, in terme van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, 'n tussentydse vergadering van die lisensieraad vir die distrik Brakpan gehou sal word by die Magistraatshof te Brakpan, om 10 v.m. op die 10de dag van Julie 1936, ter oorweging van die volgende aanvraag:—

AANVRAAG OM 'N VOORWAARDELIKE MAGTIGING VIR 'N HOTEL-DRANKLISENSIE.

Lowenstein, Louis, Standplaas No. 187, hoek van Prince George en Greylane, Brakpan.

H. AUSTIN,
Brakpan, 13 Mei 1936. Magistraat.

* KENNISGEWING No. 308 VAN 1936.

HEXRIVIER-BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Hiermee word bekendgemaak dat die here J. de V. du Toit en W. J. Klerck behoorlik herkies is as lede van die bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

J. S. JACKSON,
Worcester, 9 Mei 1936. Magistraat.

* KENNISGEWING No. 312 VAN 1936.

HOUGHAM ABRAHAMSON-BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n openbare hofsitting gehou te Somerset-Oos, op 13 Mei 1936, mnr. Philip Rowland Roosegaarde Bisschop gekies is as lid van die Hougham Abrahamson-besproeiingsraad in die plek van mnr. C. L. Maltby, wat bedank het.

Mnr. P. R. R. Bisschop sal in funksie bly vir die onverstreke tydperk van mnr. Maltby se ampstyd, nl. tot 3 Januarie 1939.

J. J. DE WITT,
Somerset-Oos, 13 Mei 1936. Magistraat.

* KENNISGEWING No. 313 VAN 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die onderstaande Besproeiingsraadslede op die datums teenoor hulle name vermeld, sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word op die plek, datum en tyd soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

* NOTICE No. 314 of 1936.

ELECTION OF A MEMBER FOR THE GREAT FISH RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. J. de V. van Ryneveld has resigned as a member of the Great Fish River Irrigation Board. It is further notified that a Public Court will be held at the Court Room, Cradock, on Saturday, 30th May, at 10 a.m., for the nomination and election of a member to replace the outgoing member.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. van Ryneveld's office.

HENRY J. BARKER,
Acting Magistrate.

Cradock, 13th May, 1936.

* NOTICE No. 315 of 1936.

RENFIELD IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of regulation No. 17, Part IV, of the Irrigation Act Regulations, that, as a result of the poll held at Plot 1, Renfield, Bedford District, on the 9th day of May, 1936, the following persons were elected and declared members of the Renfield Irrigation Board for a period of three years, reckoned from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*:—

Name of Member.	Number of Votes Recorded.
C. E. van Aardt	99
H. J. le Roux	78

J. G. SUTTON,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Bedford, 13th May, 1936.

* NOTICE No. 316 of 1936.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in Capetown on Thursday, 28th May, 1936.

C. A. SMITH,
Secretary.

Johannesburg, 18th May, 1936.

* NOTICE No. 317 of 1936.

£3 reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from the Rustenburg Gaol on the 5th May, 1936:—

PHILIMON GHOBISHA.

Tribal name, Ghobisho; father, William; chief, Magathla; race, Basuto; calling, labourer; height, 4 ft. 10½ in.; hair, black; eyes, dark; complexion, dark brown; build, short, strong; forehead, round; nose, flat; mouth, medium; ears, small; chin, short; face, oval; no hair on face.

Marks: 2 vaccination left upper arm, 1 scar left leg and 1 scar forehead. Age 20.

Home: Kroondal, District Rustenburg.

His mother, Mina, lives at Kroondal.

Was undergoing sentence of 4 months i.h.l. imposed 1st April, 1936. At time of escape was wearing prison clothing: Brown moleskin breeches, red flannel shirt and white duck jumper.

* NOTICE No. 318 of 1936.

Whereas the following rough and uncut diamonds were "found and picked up" by the undermentioned persons at the places and on the dates stated hereunder, notice is hereby given that, if the said diamonds are not claimed within twenty-one (21) days from the date hereof, they will be sold according to law:—

1-50 carats..	E. Yates.....	Picked up on Eden's Hill, off Tyburn Street, Kimberley, on 18/4/36.
3-00 carats..	Nat. Constable	Picked up in North Circular Road, Kimberley, on 31/1/36.
0-50 carat..	B. Ben-Braak....	Picked up on bank of Vaal River at Barkly West, on 2/5/36.
2-50 carats..	M. J. van Reenen.	Picked up in yard at No. 55 Blacking Street, Beaconsfield, on 7/5/36.
2-50 carats..	Native Jan.....	Picked up in Boshof Road (near Power Station), Kimberley, on 11/5/36.

G. LLOYD LISTER,

Deputy Commissioner, Kimberley, and Chief of the Diamond Detective Dept., S.A. Police, Cape Province.

Kimberley, 22nd May, 1936.

* KENNISGEWING No. 314 VAN 1936.

VERKIESING VAN 'N LID VIR DIE GROOT VIS-RIVIER-BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat mnr. J. de V. van Ryneveld bedank het as lid van die Groot Visrivier-besproeiingsraad. Verder word kennis gegee dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die hofsaal, Cradock, op Saterdag, 30 Mei 1936, om 10 uur v.m., vir die benoeming en verkiesing van 'n lid om die plek te vul van die lid wat bedank het.

Die lid wat verkies word sal in diens bly vir die onverstreke ampstyd van mnr. van Ryneveld.

HENRY J. BARKER,
Waarnemende Magistraat.

Cradock, 13 Mei 1936.

* KENNISGEWING No. 315 VAN 1936.

RENFIELD BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Kennis geskied hiermee, in terme van regulasie No. 17, Deel IV, van die Besproeiingswet Regulasies, dat volgens die uitslag van 'n verkiesing gehou op die 20ste dag van Mei 1936, op Plot 1, Renfield, distrik Bedford, die volgende persone verkies verklaar is as lede van die Renfield-besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*:—

Naam van Persone.	Getal Stemme Behaal.
C. E. van Aardt	99
H. J. le Roux	78

J. G. SUTTON,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Bedford, 13 Mei 1936.

* KENNISGEWING No. 316 VAN 1936.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad op Donderdag, 28 Mei 1936, in Kaapstad gehou sal word.

C. A. SMITH,
Sekretaris.

Johannesburg, 18 Mei 1936.

* KENNISGEWING No. 317 VAN 1936.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawe sal betaal word vir die hergevangeneming van die ondervermelde gevangene wat op 8 Mei 1936 uit die Rustenburgse Gevangenis ontvlug het:—

PHILIMON GHOBISHA.

Naam van stam, Ghobisha; naam van vader, William; naam van kaptein, Magathla; kraal, Kroondal; ras, Basoto; beroep, arbeider; ouderdom, 20 jaar; lengte, 4 vt. 10½ dm.; hare, swart, wollerig; oë, donker; gelaatskleur, gelerig; bou, kort en sterk; voorhoof, rond; neus, plat; gesig, ovaal; en geen baard en snorbaard.

Identifikasie-merke: 2 inentmerke bo-aan linkerarm, litteken aan linkerbeen, litteken aan voorhoof.

By ontvligting het hy gevangenis-klered gedra: Bruin molvelbroek, rooi flenniehemp en wit duck-jumper.

Het vonnis van 4 maande gevangenisstraf met harde arbeid ondergaan, deur die Magistraat te Rustenburg op 1 April 1936 opgelê.

Sy moeder, Mina, woon op Kroondal, distrik Rustenburg.
22-27-5

* KENNISGEWING No. 318 VAN 1936.

Nademaal die volgende rowwe en ongeslypte diamante deur die ondergemelde persone op die plekke en datums hieronder vermeld „gevind en opgetel” is, geskied hiermee kennis dat, as daar nie binne een-en-twintig dae van die datum hiervan aanspraak op die gemelde diamante gemaak word nie, hulle volgens wet verkoop sal word.

1-50 karaat.	E. Yates.....	Gevind op Edens Hill, weg van Tyburnstraat, Kimberley, op 18/4/36.
3-00 karaat.	Nat.-Makhele....	Gevind in North Circular Road, Kimberley, op 31/1/36.
0-50 karaat.	B. Ben-Braak....	Gevind op die bank van die Vaalrivier, op 2/5/36.
2-50 karaat.	M. J. van Reenen.	Gevind in die agterplaas te 55 Blackingstraat, Beaconsfield, op 7/5/36.
2-50 karaat.	Naturel Jan.....	Gevind in Boshoffweg, naby Kragstasie, op 11/5/36.

G. LLOYD LISTER,

Adjunk-Kommissaris, Kimberley, en Hoof van die Diamantspeurders-departement, Suid-Afrikaanse Polisie, Kaapprovinsie.

Kimberley, 13 Mei 1936.

* NOTICE No. 319 OF 1936.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 20 OF 1936, FOR WEEK ENDED
16TH MAY, 1936.

PLAGUE.

No further cases have been reported.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—New Bethesda Municipality, Graaff-Reinet District; Farm Lucknow, Tarka District (Cape); One sporadic case (European) occurred in Pietermaritzburg (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the districts of Aberdeeen, Cathcart, Cradock, De Aar, Glen Grey, Kingwilliams-town, Mount Ayliff, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Tarka, Tsolo, Umtata (Cape); Bloemfontein, Edenburg, Thaba 'Nchu, Wepener (Orange Free State).

MALARIA.

Natal and Zululand.—With onset of colder weather breeding of *A. gambiae* is definitely diminishing. Adult infestation of dwellings is now very slight in those areas in which active measures against larvae and adult mosquitoes have been systematically carried out. A few fresh malaria infections continue to be reported.

Transvaal.—Showers during the past week have been fairly general. *Gambiae* breeding is still occurring but with colder weather the number of adult mosquitoes entering houses is diminishing. New infections of malaria are still occurring in places but the incidence is decreasing.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Madras, Bangkok.

Plague in Central Region (Madagascar); Central and Rift Valley Provinces (Kenya Colony and Protectorate); Rangoon, Pnom-Penh, Cochin.

Smallpox in Mozambique District (Mozambique Colony); Bombay, Calcutta, Karachi, Moulmein, Negapatam, Vizagapatam; Shanghai.

F. C. WILLMOT,
Acting Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 320 OF 1936.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths and Outbreaks reported during the month of
April, 1936.

* KENNISGEWING No. 319 VAN 1936.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 20 VAN 1936, VIR WEEK GEEINDIG
16 MEI 1936.

Pes.

Geen verdere gevalle is gerapporteer nie.

POKKIES.

Geen.

TIFUS-(LUIS-)KOORS.

Nuwe uitbrekings.—Munisipaliteit New Bethesda, distrik Graaff-Reinet; plaas Lucknow, distrik Tarka (Kaap). Een sporadiese geval (Europeaan) het in Pietermaritzburg (Natal) voorgekom.

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Aberdeeen, Cathcart, Cradock, De Aar, Glen Grey, Kingwilliams-town, Mount Ayliff, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Tarka, Tsolo, Umtata (Kaap); Bloemfontein, Edenburg, Thaba 'Nchu, Wepener (O.V.S.).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.—Met die intrede van kouer weer is daar 'n bepaalde vermindering van uitbroeiing van *Gambiae*-muskiete. In die streke waar aktiewe maatreëls getref is teen larwe en volwasse muskiete, is die infestasië van wonings tans baie gering. Enkele nuwe malariabesmettings word nog gerapporteer.

Transvaal.—Gedurende die afgelope week was reënbuie vry algemeen. Uitbroeiing van *Gambiae*-muskiete duur nog voort maar met die koms van kouer weer verminder die volwasse muskiete wat die huise binnedring. Nuwe malariabesmettings kom nog steeds op sommige plekke voor maar in minder strawwe mate.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Madras, Bangkok.

Pes in die sentrale streek (Madagascar); Sentrale en Rift Valley provinsies (Kenya-kolonie en -protektoraat); Rangoon, Pnom-Penh; Cochin.

Pokkies in distrik Mosambiek (Mosambiek-kolonie; Bombaai, Calcutta, Karachi, Moulmein, Negapatam, Vizagapatam; Shanghai.

F. C. WILLMOT,
Waarnemende Sekretaris van Volksgeondheid.

* KENNISGEWING No. 320 VAN 1936.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle, Sterfgevalle en Uitbrekings, gerapporteer gedurende
die maand April 1936.

Province—Provinsie.	Typhus Fever. <i>Tifuskoors.</i>				Smallpox. <i>Pokkies.</i>				Plague. <i>Pes.</i>				Number of Outbreaks dealt with during Month. <i>Getal Uitbrekings gedurende die Maand behandel.</i>					
	European. <i>Blanke.</i>		Coloured. <i>Kleurling.</i>		European. <i>Blanke.</i>		Coloured. <i>Kleurling.</i>		European. <i>Blanke.</i>		Coloured. <i>Kleurling.</i>		Pre-existing. <i>Vroeër voorgekom.</i>		New. <i>Nuwe</i>			
	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf- gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf- gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf- gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf- gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf- gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf- gevalle.</i>	Typhus. <i>Tifus.</i>	Smallpox. <i>Pokkies.</i>	Plague. <i>Pes.</i>	Typhus. <i>Tifus.</i>	Smallpox. <i>Pokkies.</i>	Plague. <i>Pes.</i>
Cape—Kaap.....	1	—	47	4	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	1	14	—	—
Transvaal.....	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	1	4	—	1
Orange Free State—Oranje-Vry- staat.....	1	—	17	—	—	—	—	—	2	—	2	1	1	—	1	8	—	3
Natal.....	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—
Totals—Totale.....	3	1	67	4	—	—	—	—	2	—	3	2	10	—	3	27	—	4

★ NOTICE No. 321 of 1936.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA: SOUTH COAST.

FOG SIGNALS: ROBBEN ISLAND AND GREEN POINT.

The fog signals at Robben Island and Green Point are operated when fog approaches within three miles. It frequently occurs that Table Bay is clear of fog and the fog signals are, therefore, not operating, whilst there may be fog outside the three mile limit. Masters requiring the fog signals may have them put into operation by sending a wireless request to the Port Captain through Table Bay Radio at the Lookout Station, Wireless Call Sign Z.S.N. Johannesburg, 14th May, 1936.

★ KENNISGEWING No. 321 van 1936.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDKUS.

MISSINJALE: ROBBENEILAND EN GROENPUNT.

Die missinjale op Robbeneiland en Groenpunt word in werking gestel wanneer mis binne drie myl nader. Dikwels gebeur dit dat Tafelbaai vry van mis is en gevolglik die missinjale nie in werking is nie, terwyl daar mis buite die grens van drie myl kan wees. Kapteins wat die geluid van die missinjale nodig het, kan dit in werking laat stel deur 'n versoek per draadloos aan die Hawekaptein te stuur deur middel van die Tafelbaaise radio by die uitkykstasie, draadloos-oproepsein Z.S.N. Johannesburg, 14 Mei 1936.

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the undermentioned purchases:—

Services.	Further Particulars Obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
*Purchase of Manual Telephone Exchange Equipment, Central Telephone Exchange Von Brandis, Johannesburg. Tender No. 443 Post Office	The Controller of Stores, Room 84, General Post Office Annexe, Pretoria; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	19th June, 1936.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and that in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of South Africa will govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in South Africa to be specified by the tenderer in his tender form where all legal process may be served on the tenderer, who agrees to submit to the jurisdiction of the South African Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railway transport wherever available or alternatively the Road Motor Service of the Railways and Harbours Administration in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

(d) That a deposit of not less than ten per cent. of the price tendered shall accompany the tender in the form of cash or a bank initialed cheque. If the tender is withdrawn before the expiration of the period for which it holds good, or if the successful tenderer fails to carry out his contract on being notified of the acceptance of his tender, the deposit will be forfeited. The deposit will be returned to the unsuccessful tenderers when the contract has been awarded.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the highest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondergenoemde aankope:

Dienste.	Verder besonderhede verkrybaar van.	Tenders word ingewag op of voor 11 v.m.
*Aankoop van uitrusting vir nie-automatiese telefoonsentrale, Telefonsentrale, Von Brandis, Johannesburg. Tender No. 443 Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 84, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-London	19 Junie 1936.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanname aan die tenderaar bekendgemaak kan word deur middel van 'n brief per pos of per telegraaf en dat in sodanige geval die Poskantoor of Telegraafkantoor, na die geval mag wees, beskou word as die agente van die tenderaar en aflowering van sodanige aanname aan die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as aflowering aan die tenderaar.

(b) Dat die kontrak, wat deur aanname van die tender ontstaan, aan die wette van Suid-Afrika onderworpe moet wees en die *domicilium citandi et executandi* op 'n plek in Suid-Afrika sal wees, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, en waar die tenderaar wat instem om hom te onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat indien die uitvoer van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, van die suksesvolle tenderaar verlang word om spoorwegvervoermiddels te gebruik, wanneer beskikbaar, of anders, die Padmotordiens van die Administrasie van Spoorweë en Hawens, in gevalle waar hy geen vervoermiddels besit wat uitsluitlik vir sy besigheid gebruik word nie.

(d) Dat 'n deposito van minstens tien persent van die tenderprys by die tender ingesluit moet word in kontant of per tjek wat deur 'n bank gewaarmerk is. Die deposito sal verbeur word indien 'n tender teruggetrek word voor afloop van die termyn waarvoor tenders geldig is, of indien die suksesvolle tenderaar in gebreke bly om sy kontrak uit te voer nadat hy in kennis gestel is van die aanneming van sy tender. Die deposito sal aan die nie-sukksesvolle tenderaars teruggestuur word nadat die kontrak toegeken is.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Loweransies, 271, Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet alle besonderhede bevat. Die Tenderaad verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of wooden trays and empty tins to the Forestry Department during the period ending 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of mechanisation equipment to the Defence Department, Roberts Heights	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of wooden furniture to the Defence Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of galvanised, corrugated and flat iron sheets for Durban, East London, Port Elizabeth and Capetown during the period 1st July, 1936, to 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
Supply of chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
Purchase of steam tractors of the Department of Agriculture and Forestry at the Losperfontein Training Farm	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
W. 13.—Supply of Printers' and bookbinders' requisites *	The Government Printer, Pretoria.....	26th June, 1936.
Hemp twine. No. 437, Post Office.....	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Bloemfontein and East London	26th June, 1936.
Supply of distillation and digestion apparatus to the Stellenbosch-Elsenburg Agricultural College of the University of Stellenbosch	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
<i>Irrigation Department, Tender No. 8.</i> For the supply and delivery of:— <i>Item 1.</i> —12 duplex geared pumps <i>Item 2.</i> —20 sets road wheels and axles for engine carriages In strict accordance with Departmental blue prints and specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8, blue prints and specifications obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	29th May, 1936.
<i>Irrigation Department, Tender No. 14.</i> For the supply and delivery of one electric copying machine, to take tracings 53" x 31". As per Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	29th May, 1936.
Supply of electriccable to the State Alluvial Diggings	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Research Station, Nelspruit	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
<i>Irrigation Department, Tender No. 9.</i> For the supply and delivery of:— <i>Item 1.</i> —Alloy steel billets <i>Item No. 2.</i> —Seamless tubing for core-barrels and shot rods <i>Item 3.</i> —Tubular pump rods <i>Item 4.</i> —Borehole casing <i>Item 5.</i> —200 tons chilled shot <i>Item 6.</i> —Reed coring tool The above to be in strict accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	5th June, 1936.
Supply of white drill suits, white helmets and white shoes to the Department of Customs and Excise during the period 1st October, 1936, to 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
P. 16 Supply of printing paper and boards..	The Government Printer, Pretoria	3rd July, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Grootfontein School of Agriculture, Middelburg, Cape	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of agricultural implements to the Division of Plant Industry, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply and erection of cattle weighbridge at the School of Agriculture, Potchefstroom	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of tractor to the Bloemfontein Gaol..	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of pumps to the Department of Public Works	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of beans, dried, free on rail, to Government Institutions in the Cape Province during the period 1st July, 1936, to 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of furniture and kitchen utensils to the Rietfontein Hospital	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of wagons to the Mariepskop and Welgevonden Forest Stations	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of microscopic glass slides to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of furniture to the Amatikulu Leper Institution	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of technical equipment to the Department of Agriculture and Forestry.	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Division of Chemical Services for use in Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of bioscope apparatus to the Department of the Interior	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of steam engines for saw mills to the Department of Agriculture and Forestry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
Supply of clothing to the inmates of the Diepkloof Reformatory, Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
Pole posting boxes, sheet-steel. Tender No. 438, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	29th May, 1936.
Supply of lead and tin for making monotype metal	The Government Printer, Pretoria.....	29th May, 1936.
Supply of coal, coke and fuel wood to the Department of Public Works, delivered into store, Capetown Area, during the period ending 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th May, 1936.
Supply of scale and agricultural implements to the Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
Supply of export oranges to the Leper Institution, Pretoria, during the period July to September, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
Supply of flannel, buttons, etc., to the Queenstown Mental Hospital	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
Supply of seismic equipment to the Department of Mines for Geophysical Survey	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th June, 1936.
Irrigation Department, Tender No. 31. For the supply and delivery <i>ex</i> Union stocks of:—	Tender Form U.T.S.B. 8 and Specification obtainable from: Acting Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	5th June, 1936.
9 Right hand crossings, 18 ft. for 24 in. gauge track, 20-lb. section.		
3 Left hand crossings, 18 ft. for 24 in. gauge track, 20-lb. section.		
As per Departmental Specification issued.		
Important.—Tenders must be submitted in duplicate.		
Supply of chemicals and apparatus to the Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of apparatus and camping equipment to the Mines Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of laboratory apparatus to the Division of Plant Industry, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
Supply of blue melton to the Department of Prisons†	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd July, 1936.
Supply of woodworking machinery to the Forestry Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd July, 1936.
Supply of frequency meters and dial testers. Tender No. 439, Post Office.	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	17th July, 1936.
*Stationery holders, steel. Tender No. 444, Post Office.	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London.	5th June, 1936.
*Supply of lead Sleeves and lead sheet. Tender No. 445, Post Office.	The District Stores Superintendent, Capetown, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, East London and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	12th June, 1936.
*Renovation of mattresses, etc., to the Department of Defence during the year ending 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
*Supply of tailoring material to the Alexandra Institution for Feeble-minded, Maitland, C.P., during the year commencing 1st July, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
*Supply of fruit tree spraying requirements to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
*Supply of tailoring material to the Tokai Reformatory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
*Supply of bricks, sand and stone into store, Potchefstroom, during the period ending 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
*Supply of corrugated cartons to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
*Supply of chemicals and apparatus to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
*Supply of chemicals and apparatus to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th July, 1936.

* Tender forms will be obtainable from the Office of the High Commissioner, London, on or about 20th May, 1936.

† Particulars of this tender are also obtainable from the High Commissioner's Office, London.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitated the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business: all supplies to be imported for delivery at sight or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van houtbakke en leë blikke aan die Departement van Boswese gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van meganisasie-benodigdhede aan die Departement van Verdediging, Roberts-hoogte	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van houtmeubels aan die Departement van Verdediging	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van gegalvaniseerde gegolfe en gladde ysterplate vir Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth en Kaapstad gedurende die tydperk 1 Julie 1936 tot 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Lewering van gemikalië aan die Sentrale en Mediese Magasyn Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Aankoop van stoomtrekkers vir die Departement van Landbou en Bosbou by die Losperfonteinse Opleidingskool	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
W. 13.—Lewering van drukkers- en boekbindersbenodigdhede*	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	26 Junie 1936.
Henneptou. Tender No. 437, Poskantoor.....	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Bloemfontein en Oos-Londen	26 Junie 1936.
Lewering van distillasie en opvangapparaat aan die Stellenbosch-Elsenburg-landboukollege van die Universiteit van Stellenbosch	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 8. Vir die lewering en aflewering van:— Item 1.—12 Duplex tandrat-pompe Item 2.—20 Stelle padwiele en asse vir masjienwaens Stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele ligdrukke en spesifikasies Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	29 Mei 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 14. Vir die lewering en aflewering van een elektriese kopiermasjien, vir afdrucke 53" x 31". Volgens uitgereikte departementele spesifikasie Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van elektriese kables aan die Staatsdelwerye	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan die Navorsingstasie, Nelspruit	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 9. Vir die lewering en aflewering van:— Item 1.—Allooi-staalblokke Item 2.—Soomlose pype vir kernbalies en skrootstawe Item 3.—Buisvormige pompstawe Item 4.—Boorgatvoering Item 5.—200 ton verkoelde hael Item 6.—Wewerskam-kerngereedskap Bogenoemde moet stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie wees Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	5 Junie 1936.
Lewering van wit-drilpakke, wit helmhoede en wit skoene aan die Departement van Doeane en Aksyns, gedurende die termyn 1 Oktober 1936 tot 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
P. 16. Lewering van papier vir drukwerk en kartonborde	Die Staatsdrukker, Pretoria	3 Julie 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan die Grootfontein-landbousskool, Middelburg, Kaap	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van landbougereedskap aan die Afdeling Plantnywerheid, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering en oprigting van weegskaal vir diere by die Landbousskool te Potchefstroom	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van trekker aan die tronk te Bloemfontein	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van pompe aan die Departement van Publieke Werke	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van bone, gedroog, vry op spoor, aan Goewermentsinrigtings in die Kaap-provinsie gedurende die termyn 1 Julie 1936 tot 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van meubels en kombuisgereedskap aan die Rietfontein-hospitaal	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van waens aan die Mariepskop- en Welgevonden-bosstasies	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Lewering van objekglasies vir mikroskope aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van meubels aan die Leprosegestig te Amatikulu	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van tegniese nitrusting aan die Departement van Landbou en Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan die Afdeling Skeikundige Diens vir gebruik in Johannesburg	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van bioskoopbenodigdhede aan die Departement van Binnelandse Sake	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tender ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van stoommasjiene vir saagmeulens, Departement van Landbou en Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Lewering van klerasie aan die verpleegdes in die Diepkloof-verbeteringsgestig	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Paalposbusse van staal. Tender No. 438, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Oos-Londen en Durban	29 Mei 1936.
Lewering van lood en tin vir die maak van „Monotype“-metaal	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	29 Mei 1936.
Lewering van steenkool, kooks en brandhout aan die Departement van Publieke Werke, gelewer in pakhuis, gebied Kaapstad, gedurende die termyn eindigende 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 Mei 1936.
Lewering van weegskaal en landbougereedskap aan die Afdeling Plantenywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Lewering van lemoene aan die Leprose-inrigting gedurende die termyn Julie tot September 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Lewering van flennie, knope, ens., aan die Sielsiekegestig, Queenstown	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Lewering van seismiese uitrusting aan die Departement van Mynwese, vir geofisiese opname	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Junie 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 31. Vir die lewering en aflewering uit Unievoorrade van:— 9 Regter kruisings, 18 vt. vir spoor van 24 dm. wydte, 20-lb. seksie. 3 Linker kruisings, 18 vt. vir spoor van 24 dm. wydte, 20-lb. seksie. Volgens uitgereikte Departementele spesifikasie.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Waarnemende Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	5 Junie 1936.
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingesuur word.		
Lewering van gemikalieë en apparaat aan die Afdeling Plantenywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van apparaat en kampbenodigdhede aan die Departement van Mynwese	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van laboratoriumapparaat aan die Afdeling Plantenywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van blou Melton aan die Departement van Gevangenisse †	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	3 Julie 1936.
Lewering van houtbewerkingmasjinerie aan die Departement van Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	3 Julie 1936.
Lewering van frekwensiemeters en wysers-plaattoetsers. Tender No. 439, Poskantoor.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	17 Julie 1936.
*Staalkissies vir skryfbehoeftes. Tender No. 444, Poskantoor.	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	5 Junie 1936.
*Lewering van loodmowwe en loodplate. Tender No. 445, Poskantoor.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	12 Junie 1936.
*Vernuwing van matrassie, ens., vir die Departement van Verdediging, gedurende die jaar eindigende 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
*Lewering van kleremakersmateriaal aan die Alexandra-inrigting vir Swaksinniges, gedurende die jaar beginnende 1 Julie 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
*Lewering van spuitmiddels vir vrugtebome aan die Stellenbosch-Elsenburg Landboukollege	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
*Lewering van kleremakersmateriaal aan die Tokai-verbeteringsgestig	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
*Lewering van stene, sand en klippe in pakhuis, Potchefstroom, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
*Lewering van gerifelde kartonne aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
*Lewering van gemekalië en apparaat aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyne, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
*Lewering van gemekalië en apparaat aan die Stellenbosch-Elsenburg Landboukollege	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	10 Julie 1936.

* Tendervorms is verkrygbaar by die kantoor van die Hoë Kommissaris, Londen, op of omtrent 20 Mei 1936.

† Besonderhede van hierdie tender is ook verkrygbaar by die Kantoor van die Hoë Kommissaris, Londen.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et exequendi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiasstraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— Nil.			1936.		1936.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Nurses' Home at Grey's Hospital, Pietermaritzburg	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Durban; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	22nd May	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Durban; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	10th June.
ORANGE FREE STATE— Additions to School at Bothaville.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	8th May	—	26th May.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op voor 11 uur v.m.
KAAP— Nil.			1936.		1936.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Verpleegsterstehuis te Grey-hospitaal, Pietermaritzburg	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	22 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	10 Junie.
ORANJE-VRYSTAAT— Aanbou aan Skool te Bothaville.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	8 Mei	—	26 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tendersraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tendersraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tendersraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tendersraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevoelge hê.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Supply and delivery of pump head and electric motor for Marlow Agricultural School, Cradock, C.P.*†	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	1936. 24th April	—	1936. 5th June.
Central heating installation for Central Government Offices, Pretoria*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	24th April	—	12th June.
Supply and erection of ventilating and air conditioning plants for Automatic Exchange, Mayfair, Johannesburg*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	24th April	—	26th June.
Lecture Block for South African Air Force, Roberts Heights, Pretoria, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria	8th May	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pretoria	29th May.
Central heating, Post Office, Springs*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	2nd May	—	12th June.
Police Station at Squamans.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria....	15 May	District Engineer, P.W.D., Pretoria	5th June.
Public offices at Riversdale, C.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Capetown	15th May	—	5th June.
Post Office at Lusikisiki, C.P.....	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	15th May	—	5th June
Aliwal North Post Office, reconstruction and repairs	Tender forms, drawings and specifications	District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth	15th May	—	29th May.
Reconstruction of hangar door at the Zwartkop Airstation, Pretoria	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Johannesburg	15th May	—	5th June.
Central heating, Tubercular Wards, Rietfontein Hospital, Johannesburg, T.P.*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th May	—	12th June.
Ngqeleni Post Office, C.P.....	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., East London; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	22nd May	—	12th June
Electric Cooking Stoves, Mental Hospital, Pietermaritzburg *†	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	15th May	—	10th July.
Nickel Iron Type Battery Cells (Nife Type), Industrial School, Dewetsdorp *†	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th May	—	10th July.
Air-conditioning Plant, Automatic Telephone Exchange, Hillbrow, Johannesburg, T.P.*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th May	—	24th July.
*Second portion of A.C.F. Camp and P.F. Barracks for Defence Department (Superstructure Contract No. 2), at Durban, N.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg; Inspector of Works, P.W.D., Durban	29th May	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg; Inspector of Works, P.W.D., Durban	19th June.
*Foreman's Quarters at Forestry Station, Katberg, C.P.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., East London; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., Queenstown	29th May	—	19th June.
*Single Officers' Quarters at Bacteriological Laboratory, Onderstepoort, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria...	29th May	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pretoria	19th June.
Refrigerating Plant and Cold Chamber, Sergeant's Mess, Roberts Heights	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	22nd May	—	24th July.
Supply, delivery and erection of Air Conditioning Plant at Elsenburg School of Agriculture, Stellenbosch	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Capetown	22nd May	—	31st July.
Laundry Machinery: 100 lb. Class Vertical Cross Tube Boilers and Weir Feed Pumps at Potchefstroom Agricultural College	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	22nd May	—	31st July*

* Tenders to be submitted in duplicate.

† No deposit required.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Lewering en aflewering van pompkop en elektriese motor vir die Marlow - Landbousskool, Cradock, K.P.*†	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	1936, 24 April	—	1936, 5 Junie.
Installasie vir sentrale verwarming in die Sentrale Goewermentskantore, Pretoria *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	24 April	—	12 Junie.
Lewering en oprigting van ventilasie- en lugsuiweringstoestel vir die Automadiese Telefoonsentrale te Mayfair, Johannesburg *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	24 April	—	26 Junie.
Kollege-blok vir die Suid Afrikaanse Lugmag, Robertshoogte, Pretoria	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria..	8 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	29 Mei.
Sentrale verwarming, Poskantoor te Springs *	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	2 Mei	—	12 Junie.
Polisiestasie te Squamans, T.P.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria..	15 Mei	Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	5 Junie.
Publieke kantore te Riversdal, K.P...	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	15 Mei	—	5 Junie.
Poskantoor te Lusikisiki, C.P.....	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	15 Mei	—	5 Junie.
Aliwal-Noord, herstelling en reparasies aan poskantoor	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth	15 Mei	—	29 Mei
Bekonstruksie van loodsdeure op die Zwartkop-lughawe te Pretoria	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	15 Mei	—	5 Junie.
Sentrale verwarming in Tuberkulose-afdelings, Rietfontein-hospitaal, Johannesburg *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	15 Mei	—	12 Junie.
Poskantoor te Ngqeleni, K.P.....	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	22 Mei	—	12 Junie.
Elektriese kookstowe, ens., Siel-siekeshospitaal, Pietermaritzburg *†	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	15 Mei	—	10 Julie.
Batteryselle van die nikkelyster-tipe (Nife tipe), Ambagskool, Dewetsdorp, O.V.S.*†	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	15 Mei	—	10 Julie.
Lugsuiweringstoestel in die automadiese telefoonsentrale, Hillbrow, Johannesburg *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	15 Mei	—	24 Julie.
*Tweede gedeelte vir die A.B.M.-kamp en Kaserne vir die Staande Mag, vir Departement van Verdediging (Bobon-kontrak No. 2), te Durban, N.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	29 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	19 Junie.
*Kwartiere vir die opsigter by die Houtvestery-stasie, Katberg, K.P.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Queenstown	29 Mei	—	19 Junie.
*Kwartiere vir ongetroude personeel, Bakteriologiese Laboratorium te Onderstepoort, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria..	29 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	19 Junie.
*Ysmasjien en Koelkamer vir Eetsaal vir die Sersante te Robertshoogte, Pretoria *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	22 Mei	—	24 Julie.
*Lewering, aflewering en oprigting van Lugsuiweringstoestel, Landbousskool te Elsenburg, Stellenbosch *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	22 Mei	—	31 Julie.
*Washuis-masjinerie: 100-lb.-tipe, vertikale kruispyp-stoomketels en dam-voedingspompe, Landbousskool te Potchefstroom *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	22 Mei	—	31 Julie.

* Tenders moet in duplikaat ingelewer word.

† Geen deposito nodig.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafear, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderaad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO FURNITURE MANUFACTURERS.

Notice is hereby given that it is the intention of the Union Tender and Supplies Board, acting in terms of regulation No. (61) of the Regulations published under Government Notice No. 743 of 1934, to frame lists of approved furniture manufacturers in respect of the manufacture of wooden furniture and upholstered articles. All furniture manufacturers carrying on business in the Union of South Africa who wish their names considered for inclusion in such approved lists should make written application to the office of the nearest District Engineer, Public Works Department, stating the number of employees, the class of labour (skilled or unskilled) and the horse-power of machinery in use, before the 31st July, 1936.

The addresses of the District Engineers, Public Works Department, are given hereunder:—

District Engineer, P.W.D., P.O. Box 2702, Capetown.
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 343, Port Elizabeth.
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 384, Pietermaritzburg
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 266, Bloemfontein.
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 3142, Johannesburg.
District Engineer, P.W.D., P.O. Box 588, Pretoria.

DEPARTMENT OF PRISONS.

* VACANCY FOR ASSISTANT MATRON, JOHANNESBURG GAOL HOSPITAL (FEMALE SECTION).

Applications are hereby invited from suitably qualified candidates for appointment to the post of assistant Matron (Hospital) for the Johannesburg Gaol Hospital (female section).

The commencing salary attached to the post is £210 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, to £225 per annum in the second year and £240 per annum in the third year.

Candidates, who must be under 35 years of age, must be Union Nationals and bilingual. They must be fully qualified in General and Maternity Nursing and must submit copies of the recognised certificates with their applications.

The successful candidate will be required to serve a probationary period of three months and to furnish satisfactory certificates of health and birth.

Applications are to reach the Director of Prisons, Palace of Justice, Pretoria, not later than the 1st June, 1936.

Only copies of testimonials and certificates should be submitted.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* VACANCY FOR DRAUGHTSMAN.

Applications are invited for the position of Draughtsman, Grade II.

The salary attaching to the position is £320 per annum rising by annual increments of £20 to a maximum of £440 per annum.

Applications must be accompanied by full particulars of applicant's qualifications, date of birth, language and residential qualifications, etc.

Experience in body building construction as applied to motor and other vehicles will be a recommendation.

Applications must be addressed to the General Manager, Room 87, South African Railways, Johannesburg, and reach him not later than the 29th instant. 4557—22

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as instructress in domestic science at the Durbanville Institute for Girls, Durbanville, Cape Province.

Candidates must be bilingual and be in possession of a teacher's certificate in domestic science. Experience in the care and teaching of "problem" children will be a recommendation.

Salary Scales, according to academic and professional qualifications: £220×£10—£270×£15—£375; £200×£10—£270×£15—£345; £180×£10—£270×£15—£315; £160×£10—£270×£15—£285; £140×£10—£260.

KENNISGEWING AAN MEUBELFABRIKANTE.

Hierby word bekendgemaak dat die Unieraad vir Tenders en Leweransies voornemens is om kragtens regulasie No. (61) van die Regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 743 van 1934, lyste op te stel van goedgekeurde meubelfabrikante ten opsigte van die vervaardiging van houtmeubels en gestoffeerde goedere. Alle meubelfabrikante wat in die Unie van Suid-Afrika hulle bedryf uitoefen en wat verlang dat hulle name in oorweging geneem sal word vir opname in bogenoemde lyste, moet voor 31 Julie 1936 skriftelik aansoek doen by die kantoor van die naaste Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke, met opgawe van die getal werknemers, die klas werksmense (geskoolde of ongeskoolde) en die perdekrag van die masjinerie in gebruik.

Onderstaande is die adresse van die Distriksingenieurs, Departement van Publieke Werke:—

Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke, Posbus 2702, Kaapstad.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke, Posbus 343, Port Elizabeth.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke, Posbus 384, Pietermaritzburg.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke, Posbus 266, Bloemfontein.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke, Posbus 3142, Johannesburg.
Distriksingenieur, Departement van Publieke Werke, Posbus 588, Pretoria. 8-15-22

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

* VAKATURE VIR ASSISTENT-MATRONE, TRONKHOSPITAAL TE JOHANNESBURG (VROUE-AFDELING).

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling as Assistent-matrone (Hospitaal) in die Tronkhospitaal te Johannesburg (Vroue-afdeling).

Die salaris verbonde aan die pos is £210 per jaar, wat by bevredigende diens en goeie gedrag tot £225 per jaar in die tweede jaar en £240 per jaar in die derde jaar styg.

Applikante moet onder die onderdom van 35 jaar, Unieburgeresse en tweetalig wees. Hulle moet ten volle in algemene- en kraamverpleging gekwalifiseer wees en moet afskrifte van die erkende sertifikate tesame met hul aplikasies indien.

Die suksesvolle applikante word op drie maande proef aangestel, en moet 'n bevredigende gesondheids- en geboortesertifikaat indien.

Applikasies moet die Direkteur van Gevangenis Paleis van Justisie, Pretoria, nie later as die 1ste Junie 1936, bereik nie.

Slegs afskrifte van getuigskrifte en sertifikate moet ingestuur word. 22

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* VAKATURE VIR TEKENAAR.

Applikasies word ingewag vir die betrekking van Tekenaar, Graad II.

Die salaris aan die betrekking verbonde is £320 per jaar met jaarlikse verhogings van £20 tot 'n maksimum van £440 per jaar.

Applikasies moet vergesel gaan van volledige besonderhede van die applikant se geboortedatum, taal, verblyfs- en algemene kwalifikasies, ens.

Ondervinding in bakkbouwerk soos toegepas op motor- en ander voertuie sal 'n aanbeveling wees.

Applikasies moet aan die Hoofbestuurder, kamer 87, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, gerig word om hom nie later as 29 deser te bereik nie.

UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir benoeming as instruksie in huishoudkunde aan die Durbanville-instituut vir Meisies, Durbanville, K.P.

Kandidate moet tweetalig wees en in besit van 'n onderwysersertifikaat vir huishoudkunde. Ervaring met die onderrig, versorging en behandeling van kinders van lastige gedrag sal 'n aanbeveling wees.

Salarisskale, ooreenkomstig akademiese en professionele kwalifikasies: £220×£10—£270×£15—£375; £200×£10—£270×£15—£345; £180×£10—£270×£15—£315; £160×£10—£270×£15—£285; £140×£10—£260.

Appointment will be on twelve months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Application must be made on the prescribed form U.E. 43, obtainable from the Secretary, Union Department of Education, Union Buildings, Pretoria, must contain full particulars of qualifications, experience, etc., and should be accompanied by copies of certificates and testimonials, to reach the Secretary not later than 13th June, 1936.

The successful applicants will be required to assume duty early in July, 1936. Candidates should, therefore, state whether they will be available for appointment then and, if not, the earliest date on which they will be able to assume duties.

Previous unbroken permanent service under a Provincial Education Department will be recognised for salary and pension purposes provided the appointment can be arranged without break in service.

* UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as instructress in domestic science at the Industrial School, Paarl, Cape Province.

Candidates must be bilingual, be in possession of a teacher's certificate in domestic science, be able to give instruction in needlework, dressmaking and singing.

Salary scales—according to academic and professional qualifications:

£220x10—270x15—375; £200x10—270x15—345;
£180x10—270x15—315; £160x10—270x15—285;
£140x10—260.

Appointment will be on twelve months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Application must be made on the prescribed form U.E. 43, obtainable from the Secretary, Union Department of Education, Union Buildings, Pretoria, must contain full particulars of qualifications, experience, etc., and should be accompanied by copies of certificates and testimonials, to reach the Secretary not later than 20th June, 1936.

The successful applicants will be required to assume duty on 21st July, 1936. Candidates should, therefore, state whether they will be available for appointment then and, if not, the earliest date on which they will be able to assume duties.

Previous unbroken permanent service under a Provincial Education Department will be recognised for salary and pension purposes provided the appointment can be arranged without break in service.

* VACANCY FOR SISTER.

Applications are invited from certificated and registered nurses for the above post at the Pretoria Leprosy Institution.

Candidates must be British subjects, bilingual and must have resided in South Africa for a period of at least three years.

The appointment will be on twelve months' probation with a commencing salary at the rate of £150 per annum on the scale £150—£10—£180 plus quarters, rations, fuel, light and washing and uniform after three months satisfactory service. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application forms are obtainable from the Medical Superintendent, Leprosy Institution, Private Bag, Pretoria, and applications should reach the Medical Superintendent not later than the 20th June, 1936.

* VACANCIES FOR STAFF NURSES.

Applications are invited from certificated and registered nurses for the above-mentioned posts at the tuberculosis section of the Rietfontein Hospital, Johannesburg.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa for at least three years.

The commencing salary is at the rate of £130 per annum on the scale £130—£10—£170 plus free quarters, rations, fuel, light and washing, and after three months' satisfactory service, shoe allowance at the rate of £2. 10s. per annum and uniform.

The successful candidates will be required to produce satisfactory certificates of birth and health and to assume duty on 1st July, 1936.

Applications should be submitted to the Medical Superintendent, Rietfontein Hospital, Private Bag, P.O. Orange Grove, Johannesburg.

Aanstelling sal op twaalf maande proef gemaak word en onderhewig wees aan die indiening van bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate.

Applikasies wat op die voorgeskrewe vorm, U.E. 43, verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Uniegebou, Pretoria—gemaak moet word, moet volle besonderhede van kwalifikasies, ervaring, ens., bevat, en moet tesame met afskrifte van sertifikate en getuigskrifte nie later as 13 Junie 1936 by die Sekretaris ingedien word nie.

Die suksesvolle applikante moet vroeg in Julie 1936, diens aanvaar. Kandidate moet derhalwe vermeld of hulle dan diens sal kan aanvaar, en, indien nie, die vroegste datum waarop hulle in diens kan tree.

Vorige ononderbroke permanente diens onder 'n provinsiale onderwysdepartement word in aanmerking geneem vir salaris en pensioendoelindes mits die aanstelling sonder 'n breuk in diens gereël kan word. 15-22

* UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir benoeming as instruktresse in huishoudkunde aan die Industrijskool, Paarl, K.P.

Kandidate moet tweetalig wees en in besit van 'n onderwysersertifikaat in huishoudkunde en moet onderrig in naaldwerk, kleremakery en sang kan gee.

Salarisskaal—ooreenkomstig akademiese en professionele kwalifikasies:

£220x10—270x15—375; £200x10—270x15—345;
£180x10—270x15—315; £160x10—270x15—285;
£140x10—260.

Aanstelling sal op twaalf maande proef gemaak word en onderhewig wees aan die lewering van bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate.

Applikasies wat op die voorgeskrewe vorm U.E. 43—verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Uniegebou, Pretoria—gemaak moet word, moet volle besonderhede van kwalifikasies, ervaring, ens., bevat en moet tesame met afskrifte van sertifikate en getuigskrifte by die Sekretaris ingedien word nie later as 20 Junie 1936 nie.

Die suksesvolle applikante moet op 21 Julie 1936 diens aanvaar. Kandidate moet derhalwe vermeld of hulle dan diens sal kan aanvaar, en, indien nie, die vroegste datum waarop hulle in diens kan tree.

Vorige aaneenlopende permanente diens onder 'n provinsiale onderwysdepartement word in aanmerking geneem vir salaris en pensioendoelindes mits die aanstelling sonder 'n onderbreking van diens gereël kan word. 22-29-5

* VAKATURE VIR VERPLEEGSUSTER.

Applikasies word ingewag van gesertifiseerde en geregistreerde verpleegsters vir bogenoemde pos by die Leprosy-Inrigting te Pretoria.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die aanstelling sal op twaalf maande proef wees met 'n beginsalaris van £150 per jaar op die salarisskaal £150—£10—£180 plus inwoning, voedsel, brandstof, lig en wasgoed en uniform na drie maande bevredigende diens. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate voorle.

Applikasievorms is verkrygbaar van die Geneeskundige Superintendent, Leprosy-Inrigting, Privaatsak, Pretoria, en aplikasies moet die Geneeskundige Superintendent voor of op 20 Junie 1936 bereik. 22-29-5

* VAKATURES VIR STAFVERPLEEGSTERS.

Applikasies word ingewag van gesertifiseerde en geregistreerde verpleegsters vir bogenoemde poste in die Afdeling Tuberkulose van die Rietfonteinse Hospitaal, Johannesburg.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die aanvangsalaris is £130 per jaar op die salarisskaal £130—£10—£170 plus vrye inwoning, voedsel, brandstof, lig en wasgoed, en na drie maande bevredigende diens, skoen-toelae teen £2. 10s. per jaar en uniform.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate voorle en moet op 1 Julie 1936 diens aanvaar.

Applikasies moet ingedien word by die Geneeskundige Superintendent, Rietfonteinse Hospitaal, Privaatsak, P.K. Orange Grove, Johannesburg. 22-29-5

VACANT ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 10th June, 1936. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.
Cape—	
Barrydale (Swellendam).....	£100 0 0
Karreedouw (Humansdorp).....	£150 0 0
Veldrift (Piquetberg).....	£100 0 0
Orange Free State—	
Hobhouse (Ladybrand).....	£175 0 0
Luckhoff (Fauersmith).....	£100 0 0
Tweeling (Frankfort).....	£150 0 0
Transvaal—	
Leeuwdoornstad (Wolmaransstad).....	£100 0 0

The salaries are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but traveling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 15-22-29

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR MEDICAL OFFICER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post at the Rietfontein Hospital, Johannesburg, in the Department of Public Health.

The commencing salary is at the rate of £475 per annum rising subject to satisfactory service and good conduct by annual increments of £25 to £550 per annum. In addition a service allowance of £120 per annum is payable and free quarters are provided.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years and must hold registrable medical qualifications. Preference will be given to candidates who have had experience in the treatment of tuberculosis and venereal diseases.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 13th June, 1936; those received after that date will not be taken into consideration.

VAKANTE POSTE VAN ADDISIONELE DISTRIKS-GENEESHERE.

Applikasies vir ondergenoemde poste van addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings, en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 10 Junie 1936 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid wil dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk of indirek stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (a) watter ondervinding hulle het in die behandeling van melaatsheid of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of 'n jaar daarna, om 'n tyd lang aan een van die Departement se leprose-inrigtings te vertoef teneinde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elkeen ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.
Kaap—	
Barrydale (Swellendam).....	£100 0 0
Karreedouw (Humansdorp).....	£150 0 0
Veldrift (Piquetberg).....	£100 0 0
Oranje-Vrystaat—	
Hobhouse (Ladybrand).....	£175 0 0
Luckhoff (Fauersmith).....	£100 0 0
Tweeling (Frankfort).....	£150 0 0
Transvaal—	
Leeuwdoornstad (Wolmaransstad).....	£100 0 0

Die salarisse is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek uitgesonderd spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl vanaf die hoofkwartier word betaal—geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrekt.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR MEDIESE-BEAMPTTE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking by die Rietfonteinse Hospitaal, Johannesburg, in die Departement van Volksgesondheid. Die aanvangssalaris is £475 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £550 per jaar. 'n Dienstoelae van £120 per jaar is betaalbaar en vrye woning word verskaf.

Kandidate moet Britse onderdane, tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en moet registreerbare mediese kwalifikasies besit. Voorkeur sal gegee word aan kandidate met ondervinding in die behandeling van tuberkulose en veneriese siektes.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word vir twaalf maande op proef aangestel.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 13 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word sal nie in aanmerking geneem word nie.

8-15-22

VACANCY FOR RESEARCH OFFICER (PASTURE).

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years, and must be in possession of the B.Sc. (Agriculture) degree of a University of recognized standing. Agronomy and Botany as major subjects for the degree and breeding as a subsidiary subject will be a strong recommendation.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form Z.83 which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including 6th June, 1936. Those received after that date will not be taken into consideration.

VACANCY FOR SENIOR PROBATION OFFICER, CAPETOWN.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the post of Senior Probation Officer, Capetown, in the Department of Education (Union).

The commencing salary is £575 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £650 per year.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of not less than three years; they must have had training in, or experience of, social work. Preference will be given to candidates in possession of a degree or diploma in social work and/or legal training and qualifications.

Probation Officers are attached to Magistrate Courts, and their work is mainly concerned with the supervision and rehabilitation of children under the Children's Protection Act and of juvenile offenders who have been released from reformatories, and hostels or who have been dealt with by the Courts directly and released on probation. They are also required to assist the Courts in investigating cases prior to committal and are expected to exercise supervision over adult probationers if necessary. The work is concerned with members of all races.

Attention will be paid to the personal qualities of candidates necessary to ensure essential co-operation between social organizations and employers of labour.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 7th June, 1936. Those received after that date will not be taken into consideration.

VACANCY FOR MEDICAL SUPERINTENDENT, CAPETOWN INFIRMARY.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Cape Provincial Administration.

The commencing salary is £750 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £850 per annum. Free quarters valued for pension purposes at the rate of £125 per annum will be provided or, if quarters are not available, an allowance in lieu thereof will be paid.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in South Africa for a period of at least three years. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VAKATURE VIR NAVORSINGSBEAMPTTE (WEIDING).

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde pos in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600 en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van opvoedkundige kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en in besit wees van die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n erkende Universiteit. Agronomie en Plantkunde as hoofvakke vir die graad en teelwerk as 'n byvak sal 'n sterk aanbeveling wees.

Volle besonderhede omtrent kwalifikasies en ondervinding moet verstrekk word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z.83 wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 6 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

8-15-22

VAKATURE VIR SENIOR PROEFBEAMPTTE, KAAPSTAD.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in die betrekking van Senior Proefbeampte, Kaapstad, in die Unie-onderwysdepartement.

Die aanvangsalaris is £575 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £650 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en opleiding gehad het in, of ondervinding hê van maatskaplike werk. Voorkeur word gegee aan kandidate wat in besit is van 'n graad of diploma in sosiale werk en/of in wetsopleiding en wetsbevoegdheid.

Die werk van 'n proefbeampte staan in noue verband met kinder- en jeugsake in magistraatshoue en hul pligte bestaan oorwegend uit toesig oor en rehabilitasie van kinders wat binne die bestek van die Kinderbeskermingswet val en jeugdige oortreders wat uit verbeteringsgestigte of tehuise ontslaan of direk deur die hof behandel en voorwaardelik vrygelaat is.

Proefbeamptes moet ook die hof behulpsaam wees deur ondersoek in te stel waar dit nodig geag word, voordat die misdadigers vir verhoor verwys word. Verder word van hulle verwag om waar nodig toesig te hou oor volwasse oortreders wat voorwaardelik vrygelaat is. Die werk het betrekking op alle rasse.

Daar sal gelet word op die persoonlike eienskappe van kandidate wat vereis word vir die noodsaaklike samewerking tussen maatskaplike organisasies en werkgewers.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 7 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word sal nie in aanmerking geneem word nie.

8-15-22

VAKATURE VIR MEDIESE SUPERINTENDENT, KAAPSTADSE SIEKEHUIS.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Kaapse Provinsiale Administrasie.

Die aanvangsalaris is £750 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £850 per jaar. 'n Vry woning, die waarde waarvan vir pensioendoelendes £125 per jaar is, word verskaf of 'n toelae word in plaas daarvan betaal indien 'n woning nie beskikbaar is nie.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Applications must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 16th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

VACANCIES FOR TEMPORARY ARCHITECTURAL ASSISTANTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Department of Public Works.

The appointments will be on a purely temporary basis.

The salary attaching to the posts is £600 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and have had at least ten years' experience in their profession.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 13th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

15-22-29

VACANCY FOR BOTANIST.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to the successful candidate's academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years, and be in possession of a degree in Agriculture of a university of recognised standing with a thorough training in Agricultural and pure Botany, especially Ecology and Systematic Botany. A knowledge of the grass and Karroo vegetation of South Africa will be a recommendation.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form Z. 83 which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 13th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

VACANCY FOR AN ASSISTANT ENGINEER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned vacancy in the Department of Lands.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to the successful candidate's qualifications and experience.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. degree in Civil Engineering or its equivalent. Experience in the design and construction of irrigation works will be a recommendation.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and will be appointed on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form Z. 83, which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 13th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboortegesondheidstifikate voorlê, en word aangestel op proef twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor op 16 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

15-22-

VAKATURES VIR TYDELIKE ARGITEK-ASSISTENT

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir 1 vermelde poste in die Departement van Publieke Werke.

Die aanstellings sal slegs van 'n tydelike aard wees.

Die salaris aan die poste verbonde is £600 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees; minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, minstens 10 jaar ervaring in hul beroep gehad het.

Volledige besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers ingestuur word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die Kommissie se kantoor voor op 13 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

15-22-

VAKATURE VIR PLANTKUNDIGE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die suksesvolle kandidaat se opvoedkundige kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit van 'n Landbougraad wees van 'n erkende universiteit met 'n deeglike opleiding in Landbou-plantkunde en suiwer Plantkunde, vernameklik Ekologie en Sisteematiese Plantkunde. 'n Kennis van die gras en karroo-plantegroep van Suid-Afrika sal 'n aanbeveling wees.

Volledige besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrekk word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word aangestel op proef twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor op 13 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

15-22-2

VAKATURE VIR 'N ASSISTENT INGENIEUR.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Departement van Lande.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die suksesvolle kandidaat se kwalifikasies en ondervinding.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc.-graad in Siviele Ingenieurswese of 'n daarmee gelykstaande sertifikaat. Ondervinding in die ontwerp en bou van besproeiingswerke sal 'n aanbeveling wees.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van gesondheid en geboorte voorlê en word aangestel op proef twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor op 13 Junie 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

15-22-2

ACANCIES FOR—

- (A) OFFICER-IN-CHARGE, FILM SUB-DIVISION.
(B) TECHNICAL OFFICER, FILM SUB-DIVISION.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned posts in the Film Division of the National Bureau of Educational and Social Research, Department of Education (Union).

(A) OFFICER-IN-CHARGE.

The commencing salary is £630 per annum rising subject to satisfactory service and good conduct by annual increments of £30 to £750 per annum.

The duties of the incumbent will be to establish, organize and conduct a circulating film library for the use of schools in South Africa—more particularly, to advise education departments and schools regarding—

- (a) methods of audio-visual education;
- (b) selection and grading of suitable films; and
- (c) selection of projectors and equipment (with the assistance of the Technical Officer).

The Officer-in-Charge will act also as Secretary to the National Advisory Board of Educational Films and will be required to conduct short courses for teachers, and others, the most effective use of the film as an educational instrument, and to undertake such other functions as may be assigned to him, e.g. the organization of various agencies (amateurs included) necessary for the production of South African Films for educational use.

Candidates must be in possession of a University Degree, recognized University and have had a sound professional training in relation to education with teaching experience in South Africa; possess administrative and secretarial ability, and be acquainted with the general methods and principles of audio-visual instruction, and with the rôle of film in national life.

(B) TECHNICAL OFFICER.

The commencing salary is £475 per annum rising subject to satisfactory service and good conduct by annual increments of £25 to £550 per annum.

The Technical Officer will be required—

- (a) to assist the Officer-in-Charge in all matters pertaining to the Film Division;
- (b) to handle, store and repair films and apparatus connected with film work;
- (c) to advise schools and education departments regarding all technical matters affecting general policy and the purchase of suitable projectors and other equipment used in connection with visual education; and
- (d) to undertake such other duties as may be assigned to him.

Candidates must be well qualified on the technical side of matters pertaining to the producing, storing, repair, projection and showing of sound films, 16 m.m. as well as 35 m.m., and in the selection and repair of projectors of various types. A degree in Science or Engineering will be a recommendation.

All candidates for appointment to the above-mentioned posts must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years.

Full particulars of experience and qualifications should be submitted and candidates should submit certified copies of certificates and testimonials—originals should not be submitted in the first instance.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Application should be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 20th May, 1936. Those received after that date will not be considered.

* VACANCY FOR CHIEF TECHNICAL ADVISER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the post of Chief Technical Adviser to the National Road Board of the Union of South Africa. The scale of salary attaching to the post is £1,250—£40—£1,450.

* VAKATURES VIR—

- (A) VERANTWOORDELIKE AMPTENAAR ONDERAFDELING FILMS;
(B) VAKKUNDIGE AMPTENAAR, ONDERAFDELING FILMS.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekkings in die onderafdeling Films van die Nasionale Buro van Onderwys en Maatskaplike Navorsing, Departement van Onderwys (Unie).

(A) VERANTWOORDELIKE AMPTENAAR.

Die aanvangsalaris is £630 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £30 tot £750 per jaar.

Die werksaamhede aan die pos verbonde is die oprigting, organisasie en bestuur van 'n sirkulerende film-biblioteek vir die gebruik van skole in Suid-Afrika—meer in besonder die dien van advies aan onderwysdepartemente en skole aangaande—

- (a) metodes van klankprent- en gesigsonderwys;
- (b) die uitsoek en gradering van geskikte films; en
- (c) die uitsoek van projektsietoestelle en uitrusting (met die hulp van die Vakkundige Amptenaar).

Die Verantwoordelike Amptenaar sal ook as Sekretaris van die Nasionale Adviserende Raad vir opvoedkundige films optree en van hom sal vereis word om kort kursusse te hou vir onderwysers en andere oor die mees effektiewe gebruik van die film as 'n opvoedkundige instrument, en sulke ander werksaamhede te onderneem as wat aan hom mag opgedra word, b.v. die organisasie van verskillende liggame (amateurs ingesluit) wat nodig is vir die produksie van Suid-Afrikaanse films vir opvoedkundige gebruik.

Kandidate moet in besit wees van 'n Universiteitsgraad van 'n erkende Universiteit en grondig opvoedkundig opgelei wees met onderwysservaring in Suid-Afrika; hulle moet bowendien administratiewe en sekretariese bevoegdheid besit en vertroudheid hê met die algemene metodes en beginsels van klankprent- en gesigsonderwys en met die rol wat die film in die volkslewe kan speel.

(B) VAKKUNDIGE AMPTENAAR.

Die aanvangsalaris is £475 per jaar, en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £550 per jaar.

Van die Vakkundige Amptenaar sal vereis word om—

- (1) die Verantwoordelike Amptenaar in alle sake wat met die film-afdeling in verband staan behulpsaam te wees;
- (2) al die films en apparaat in verband met filmwerk te hanteer, bewaar en te repareer;
- (3) die skole en onderwysdepartemente raad te gee aangaande al die tegniese sake in verband met die algemene beleid en aankoop van geskikte projektsietoestelle en uitrustings wat gebruik word in verband met gesigsonderwys;
- (4) sulke ander pligte uit te voer as wat aan hom mag opgedra word.

Kandidate moet deskundige kennis besit van alle sake aangaande die produseer, bewaar, repareer, sirkuleer, en vertoon van klankprente—16 m.m. sowel as 35 m.m.—asook met die uitsoek en repareer van projektsietoestelle van verskillende tipes. 'n Graad in Wetenskap of Ingenieurswese sal 'n aanbeveling wees.

Alle kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekkings moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Volle besonderhede aangaande ondervinding en kwalifikasies moet verstrek word en kandidate moet gewaarmerkte afskrifte van hulle sertifikate en getuigskrifte indien—oorspronklikes moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 20 Junie 1936 bereik. Aplikasies wat na daardie datum ontvang word sal nie in aanmerking geneem word nie.

22-29-5

* VAKATURE VIR VAKKUNDIGE HOOFADVISEUR.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir die betrekking van Vakkundige Hoofadviseur tot die Nasionale Padraad van die Unie van Suid-Afrika. Die salarisskaal aan die pos verbonde is £1,250—£40—£1,450.

2. Candidates must be bilingual and must possess a degree in Civil Engineering of a South African University or, alternatively, have passed the examination for admission to Associate Membership of the Institution of Civil Engineers, or possess a degree or diploma of at least equivalent value. The following additional qualifications are required:—

- (a) Experience in all classes of road construction and maintenance, bridge construction, and the use of modern road machinery.
- (b) Experience in rural road survey and location.
- (c) General administrative experience, both in the field and at headquarters.

3. The successful candidate, if a member of the public service, will be seconded to the service of the Board and will retain his public service rights and privileges whilst so serving.

4. Any person other than a member of the public service appointed as an officer of the Board in the capacity indicated will be subject to such conditions of service as may be prescribed regulation. Such person will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to enter into a contract of service with the Minister of the Interior on the form contained in Annexure "A" of the regulations.

5. Application forms (with Annexure "A" mentioned above) are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 11th June, 1936. Applications received after that date will not be considered.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

* VACANCY FOR A SANITARY INSPECTOR.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Public Health.

The appointment will be on contract for a period of two years and the commencing salary will be £270 per annum on the scale £270 x £15—£330.

The duties attaching to the post will be primarily in connection with malaria work in the Transvaal, but may include investigations and any other health or sanitary duties in any part of the Union.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years and must be certified Sanitary Inspectors.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 30th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

* VACANCIES FOR STOREKEEPERS.

Applications are invited from suitable candidates for appointment to the undermentioned posts in the Department of Lands.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years.

A. SECOND GRADE STOREKEEPER.

The commencing salary is £300 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £360 per annum.

B. THIRD GRADE STOREKEEPER.

The commencing salary is £240 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £300 per annum.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for a period of twelve months.

Application should be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 20th June, 1936. Those received after that date will not be considered.

2. Kandidaat moet tweetalig wees en in besit wees van 'n graad in die Siviele Ingenieurswese van 'n Suid-Afrikaanse Universiteit of moet as alternatief geslaag het in die eksamen vir toelating as „Associate Member" van die „Institution of Civil Engineers" of 'n graad of diploma besit wat daarmee gelyk staan. Daarby moet hulle:—

- (a) Ondervinding hê van die konstruksie en onderhoud van alle soorte paaie, die bou van brugges en moderne padmasjinerie;
- (b) ondervinding hê van die opmeting en afbakening van landelike paaie;
- (c) algemene administratiewe ondervinding hê, beide in die veld en op hoofkantoor.

3. Ingeval die suksesvolle kandidaat 'n amptenaar is van die Staatsdiens, word hy aan die Raad geleen en behou sy staatsdiensregte en voorregte terwyl hy onder die Raad diens doen.

4. Enige ander persoon wat nie lid van die Staatsdiens is nie en wat as 'n amptenaar van die Raad in bedoelde hoedanigheid aangestel word, is onderworpe aan sodanige diensvoorwaardes as wat volgens regulasie voorgeskryf mag word. Sodanige persoon moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en moet 'n dienskontrak met die Minister van Binnelandse Sake aangaan volgens die vorm in Aanhangel „A" van die Regulasies.

5. Aansoekvorms (tesame met bogenoemde Aanhangel „A") is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie nie later as 11 Junie 1936 bereik nie. Aplikasies wat na daardie datum ontvang word sal nie in aanmerking geneem word nie.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

22-29-5

* VAKATURE VIR 'N GESONDHEIDSINSPEKTEUR.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidaat vir aanstelling in die bogemelde betrekking in die Departement van Volksgesondheid.

Die aanstelling sal op kontrak wees vir 'n tydperk van twee jaar, en die aanvangsalaris is £270 per jaar volgens die salarisskaal £270 x £15—£330.

Die pligte aan die pos verbonde is hoofsaaklik in verband met die bestryding van malaria in die Transvaal, dog kan ook ondersoekings in enige ander sanitêre werksaamhede in enige gedeelte van die Unie insluit.

Kandidaat moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en moet gesertifiseerde Gesondheidsinspekteurs wees.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 30 Junie 1936, bereik. Aplikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

22-29-5

* VAKATURE VIR MAGASYNMEESTERS.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidaat vir aanstelling in die ondergemelde betrekkinge in die Departement van Lande.

Kandidaat moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

A. MAGASYNMEESTER, GRAAD II.

Die aanvangsalaris is £300 per jaar, en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £15 tot £360 per jaar.

B. MAGASYNMEESTER, GRAAD III.

Die aanvangsalaris is £240 per jaar, en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £15 tot £300 per jaar.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word. Aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 20 Junie 1936 bereik. Aplikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

22-29-5

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notice is published for general information:—

* No. 738.] [22 May 1936.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sub-section one of section twenty-nine read with section thirty-five of the Wine, Spirits and Vinegar Act, 1913 (Act No. 15 of 1913), as amended by section one of Act No. 7 of 1926, to prescribe the form and particulars to be contained in the Certificate of Analysis as set forth in the Schedule attached hereto.

Government Notice No. 276, dated 18th February, 1914, is hereby repealed.

SCHEDULE.

CERTIFICATE OF ANALYSIS OF.....
IN TERMS OF ACT No. 15 OF 1913.

I, (full name).....
an officer in the Division of Chemical Services of the Department of Agriculture and Forestry, stationed at the Government Chemical Laboratory..... and designated as an analyst for the purposes of Act No. 15 of 1913, do hereby declare and make oath—

(1) that I received on the.....day of.....
19..... from (a).....a sample of (b).....contained in (c).....for analysis, which sample was securely sealed with the purchaser's official seal and marked (d).....

(2) that I have analysed the sample, and the result of my analysis is as follows: :

Observations.

The cost of the analysis of this sample is £.....

Signature of Analyst.

Sworn before me at.....this.....
day of.....19.....

Justice of the Peace or Commissioner of Oaths.

- (a) Here insert the name of the person supplying the sample, and state whether "by hand", "by post", or "by rail", as the case may be.
(b) Here insert the name of the article stated on the label.
(c) Here insert whether submitted in official purchaser's or vendor's bottle.
(d) Here insert the distinguishing mark or number of the sample.

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 738.]

[22 Mei 1936.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen by subartikel een van artikel nege-en-twintig saamgelees met artikel vyf-en-dertig van die Wyn, Spiritualien en Azyn Wet, 1913 (Wet No. 15 van 1913), soos gewysig by artikel een van Wet No. 7 van 1926, die vorm en besonderhede van die Sertifikaat van Ontleding soos uiteengesit in die Skedule hiervan voor te skryf.

Goewermentskennisgewing No. 276 van 18 Februarie 1914 word hierby ingetrek.

SKEDULE.

SERTIFIKAAT VAN ONTLEIDING VAN.....
INGEVOLGE WET No. 15 VAN 1913.

Ek (naam voluit).....
'n amptenaar in die Afdeling Skeikundige Diens van die Departement van Landbou en Bosbou, gestasioneer by die Goewerment-skeikunde-laboratorium.....en vir die doeleindes van Wet No. 15 van 1913 aangewys as 'n ontleder, verklaar hierby onder eed—

(1) dat ek op die.....dag van.....
19..... van (a).....'n monster van (b).....in (c).....vir ontleding ontvang het en dat die monster dig verseël was met die koper se offisiële seël en (d).....gemerk was;

(2) dat ek die monster ontleed het, en die resultaat van my ontleding as volg is:

Opmerkings.

Die koste van ontleding van hierdie monster is £.....

Handtekening van Ontleder.

Beëdig voor my op hede die.....dag van.....
19.....

Vrederegter of Kommissaris van Ede.

- (a) Vul hier die naam in van die persoon wat die monster verstrek en meld of dit „met die hand”, „per pos” of „per spoor” versend is, soos die geval mag wees.
(b) Vul hier die naam in van die artikel op die etiket vermeld.
(c) Vul hier in of dit in die bottel van die offisiële koper of dié van die verkoper ingestuur is.
(d) Vul hier die onderskeidingsmerk of -nommer van die monster in.

Criminal Procedure and Evidence Act, 1917

(ACT No. 31 of 1917)

(WITH AMENDMENTS UP TO AND INCLUDING 1933)

Price 2/6

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Wet op die Kriminele Procedure en Bewyslewering, 1917

(WET No. 31 van 1917)

(MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933)

Prys 2/6

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKERY, PRETORIA

ADVERTENSIES.

RUMMAGE SALE.

THE FOLLOWING GOODS HAVING BEEN IN THE KING'S WAREHOUSE, EAST LONDON, BEYOND THE PERIOD PRESCRIBED BY LAW, WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION AT THE KING'S WAREHOUSE, BUFFALO HARBOUR, EAST LONDON, AT 10 A.M. SHARP ON WEDNESDAY, 8TH JULY, 1936, UNLESS PREVIOUSLY CLAIMED.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
D. G. Hayhoe & Co., over 37 North St. over E.L.; no numbers	One case book matches.....	Chincha.....	23/8/34
Mr. A. Sutcliffe; no numbers.....	Two packages baggage.....	Njassa.....	9/1/35
G. 5; 926.....	One piece casting bed plate.....	Arundel Castle.....	8/4/35
McKB over 313 over E.L.; 30.....	One drum Linseed oil.....	City of Hankow.....	9/4/35
BAS over 6, in a diamond, over E.L.; 39/40.....	Two bundles woodpulp boards.....	City of Windsor.....	9/4/35
McK BROS, over E.L.; 55117.....	One crate tiles.....	Clan Matheson.....	10/4/35
TITAN; no numbers.....	Three packages paper bags.....	Duchessa D'Aosta.....	24/4/35
KATCO, over EL/SIDING, over 814 over E.L.; 184.....	One drum nails.....	Clan MacWhirter.....	26/4/35
STANTON or no marks; no numbers.....	Two pieces cast iron pipes.....	Clan MacWhirter.....	26/4/35
No marks; no numbers.....	Two bars flat steel.....	Clan MacWhirter.....	26/4/35
No marks; no numbers.....	One piece round steel.....	Clan MacWhirter.....	26/4/35
No mark or POTTELBERG COURTEAI; no numbers	Five bundles tiles.....	Boschfontein.....	26/4/35
DDEL in a diamond, over E.L.; no numbers.....	One drum Stockholm tar.....	City of Exeter.....	26/4/35
DDEL in a diamond; no numbers.....	One drum linseed oil.....	City of Exeter.....	26/4/35
G & L over ALGOA BAY; no numbers.....	One bag rice.....	Houtman.....	2/5/35
FISONS, over ALBATROS, over EXTRA HIGH GRADE over ULTRA SUPER over 20% over SALIS-BURY; no numbers	One bag superphosphates.....	City of Athens.....	7/5/35
AA over 1236 over E.L.; 160.....	One bundle iron machinery parts.....	Clan Ross.....	7/5/35
ARA over 142 over E.L.; no numbers.....	One bag Fuller's Earth.....	City of Christiana.....	8/5/35
TITAN; no numbers.....	Four bundles paper bags.....	Leme.....	10/5/35
KL over AV over EL; no numbers.....	Two pieces timber.....	Barentz.....	14/5/35
GRIFF over AB; no numbers.....	Two bundles teak.....	Barentz.....	14/5/35
C. GRANT & CO. over E.L.; no numbers.....	One coffee sample.....	Arizona Maru.....	15/5/35
J over S & Son over E.L.; 6.....	One empty case.....	Carnarvon Castle.....	18/5/35
B & Co over E.L.; 7881.....	One case.....	Ubena.....	20/5/35
C S; no numbers.....	Six bundles shooks.....	Ubena.....	20/5/35
MB LTD over E.L.; no numbers.....	One carton post toasties.....	Edinburgh Castle.....	21/5/35
TULLIS in a square, over E.L.; 201.....	One drum disinfectant.....	Clan Alpine.....	23/5/35
PMG; no numbers.....	One telegraph pole.....	Clan Alpine.....	23/5/35
No marks; no numbers.....	One cast iron pipe.....	Clan Alpine.....	23/5/35
Yellow paint or no marks; no numbers.....	Seven pipe fittings.....	Clan Keith.....	11/6/35
No marks; no numbers.....	One bag brass rivets.....	Clan Keith.....	11/6/35
No marks; no numbers.....	One bundle paper bags.....	Piave.....	12/6/35
DPK & Co. over Cape Town; 493.....	One drum carbolineum.....	City of Hong Kong.....	14/6/35
Red paint; no numbers.....	One bundle galvanised pipes.....	City of Hong Kong.....	14/6/35
No marks; no numbers.....	Two bundles shooks.....	Tisnaren.....	18/6/35
BFX in a diamond, over E.L.; 5188/90.....	Three crates.....	City of Dundee.....	20/6/35
SCFI over E.L.; no numbers.....	Two bags fertiliser.....	City of Auckland.....	24/6/35
DDEL in a diamond or no marks; no numbers	One reel barbed wire.....	Grantully Castle.....	25/6/35
SINGLES over E.L.; no numbers.....	One bag sulphate of ammonia.....	City of Auckland.....	3/7/35
/E 877, over NTG in a square, over E.L.; no numbers..	One bundle shovels.....	Asutvard.....	5/7/35
SB & CO over U T in a diamond, over E.L.; 1.....	One bale.....	Timavo.....	9/7/35
McK Bros, over 55133, over E.L.; no numbers.....	Two drums raw linseed oil.....	Edinburgh Castle.....	13/7/35
CE over E.L.; no numbers.....	One case sweet corn.....	Cochrane.....	16/7/35
No marks; no numbers.....	Six bundles standards.....	Hamm.....	22/7/35
WB; no numbers.....	Five bundles timber, ten pieces timber.....	Jagersfontein.....	30/7/35
No marks; no numbers.....	Two coils wire.....	Clan Malcolm.....	31/7/35
SNA over E.L.; 20.....	One bag books.....	Charles H. Cramp.....	31/7/35
MB & CO. LTD, over 3408 over E.L.; 7.....	One carton Post Toasties.....	Charles H. Cramp.....	31/7/35
GRANT; no numbers.....	One coffee sample.....	Africa Maru.....	8/8/35
5463/12/60 over 2 Red 1 White over E.L.; no numbers..	Nine bundles standards.....	City of Simlar.....	12/8/35
DOK; no numbers.....	Twenty-four pieces timber.....	Silverpalm.....	22/8/35
Parry Leon & Hayhoe, over E.L.; no numbers.....	One package.....	Bloemfontein.....	27/8/35
No marks; no numbers.....	One package locks.....	City of Hankow.....	29/8/35
1 Green; no numbers.....	Three bundles fish plates.....	Windsor Castle.....	29/8/35
1 Blue; no numbers.....	Three bundles fish plates.....	Windsor Castle.....	29/8/35
1 Yellow; no numbers.....	One bundle fish plates.....	Windsor Castle.....	29/8/35
40 in a circle, over E.L., over East London; no numbers.	One reel barbed wire.....	Balnoral Castle.....	5/9/35
W C over E.L.; 6024 A.....	Two bundles strawboards.....	City of Marseilles.....	5/9/35
No marks; no numbers.....	One coil galvanised wire.....	Essen.....	5/9/35
No marks; no numbers.....	Four pieces timber.....	Henry S. Grove.....	6/9/35
MRS CO; no numbers.....	Two pieces timber.....	Henry S. Grove.....	6/9/35
C. Grant & Co. over E.L.; no numbers.....	One coffee sample.....	Hawaii Maru.....	6/9/35
A 276 over E.L.; 207.....	One case Exeter Beef.....	Hawaii Maru.....	6/9/35
No marks; no numbers.....	Sixteen pieces round bar iron.....	Clan MacQuarrie.....	10/9/35
Fenchurch Export, over Popes, over E.L.; 14.....	One case.....	Calumet.....	18/9/35
C. 16 over E.L.; no numbers.....	Eleven bundles shooks.....	Yugaren.....	21/9/35
SC over E.L.; no numbers.....	One bundle shooks.....	Yugaren.....	25/9/35
SC over E.L.; no numbers.....	Five bundles shooks.....	Yugaren.....	27/9/35
BP over QT over E.L.; no numbers.....	Three bundles shooks.....	Talleyrand.....	2/10/35
No marks; no numbers.....	Five bundles shooks.....	Talleyrand.....	2/10/35
DMB & CO. over E.L.; no numbers.....	One bundle hoop iron.....	Clan Ross.....	4/10/35
No marks; no numbers.....	One bundle tubes.....	Clan Ross.....	4/10/35
VANZYL; no numbers.....	One peak cap.....	Edinburgh Castle.....	8/10/35
PT CO over E.L.; no numbers.....	Eight-nine pieces timber.....	Mapia.....	11/10/35
KOH; no numbers.....	Twenty-three pieces timber.....	Mapia.....	11/10/35
PT CO over E.L.; no numbers.....	One drum linseed oil.....	Urbino.....	11/10/35
STIRK over GN over P.E.; no numbers.....	Three rolls barbed wire.....	Clan Robertson.....	11/10/35
BURMCO; no numbers.....	One bag fertiliser.....	Armada Castle.....	11/10/35
DDEL in a diamond, over E.L.; no numbers.....	One drum tattoo oil.....	Armada Castle.....	11/10/35
T D. over a triangle, over E.L.; no numbers.....	One drum grease.....	Armada Castle.....	11/10/35
Burmo over Bone Meal A, over 4 % N 22 % P 205 over E.L.; no numbers	Five bags bonemeal.....	Arizona Maru.....	15/10/35
ROBOT over E.L.; no numbers.....	Four bundles shooks.....	Eknenen.....	19/10/35
C 14 over E.L.; no numbers.....	One bundle shooks.....	Eknenen.....	19/10/35
RDW; no numbers.....	Nine pieces timber.....	King Edgar.....	22/10/35
Green and white paint on end; no numbers.....	One bundle bar iron.....	City of Dundee.....	22/10/35

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.

A D, over DDEL in a diamond, over E.L.; no numbers.
W LTD in a diamond, over The Wilderness, over Mossel Bay: 108
GRE over E.L.; no numbers.
1 Red; no numbers.
13 in a circle, over E.L. over 11 Red; no numbers.
GR over IC over E.L.; 60/69.
FZ over E.L.; no numbers.
SCROWN over WILSON; no numbers.
C. 16 over E.L.; no numbers.
AND C in a diamond, over E.L.; no numbers.
No marks; no numbers.
SAMK over WOR over CAPE TOWN; no numbers.
Balance O over E.L.; no numbers.
C. GRANT and CO over E.L.; no numbers.
TAEUBER & CORSEN over E.L.; no numbers.
KB over PORT ELIZABETH; no numbers.
8626 over E.L.; no numbers.
8633 over E.L.; no numbers.
HLH over Durban; no numbers.
RP; no numbers.
ROBLUMCO over E.L.; no numbers.
S & B over B & C in a circle; E. 6628.
G & G over BC; no numbers.
RTL over E.L.; no numbers.
No marks; no numbers.
BTCO over E.L.; 64/5.
TPS over E.L.; no numbers.
DARTER & SON over E.L.; no numbers.
No marks or JACK; no numbers.
TOWN CLERK; no numbers.
J. W. WEIR & CO.; no numbers.
Balance O over E.L.; no numbers.
22 in a circle over E.L.; no numbers.
26 in a circle over E.L.; no numbers.
25 in a circle over E.L.; no numbers.
C. Grant over E.L.; no numbers.
H F over 799 in a diamond over Shell over E.L.; no numbers.
8633 over E.L.; no numbers.
No marks; no numbers.
No mark; 53.
S BROS over QUEENSTOWN over E.L.; 662.
H Crown, C. Crown B; no numbers.
11 red, 1 white; no numbers.
8723 over FAMA BRAND over E.L.; no numbers.
11 red, 1 white; no numbers.
No marks; no numbers.
6899/14/66; no numbers.
No marks; no numbers.
No marks; no numbers.
PT Co in a diamond over E.L.; 735.
TITAN; no numbers.
TITAN; no numbers.
No marks; no numbers.
BDL over VB over E.L.; no numbers.
GPO; no numbers.
ARK; no numbers.
TW & Co over KWT over E.L.; no numbers.
IK over P E; no numbers.
Balance O over E.L.; no numbers.
S in a diamond; no numbers.
SOU; no numbers.
MER; no numbers.
H & H; no numbers.
RTL; no numbers.
SOO; no numbers.
XTRAT; no numbers.
A & CO; no numbers.
PT CO over E.L. in a diamond; 73.
GMP over P.E.; no numbers.
C. Grant & Co.; no numbers.
HV & CO over E.L.; no numbers.
No marks or a triangle 35 over E.L.; no numbers or 176-33.
NR 11 yellow, over 6874, over E.L.; no numbers.
CONTRACT over 4A 154 over SAR over BFX over E.L.; 894.
89 A36 over 6986 in a square over E.L.; no numbers.
No marks; no numbers.
ARF & S over Queenstown over E.L.; no numbers.
SAR; no numbers.
PE over 2 in a circle over Port Elizabeth; no numbers.
K H over E.L.; 6209/10.
ZUC in a diamond over E.L.; 1508.
No marks; no numbers.
No marks; no numbers.
Regent Tea Room over E.L.
G & Co over KWT over E.L.; no numbers.
No marks; no numbers.
C. Grant & Co. over E.L.; no numbers.
RC over INDWE over E.L.; 100.
SAR & H over EAST LONDON over TENDERS 636 over CONTRACT E.L. 13-2348; no numbers.
No marks or OKL; no numbers.
Yellow dot; no numbers.

Description.

Ship.

Date.

Nine bundles droppers.
One case.
Three bundles binder twine.
Two bundles standards.
Five bundles droppers.
Ten cases.
One bag sulphur.
Three pieces timber.
Twenty-two bundles shooks.
One bundle shooks.
One cask.
One drum tattoo oil.
One drum grease.
One coffee sample.
One crate.
One cask bag cement.
One paper bag cement.
One paper bag cement.
One paper bag cement.
One drum.
Two pieces timber.
One bar round iron.
One bundle (i.e. two bars) round iron.
Three deals.
One carton.
Two cases.
Two drums linseed oil.
One package.
One bag hardware.
One package.
One bag superphosphate.
Two drums (one empty, one part empty).
Five coils galvanised wire.
Two coils galvanised wire.
Three coils galvanised wire.
One coffee sample.
One empty drum.
Forty empty paper cement bags.
Two pieces ironwork.
One roll floor covering.
One case.
Thirty-nine pieces timber.
Four bundles standards.
Five paper bags cement.
One bundle standards.
One bundle standards.
One bundle standards.
One loose standard.
One loose corner standard.
One case muralo.
Three empty paper cement bags.
Fourteen paper bags cement.
Four loose buckets.
Ten bundles shooks.
Two telegraph bases.
Four pieces timber.
Two bundles shooks.
Four pieces timber.
One drum oil.
Fifty-five pieces timber.
Five pieces timber.
Two pieces timber.
Four pieces timber.
Four pieces timber.
One piece timber.
Two pieces timber.
Fifty-four pieces timber.
One case.
Forty-nine paper bags cement.
One coffee sample.
One bundle hoop iron.
One piece casting.
Eight bundles tubes.
One bag rivets.
One bundle baling hoop iron.
Twelve pieces asbestos ridging.
Three cast iron connections.
Five sleeper chairs.
Two kegs grease.
Two cases.
One roll linoleum.
One bag hardware.
One bundle ironwork.
One package.
Eight bundles shooks.
Two bags hardware.
One coffee sample.
One case.
One bag hardware.
One bundle timber.
Six bundles teak; sixteen pieces teak.
Jagersfontein.
Royal Star.
Harmonides.
City of Exeter.
City of Exeter.
Dromore Castle.
Balmoral Castle.
City of Exeter.
Bullaren.
Bullaren.
City of Norwich.
City of Nagpur.
Winchester Castle.
Manila Maru.
Carnia.
Carnia.
City of Oran.
City of Oran.
City of Oran.
City of Oran.
Garoe.
Clan Murdoch.
Clan Murdoch.
Silverwillow.
Calgary.
Llandaff Castle.
Boschfontein.
Warwick Castle.
Clan MacGillivray.
Usambara.
Jagersfontein.
Dundrum Castle.
Robin Hood.
Robin Hood.
Robin Hood.
Africa Maru.
Hamm.
City of Oran.
Clan Graham.
West Isleta.
City of Yokohama.
City of Yokohama.
City of Yokohama.
City of Yokohama.
Hamm.
Hamm.
Hamm.
Hamm.
Hamm.
Hamm.
Garth Castle.
Sabbia.
Sabbia.
Clan MacPhee.
Temeraire.
Clan MacPhee.
Sianter.
Mirabooka.
Bontekoe.
Clan MacKenzie.
Madoera.
Madoera.
Madoera.
Madoera.
Madoera.
Madoera.
Madoera.
Madoera.
Madoera.
Madoera.
Edinburgh Castle.
Piave.
Hawaii Maru.
Clan MacKenzie.
Wangoni.
Bloemfontein.
Durham Castle.
Bloemfontein.
Homeford.
Homeford.
Llandoverly Castle.
City of Nagpur.
City of Nagpur.
Warwick Castle.
Clan MacTaggart.
Clan MacTaggart.
Guilio Cesare.
Parrahoola.
City of Paris.
Anatolia.
Balmoral Castle.
City of Paris.
Barentz.
Barentz.

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 16TH MAY, 1936.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or the consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKE EN AUTEURSRECHT WET” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 16 MEI 1936.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuistheid of weglating of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
973/31	8/8/32	15/5/36	(1) Paul Healy Jerrard.....	Improvements in axial-flow ventilating fans.
973A/31	8/8/32	15/5/36	(2) Edmund Paul Jerrard	Improvements in ventilating fans.
973B/31	8/8/32	15/5/36	(1) Paul Healy Jerrard.....	Improvements in rotary motors, rotary pumps, and fans.
20	8/1/35	15/5/36	(2) Edmund Paul Jerrard	
231	27/2/35	15/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe.....	Improvements in high-frequency transformers.
232	27/2/35	15/5/36	Heinrich Lanz Aktiengesellschaft.....	Improvements in or relating to caterpillar vehicles, particularly tractors.
438	16/4/35	15/5/36	British United Shoe Machinery (S.A.), Ltd.	Improvements in or relating to caterpillar vehicles.
485	30/4/35	15/5/36	(1) Simon Lieberthal.....	Improvements in or relating to means for pressing the bottom of shoes.
516	7/5/35	15/5/36	(2) Samuel Freidman	An improved spray insecticide.
517	7/5/35	15/5/36	(3) Israel Freidman	
537	9/5/35	15/5/36	(Trading as The Double Crown Yeast Co.)	
*557	15/5/35	15/5/36	The Standard Telephones and Cables, Ltd.	Improvements in or relating to automatic switches of the step-by-step type such as are used in automatic-telephone systems.
842	2/8/35	15/5/36	The Standard Telephones and Cables, Ltd.	Improvements in or relating to systems for the exchange of intelligence between a number of stations.
860	7/8/35	15/5/36	William Henry Berrisford.....	Improvements in or relating to shaker conveyors and the like.
886	15/8/35	15/5/36	Automatic Electric Co., Ltd.....	Improvements in automatic switches for use in telephone systems.
1074	3/10/35	15/5/36	Societa Anonima Finanziaria Fiammiferi	An improved match case and method of packing matches therein.
1179	1/11/35	15/5/36	Ed Affini	Improvements relating to telephone systems.
1250	21/11/35	15/5/36	Siemens Brothers & Co., Ltd.....	Improved means for use in tempering glass sheets.
1256	21/11/35	15/5/36	The American Securit Co.....	Improvements relating to drills and holder therefor.
			Rawplug Co., Ltd.....	An improvement in braces.
			Benjamin Paris.....	Improvements in or relating to electric-discharge devices.
			The General Electric Co., Ltd.....	Composition for coating fruits and vegetables.
			Food Machinery Corporation.....	

* Patent of addition to 468/33.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

1926 Numbers (Nommers):—127, 144,

1929 Numbers (Nommers):—199, 200, 203, 207, 221, 223, 224, 225.

1933 Numbers (Nommers):—143, 144, 151, 155, 160, 163.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywing nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalde patente hernu mag word ingevolge artikels drie- en vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

LAPSED PATENT APPLICATION.—VERVALLE PATENT APPLIKASIE.

1211/1934.

ASSIGNMENTS REGISTERED.—OORMAKINGS GEREGISTREER.

No. No.	In the Names of. In die Naam van.	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
428/32	Nitricastiron Company, Limited.....	Sofal, Limited.....	11/5/36
723/29			
433/35	Stanley Huntley.....	Victor Kerrell Rice.....	11/5/36
1463/27	John Alfred Eklund.....	Eenzlin's share assigned to John Alfred Eklund.....	11/5/36
	Diederick Enzlin		

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.
NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.
NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

TRADE MARKS REMOVED. (For period ending 16th May, 1936.)	
HANDELSMERKE VERWYDER. (Vir tydperk eindigende 16 Mei 1936.)	
No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
0-1/22.....	Martell & Company, a societe en nom collectif, incorporated under the laws of France.
4/22.....	Robert Porter & Company, Limited.
6/22.....	General Milk Company, Inc.
0-1/22.....	Terence O'Donohue, trading as T. O'Donohue & Company.
5/22.....	The India Rubber Gutta Percha, and Telegraph Works Company, Limited.
0/22.....	Francis George Pay, trading as Cyril Francis & Company.
49 C.....	Naamlouze Vennootschap Hollandsche Cacao en Chocolade-fabrieken voorheen Bensdorp & Co.
UNPAID RENEWAL FEES. (For period ending 16th May, 1936.)	
ONBETAALDE HERNUWINGSFOOL. (Vir tydperk eindigende 16 Mei 1936.)	
No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
6-8 & 410/22	The Standard Oil Company of New York, a company incorporated under the laws of the State of New York.
3/22.....	The India Rubber, Gutta Percha, and Telegraph Works Company, Limited.
4/22.....	Alban Russel Culmer and Harold Martin Culmer, trading as Thomas William Culmer & Sons and also as T. W. Culmer & Sons.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
415/22.....	Sales Department Gillican-Chipley Company, Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of Louisiana.
421-4/22.....	George Anderton & Son, Limited.
425/22.....	Scholl Manufacturing Company, Limited.
427/22.....	Henry Stuart Horton, trading as "The Sweeteries."
TRADE REMARKS RENEWED. (For period ending 16th May, 1936.)	
HANDELSMERKE HERNUUD. (Vir tydperk eindigende 16 Mei 1936.)	
No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
*294/22.....	Aktiebolaget Pastill.
†398 & 426/22..	Britten & Bannister, Limited.
511/22.....	John Katzin.
629-30/22.....	Lion Wine and Spirit Company, Limited.
647/22.....	Live Savers Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of New York.
802/22.....	George Tucker Eyelet Company, Limited.
854/22.....	The Cape Chemical Company (Proprietary), Limited.
3363 C.....	John Henry Gertzen.
* 294/22. Advertised in error as removed through non-payment of renewal fees in the Gazette, dated 8th May, 1936.	
* 294/22. Per abuis in die Staatskoerant van 8 Mei 1936, as verwyderd geadverteer deur nie-betaling van hernuwingsfool.	
† 398/22. Advertised in error as unpaid in the Gazette, dated the 15th May, 1936.	
† 398/22. Per abuis in die Staatskoerant van 15 Mei 1936, as onbetaal geadverteer.	

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.
Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. per hundred words. Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.
Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.
Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde. Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.
Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
570	18/5/35	15/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in circuits for television tubes.
577	21/5/35	15/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in the production of finely divided metallic layers, especially elementary photo-cell layers.
748	8/7/35	15/5/36	Richard James Spargo.....	Stand No. 863, Staib Street, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in protecting pads for personal wear.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (continued).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
840	1/8/35	8/5/36	Egisto Benvenuti.....	183 Main Road, Ophirton, Johannesburg	An improved ceiling board.
866	9/8/35	15/5/36	Alexander Gemmell, plumber..	Venter Street, Heidelberg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in means for joining pipes.
1158	30/10/35	15/5/36	Dunlop Rubber Co. (South Africa), Ltd.	Sydney Road, Durban, Natal.....	Improvements in and relating to ball for tennis and the like games and the manufacture thereof.
262	10/3/36	15/5/36	Chemico (Proprietary), Ltd....	556 Seventh Street, Doornfontein, Johannesburg	Improvements in lubricants.
264	10/3/36	15/5/36	(1) Darby-Wade, Limited..... (2) Cyril Rowland Young.....	(1) Anstralia House, Strand, London, W.C. 2, England (2) 67 Cobden Road, South Norwood, London, S.W. 25, England	Improvements in advertising and display apparatus.
268	10/3/36	15/5/36	Dietrich Meyer.....	Charlottenburg Bhf., 19, Wind-Scheidstrasse, Berlin, Q. 1, Germany	Improvements in and relating to safety glass.
269	10/3/36	15/5/36	Ruhrchemie Aktiengesellschaft	Oberhausen-Holtten, Germany.....	Process for producing anti-detonation fuels.
278	11/3/36	15/5/36	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to cathode ray tubes, for use, for example, in television.
281	11/3/36	15/5/36	Sullivan Machinery Co.....	307 North Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in dust collecting and separating means.
282	11/3/36	15/5/36	American Rayon Co., Inc.....	Reed Street and River Road, East Riverton, New Jersey, United States of America	Improvements in or relating to cotton material and processes of making the same.
283	11/3/36	15/5/36	Woodall-Duckham (1920), Ltd.	Ebury and Allington Houses, 136-150 Victoria Street, London, S.W.1, England	Improvements in vertical retorts for the carbonization of coal and other carbonaceous materials.
284	11/3/36	15/5/36	Max Albert Schlesinger.....	218 West 42nd Street, City, County, and State of New York, United States of America	Improvements in methods of treating coffee.
285	11/3/36	15/5/36	(1) Arthur Eugene Miller..... (2) Emma Groth Miller (3) Tucker-Gilmore Manufacturing Co.	Both of Sacramento, California, United States of America (3) 1414 Del Paso Boulevard, North Sacramento, California, United States of America	Taps.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

309A/34*	25/1/35	24/4/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in arrangements for the detection of high-frequency oscillations.
325	19/3/35	8/5/36	John Neale.....	Pretoria Club, Vermeulen Street, Pretoria	A ventilating, air-cooling, and dehydrating arrangement for mines and the means for carrying it into effect.
598	27/5/35	8/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Process for producing finely sub-divided metallic layers.
650	8/6/35	8/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in cascade amplifiers.
852	7/8/35	8/5/36	The Crittall Manufacturing Co., Ltd.	Manor Works, Braintree, Essex, England	Improvements in and relating to metal window frames and to metal sections for use in the manufacture thereof.
894	16/8/35	8/5/36	Clovio Leopold Seecombe.....	2 Evelyn Mansions, Kew Road, Richmond, Surrey, England	Improvements in bowl covers for tobacco pipes.
1132	23/10/35	8/5/36	Hosiery Developments, Ltd...	30 Park Row, Nottingham, England	Improvements in or relating to knitting machines and knitted fabrics.
1335	11/12/35	8/5/36	Daniel Kantorowitz Copell....	258 Riverside Drive, New York, United States of America	Improvements in and relating to absorbent filter cartridges for smoking appliances.
1344	13/12/35	1/5/36	Joseph Marsden.....	L 4 Alma Court Flats, High Level Road, Green Point, Capetown	Improved process and apparatus for the quantitative moulding of lead washers.
8	2/1/36	8/5/36	(1) Edmonds Frank MacTaggart (2) Oliver Margetson.....	(1) 46 Bedford Row, London, W.C. 1 (2) Piando, Belle Vale Road, Gateacre, near Liverpool	A process and apparatus for the manufacture of plaster-board.
88	23/1/36	8/5/36	Eugene Curran.....	6 Richmond Road, Cardiff, Glamorganshire, Wales	Improvements in and relating to boundary beacon lights for air-ports.
120†	29/1/36	8/5/36	Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg A.G.	Nürnberg 24, Germany.....	Improvements in and relating to dry-gas holders.
190	19/2/36	8/5/36	Jozsef Konig.....	3 Balvány Utoza, Budapest, Hungary	An improved changing sign adapted for advertisement and like purposes.
226	28/2/36	1/5/36	Charles Rowland Ridgway, commercial traveller	180 Essenwood Road, Durban, in the Province of Natal	A combined traversing, swivelling, and/or stationary lathe for cutting spirals, screw-threads, rods, flutes, and the like, and employing a system of interchangeable leadscrews directly attachable to the headstock spindle for the purpose of eliminating change gears and calculations in determining pitches; also employing a horizontal and vertical swivelling system to enable varied shapes of spiral cuts and the like to be made by means of the same lead-screw and cutter.

* Postdated to 25/1/35.

† Patent of addition to 263/35.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT (continued).—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	<i>Datum van Aansoek.</i>	<i>Datum van Aanname.</i>	<i>Naam van Appikant.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Aard van Uitvinding.</i>
229	29/2/36	8/5/36	Fernand Gauchard.....	51 Rue de la Bienfaisance, Vincennes, France	Method of and apparatus for putting substances in the liquid phase in stable suspension in a gaseous atmosphere.
246	4/3/36	8/5/36	Tecalemit, Ltd.....	Great West Road, Brentford, in the County of Middlesex, England	Improved apparatus for the replenishment of containers for hydrocarbon liquids or the like.
249	4/3/36	8/5/36	(1) Lucien Delavenna..... (2) Jean Maillard.....	(1) 12 Rue Mouton Duvernet, Paris, France (2) 2 Avenue Dagoty, Joinville-le-Pont, France	Electrolytic processes and apparatus.
254	6/3/36	8/5/36	Herbert William Burkitt.....	24 Stanley Street, Chatswood, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in means for promoting circulation of liquids in vacuum pans.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

982	20/9/34	24/3/36	(1) Walter Lazarus.....	(1) 35 Bok Street, Parkside Residential Hotel, Johannesburg	An improved process for the recovery of gold and other noble metals from refractory ores or their concentrates.
518	7/5/35	1/5/36	(2) Norman Stanhope..... Max Berlowitz.....	(2) 102 Loop Street, Capetown 105 Kurfurstenstrasse, Berlin, W. 62, Germany	Improvements in or relating to air and gas-conditioning apparatus and liquid circulating apparatus.
519	7/5/35	1/5/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in television amplifiers.
686	19/6/35	17/4/36	Reginald Mulligan, a bootmaker	389 Fox Street, Johannesburg.....	Improved hob-nailed steelplate for miners' boots.
693	20/6/35	1/5/36	Sullivan Machinery Co. (Africa) (Proprietary), Ltd.	32 Sauer Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in electric cables.
828	31/7/35	1/5/36	The Skefko (S.A.) Ball Bearing Co., Ltd.	Skefko House, 1 Rissik Street, Johannesburg, Transvaal	An improved self-locking joint, particularly for hub-caps of mine trucks.
851	6/8/35	1/5/36	George Chilver, a British subject	70-74 Hackney Road, London, E. 2, England	Improvements in tables.
1006	13/9/35	1/5/36	(1) William Cuthbert, junior...	(1) Sunnyside Residential Hotel, York Road, Parktown, Johannesburg	Improvements in and relating to means for separating metals from reduced ore products.
1343	13/12/35	1/5/36	(2) Frederick Cheauberthe..... Max Matheus.....	(2) 189 Rand Collieries, Brakpan... 32 Schoneberger Ufer, Berlin, W. 35, Germany	Hinge-plates for doors, windows, shutters, and the like.
63	15/1/36	1/5/36	(1) Heinrich Dvorzák..... (2) Alexander Valentényi..... (3) Karl Kachelmann.....	(1) Kremnica, Czechoslovakia..... (2) Vyhne, Czechoslovakia..... (3) Barose utca 92, Ujpest Hungary	Improvements in or relating to amalgamators.
175	17/2/36	1/5/36	John Meyrick Montgomery Ewing	Transvaal Chamber of Mines, Holland Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in cooling mine workings.
230	29/2/36	1/5/36	Percy Douglas Brewster.....	28 Gillespie Avenue, Fair Haven, New Jersey, United States of America	Improvements in or relating to colour cinematography.
232	29/2/36	1/5/36	Hardinge Co., Incorporated....	122 East 42nd Street, City and State of New York, United States of America	Improvements in or relating to classifiers.
233	29/2/36	1/5/36	Pylodyne Corporation.....	105 South La Salle Street, Chicago, Illinois, United States of America	Portable starting stalls for race tracks.
236	2/3/36	1/5/36	Harold Brierley, motor service manager	607 Schoeman Street, Pretoria....	Improvements in or relating to fuel systems of automobile engines, internal-combustion engines, and the like.
239	4/3/36	1/5/36	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers	Registered office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in thermionic and like time-base circuits.
241	4/3/36	1/5/36	Naamlooze Vennootschap Maatschappij tot Exploitatie van „Ten Bosch Oetrooten N.V.”, a corporation organized under the laws of Holland	25 Izaac Evertsaan, Arnhem, Holland	A compression matrix for making briquettes or tablets from fine-grained materials or materials in powder form.
243	4/3/36	1/5/36	(1) James Neale & Sons., Ltd... (2) Rowland Warwick Neale	Both of 68 Graham Street, Birmingham 1, England	Improvements in licence-holders of motor-driven vehicles.
244	4/3/36	1/5/36	Stewarts & Lloyds, Ltd.....	41 Oswald Street, Glasgow, in the County of Lanark, Scotland	Improvements in or relating to the manufacture of steel tubes and tubular articles.
247	4/3/36	1/5/36	John Broatch.....	1536 Robson Street, Vancouver, British Columbia, Canada	Improvements in and relating to mineral separators.
251	4/3/36	1/5/36	Heenan & Froude, Ltd., a British company	Worcester Engineering Works, Worcester, County of Worcester	Improvements in clinching tools for belt fasteners.
255	6/3/36	1/5/36	James Long.....	355 Rattray Street, Dunedin, Otago, in the Dominion of New Zealand	An improved safety-razor.
256	6/3/36	1/5/36	Albert John Fortescue.....	Loftus Street, Arncliffe, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements relating to traction and other wheels of power-driven vehicles.
258	9/3/36	1/5/36	Ole Heye.....	67 Kjobmagergade, Copenhagen, Denmark	Wrapping and building material.

ADVERTENSIES.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe, of Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany, seeks leave to amend by way of correction the Specification and Drawings of Patent Application No. 20 of 1935, for "Improvements in high frequency transformers".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 15th May, 1936.

4363—15-22-29

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe, of Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany, seeks leave to amend by way of disclaimer, correction and explanation the Specification and Drawings of Letters Patent No. 309/34 of 1934, for "Detector arrangement for carrier wave receivers, especially for television purposes".

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 15th May, 1936.

4363—15-22-29

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 15th May, 1936.

4364—15-22-29

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

The Central Mining & Investment Corporation, Limited, of The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, seeks leave to amend by way of disclaimer and explanation the Specification of Patent Application No. 1011 of 1933, for "Improvements in conditioning liquids employed in the cyanide extraction of gold and silver".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 15th May, 1936.

4376—15-22-29

Notice is hereby given that the DOORNFONTEIN FRUIT AND VEGETABLE MARKET carried on by S. BASIN, at 94 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st of May, 1936.

4246—8-15-22

The business of general dealer and grocer carried on by ANNA ELIZABETH KOEKEMOER at 20p Power Street, Brakpan, will be transferred to LAZAR PHILIP HERR as from expiration of these notices.—O. Goodman, attorney, Springs.

4247—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by MOSES MOTHLABANE at 345 Gallant Street, Lady Selborne, has been transferred to LAN YAN as and from the 1st day of May, 1936.—Ludorf & Cooper, 228 Pretorius Street, Pretoria.

4254—8-15-22

The business carried on by CHRIS MEYER as BELGRAVIA GARAGE at 403 Main Street, Johannesburg, has been sold and transferred to DAVE SCHNEIDER, who will carry on business under the same style.

Dated at Johannesburg, this 5th day of May, 1936.

ROBERT A. JACOBSON,
Attorney for the parties.

St. Andrew's Buildings,
Mayfair, Johannesburg.

4282—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between BENNY BORTZ and SAM SHERMAN under the style or firm of EXTENSION SUPPLY STORE carried on at Erf No. 450, Nigel, has been dissolved as from the 15th April, 1936, and that the said BENNY BORTZ will carry on the said business from the above date under his own name and for his own account and benefit.

4122—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as the WALDORF CAFE carried on by ETHEL LAVINIA MOUTSOS at 514 Modder Road, Brakpan, has been sold to SPIROS PAIZES, who will carry on this business for his own account as and from the 1st day of May, 1936.

J. FREDMAN,
Attorney for the parties.

56c Cranbourne Avenue,
Benoni

4106—8-15-22

The stock-in-trade of the business known as WYNICK'S HOUSE FURNISHERS carried on by LOUIS WYNICK at 281 Main Street, Johannesburg, will be sold to ISRAEL LERNER, who will carry on business at the same address as LERNER'S HOUSE FURNISHERS on 22nd May, 1936.

H. S. MARKS,
Attorney for parties.

280 Main Street,
Jeppestown.

4162—8-15-22

THE COLLOSSEUM FRUIT AND VEGETABLES business carried on at 207 Ferreira Street, Kenilworth, by W. J. PULLIN, has removed to 111 Main Street, Kenilworth, as from 1st May, 1936, and is now known as THE ROSETTENVILLE FRESH FRUIT AND VEGETABLE MARKET.

4203—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between DAVID LEWIN and JACOB FINEMEL carrying on business as general dealers under the style of the UNION TRADING COMPANY, at 66 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st day of May, 1936. The said business, together with all assets and liabilities has been taken over by the said LEWIN.

4206—8-15-22

Business excluding outstandings carried on by ADOLPH BERMAN as KLIPTOWN FURNITURE MART at Klipriviersoog No. 47, District of Johannesburg, will be transferred to KAHDIJA ESOP ALLY, with effect from the expiration of this notice.—Sachs & Beriman, parties' attorneys, Johannesburg.

4507—15-22-29

Non-European billiard-room on Stand No. 608, Twentieth Street, Malay Location, Johannesburg, has been transferred from SAYED MAHOMED (Egyptian) to ABDOOL WAHAB (Egyptian), with effects, from 1st January, 1936.

I. I. HAZAREE, Attorney for parties.
Box 5339, Johannesburg.

4151—8-15-22

NOTICE.

The general dealer's business carried on by ISIDORE TEMKIN at 7-8 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, under the style of STANLEY A. ILLINGTON & COMPANY, will on or after the 1st June, 1936, be transferred to 105 Mansfield House, President Street, Johannesburg, and will be carried on under the style of I. TEMKIN & COMPANY.

4194—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by ELIZABETH MIDDLEMAS under the style or firm of LONDON SCHOOL OF EYESIGHT TRAINING AND BEAUTY CULTURE at 26 Hannah Court, 81 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to MARY MARSHALL MIDDLEMAS and carried on by her at the above address under the same style or firm as from the date of the last publication of this notice.

HARDY PHILIP & SCOTT BROWN,
Attorneys for the parties.

Sixth Floor, Surrey House,
corner Commissioner & Rissik Streets,
Johannesburg.

4200—8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SALIE AHMED at Droogekloof No. 817, District of Warmbaths, has been transferred to Stand No. 1143, Tucker Street, Sophiatown, District of Johannesburg, as from 1st May, 1936.

4201—8-15-22

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6“, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels“, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

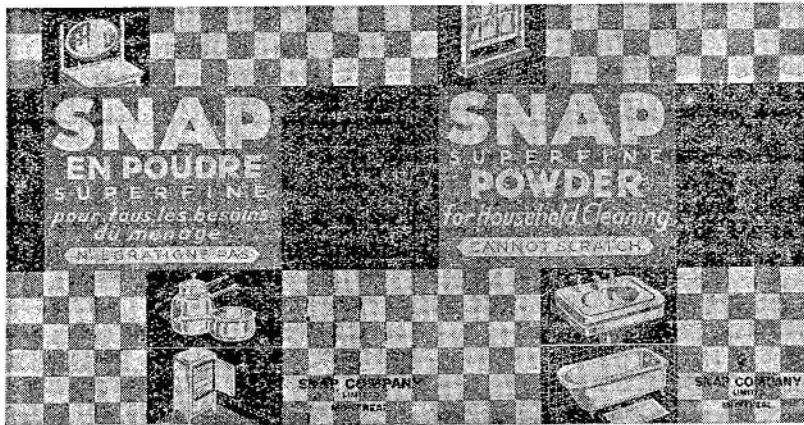
FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

Nos. 1072-3/35. No. 1072/35, in Class 50, in respect of cleaning and cleansing compounds included in Class 50; No. 1073/35, in Class 47, in respect of soaps, detergents and cleaning and cleansing compounds, in so far as such goods are included in this class, in the name of Snap Company, Limited, a Company organised under the laws of the Dominion of Canada, of 2715 Reading Street, Montreal, Quebec, Canada.

Filed 28th August, 1935.

No. 1072/35.

No. 1073/35.



No. 1073/35: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the representation of a container.
(Both to be associated.)

4586—1st Advt.

No. 1269/1935 in Class 2, in respect of insecticide in the name of Zacharias Blomerus Coetsee, trading as National Products, of 16 Burg Street, Capetown.

Filed 23rd October, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the representation of the cockroach. 4565—1st Advt.

No. 539/1935, in Class 43, in respect of gin, whisky, ginger brandy, alcoholic peppermint and cocktails, in the name of Booth's Distilleries, Limited, of 83-85 Turnmill Street, London, England, distillers.

Filed 1st May, 1935.

BOOTH'S

[By consent of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.]
(To be associated.)

4585—1st Advt.

No. 427/1936, in Class 10, in respect of watch movements, in the name of Isaac Berks, trading as Berks Bros., of Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. Filed 2nd April, 1936.

SERVAL

4531—1st Advt.

Nos. 474 and 476/1936. Nos. 474 and 476 of 1936, in Class 17, in respect of cement tiles, whether coloured or not, in the name of Corradino Onesta and Pierino Abate, trading in co-partnership under the style and firm name of Ornamental Cement Tile Factory, of 140-142 Wolhuter Street, Jeppe South, Johannesburg.

Filed 16th April, 1936.

No. 474/36.

No. 476/36.

STAR



(To be associated.)

4616—1st Advt.

No. 538/1936 in Class 42, in respect of mixed coffee, in the name of Kosy Products (Proprietary), Limited, a Company registered with limited liability according to the Laws of the Union of South Africa and carrying on business as tea and coffee merchants, at 47 Eloff Street Extension, Johannesburg.

Filed 1st May, 1936.

AUNT BESS

4581—1st Advt.

No. 548/1936, in Class 38, in respect of collars and cuffs and all other articles of clothing, in the name of Sigmund Solomon, trading as "Regina" Shirt & Pyjamas Manufacturers, of 152 Pritchard Street, corner Gold Street, Johannesburg, manufacturers.

Filed 2nd May, 1936.

FIRMENIZED

4587—1st Advt.

No. 530/1936, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Hanger, Watson & Harris, Limited, of Stoneferry Works, West Carr Lane, Hull, England, paint, colour and varnish manufacturers, a British Company.

Filed 29th April, 1936.

4618—1st Advt.



FLORA

ADVERTISEMENTS.

No. 525/1936, in Class 42, in respect of citrus fruits, in the name of Eric Walter Hulse, citrus grower and packer, of Three Rivers, Upsher, P.O. Balfour, Katberg District, Cape Province.

Filed 28th April, 1936.



4617—1st Advt.

Nos. 461-3/1936, in Classes 1, 8 and 39, in respect of all goods included in these respective classes, in the name of I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a German company, of Grunburgplatz, Frankfort on Main, Germany, manufacturers.

Filed 15th April, 1936.



(All to be associated.) 4644—1st Advt.

No. 454/1936 in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloc Street, Capetown.

Filed 9th April, 1936.

SAVOY 4566—1st Advt

No. 513/1936, in Class 38, in respect of footwear, in the name of The C. F. Ball Shoe Factory (in association with Cuthberts), Limited, of Ravenscraig Road Woodstock, Cape Province.

Filed 27th April, 1936.

RAMBLER

4645—1st Advt

OFFICIAL MAPS

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

No. 1320/35, in Class 24, in respect of white cotton piece goods only in the name of Horrockses, Crewdson & Company, Limited, a British Company, of Stanley Street, Preston, Lancashire, and 107 Piccadilly, Manchester, England.

Filed 6th November, 1935.



(By consent of Messrs. The United Turkey Red Company, Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 601/22.)

4406—2nd Advt.

No. 1526/1935, in Class 43, in respect of Scotch whisky, in the name of George Ballantine & Son, Limited, of 100 Union Street, Glasgow, British Company, wine merchants.

Filed 28th December, 1935.

Ballantine's
IN USE FOR 100 YEARS
ESTABLISHED 1827



**PURE SCOTCH
LIQUEUR WHISKY**
20 YEARS OLD

George Ballantine & Son Ltd
Glasgow Scotland.
DISTILLED IN SCOTLAND.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the "surname 'Ballantine' in the possessive case".

4390—2nd Advt.

No. 258/1936, in Class 34, in respect of piece-goods composed wholly or mainly of wool, worsted or hair, in the name of Downs, Coulter & Company, Limited, a British Company, of 4 Currer Street, Bradford, Yorkshire, England, manufacturers and merchants.

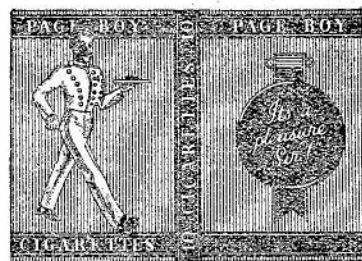
Filed 26th February, 1936.



4408—2nd Advt.

No. 335/1936, in Class 45, in respect of all goods included in this class, in the name of Abraham Wix and Michael Wix, trading as A. & M. Wix, of 338 to 346 Goswell Road, London, England, merchants.

Filed 12th March, 1936.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the device of a seal.

4391—2nd Advt.

Nos. 234-5/1936. No. 234/36, in Class 47, in respect of soaps, detergents and laundry preparations of all kinds included in this class; No. 235/36, in Class 48, in respect of all goods included in that class, in the name of Hodgson & Simpson (South Africa) (Proprietary), Limited, of Maydon Wharf, Congella, Durban, manufacturers.

Filed 24th February, 1936.

(Both to be associated.) 4407—2nd Advt.



LION

No. 494/1936, in Class 42, in respect of milled products of wheat (flour and meal) and of maize, kaffir-corn and oats, and all other cereal products included in this class, in the name of Rundie Milling Company, Limited, of Clocolan Rai Station, Orange Free State, millers and dealers in produce.

Filed 17th April, 1936.



4409—2nd Advt

Nos. 405-8, 410/11, and 413/1936, all in Class 42, in respect of cattle-feeds and all other goods included in this class in the name of Consolidated Oil Products Limited, of 26-28-30-32 Loveday Street South, Johannesburg, trading as oil manufacturers.

Filed 31st March, 1936.

No. 405/36.

NUGGET

No. 406/36.

NUTTETTE

No. 407/36.

BALNUT

No. 408/36.

SOYMIN

No. 410/36.

MELCAKE

No. 411/36.

GROMAX

No. 413/36.

EPICAKE

(To be associated.) 4410—2nd Advt.

No. 167/1936, in Class 40, in respect of all goods, in the class, in the name of Publix Limited, of 3 Palladium Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. Filed 7th February, 1936.

PUBLIX

4438—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 518/1936, in Class 13, in respect of taps, valves, and piping of metal, in the name of The Durban Import Company (Proprietary), Limited, of 59 St. George's Street, Durban, Natal.
Filed 27th April, 1936.

DICMUTE

4411—2nd Advt.

No. 68/1936, in Class 13, in respect of metal covers or caps for containers, included in this class, in the name of Owens-Illinois Glass Company, a company incorporated under the laws of the State of Ohio, of 965 Wall Street, Toledo, Ohio, United States of America.

Filed 18th January, 1936.

KNIFE-O

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "O".
4479—2nd Advt.

No. 1416/1935, in Class 38, in respect of shirts, pyjamas, men's and boys' blouses and men's and boys' underclothing, in the name of S Liebovitz & Sons, Inc., a Corporation organised under the laws of the State of New York, of 75 Leonard Street, City, County and State of New York, U.S.A.

Filed 27th November, 1935.

PUBLIX

4183—2nd Advt.

MINERAL LAW AMENDMENT ACT.
(No. 36/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

No. 500/1936, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Adelaide Grey, Limited, of 27 Old Bond Street, London, W., England, merchants and manufacturers, a British Company.

Filed 22nd April, 1936.

LALEEK

4392—2nd Advt.

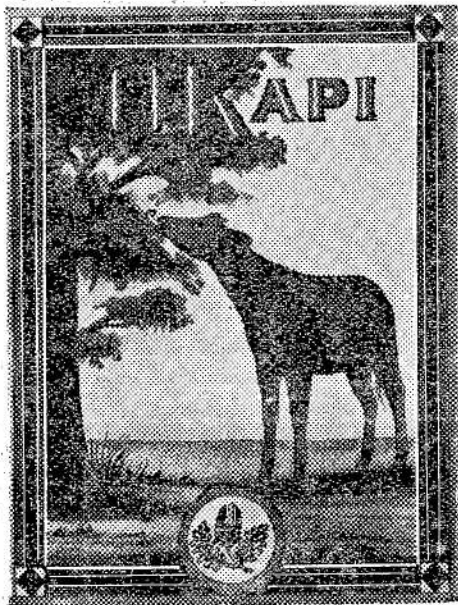
BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

No. 345/1936, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, in the name of Stewart, Thomson & Co., Limited, a Company registered under the laws of Great Britain, Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants, trading as Stewart, Thomson & Co., Limited. Filed 13th March, 1936.



(To be associated.)

4165—3rd Advt.

No. 1077/1935, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Charles Albert Bernard Roskill, Wilfrid Gustav Roskill and Ellis Daniel Mather, trading in co-partnership as Roskill and Company, of 100 Portland Street, Manchester, England, merchants.

Filed 29th August, 1935.

NO WASTE COTTON

6 OUNCES
NOMINAL*Three Stars*

27 1/2 INCHES

40 YARDS

MADE AND DYED
IN ENGLAND

No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "R".

By consent of Messrs. G. I. Sidebottom & Co., registered proprietors of trade marks Nos. 1773-4/33, and of Messrs. Horrockses, Crewdson & Co., Ltd., registered proprietor of trade Mark No. 182/22.

4234—3rd Advt.

No. 1459/1935, in Class 3, of patent medicines, in the name of Solomon Shar, 260 Oxford Street, East London, trading as GEORGE'S PHARMACY.

Filed 11th December, 1935.

GREEN CHARMS

The exclusive use of the word "green" is hereby disclaimed.

4175—3rd Advt.

Nos. 37-8-9-40-1-2-3/1936. No. 37/1936, in Class 41, in respect of furniture and mattresses; No. 38/1936, in Class 36, in respect of carpets, mats and rugs included in this class; No. 39/1936, in Class 22, in respect of bicycles; No. 40/1936, in Class 50, in respect of furniture nish; No. 41/1936, in Class 6, in respect of sewing machines and refrigerators (mechanical); No. 42/1936, in Class 18, in respect of stoves; No. 43/1936, in Class 8, in respect of wireless sets and gramophones, all in the name of Jacksons, Limited, furniture dealers, of 50 Long Street, Capetown, trading as Jacksons, Limited.

Filed 10th January, 1936.

JAXON

(All to be associated.) 4184—3rd Advt.

No. 378/36, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, of 194 Main Street, Paarl, Cape Province.

Filed 20th March, 1936.

DECIA

4185—3rd Advt.

No. 452/1936, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Lionel Kent, of 78 Prince's Avenue, Benoni.

Filed 8th April, 1936.

PHENACAF

4186—3rd Advt.

No. 464/1936, in Class 42, in respect of foods for animals, in the name of Vegidine, Limited, a British Company, of 34 Bridge Road East, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England, manufacturers. Filed 15th April, 1936.

VEGIDINE

4187—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 148/36, 149/36, 150/36 and 443/36, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Neuss Hesslein Kempton, Limited, a British Company, of Orient House, Granby Row, Manchester, England, by occupation cotton goods manufacturers.

Nos. 148-150/36 filed 4/2/36, No. 443/36 filed 8/4/36.

No. 148/36.

No. 149/36.

No. 150/36.



No. 443/36.

**THE TICKEY
BAAS**

No. 148/36.—The mark registered under No. 584/24 will be cancelled immediately registration of this mark is proceeded with. 4123—3rd Advt.

No. 382/1936, in Class 42, in respect of all goods not intended for human consumption included in such class, in the name of Union and Congo Oil Industries (Proprietary), Limited, a company incorporated and existing with limited liability under the laws of the Union of South Africa, having its registered office at 31 Netherlands Bank Buildings, Johannesburg, merchants and manufacturers.

Filed 21st March, 1936.



The description of the goods appearing on the mark in use varies.

The applicants disclaim any right to the exclusive use of the device of a cow and/or pig. 4260—3rd Advt.

No. 433/36, in Class 42, in respect of edible oil, in the name of Natal Oil Extractors (Proprietary), Limited, of 185 Chamberlain Road, Jacobs, Natal, manufacturers. Filed 4th April, 1936.

EXPRESS

4091—3rd Advt.

No. 438/36, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers. Filed 6th April, 1936.

VICEROY

4109—3rd Advt.

No. 431/1936, in Class 15, in respect of all goods included in this class, in the name of Armourplate Safety Glass (Proprietary), Limited, a Company registered under the laws of the Union of South Africa, of Kempston Road, Sydenham, Port Elizabeth, Cape Province, Union of South Africa, safety glass manufacturers.

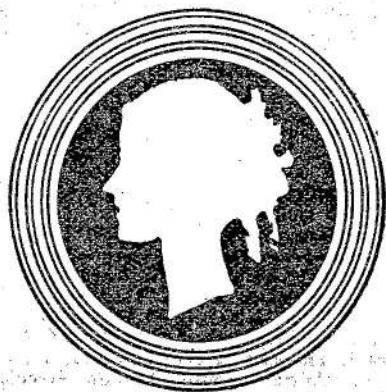
Filed 4th April, 1936.

ARMOURPLATE

Trade Mark No. 213/32 will be cancelled simultaneously with the registration of the present application. 4150—3rd Advt.

No. 467/1936, in Class 48, in respect of a toilet and bath soap, in the name of The Procter & Gamble Company, a Corporation duly organized under the laws of the State of Ohio, of Gwynne Building, north-east corner of Sixth and Main Streets, Cincinnati, State of Ohio, United States of America, manufacturers of soap.

Filed 15th April, 1936.



4188—3rd Advt.

**CRIMINAL PROCEDURE AND
EVIDENCE ACT, 1917**

(ACT No. 31 OF 1917)

(WITH AMENDMENTS UP TO AND
INCLUDING 1933).

PRICE: 2s. 6d.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

**WET OP DE KRIMINELE
PROCEDURE EN**

BEWIJSLEVERING, 1917

(WET No. 31 VAN 1917)

(MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933).

PRYS: 2s. 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

Notice is hereby given that the retail butcher's business registered in the name of PERCY WOOD at 358 Du Toit Street will be removed to 305 Esselen Street as from the 1st June, 1936.

4142—8-15-22

PERCY WOOD.

Notice is hereby given that SZLAMA BRZEZINSKI, of 98 Twist Street, Johannesburg, has changed his name and will henceforth be known as SOLOMAN BRESCH.—Max Geffen, attorney for Soloman Bresch, formerly known as Szlama Brzezinski, 7-8 High Court Buildings, Johannesburg. 4088—8-15-22

The business conducted by ERAH-MIEL RAHMILOFF and ISRAEL SHNIER under the style or firm of NU FASHION HOUSE at Second Floor, Schlosberg's Building, 158 Market Street, Johannesburg, has been removed to Ottawa House, 92 President Street, Johannesburg.

N. WERKSMAN,

Attorney for Nu-Fashion House.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg.

4117—8-15-22

The business of associated general merchants' suppliers, wholesale stationers, and paper merchants has been removed from 30 Pritchard Street to 10 Fraser Street, Johannesburg, as from 1st May, 1936.—Max Goodman, attorney for party, Exploration Buildings, Johannesburg. 4504—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on at 23 Eloff Street, Johannesburg, under the style of WESTON TYRE AND RUBBER COMPANY, has removed to 239 Eloff Street Extension, Johannesburg, as from 1st May, 1936. 4207—8-15-22

The business of HAROLD'S BOOK SUPPLY carried on by FLORENCE SCHREIBER at 60 Plein Street, Johannesburg, will be transferred to MANIA BERJAK, public trader, as and from the expiry of this notice.

Dated at Johannesburg, this 12th day of May, 1936.

DAVID R. SNAIER,

Attorney for parties.

17-21 Warwick House,
Joubert Street, Johannesburg.

4508—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mr. T. M. H. ABDOOLA, trading as ADAM'S TEAROOM at Stand No. 279, Boom Street, Pretoria (Asiatic Bazaar), has been sold to Mr. A. H. ABDOOLA as from 1st June, 1936. 4176—8-15-22

Notice is hereby given that the timber and mining material business carried on by JOSEPH DAVID LEVY as the UNITED BUILDING MATERIAL COMPANY, at 204 Bree Street, Johannesburg, has been transferred to 165 Bree Street, Newtown, Johannesburg. 4191—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by JOHN GODFREY BEYTELL and PIETER FREDERICK STRYDOM under the style or firm of PARK BUTCHERY, at 23 Prince George Avenue, Brakpan, has been dissolved as and from the 1st May, 1936. The said JOHN GODFREY BEYTELL will henceforth carry on the said business for his sole benefit and account.

O. N. VON BROEMBSSEN,

Applicant's Attorney.

Apex Mansions, 653 Modder Road,
Brakpan.

4210—8-15-22

ADVERTENSIES.

The business carried on by B. RUDOLPH as LU'S TEAROOM, 21 Sauer Street, has been transferred to Mrs. M. ANDERSON and Mrs. G. DAVIDSON as and from the 1st of June, 1936.—Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd., estates agents, 43 Loveday Street.

4208—8-15-22

The partnership hitherto existing by OWEN EGMONT SANDERS and VICTOR HAROLD BROWN, trading as SANDERS & BROWN, at 222 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, has been dissolved, and the business henceforth shall be carried on by the said VICTOR HAROLD BROWN for his own benefit, under the style of V. H. BROWN and at the same address.

B. L. LEWISON,
Attorney for the parties.

24-5 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4211—8-15-22

Notice is hereby given that the business known as the BRAKPAN AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS hitherto carried on at 656 Modder Road, Brakpan, has been removed to Apex Mansions, 657 Modder Road, Brakpan, as and from the 15th April, 1936.

4209—8-15-22

The business registered by me at Revenue and Municipal Offices, February, 1936, Stand No. 1482, being 92 Kerk Street, Johannesburg, will be transferred on the expiration of the last advertisement to SABINA TAMBLING.—A. SHAPIRO, trading as JANELEA TEAROOMS.

4212—8-15-22

The dairy business registered by me at Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, January and February, 1935, has since 31st December, 1935, been abandoned.

4213—8-15-22

D. SHALL.

The grocery business carried on by HAYMEN DINNER at 211 Louis Botha Avenue, Johannesburg, will be abandoned on the 15th May, 1936. The general dealer's business carried on at the above address will be transferred to 284a Louis Botha Avenue, Johannesburg, as from the 15th May, 1936. 4214—8-15-22

The general dealer's business carried on by ARON MILL at 261 Main Street, City and Suburban, will be transferred to corner of Oosthuizen Street and Garder Road, Germiston, as and from the 11th day of May, 1936.—E. Franklin, attorney for party, Johannesburg.

4218—8-15-22

Notice is hereby given that the motor garage business formerly carried on by ANDREW BORTHWICK under the style or firm of the ALEXANDER AUTOMOBILE AND ELECTRICAL COMPANY at Stand No. 39, Meyer Street, Germiston, has been transferred to 223 Meyer Street, Germiston, where it will in future be carried on under the style or firm of BORTHWICK'S MOTORS.

S. C. QUINLAN.

223 President Street,
Germiston. 4222—8-15-22

The general dealer's, fruiterer's and grocer's business carried on by CHRISTOS TJATAS and JOHN CHRISTOU under the style of THE UNITED TEAROOM at 15 Bedford Street, Benoni, will be sold and transferred to ALFRED GONSALVES as and from 30th May, 1936, who will carry on business under the same style.

4225—8-15-22

The partnership between HENDRIK JACOBUS ZWANEOEL and ANTONIE FRANCOIS KOCK in respect of the general dealer's and undertaker's business carried on at Stand No. 71, Germiston, 244-6 and 74 Lambert and Meyer Streets, Germiston, under the style or firm of N. J. KOCK & COMPANY has been dissolved as from the 3rd day of May, 1936.

The said businesses, together with all the assets and liabilities thereof, are being taken over by the said ANTONIE FRANCOIS KOCK and NICOLAAS JACOBUS KOCK, who will in future carry on such businesses for their own account and benefit under the style or firm of N. J. KOCK & COMPANY.

Dated at Germiston, this 5th day of May, 1936.

WRIGHT, ROSE-INNES &
LOUW,

Attorneys for the parties.

21 Knox Street,
Germiston. P.O. Box 123.
4227—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business carried on by PAUL FABIAN, ISRAEL KULGOVSKY and MORRIS ORLIN under the style of HOLBORNS at 68 Eloff Street, Johannesburg, will change its personnel by the said KULGOVSKY and ORLIN retiring therefrom, and the said business will be carried on by the said FABIAN thereafter on his own account.—Bernard Gering & Gering, attorneys for parties, Transvaal House, Johannesburg.

4231—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of CROSBY OUTFITTERS carried on by PAUL FABIAN and ISRAEL KULGOVSKY at 101 President Street, Johannesburg, will change its personnel as and from the date of expiry of this notice, in that the said PAUL FABIAN will retire from the said business and MORRIS ORLIN will be admitted as a partner.—Bernard Gering & Gering, attorneys for parties, Transvaal House, Johannesburg.

4232—8-15-22

Notice is hereby given that, as from the date of expiry of this notice, MORRIS GELLMAN is retiring from the business carried on by him and ELIAS SPITALNIK under the style of MORRIE'S TAILORS AND OUTFITTERS at 49 Market Street, Johannesburg. The said SPITALNIK is taking over all assets and liabilities, and will continue trading on his own account.—Bernard Gering & Gering, attorneys for parties, Transvaal House, Johannesburg.

4233—8-15-22

Notice is hereby given that the business of electricians and electrical engineers carried on by VALENTINE ARTHUR CHARD and CYRIL JAMES WONFOR under the style of VAAL ELECTRIC at 58 Troye Street, Johannesburg, has been sold and transferred as a going concern, with effect from the 1st of May, 1936, to VAAL ELECTRIC (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on business under the same style and at the same address.

SIDNEY L. SEGAL,

Attorney for parties.

New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg.
4223—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between SAMUEL ARBETER and ZELIK AVERBUCH, carrying on business as manufacturers of ladies' wear under the name of STYLE LADIES WEAR MANUFACTURERS, has been dissolved as at this date. The said AVERBUCH has retired from the business and HARRY ARBETER has been admitted as a partner and the said SAMUEL ARBETER, and the said HARRY ARBETER henceforth will carry on the said business in partnership under the same name.

Dated at Johannesburg, this 5th day of May, 1936.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys for the parties.

Main House, 96 Main Street,
Johannesburg. 4192—8-15-22

In terms of the Registration of Businesses Act, the general dealer's business carried on by E. M. LAMBAT at Stand No. 226, Asiatic Bazaar, Potchefstroom, has been sold to EBRAHIM MOOSA BISMILLA, who will carry on business for his own benefit.—E. M. Lambat, Potchefstroom, 8th May, 1936. 4240—8-15-22

Notice is hereby given that NATHAN SASS, LESLIE HENRY PATLEY and JOSEPHUS WILHELMUS VERMEY, trading together in partnership under the name or firm of NATHAN SASS as share and stock brokers at 169 New Stock Exchange, Johannesburg, will dissolve partnership on the 31st day of May, 1936, and that thereafter the firm of NATHAN SASS will be carried on by the said NATHAN SASS for his own benefit, and that LESLIE HENRY PATLEY will carry on similar business under his own name at Prudential House, Fox Street, Johannesburg, this 5th May, 1936.—M. J. Gordon, solicitor, Aegis Buildings, Johannesburg.

4242—8-15-22

Notice is hereby given that the business of typewriter merchants and repairers hitherto carried on by WILLIAM HENRY DAVIS under the style or firm of W. H. DAVIS at 1 Hendon House, Pritchard Street, Johannesburg, Selmont Mansions, Third Street, Springs, and No. 1 Plaza Buildings, Bank Lane, Pretoria, will be transferred as and from the 22nd day of May, 1936, to W. H. DAVIS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company has taken over all the assets and liabilities of the said firm and will continue to carry on the said business for its own account at the same addresses.

Johannesburg, this 8th day of May, 1936.

A. JAMES HOWE,
Solicitor for parties.

28-30 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 4243—8-15-22

Notice is hereby given that the business of florist at present carried on by EILEEN BERDEE SAUNDERS at 268 Bree Street, Johannesburg, under the style or name of BARBARA, will, as and from the date of the last publication hereof be transferred to BARBARA SOLOMON and ELIZABETH GOLDBERG, who will carry on such business in partnership under the style or name of BARBARA SOLOMON.

Johannesburg, this 5th May, 1936.

WILLIAM ARONSOHN,
Attorney for the parties.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4244—8-15-22

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by **ABDOOL GANI OSMAN** at Stand 425A Fourteenth Street, Malay Location, has been transferred to Stand No. 560, Delarey Street, Malay Location, Johannesburg, as from the 27th March, 1936.
4295—15-22-29

The business known as **BAILEY & COMPANY** at S. & B. House, 7 Loveday Street South, Johannesburg, is removing to Twinlock House, 5A Rissik Street South, Johannesburg.
4296—15-22-29

The general dealer's business carried on by **ISMAIL SULIMAN PATEL** at 63 Good Street, Sophiatown, will be removed to 62 Good Street, Sophiatown, Johannesburg, as from the 15th day of May, 1936.—Massel & Massel, attorneys, 35A Eighth Street, Vrededorp, Johannesburg.
4290—15-22-29

The dairy business carried on by **W. L. DE VILLIERS** as **DE VEE DAIRY** at 208 Scheiding Street, Pretoria, has been taken over by **F. A. GERSTACKER** as from 1st May, 1936.
4301—15-22-29

The business of grocer and general dealer carried on by **JOHN GEAR** under the style of **GEAR & CALDERHEAD** at Stand No. 114A, President Street, Germiston, has been abandoned as from the 3rd day of April, 1936.—Shunn & Trollip, attorneys for John Gear, A.B.C. Chambers, Knox Street, Germiston.
4310—15-22-29

The business of retail butcher carried on under the style or firm of **TRANSVAAL FARMERS' MEAT BAZAAR** at 53 Schubart Street, Pretoria, has been abandoned as and from the 30th April, 1936.—R. N. Edenstein, attorney for the parties.
4311—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

The business hitherto carried on by **DANIEL BENJAMIN MARAIS** under the style of **THE LION SERVICE STATION** at Erf No. 156, Joubert Street, Ermelo, will be transferred as and from the date of these advertisements to **SOLOMON EBEDES**, who will carry on the business at the same address and under the same style.

DAVID JACKSON,
Attorney for parties, Ermelo.

4327—15-22-29

MORRIS SAXE GEBER and **ARON BUCHMAN** have ceased to be associated together as butchers at Grasfontein, District Lichtenburg, with effect from 29th May, 1936, and **MORRIS SAXE GEBER** takes over all present and future liabilities in respect of the business.
4349—15-22-29

The general dealer's business carried on by **A. S. TAYOB & CO.** at Erf No. 49, Market Street, Pietersburg, will be transferred to **AHMED TAYOB** as from 15th May, 1936.
4351—15-22-29

The advertisements appearing in *Government Gazette* and *Star* of March, 1936, transferring **LUCAS'S CAFE** to **D. TAMBURLLAS**, is hereby cancelled, the business being transferred to **EVANGELOS PAPADOPOULOS** and will be known as **POLANA CAFE**.
4352—15-22-29

The dairy business known as **DISTRICT DAIRY FARMERS, LTD.**, carried on at 295 Esselen Street, Pretoria, will be transferred to 294 Esselen Street, Pretoria, as from the 1st June, 1936.
4361—15-22-29

The second-hand dealer's business carried on by **RAY MICHEL** at 30A Beit Street, Doornfontein, has been transferred to 10A Beit Street, Doornfontein, as from 1st June, 1936.
4365—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by **Mrs. KANTER** under the style of **BETTYS** on Stand No. 112, 23 Market Street, Krugersdorp, has been transferred to **Thompson's Buildings**, 31 Ockerse Street, as from 1st May.
4366—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as the **SYDENHAM BAZAAR** carried on by **MAURICE GORDON TOOCH** on Stand No. 1815, Sydenham Township District, Johannesburg, has been sold to **JAMES COLLINS**, who will carry on the same business for his own account as and from the 1st day of June, 1936.

W. M. TAYLOR (PTY.), LTD.,
Agents for parties.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
4367—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that it is intended to sell, at the expiration of this advertisement, the remaining stock-in-trade and fixtures and fittings of the business conducted by **EDWARD NICHOLS** at 43 Ockerse Street, Krugersdorp, trading under the style of **HARPER & TANNER**.

This notice is inserted by the bondholders, **GREEN BROTHERS**, acting for and on behalf of the said **NICHOLS**. Johannesburg, this 8th day of May, 1936.

HENRY LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for Bondholders.

Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
4368—15-22-29

NOTICE OF DISSOLUTION.

The partnership between **PHILIP GOLOMBICK** and **LOUIS JANKELOWITZ**, trading under the style of **VIERTONTEIN CROWN MINES SUPPLY STORES**, general dealers, kaffir eating-house keepers and butchers, on Trading Stand No. 30, situate on Mynpacht No. 468 on the farm Vierfontein No. 15, in the Mining District of Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of May, 1936. The said **LOUIS JANKELOWITZ** has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will continue to carry on the said business for his own benefit and account under the same style.

Dated at Johannesburg, this 7th day of May, 1936.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg.
4370—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the hairdressing and general dealer's business heretofore carried on by **HANS JURGENS MARX** at 210A Laingsnek Street, Volksrust, together with the stock-in-trade, furniture and fittings, has been sold and will be transferred as a going concern on the 1st June, 1936, to **VOLKSRUST COMMERCIAL ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED**, who will carry on the business from that date under the same style or name.

MESSRS. KUIT & MORTIMER,
Attorneys.
Volksrust.
4389—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the service station and motor garage business hitherto carried on by **ANDREW MAURITZ MOSTERT (JUN.)** at Erf No. 123, Nelspruit, under the style or firm of **MOSTERT'S SERVICE STATION AND GARAGE** has been transferred as from the 1st May, 1935, to the said **ANDREW MAURITZ MOSTERT (JUN.)** and **IGNATIUS MARTINUS JACOBUS DELAREY**, who will carry on the said businesses at the same premises in partnership under the style or firm of **MOSTERT'S SERVICE STATION AND GARAGE**.—Aling & Van Hulsteyn, attorneys for the parties, First Street, Nelspruit.
4393—15-22-29

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die meule en smidswinkel besighede op Erf No. 344, Amsterdam, Transvaal, gedryf deur mnr. **J. M. ENSLIN** gekoop is deur mnr. **JAN DANIEL NAUDE** en sal genoemde besigheid dryf op genoemde erf vanaf die 1ste April 1936 onder die styl **NAUDE MEULE EN SMIDSWINKEL**.

H. J. SCHEEPERS,
Agent vir partye.

Amsterdam, 1 April 1936.

4328—15-22-29

The auctioneering and general dealer's business **ALF NAAR & CO.**, in partnership **ALFRED NAAR** and **JACK ESPINOZA**, will be carried on solely by **ALFRED NAAR** at 94 Jeppe Street, Johannesburg, as from 1st May, 1936.—Alfred Naar.
4431—15-22-29

The general dealer's business carried on by **MORRIS KATZ** as **CAPE BOTTLE AGENCY** will be removed to 14 Jeppe Street, Newtown, on 1st June, 1936.
4432—15-22-29

BEREL KRAWITZ, general dealer, has removed from 49 Betty Street, Jeppestown, to Stand No. 833, 196 Market Street, Johannesburg, as and from 1st day of May, 1936.
4433—15-22-29

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by **NORMAN ADAM** at 52 Delfers Street, Johannesburg, will be removed to 17 Von Weilligh Street, Johannesburg, as from 1st June, 1936.
4443—15-22-29

The business of general dealer carried on by the **RAND GENERAL SUPPLIERS** at Loveday House, Loveday Street, Johannesburg, has been transferred to **London House**, Loveday Street, Johannesburg, as from 1st April, 1936.
4444—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

The business known as JOHANNESBURG SEWING MACHINE COMPANY carried on heretofore by W. ZEIFERT at 152 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned as from 1st May, 1936.—M. E. Sachs & Liknaitzky, party's agents. 4445—15-22-29

The business of general dealer carried on by HARRY MESSIAS, trading as AMSTERDAM DIAMOND CUTTING WORKS at 99 Loveday Street, Johannesburg, will be removed to 83a Rissik Street, Johannesburg, on 1st June, 1936. 4446—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEORGE DUNCAN WATT OUGHTON and Mrs. MARION FLINT HOWES (deceased), at 4 Second Avenue (Erf No. 26), Springs, under the style of GEORGE OUGHTON & COMPANY, has been abandoned as from the 30th April, 1936. 4447—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by S. HARDING, 27 Essex House, Simmonds Street, Johannesburg, has been removed to 16 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.—J. S. Menkin, 21-22 Royal Chambers, Simmond Street, Johannesburg. 4450—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by AHMED HASSEN LAHER at shop premises situate at 55 Springs Road, Nigel, will in future be carried on under the style of BOMBAY BAZAAR, there being no change in the constitution or personnel of the business.

GIBSON & HODGES,
Solicitors.

Goodman's Buildings,
Springs. 4454—15-22-29

The business of the PARK GATE GARAGE carried on by CHARLES ARTHUR CULLEN, OSCAR DOUGLAS WILLIAMS, and MAURICE NELSON CLARK in partnership at 16 Bok Street, Johannesburg, together with all the assets thereof, has been sold to SYLVESTER KERR MCKENZIE, who will take over the said business and carry same on for his own sole account and benefit as from the 1st June, 1936.—Hayman Godfrey & Sanderson, solicitors parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

4505—15-22-29

The hairdresser's and tobacconist's business heretofore carried on by ALEXANDER STONE under the style of GENTLEMAN'S HAIRDRESSING SALOON, at 31a Second Street, Springs, has been sold to ABRAHAM STEPHANUS VENTER, and will be transferred to him from date of last publication hereof. The said ABRAHAM STEPHANUS VENTER will in future carry on the said business under the same style for his sole account and benefit.

Dated at Springs, this 15th day of May, 1936.

KENNETH H. STOLOFF,
Attorney for parties.

7 and 8 Court Chambers,
Second Street, Springs. 4502—15-22-29

The general dealer's business carried on by SAM BITZIK at 41 Market Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to PINCHAS ALBERT upon the expiration of these notices according to law. 4456—15-22-29

The business carried on by MAX KALLMANN and ERNST PUTZRATH at 27 Market Street, Krugersdorp, has been transferred to SMART DRESS (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 15th day of April, 1936.—Benno Tennet, 29-30 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 4430—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the photographer's business carried on by REGINALD FRANCIS STRINGER SHEPPARD at 65 Prince's Avenue, Benoni, under the style of REG. F. SHEPPARD with all the assets thereof will, as from 1st June, 1936, be transferred to EVA CATHRINE VAUGHAN, who will carry on the same under its present name.

Benoni, this 12th day of May, 1936.
A. E. COOK,
Attorney for parties.
Goch Buildings, P.O. Box 52, Benoni. 4458—15-22-29

The business of general dealer, patent medicine dealer, and butchery carried on by CHONG SAM and LAI KAN on Stand No. 89, Cape Section, Benoni Location, has been sold and transferred to LAI KAN from 11th May, 1936, who will carry on business under the same style or firm. 4460—15-22-29

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's and fruiterer's business carried on by SOLOMAN REICHMAN under the name of O.F.S. FARMER PRODUCE CO. at 98a Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to 89a Prince's Avenue, Benoni, as and from 1st June, 1936. 4461—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GIDEON SCHALK WILLEM JANSSEN as JANSSEN'S HAIRDRESSING SALOON at 19a Bedford Street, Benoni, will be transferred to 22a Bedford Street, Benoni, as and from 1st June, 1936. 4462—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered by MAX LASS, trading as VICTORIA HAIRDRESSING SALOON at 19 Plein Street, Johannesburg, has on the 9th day of May, 1936, been altered in the following particulars:—

The full address of all premises in the Transvaal where business is carried on will be 19a Plein Street, instead of 19 Plein Street, Johannesburg;

and we shall apply to the Government Licence Officer at Johannesburg to have this change registered in accordance with Section 3, Sub-section (2), of the Act.

A. GREENBERG.

Johannesburg, 12th May, 1936. 4467—15-22-29

The general dealer's business carried on by THE N.R.C. STORES at Stand No. 449, portion of Stand No. 353, farm Driefontein No. 1, District Boksburg, has been abandoned as and from the 30th April, 1936.—THE N.R.C. STORES, 119 Market Street, Johannesburg. 4478—15-22-29

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf te Vlakpoort No. 232, Distrik Amersfoort, behorende aan SAMUEL LEON RAPPOPORT deur GOOLAM HOOSEN CHOTIA gekoop is en dat voormelde besigheid deur genoemde GOOLAM HOOSEN CHOTIA vanaf 2 Junie 1936 gedryf sal word onder die naam van CHOTIA & COMPANY.

H. SAUSENTHALER,
Prokureur vir partye.

Posbus 2,
Wakkerstroom, 12 Mei 1936.

4482—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered under the name of the PRITTORIA COAL AND PRODUCE COMPANY, at Alexandra Buildings, Church Square, Pretoria, has been transferred to 275a Church Street, Pretoria.

4494—15-22-29

NOTICE.

The business hitherto carried on by ARCHIBALD JAMES HIGGINS under the style of COX SCALE COMPANY, 155 Pretorius Street, Pretoria, will be transferred on last publication hereof to the TRANSVAAL SCALE COMPANY, with effect from the 1st April, 1936.

The business will be removed to 224 Koch Street, Pretoria, where it will be conducted under the style of TRANSVAAL SCALE COMPANY, incorporating the COX SCALE COMPANY.

Dated at Johannesburg, this 13th day of May, 1936.

HENRY LAKOFSKI,
Attorney for parties.

23-25 Alliance Buildings,
Johannesburg. 4498—15-22-29

The business carried on by I. ETKIN, under the name of CHARLTON GARAGE, 66 Bertrams Road, Bertrams, has been transferred to SAM BRAUER, as from the 5th May, 1936.

4500—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as the BAKWANAS TRADING STORE, carried on by SALATIEL MORE and ZADOCK MORE, on Stand No. 374, New Location, Krugersdorp, will as from the last day of publication hereof, be transferred to ZADOCK MORE, who will continue to trade on the same premises for his own account.

4501—15-22-29

Notice is hereby given that the tea-room business consisting of the fixtures and fittings thereof carried on by HETTIE MAGDALINA VAN DER WATT under the style or firm of WATSON'S TEAROOM has been sold and will be transferred to JACOB STEINER on the date of the last publication hereof. Dated at Johannesburg, this 13th day of May, 1936.

JOSEPH KLOTZ,
Attorney for parties.

31-32 Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg. 4503—15-22-29

ADVERTENSIES.

The business of SHEILA'S LINGERIE AND DRESS CENTRE, formerly at 5A King George's Street, has been removed to 56A Plein Street, off Wanderers Street, Johannesburg, as at 15th April, 1936.—A. MALON. 4522—22-29-5

The general dealer's business carried on by BEN SHROG as HILL TOWNSHIP BAZAARS at 28A Drakensberg Road, Hill Township, Johannesburg, will be abandoned as from the expiration of these notices.—Geo. Isserow, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 4521—22-29-5

The general dealer's and grain buyers' business carried on as BLOCH & CO. at 118 Amm Street, Maquassi, has been abandoned as from the 1st of May, 1936.—J. H. BLOCH. (Present address: P.O. Box 4961, Johannesburg.) 4547—22-29-5

The general dealer's business known as OTTOS BAZAAR at Ottosdal has been closed and the stock-in-trade will be sold or transferred on Monday, 15th June, 1936.—De Kock & Duffey, attorneys, Schweizer Reneke. 4551—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the mineral water factory carried on by E. L. BERKOWITZ at Graskop under the style of THE DRAKENSBERG MINERAL WATER WORKS has been transferred to and will, as from the 1st of May, 1936, be carried on by GERBEN A. VAN DER MEULEN at Graskop for his account under the same style.

G. H. KUIT,
Attorney for parties.

Lydenburg, 11th May, 1936. 4552—22-29-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business carried on by EDITH MARY PUZEY under the style or firm of the ECONOMIC DRAPERS at 313 Marshall Street, Jeppe, with the stock-in-trade, fixtures, fittings, and goodwill thereof, will be transferred as from the 1st June, 1936, to BORIS ABRAHAM SKUY, who also will carry on the same under the style or firm of the ECONOMIC DRAPERS.

Dated at Johannesburg, this 13th day of May, 1936.

GLUCKMANN & KAPLAN,
Attorneys for the Seller.

17-20 Main House,
96 Main Street, Johannesburg. 4517—15-22-29

The general dealer's business carried on by NATHAN EVANS under the style or firm of RUST DER WINTER TRADING STORE, at Rust der Winter, Pretoria District, has been sold and will be transferred to Leopold Hillman and Nissen Brenner, trading in co-partnership as RUST DER WINTER TRADING STORE, with effect as and from the 26th May, 1936.

Dated at Pretoria, this 22nd day of May, 1936.

R. N. EDELSTEIN,
Attorney for the Parties.
26 Bureau Lane,
Pretoria. 4561—22-29-5

The business of general dealer carried on by ERIC J. DAVIS, trading as NORMAN CHEVERS & DAVIS at 67 Beckett's Buildings, Johannesburg, will be transferred to 3-4 Merlen House, Simmonds Street, Johannesburg, as at 1st June, 1936. 4596—22-29-6

The general agent licence carried on by MISTRY & MISTRY, at 41 Prinsloo Street, will be removed to 390 Vermeulen Street, Pretoria, as from 1st June, 1936, 4560—22-29-5

The general dealer's business carried on by ISAAC MYEROV under the style of HARRISON'S SALEROOM at 54 Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st May, 1936. 4598—22-29-5

General dealer's licence registered April, 1936, Revenue Office, Krugersdorp, Mrs. BOTHA JOFFE, Stand No. 479, West Krugersdorp, will after publication hereof be transferred and stock removed to Stand No. 646, Van Wyk Street, Roodepoort. 4599—22-29-5

BERKO LUKSENBURG, trading as LUK'S BOOT AND SHOE FACTORY, 2A Rockey Street, Doornfontein, Johannesburg, has admitted THEODORE TOCKER as a partner, the firm's name being changed to JOHANNESBURG BOOT AND SHOE MANUFACTURERS.—Max Goodman, Exploration Buildings, Johannesburg, attorney for parties. 4601—22-29-5

The businesses known as THE NEW BALTIC SHIRT AND CLOTHING MANUFACTURERS and THE ARTISTIC EMBROIDERY CO. carried on in partnership by MEYER SONIK, HENRY DAVID KATZ and ISAAC CHATZKELOWITZ have been dissolved as from 12th May, 1936. The said ISAAC CHATZKELOWITZ has retired from the businesses. The said MEYER SONIK and HENRY DAVID KATZ will carry on the said businesses under the same style for their sole account, taking over all assets and liabilities.

Dated at Johannesburg, 12th May, 1936. 4602—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EBRAHIM MAHOMED RAWAT, trading as THE RAWAT SUPPLY STORES at Stand No. 382, corner Thames Street and Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, will, as from the last publication hereof, be transferred to Stand No. 238 at 45 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, where the said business will be continued under the same style.

Dated at Johannesburg, this 18th day of May, 1936.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys for the party.
10-12A Main House,
96 Main Street,
Johannesburg. 4605—22-29-5

The general dealer's business carried on by WILLIAM JAMES LAURENCE at Stand No. 2342, Johannesburg, 29A Twist Street, Johannesburg, under the style of the LONDON CLOTHING STORE has been transferred to AART BLOM from 18th May, 1936. 4607—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given under Section 4 of Act No. 36 of 1909, as amended, that the general dealer's business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 15th January, 1936, carried on by CHARLES JULIAN TIDDY, SENIOR, under the style of TIDDY BROTHERS, at 39 Central Avenue, Mayfair (Stands Nos. 2300/1, Fordsburg) together with all the assets and liabilities thereof, will be transferred to CHARLES JULIAN TIDDY, JUNIOR, who will carry on the said business for his own account and benefit under the same style as from the 6th day of June, 1936.

BREDELL & BADHAM,
Attorneys for parties.

23-25 Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 4661—22-29-5

It is hereby recorded that notices which appeared in this paper on the 1st, 8th and 15th May, 1936, in regard to the transfer of the businesses at present carried on on portion of Lot No. 197, Selby Township, to one MENDEL HELLMAN, are cancelled and the following substituted:—

The following businesses, viz.: (a) General dealer, carried on by HARRY MICHELOW under the style or name of EXTENSION TRADING STORE, in Eloff Street Extension, on portion of Stand No. 197, Selby Township; and (b) general dealer, kaffir eating house and butchery carried on by JACOB MICHELOW in Eloff Street Extension on portion of Stand No. 197, Selby Township, will as and from the date of the last publication hereof, be transferred to MENDEL HELLMAN and REUBEN STEIN, who will carry on such businesses in partnership under the style or firm of EXTENSION TRADING STORE.

19th May, 1936.

WILLIAM ARONSOHN,
Attorney for the parties.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4662—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that with the consent of the Liquor Licensing Board, Johannesburg, the businesses in respect of the bar liquor licence and aerated or mineral water licence registered in the name of JAMES ELISHA MOSS in respect of the premises known as the EUREKA BAR situate on Stand No. 928 in Commissioner Street, Johannesburg, have been removed to Stands Nos. 926 and 927, situate at the corner of Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg, on which stands the businesses will be carried on.

Dated at Johannesburg, this 18th day of May, 1936.

LIVINGSTONE & MCCARTHY.

Dunvegan Chambers,
Johannesburg. 4664—22-29-5

The general dealer's business carried on by D. SNEIDER under the style of D.S. STORES at corner Main and Geranium Streets, Rosettenville, Johannesburg, has been removed to 3 Geranium Street, Rosettenville, as from 10th May, 1936. 4668—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

WILLIAM FREDERICK ORTON carrying on business as the **MEYER & CHARLTON CRUSHERS** at Johannesburg, has sold the machinery and plant of the said business to **JOSEPH EDINBURG**.—Jack Behrman & Horvitch, agents for purchaser, 40-42 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 4669—22-29

General dealer's business carried on by **LOUIS SNEIDER (PROGRESS FURNISHERS)** at 287 Main Street, Jeppe, Johannesburg, will be transferred to the **PEOPLE'S FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED**, as from the 1st June, 1936.—M. E. Sachs & Liknaitzky, parties' agents. 4670—22-29-5

The fixtures, fittings and plant of the butchery business presently carried on by **TRANSVAAL FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED**, under the style of **FARMER'S MEAT MARKET** at 294 Main Street, Jeppestown, Johannesburg, have been sold to **JOHN SIDELSKY**, who will carry on the said business under the same style at the same address as from the 1st day of June, 1936. 4671—22-29-5

Notice is hereby given that **KENROSS ORGANISATIONS (PROPRIETARY), LIMITED**, trading at 69 Commissioner Street, Krugersdorp, under the style of **ROSS KENNEALY MOTORS** will on the 23rd June, 1936, sell and deliver to **FRIKSEN & CLOTHIER, LIMITED**, all the stock-in-trade (with the exception of motor-cars), furniture, fittings and tools belonging to the **KENROSS ORGANISATIONS (PROPRIETARY), LIMITED**, and contained at the above-mentioned address.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for the parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 4674—22-29-5

The ladies' outfitters and milliners business carried on by **FLORA WILHELMINA McLOUGHLIN** under the style or firm of **SMITH, BERNARD & COMPANY** at Manners Mansions, 164 Jeppe Street, Johannesburg, has been sold to **RICHARD PURWIN**, who will carry on business under the name of **SMITH, BERNARD & COMPANY** as and from the 1st day of August, 1936.—Wertheim, Becker & Leveson, attorneys for the parties, Sanlam Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 4608—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on at Maastroom, District Potgietersrust, by **HERMAN HIRSCH** under the style or firm of **MAASTROOM TRADING STORE** has been sold and will be transferred to **OMAR SALI ESSA** as from the 1st day of June, 1936. The said **OMAR SALI ESSA** will, as from the 1st day of June, 1936, carry on the said business for his own benefit at the same address.—E. R. Chapman, attorney for parties, P.O. Box 42, Potgietersrust. 4623—22-29-5

The butchery business known as **TRAMBRIDGE BUTCHERY** carried on by **P. WOOD** at 358 Du Toit Street, Pretoria, will be transferred to **E. H. DAVIES**, with effect from 1st June, 1936. 4625—22-29-5

The businesses of butchers, native eating-house keepers, general dealers, and dealers in patent and proprietary medicines, carried on in co partnership by **MORIS LANG** and the Estate of the late **THOMAS HOWARD PRATT**, has been sold and will be transferred as and from the last publication hereof, to **MORIS LANG**, who will take over all assets and assume all liabilities.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of May, 1936.

B. LEO. PENCHÄRZ,
Attorney for Parties.
88/90 Beresford House,
Cor. Main and Simmonds Streets,
Johannesburg. 4636—22-29-5

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by **MENDEL AARON PELTZ** and **ISAAC PIMSTEIN** under the style or firm of **PELTZ & PIMSTEIN** at Stand No. 408, Ninth Avenue, Springs, has been dissolved as and from the 15th day of May, 1936. The said **ISAAC PIMSTEIN** has taken over the assets and liabilities, and will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.

LOUIS L. RONTAL,
Attorney for the parties.
10 Selmont Mansions,
Third Street, Springs. 4624—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business including the building, stock-in-trade, and assets carried on by **SACHAR HERR** on the farm Treves No. 264, District Potgietersrust, under the style of **S. HERR**, has been sold to **HENDRIK GIDEON HOLTZHAUSEN** on the 20th of April, 1936, from which date the said **HENDRIK GIDEON HOLTZHAUSEN** will be carrying on the said business for his own benefit under the style of **HOLTZHAUSEN'S KONTANT WINKEL**. The said **SACHAR HERR** remains liable for all liabilities, if any, in respect of his aforesaid business prior to and up to the 19th of April, 1936.

Potgietersrust, this 16th May, 1936.

REITZ, PIENAAR & SMUTS,
Attorneys for the parties.
4626—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that **HYMAN MILLER**, attorney, notary and conveyancer, of Meischke's Buildings, corner Market and Harrison Streets, Johannesburg, has admitted **MAX MAYERS** as a partner, and the partnership practise will be carried on under the style of **HYMAN MILLER & MAYERS** as attorneys, notaries and conveyancers at the above address as from 1st May, 1936. 4632—22

The dairy and fresh produce business carried on by **JACOB KLATZKO** under the style of **OLIFANTSVLEI DAIRY** at Stands Nos. 864-5-7, 72 Fawcus Street, Jeppe, Johannesburg, will be removed to 68 Doran Street, Jeppe, as and from the 1st June, 1936. The business will in future be known as **KLATZKO'S DAIRY**. 4633—22-29-5

VERPLASING VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die slaghuishesigheid bekend as **RUYSE-NAERS SLAGHUIS** van Potgietersstraat 396 verhuis is na Kerkstraat 141, met ingang van 18 Mei 1936. 4650—22-29-5

TRANSFER OF BUSINESS.

JACOB FRANCOIS ACKERMAN is transferring the business carried on by him at 25 King Edward Street, Potchefstroom, under the style of the **NORTHERN GARAGE** to **MARTHINUS PETRUS ACKERMAN**, who will continue the business under the same style.—J. H. van Zyl, attorney for parties, P.O. Box 20, Potchefstroom. 4121—8-15-22

In the Estate of the late **AMOS KIRKHAM SPENCE** and surviving spouse, **HARRIETT SPENCE** (No. 90750/69).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Office of the Magistrate at Boksburg for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof. Dated at Johannesburg, this 16th day of May, 1936.—Nupen & Goodman, attorneys for Executrix Testamentary, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 4600—22

TENDERS.

Insolvent Estate **MOOSA TAR AHOMED** (No. C/18617).

Tenders are hereby invited for the purchase of the stock-in-trade belonging to the above Estate and as at present in the store on the farm Doornfontein, district of Pietersburg.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate Moosa Tar Mahomed (No. C/18617)" must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, on or before noon, on Monday, the 8th day of June, 1936.

The highest or any tender not necessarily accepted. Further particulars may be obtained from the undersigned.

D. J. NAUDE,
Trustee.
P.O. Box 44,
Pietersburg. 4627—22

VENDUSIE.

In die Insolvente Boedel van **LOUIS STEPHANUS KRUGER**, boer, van die plaas Leeuwfontein, distrik Middelburg (No. C/18687).

Die ondergetekende, behoortlik daartoe gelas, sal per publieke veiling verkoop, op die plaas Bultfontein, by die huis van mnr. Blaas, op Saterdag, die 6de dag van Junie 1936, om 11 uur in die voormiddag, die volgende bate wat aan bogenelde Insolvente Boedel behoort, naamlik:

1 wa, 1 Ford lorrie, 1 boormasjien, 1 disc eg, 1 3-stuk eg, 1 Canadian Wonder ploeg, 1 Adrian maaier, 1 kar, 8 osse, 1 planter, 2 varke en 20 hoenders.

Asook die Insolvent's aandeel in seker op die land staande mielies en tef op die plaas Leeuwfontein.

J. D. MINNAAR,
Afslaer.
Markstraat,
Middelburg, Transvaal. 4642—22

MINERALE-WYSIGINGSWET.
(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

In the Insolvent Estate of **ROBERT HINDLE JOHNSTONE**, trading as **PREMIER MILLING COMPANY**, at Bethal, Transvaal (No. C. 18699).

The under-mentioned assets in the above Estate will be sold by public auction at the milling premises, Bethal, on 16th June, 1936, at 10 a.m., by Messrs. Hubbard & Snyman, auctioneers, Ermelo, viz.:—

Erven No. 47, No. 48 and No. 49, situate in the town of Bethal, with large and well-equipped milling plant, buildings, etc. (including general dealer's store, let at a monthly rental of £13).

Erf No. 28, Bethal (adjoining above), with large maize store thereon.

Erf No. 74, Bethal, with general dealer's store and garage, and large dwelling-house of stone.

Erf No. 75, Bethal, with large grain store.

Erf No. 70, Bethal, with large modern dwelling-house, outbuildings, etc.

Erven No. 331 and No. 332, Bethal (vacant).

36 vacant erven in the township of New Bethal.

Motor-lorries, motor-cars, furniture, live stock, and a large quantity of general merchandise, etc.

NIMROD SMIT,
Sole Trustee.

Box 47, Bethal. 4640—22

TENDERS.

In the Insolvent Estate of **SOLLY SHEWITZ**, trading as **CROSSLEYS** at Vrededorp, Johannesburg (C/18798).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets, consisting of—

- Stock-in-trade.
- Fixtures and fittings.
- Parcels.
- Cash register.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate S. Shewitz (C/18798)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Thursday, the 4th June, 1936.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

W. D. McFARLANE,
Curator Bonis.

The Merchants' Trust, Limited,
Progress Buildings,
154-158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg.
4654—22

MINERAL LAW AMENDMENT ACT.
(No. 36/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **THOMAS FRANK RILEY**, a builder and contractor, carrying on business at 2 Kaap Street, Boksburg, has made an assignment of his Estate in favour of **MICHAEL HYMAN KAM**, administrator of estates, of 22 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Thomas Frank Riley, if they accept the same; and that the schedules of the said Thomas Frank Riley will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Boksburg, for a period of fourteen days from the 22nd day of May, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 8th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Thomas Frank Riley as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 16th day of May, 1936.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the Assignor.

Stability Buildings,
106 Fox Street,
Johannesburg. 4606—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **HAROLD EDWIN CHRISTOPHER LARKINS**, an hotelkeeper, of Hectorspruit, District Barberton, has made an assignment of his property in favour of **HAROLD SHEFFIELD WEBB**, an attorney, of Barberton, in trust for the Creditors of the said Harold Edwin Christopher Larkins, if they accept same; and that the schedules of the said Harold Edwin Christopher Larkins will lie for inspection and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Barberton, for a period of fourteen days from and including the 23rd day of May, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 11th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harold Edwin Christopher Larkins as insolvent.

H. E. C. LARKINS,
Barberton, Transvaal.
4653—22

MINERALE-WYSIGINGSWET.
(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **SAMUEL BLOCH**, a café proprietor, carrying on business as **GOODHOPE CAFE AND RESTAURANT**, at 9 Market Street, Germiston, has made an assignment of his property in favour of **BENNIE KATZENNELLENBOGEN**, a chartered accountant, of 96 Main Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Samuel Bloch, if they accept the same; and that the Schedules of the said Samuel Bloch will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days, as from 26th May, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on 15th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Samuel Bloch as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 18th day of May, 1936

HYMAN, MILLER & MAYERS,
Applicant's Attorneys.

6 & 7 Meischke's Buildings,
Cor. Harrison and Market Streets,
Johannesburg. 4629—22

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
De Wet, in Chambers.)

Pretoria, Thursday, the 14th day of
May, 1936.

In the matter between **AFRICAN CLOTHING MANUFACTURERS**, Applicants, and **SNOOK & POTGIETER (PROPRIETARY), LTD.**, Respondents.

Upon the motion of Mr. C. Isaacson, of Counsel, for the Applicants,

It is Ordered:

1. That the Company known as **Smook & Potgieter (Proprietary), Ltd.**, be, and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That **Philippus de Klerk** be, and he is hereby, appointed Provisional Liquidator, with power to carry on the business and collect outstandings but not to incur liabilities binding the assets of the Company, and subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from date hereof;
3. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 28th day of May, 1936, why the said Company shall not be placed under final winding-up order; and
4. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office and by one publication in the *Pretoria News* newspaper and in the *Government Gazette*.

By Order of the Court.

T. O'HAGAN,
Registrar.
Podlashuc, Meintjes & Liebson.
4545—22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that TEUNIS RUTGERS, of Brits, has made an assignment of his property in favour of JAN STEPHANUS WICHT, of Brits, in trust for the Creditors of the said Teunis Rutgers, if they accept the same; and that the schedules of the said Teunis Rutgers will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Brits for a period of fourteen days from the 26th day of May, 1936, to the 9th day of June, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 11th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Teunis Rutgers as insolvent.

T. RUTGERS.

Pretoria,
19th May, 1936. 4686—22

In re STANLEY INVESTMENTS
(PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 of the Companies Act, 1926, that the above Company has resolved by special resolution to wind up voluntarily.

Johannesburg, this 20th day of May, 1936.

HENRY LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for Liquidators.

29-32 Sauer's Buildings,
Johannesburg. 4589—22

TURNER GAGE SPORTS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3097).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from Saturday, 23rd May, 1936.

RAYMOND STEYN,
Liquidator.

14-18 United Buildings,
33 Rissik Street,
Johannesburg. 4663—22

MOOI RIVER DIAMOND & ESTATE
COMPANY, LIMITED (in Voluntary
Liquidation) (C.A./3019).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account was duly confirmed on the 15th day of May, 1936.

T. E. DUCKLES,
Liquidator.

Johannesburg, 22nd May, 1936. 4591—22

SUN BRAND FERTILIZERS, LTD.
(in Voluntary Liquidation).

In terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Fifth Liquidation and Distribution Account of the above Company was confirmed by the Master of the Supreme Court, Capetown, on the 7th May, 1936, and that a dividend is in course of payment.

Johannesburg, this 15th day of May, 1936.

H. A. TREADWELL,
For Liquidator.

C/o African Explosives and Industries,
Limited,
Chamber of Mines Building,
Hollard Street,
P.O. Box 1122, Johannesburg.
4590—22

AMENDED
NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 8th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LAWRENCE JACOBUS THOMAS, a motor mechanic, of 105 Gladstone Avenue, Brakpan, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Magistrate at Brakpan for a period of fourteen (14) days from the 22nd day of May, 1936.

Dated at Benoni, this 18th day of May, 1936.

A. E. REID & KAHANOVITZ,
Attorneys for Applicant.
51c Prince's Avenue,
P.O. Box 155, Benoni. 4635—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 11th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICO-LAAS JACOBUS JACOBS, a motor salesman, residing at Steyn Street, Carolina, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Carolina, for a period of fourteen days from the 22nd day of May to the 6th June, 1936.

AITCHISON & VERSFELD,
Applicant's Attorneys.

7 and 9 Bureau Lane,
Pretoria, 19th May, 1936. 4647—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Bank Pass Book, number D.23796, in the name of Louis Eli Chalom, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof.

Johannesburg, this 22nd day of May, 1936.

By Order of the Board.
JOHN W. SALTER,
Secretary.

4656—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 11th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MYRA NELLIE MAUGHAN (born DEKEMA), divorcee, a farmer, of Rhenosterpoort No. 683, District Waterberg, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Nylstroom, for a period of fourteen (14) days from the 23rd day of May, 1936.

Pretoria, this 20th day of May, 1936.

STRYDOM, ODENDAAL &
VILJOEN,
Applicant's Attorneys.

Nylstroom. 4680—22

LOST UNIT CERTIFICATE.

Information is sought regarding missing Registered Unit Certificate No. H-419, issued by Unit Securities and Trust Company of South Africa, Ltd., in favour of Miss Ethel Slader, and forwarded to her by registered post, which certificate has not been received by the addressee.

Notice is hereby given that the said certificate is cancelled in the books of the Company, and that a duplicate in favour of Miss Ethel Slader is being issued, which duplicate will alone be recognised by the Company.

By Order of the Board.

UNIT SECURITIES AND TRUST
COMPANY OF SOUTH AFRICA, LTD.
EDWIN COOK,
Secretary.

Head Office,
Unit Security House,
C/o Fox and Sauer Streets,
Johannesburg. 4539—22

LOST MORTGAGE BOND
No. 852/1906.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register in the Deeds Office, Pretoria, relating to Bond No. 853/1906, dated the 5th March, 1906, passed by Thomas Gibbs in favour of W. H. Boshoff (A. J.'s son) over certain Erf No. 515, situate in Leyds and Vry Streets, in the Village of Standerton, measuring 400 square roods.

And all persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Standerton, this 15th day of May, 1936.

NEPGEN & SEIGEL,
Attorneys to Applicant.

Market Street, Standerton. 4548—22

NOTICE.

TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

I, BASILE JEAN CAPOUS (or CAPOUSOUZOGLOU), of Germiston, hereby give notice that as from the date of the last publication hereof I shall change my name to and be known as BASIL JOHN ATHEROS.

Dated at Germiston, this 8th day of May, 1936.

B. J. CAPOUS (or
CAPOUSOUZOGLOU).

4221—8-15-22

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3599/1907, dated 10th June, 1907, passed in favour of Cornelia Maria Fredericka Ulrich Steynberg, a spinster, in respect of certain remaining extent of the south-western portion of the freehold farm Sybrandskraal No. 296, situate in the District of Pretoria, Ward Elandsrivier, measuring as such 529 morgen 334 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Pretoria, 19th May, 1936.

DE VILLIERS & DE KOCK,
Applicant's Attorney.

Church Square, Pretoria. 4667—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F 4368/1925, dated the 30th November, 1925, passed by the Rand Selection Corporation, Limited, in favour of Anna Elizabeth McCully, a spinster of full age, in respect of certain Freehold Residential Erf marked No. 679, situate in Sixth Street, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, of that portion known as the Township of Springs, of the Freehold Farm Rietfontein No. 8, District of Springs.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Springs, Transvaal, this 16th day of May, 1936.

IVAN DAVIES & THEUNISSEN,
Applicant's Attorneys.

Court Chambers,
Second Street, Springs. 4620—22

LOST MORTGAGE BOND No. 5073/26.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5073/26, dated 15th June, 1926, passed by Jemima Ueckermann (born Minnaar) (married to Harold Lavis Ueckermann) in favour of the Committee of Management of the Pension and Gratuity Fund of the Municipality of Pretoria for £1,450.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 22nd day of May, 1936.

FINDLAY & NIEMEYER.

228 Pretorius Street,
Pretoria 4649—22

STEWARTS & LLOYDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the First Cumulative Preference Shares Transfer Books of this Company, including the London Office Transfer Books, will be closed from 8th to 13th June, 1936, both dates inclusive, and that during that period no transfers can be recorded.

By Order of the Board.

L. P. WILLIAMS,
Acting Secretary.

P.O. Box 74, Vereeniging,
19th May, 1936. 4619—22

SALE IN EXECUTION.

In re TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, Plaintiffs, versus YOVO NIKOV MILOVICH, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 16th day of April, 1936, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 26th day of May, 1936, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Stand No. 805 and all Defendant's right, title, and interest in and to Stand No. 1532, situate in the Township of Boksburg, District Boksburg.

Conditions of Sale.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price to be paid in cash on day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.

3. Transfer to be given as soon as possible after the sale and to be effected by Plaintiffs' attorneys, Messrs. Malherbe, Rigg & Ranwell.

Notice.

Notice is hereby given to the above-named Defendant that his property has been attached and will be sold in execution in pursuance of this notice, and you are hereby called upon to deliver to me immediately all documents in your possession relating to the title of the under-mentioned property, viz., Stand No. 805, Boksburg.

J. L. RAATH,
Messenger of the Court.

Boksburg, 5th May, 1936. 4396—15-22

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ALICE LEAH FLEISCH (born LIEBERMAN) (married out of community of property to BERNARD MYER FLEISCH, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale without reserve and for cash against transfer secured by banker's guarantee will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Office at 11 a.m. on Saturday, the 30th May, 1936, of the following property of the Defendant:—

Certain Freehold Lot No. 773, Kennedy and Van Hulsteyn Street, Kenilworth, Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are: (a) House containing 4 rooms, lounge, scullery, k.p.b.; (b) servant's room, garage and coal shed.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 11th May, 1936. 4399—15-22

Notice is hereby given that LOUIS SELIG NOCHEMOWITZ, of Pretoria, will in future be known as LOUIS SELIG NOCHE.—J. Janover, Applicant's Attorney, 23 Bureau Street, Pretoria. 4271—8-15-22

M.C.A. 35/1309.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that CECIL HERBERT WACKRILL, acting for and on behalf of THE NEW PIONEER CENTRAL RAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 68 of Act No. 35 of 1908, for the right to construct and maintain a slimes dam, portion of which will be situate on proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 3872 and 3873, held by J. E. Kriskke (freehold owner: Central Rand Freehold Proprietary, Limited).

All the foregoing are situate on the farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shewn on the plan prepared by Land Surveyor S. C. Partridge.

The said slimes dam will be traversed by the following right:—

Electric power line—Permit No. 94/12, Rand Mines Power Supply Company, Limited.

Full particulars of the slimes dam may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 23rd day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Cecil Herbert Wackrill, P.O. Box 33, Jeppestown, before the 16th day of June, 1936.

Dated at Johannesburg, this 13th day of May, 1936.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg.

4595—22-29-5

TOWN COUNCIL OF BENONI.

4 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, REDEEMABLE 1965.

Notice is hereby given that the nominal register and transfer book of the above stock will be closed from the 15th to the 30th June, 1936, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st July, 1936, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned register and transfer book.

For the Registrars:

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS),
JOHANNESBURG BRANCH.

T. SHEARER,
Manager.

4593—22

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917),
WITH AMENDMENTS UP TO AND INCLUDING 1933.

PRICE: 2s. 6d. POST FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENT.

STANDING COMMISSION NOTICE.

Colben Mvambo, acting in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Liwani Nontai, having made application to the above-named Commission appointed under Section 55 (1) of Act No. 25 of 1909, for an order on the Registrar of Deeds to transfer direct to the late Liwani Nontai:—

Lot No. 1298, situate on Makay Road, Evaton Township, District Vereeniging, measuring 283 square rods 48 square feet. Registered in the name of Fani Kanise under Deed of Transfer No. 7596/1906, dated 18th October, 1906.

All persons who object to the grant of the application are hereby required to lodge their objections and grounds thereof in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria (the Chairman of the Commission) within two months of the date of the first publication of this notice.

ARNOLD CROSS,
Chairman of the Commission.

Office of the Registrar of Deeds,
Pretoria, 15th May, 1936.

STAANDE KOMMISSIE KENNISGEWING.

Daar Colben Mvambo, handelende in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Liwani Nontai, by die Kommissie benoem ingevolge Artikel 55 (1) van Wet No. 25 van 1909, vir 'n order aan die Registrateur van Aktes om transport te passeer direk op wyle Liwani Nontai:—

Lot No. 1298, geleë op Makay Weg, Evaton dorp, distrik Vereeniging, groot 283 vierkante roede 48 vierkante voete. Geregistreer in die naam van Fani Kanise onder Transport No. 7596/1906, gedateer 18 Oktober 1906.

Word alle persone wat beswaar het teen die toestaan van hierdie applikasie hiermee opgeroep om hulle besware met opgawe van redes in geskryfte in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria die Voorsitter van die Kommissie, binne twee maande vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

ARNOLD CROSS,
Voorsitter van die Kommissie.

Die Kantoor van Aktes,
Pretoria, 15 Mei 1936. 4665—22-29-5

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

¾ PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, REDEEMABLE 1964.

Notice is hereby given that the nominal register and the transfer book of the above stock will be closed from the 15th to the 29th June, 1936, both days inclusive, and that the interest payable on the 30th June, 1936, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned register and transfer book.

For the Registrars:

BARCLAYS BANK (DOMINION,
COLONIAL AND OVERSEAS),
JOHANNESBURG BRANCH.

T. SHEARER,
Manager.

HENDERSON'S TRANSVAAL
ESTATES, LIMITED (Registered in
England).

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a first and final dividend of 10 per cent. has this day been declared in respect of the financial year ended 31st March, 1936, payable to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 10th day of June, 1936.

The dividend is subject to the deduction of British Income Tax at the current rate of 4s. 9d. in the £1.

The transfer register and registers of members will be closed from the 11th June to 24th June, 1936, both days inclusive.

Notice is also hereby given that the Annual General Meeting of the Company will take place in London on Wednesday, the 10th June, 1936.

By Order of the Board.

V. M. BENJAMIN,
Local Secretary.

40-46 City House,
Harrison Street,
Johannesburg, 14th May, 1936.

4588—22

THE NIGEL GOLD MINING COMPANY, LIMITED (Incorporated in the Union of South Africa).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Forty-seventh Ordinary General Meeting of Shareholders will be held at Kelvin House, 100 Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 12th day of June, 1936, at 12 noon, for the following purposes:—

1. To receive and consider the balance sheet and revenue and expenditure account and the Directors' and Auditors' Reports for the year ended 31st December, 1935.
2. To elect Directors in the place of Messrs. W. M. Berlein and W. D. Dereham, who retire in accordance with the provisions of the Company's articles of association, but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To appoint Auditors for the ensuing year, and to fix their remuneration for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The transfer books will be closed from the 6th to the 12th June, 1936, both days inclusive.

By Order of the Board.

H. A. WILSON,
Secretary.

Head Office,
The Transvaal Gold Fields Building,
6 Fraser Street,
Johannesburg, 11th May, 1936.
4594—22

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that I, the undersigned, CAROLINE BEGOVICH, henceforth wish to be known as CAROLINE HELLER. Johannesburg, this 16th day of May, 1936.—CAROLINE BEGOVICH. 4559—22

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that B. T. ALTSON, of Johannesburg, acting for and on behalf of CITY DEEP, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain a Railway Siding, portion of which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 1524/36, 2749/54, 2991, registered in the name of Nourse Mines, Ltd., situate on the farm Doornfontein No. 24 (freehold owner: Nourse Mines, Ltd.).

The foregoing are situate in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shewn on the plan prepared by Mine Surveyor W. Hagan-Watson, dated 24th January, 1936.

The Railway Siding will traverse or intersect in its course the following rights: (1) air and power lines, S.R. Permit No. 94/12, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.; (2) water pipe line, S.R. Permit No. 14/22, Rand Mines, Ltd.; (3) Lower Germiston Road; (4) underground cable, S.R. Permit No. 61/14, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.; (5) water furrow, S.R. Permit No. 34/1898, Rand Mines, Ltd.; (6) underground cable, S.R. Permit No. 62/28, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.; (7) concession power lines, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Full particulars of the said Railway Siding may be obtained from the aforesaid plan, lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 23rd day of June, 1936, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said B. T. Altson, P.O. Box 1411, Johannesburg, on or before the 16th day of June, 1936.

Dated at Johannesburg, this 13th day of May, 1936.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg District.

4609—22-29-5

KENNISGEWING.

In terme van klousule 8 (3) van die Potchefstroomse Universiteitskollege (Private) Wet, 1921, geskied hiermee kennisgewing dat 'n vergadering van die donateurs en oudstudente gehou sal word in die Kollegesaal op Woensdag, 24 Junie 1936, om 10 uur v.m., om 'n lid vir die Raad te kies in die plek van mnr. P. Stoker wie se diens tyd verstryk op 30 Junie 1936.

Kandidate moet skriftelik voorgestel word deur minstens twee behoorlike bevoegde kiesers. Voorstelle moet ondergetekende bereik nie later as Maandag, 15 Junie 1936, nie.

J. C. VAN ROOY,
Registrateur.

P.U.K. vir C.H.O.,
Potchefstroom, 18 Mei 1936. 4638—22

ADVERTENSIES.

5s. revenue stamp cancelled.
Inland Revenue.

19 May 1936.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Solomon.)

Johannesburg, Monday, 18th May, 1936.

In the matter of the *ex parte* application
of RANDFONTEIN EXTENSION,
LIMITED (AND REDUCED).

On the motion of Mr. F. B. Adler, of
Counsel for the Applicant, and having
read the petition and other documents
filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon
all persons concerned to appear and shew
cause (if any) in this Court on the 2nd
day of June, 1936—

(a) why the Court shall not confirm the
reduction of the capital of the Com-
pany from £56,600 divided into
220,000 shares of 5s. each and 6,400
"B" shares of 5s. each, to £55,000
divided into 220,000 Ordinary
Shares of 5s. each;

(b) why the following minute shall not
be approved by the Court for regis-
tration with the Registrar of Com-
panies:—

"The capital of Randfontein
Extension, Limited, henceforth is
£55,000 divided into 220,000 shares
of 5s. each, instead of £56,000
divided into 220,000 shares of 5s.
each and 6,400 "B" shares of 5s.
each. At the time of the registra-
tion of this minute 210,000 of the
said 220,000 shares of 5s. each are
issued and are deemed to be fully
paid up, the remaining 10,000
being held in reserve."

(c) why the Company shall not be at
liberty to dispense with the addi-
tion to its title of the words "and
Reduced" as and from the return-
date of this rule.

2. That this rule be published forth-
with once in the *Government Gazette*
and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

Stegmann & Able,
Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 4655—22

WIT. EXTENSIONS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

All Shareholders who have not regis-
tered their shares are requested to do so
immediately.

The share register will be closed from
the 30th May, 1936, to the 6th June,
1936, both days inclusive.

By Order of the Board.

F. T. KYDD COUTTS,
Secretary.

311-313 Netherlands Bank Building,
Corner Fox and Simmonds Streets,
Johannesburg, 16th May, 1936.
4556—22

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET

(No. 32 VAN 1917),

MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933.

PRYS: 2s. 6d. POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COM-
MISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J.
Slater, of Johannesburg, acting for and
on behalf of Rand Mines Power Supply
Company, Limited, has made application
in terms of Section 74 of Act No. 35 of
1908, for the right to erect and main-
tain garages on an area of ground in
extent 630 square feet, situate on pro-
claimed ground held under the follow-
ing mining-title:—

Claim No. 295 held by the Crown
Mines, Ltd., situate on the farm
Turfontein No 21 (freehold owner:
Crown Mines, Ltd.).

The foregoing is situate in the District
of Johannesburg, Mining District of
Johannesburg, Transvaal Province, as
shown on the plan prepared by Land
Surveyor C. Dent in January, 1936.

The garages will affect the following
rights:—

(1) Underground cable, S.R. Permit
No. 73/12, Robinson G.M. Co.,
Ltd.

(2) Underground cables, S.R. Permit
No. A.106/32, The Victoria Falls
and Transvaal Power Company,
Ltd.

Full particulars of the garages may be
obtained from a plan lodged in my office
by the applicant.

This application and any objections
thereto will be considered by me at my
office on the 9th day of June, 1936, at
10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the
granting of such rights are hereby
required to give notice of the same in
writing to me and to the said A. J.
Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on
or before the 2nd day of June, 1936.

Dated at Johannesburg, this 29th day
of April, 1936.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner, Johannesburg
4124—8-15-22 District.

In the Estate of the late AGNES JANE
ELLIOTT (born WRIGHT), widow,
of Capetown (No. 49093).

Notice is hereby given that the First
and Final Liquidation and Distribution
Account in the above Estate will lie for
inspection at the Office of the Master of
the Supreme Court, Capetown, for a
period of twenty-one (21) days reckoned
from the 26th May, 1936.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executors Testamentary.

42 Burg Street, Capetown. 4613—22

In the Estate of the late MARTHA
CECILIA ADAMS, of Rosebank,
Cape (No. 47238).

Notice is hereby given that the First
and Final Account in the above Estate
will lie for inspection at the Office of
the Master of the Supreme Court (Cape
of Good Hope Provincial Division) at
Capetown and at the Office of the Resi-
dent Magistrate at Wynberg for a period
of twenty-one (21) days from the 26th
day of May, 1936.

Dated at Capetown, this 16th day of
May, 1936.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Testamentary.
42 Burg Street, Capetown. 4614—22

In the Estate of the late AGNES
WHITELAW NEILSON, of Kenil-
worth, Cape (No. 50055).

Creditors and Debtors in the above
Estate are hereby requested to file their
claims with and pay their debts to the
undersigned within a period of thirty
days from the date of publication
hereof.

Dated at Capetown, this 16th day of
May, 1936.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Testamentary.

42 Burg Street, Capetown. 4615—22

In the Estate of the late GEORG CON-
RAD RIEB, of Gardens, Capetown
(No. 46387).

The First and Final Liquidation and
Distribution Account in the above Estate
will lie for inspection at the Office of the
Master of the Supreme Court, Capetown,
for a period of twenty-one days, reckoned
from the 22nd day of May, 1936.

Dated at Capetown, this 13th day of
May, 1936.

BISSET, HOFMEYR & BOEHMKE,
Attorneys for Executors Testamentary.
Court Chambers,
Keerom Street, Capetown. 4537—22

Estate of the late FERDINAND LINDE-
MANN, of Willowvale, who died at
East London on the 30th March, 1936
(No. 49916).

Creditors in the above-mentioned
Estate are hereby required to lodge their
claims with the undersigned within six
weeks from date.

J. D. MITCHELL,

Attorney for Executrix Testamentary.

Willowvale, 12th May, 1936. 4543—22

In the Estate of the late JANETTA
HENDRINA SMITH (born SNY-
DERS), and predeceased spouse,
CORNELIS ALWYN SMITH, of
Warrenton, District Kimberley (No.
84).

The First Liquidation and Distribution
Account in the above Estate will lie for
inspection at the Office of the Assistant
Master of the Supreme Court at Kimber-
ley for a period of three weeks reckoned
from the 25th day of May, 1936.—Duncan
& Rothman, attorneys for the Executor
Testamentary, 7 Main Street, Kimberley,
15th May, 1936. 4569—22

Estate late GEORGE CHARLES
DULLISEAR (No. 46782).

Duly instructed thereto by the Execu-
tors Testamentary of the above Estate,
I will submit for sale at my Mart by
public auction on the 26th day of May,
landed property, situated at 18 Seymour
Street, Port Elizabeth. On the 28th day
of May, household furniture and effects;
and on the 30th day of May, one Ply-
mouth sedan motor-car.

J. C. L. VIGNE,

Auctioneer, Rodney Street,
Port Elizabeth.

Pagden & Christian,
Attorneys for Executors,
Main Street, Port Elizabeth.
4567—22

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late **BENJAMIN D'URBAN GODLONTON**, of Rondebosch, Cape (No. 50045).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of thirty days from the date of publication hereof.
Dated at Capetown, this 16th day of May, 1936.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Testamentary.
42 Burg Street, Capetown. 4610—22

In the Estate of the late **DR. JOHN BROWN**, of Kenilworth, Cape (No. 22478).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate at Wynberg for a period of twenty-one days reckoned from the 23rd May, 1936.

Dated at Capetown, this 16th day of May, 1936.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Testamentary.
42 Burg Street, Capetown. 4611—22

In the Estate of the late **THOMAS JOHN HUGHES**, of Capetown (No. 32641).

Notice is hereby given that the Fourth and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 23rd May, 1936.

Dated at Capetown, this 16th day of May, 1936.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Testamentary.
42 Burg Street, Capetown. 4612—22

Insolvent Estate **WILLIAM JOHAN HENDRIK ODENDAAL** (No. 7468).

The following assets in the above-mentioned Estate will be sold by public auction at Swellendam on Saturday, 30th May, 1936:—

Erven Nos. 6, 7, 8 and 9 of Swellendam.
And one Ford lorry.

A. S. POWELL,
Trustee.

Swellendam. 4681—22

CALEDON AND SOUTH-WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

Sale of stock-in-trade, Insolvent Estate **WILLIAM HENRY PARSONS**, general dealer, Hermanus, District Caledon.

Messrs. Guthrie & Theron, duly instructed, will sell by public auction on Wednesday, 27th May, 1936, at 10 a.m., at the Universal Stores, Main Street, Hermanus—

- The entire general dealer's stock-in-trade, furniture, and fittings as a whole provisionally or, if no satisfactory offer is received,
- the stock-in-trade, furniture, and fittings piecemeal.

For further particulars apply to the undersigned.

F. A. C. GUTHRIE,
Curator Bonis.
Donkin Street,
Caledon, 18th May, 1936. 4673—22

Insolvent Estate of **ROBERT GEORGE SPARG**, a trader, of Baziya Trading Station, District of Umtata (No. 7429).

SALE OF ASSETS.

Notice is hereby given that the assets belonging to the above Insolvent Estate will be sold by public auction at Baziya Trading Station, Umtata District, on Wednesday, 3rd June, 1936. The auctioneers are Messrs. E. J. Klette & Son, auctioneers, Umtata. The sale will commence at 10.30 a.m. The assets consist of the Baziya Trading Site, dwelling-house and other buildings; stock-in-trade; plant and furniture; live stock.

Full particulars may be had from the auctioneers or from the undersigned.

W. M. H. CAMPBELL,
P.O. Box 50, Umtata;

E. C. WATTERS,
C/o East London Board of Executors,
East London,
Joint Trustees.

Umtata, 15th May, 1936. 4676—22

NOTICE.

It is intended to dispose of the assets of the firm known as **THE GOOD HOPE PRINTER**, of 133a Bree Street, Capetown; and all persons having claims against the said firm are required to lodge the same with the undersigned within fourteen days from date hereof.

T. GRAY HUGHES,
Inspector.

C/o Messrs. Jeffrey & Robertson,
65 Burg Street, Capetown. 4582—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **ABRAHAM BANK**, a general dealer, carrying on business at Morreesburg, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of **ALEXANDER THAL**, an accountant, of c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Building, St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Abraham Bank, if they accept the same; and that the schedules of the said Abraham Bank will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Moorreesburg, for a period of fourteen days from the 26th May, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Thursday, the 18th June, 1936, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abraham Bank as insolvent.

Dated at Capetown, this 20th day of May, 1936.

HARRY GETZ & CO.,
Attorneys for Assignor.

General Estate and Orphan Chambers,
136 Adderley Street,
Capetown. 4675—22

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS

(Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of **SOUTH AFRICAN DYEING AND CLEANING WORKS, LIMITED** (in voluntary liquidation) (Registered Number C/628).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors will be held in the offices of Syfret's Trust Company, Limited, of 24 Wale Street, Capetown, on the 3rd day of June, 1936, at 12 o'clock noon precisely, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining whether application should be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the meeting must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

C. S. CORDER,
Liquidator.

24 Wale Street,
Capetown, 13th May, 1936. 4554—22

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS

(Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of **W. FARQUHARSON (PROPRIETARY), LIMITED** (in voluntary liquidation) (Registered Number C/627).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors will be held in the offices of Syfret's Trust Company, Limited, of 24 Wale Street, Capetown, on the 2nd day of June, 1936, at 12 o'clock noon precisely, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining whether application should be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the meeting must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

C. S. CORDER,
Liquidator.

24 Wale Street,
Capetown, 13th May, 1936. 4555—22

MINERALE-WYSIGINGSWET.

(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, 12th June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES STEPHANUS MEYER ODENDAAL, a farmer, of Kildare, in the Division of Cathcart, Cape Province; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Cathcart for a period of fourteen days from the 23rd day of May, 1936.

Dated at Cathcart, this 15th day of May, 1936.

ELLIOTT BROTHERS,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 5, Cathcart. 4564—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on Thursday, the 11th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE ALLEN THOMAS, a joiner, of 11 Stebonheath Road, Sydenham, Port Elizabeth, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen days from the 23rd day of May, 1936, to the 6th day of June, 1936.

Dated at Port Elizabeth, this 14th day of May, 1936.

WILFRED KERSHAW,
Applicant's Attorney.

11 Brister's Building,
Main Street, Port Elizabeth. 4578—22

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop), in Kaapstad op Woensdag, die 10de dag van Junie 1936, om half-elf in die voormiddag of so spoedig daarna as wat die Advokaat gehoor kan word, om die oorgawe van die Boedel van JACK DOUGLAS, 'n joernalis, van Leeuwenhof Gebou, Hofstraat, Kaapstad, Kaapprovinsie, as insolvent; en dat sy skedule ter insage sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof in Kaapstad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die 23ste dag van Mei 1936.

C. & A. FRIEDLANDER,
Prokureurs vir Applikant.

Alliance-gebou,
40 Burgstraat, Kaapstad. 4604—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, as amended, that HEINRICH FRIEDRICH WILHELM RADUE intends to sell and alienate the general dealer's business carried on by him at 31 Cambridge Road, Kingwilliamstown.

Kingwilliamstown, this 8th day of May, 1936.

BARNES & ROSS,
Attorneys for parties. 4358—15-22

AMENDED
NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 11th day of June, 1936, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of HERMANN MADEHEIM, a painter and decorator, of 3 Prince Street, Gardens, Capetown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 25th May to the 8th June, 1936.

ASHMEAD & GARGAN,
Applicant's Attorneys.

Boston House,
Strand Street, Capetown. 4630—22

KENNIS VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word aan die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap Provinsiale Afdeling), op Woensdag, die 10de dag van Junie 1936, om 10.30 in die voormiddag, of so gou daarna as wat die Advokaat kan verhoor word, vir die oorgawe van die Boedel van ISAAC ABRAHAM KLOPPER, 'n skrynwerker, van Bellville, as insolvent, en dat sy skedule ter insage sal lê te Kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad en te Kantore van die Magistraat, Bellville, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die 23ste dag van Mei 1936.

D. P. DE KLERK,
Applikant se Prokureur.

Kimberleygebou,
Groentemarkplein, Kaapstad. 4634—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 12th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CONSTANT LAUBSCHER, a farmer, of Lowenheim, Citrusdal, District Clanwilliam, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Clanwilliam for a period of fourteen days from the 22nd day of May, 1936.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Attorneys for Applicant.

6 Church Square, Capetown. 4637—22

THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.

Policy No. 532437, on the life of ANDRE SEBASTIO BALDUINO PRUDENCIO DA PURIFICACAO DIAS.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Building,
Church Square, Capetown,
1st March, 1936. 4540—22

NOTICE.

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 127335, for £500, on the life of HENDRY HERBERT THOMPSON.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. S. GILLESPIE,
Manager.

106 Adderley Street,
Capetown, 14th May, 1936. 4562—22

BUFFALO BUILDING SOCIETY, EAST
LONDON.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Share No. 10111 (Class "B"), dated 25th June, 1931, in the Buffalo Building Society, East London, for £100, issued in the name of Una Agnes Williamson (spinster), has been lost or mislaid, and application has been made by the said Una Agnes Williamson (spinster) for the issue of a duplicate certificate and unless the original certificate is produced to me, or valid objections lodged with me to the issue of such duplicate within thirty (30) days from date, the Directors of this Society will proceed to issue the said duplicate share certificate.

WM. SHARP,
Secretary.

East London, 15th May, 1936. 4563—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ek van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 936 gedateer 27 Februarie 1894, gepasseer deur G. W. Steytler en J. P. Faure in hulle hoedanigheid as Trusteese in die Insolvente Boedel van John Joseph Barry ten gunste van Jacobus Nicolaas Boshoff van Coler, ten opsigte van:—

1. Seker stuk erfpag grond synde Lot No. 52, geleë in die dorp Barrydale, in die Afdeling van Swellendam, groot 208 vierkant roede 48 vierkant voete.
2. Seker stuk erfpag grond synde Lot No. 53, geleë soos hierbo, groot 208 vierkant roede 48 vierkant voete.
3. Seker stuk erfpag grond synde Lot No. 94, geleë soos hierbo, groot 208 vierkant roede 48 vierkant voete.
4. Seker stuk erfpag grond synde Lot No. 95, geleë soos hierbo, groot 208 vierkant roede 48 vierkant voete.

Iedereen wie enige beswaar het teen die uitreiking van die gesegde kopie word hiermee versoek om sy beswaar binne drie (3) weke na die laaste verskynning hiervan in geskrifte in te lewer by die Registrateur van Aktes te Kaapstad.

M. M. BRINK,

Prokureur vir die Boedel van wyle
J. N. B. van Coler.

Barrydale, 14 Mei 1936. 4574—22

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 227/1927, dated the 12th day of July, 1927, passed by Petrus Jacobus Joubert in favour of Herculaas Johannes van Vuuren, in respect of certain farm Kesani, situated in the Division of Kuruman, measuring one thousand and ninety seven (1,097) morgen seventy-four (74) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 14th day of May, 1936.

JOHN P. FRYLINCK,

4549—22 Attorney for Applicant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4318, dated 16th June, 1916, passed by Willem Petrus Steenkamp in favour of Johannes Zacharias Moolman Steenkamp, in respect of:—

- (1) Certain piece of quitrent land, situate in the Division of Calvinia, being the remaining extent of the farm Kruipin, measuring as such remainder 1,150 morgen 295 square roods.
- (2) Certain piece of land, situate in the Division of Calvinia, known as Annex Kruipin, measuring 969 morgen 119 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, on this 11th day of May, 1936.

ADOLPH FEITELBERG,

Applicant's Attorney.

Commercial Union Building,
88 St. George's Street,
Capetown.

4532—22

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7469, dated 1st August, 1918, passed by Andries Hendrik Klopper, Theunes Jacobus Petrus Botha and Jacobus Cornelius Botha in favour of Jacobus Cornelius Botha in respect of an undivided one-half part or share of and in certain piece of land situate in the Division of Maclear, East Griqualand, being the remaining extent of the farm No. 20 in the Pitsing Valley called Bosworth, measuring as per remaining extent 913 morgen 567 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of May, 1936.

SYFRET, GODLONTON & LOW,

Applicant's Attorneys.

42 Burg Street,
Capetown.

4527—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7603, dated 24th October, 1910, passed by Frederick George McDaniel in his capacity as the duly appointed attorney and agent of John Marshall Joyce and Alexander McGregor, trading in partnership as the firm of Joyce and McGregor, by virtue of a General Power of Attorney granted to him by them, dated at Capetown, the 26th August, 1909, in favour of Johannes Hermanus Bosch, in respect of—

certain piece of land, situate in the Cape Division, being Lot No. 697 Townsend Estate, Goodwood Township, part of Portion A of the Lot LaO transferred to the said J. M. Joyce and A. McGregor, trading as aforesaid, on the 18th day of August, 1905, measuring 34 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Capetown, this 13th day of May, 1936.

FAIRBRIDGE, ARDERNE &
LAWTON,

Applicant's Attorneys.

Colonial Orphan Chamber Buildings,
Parliament Street,
Capetown.

4538—22

SALE IN EXECUTION.

In re MUNICIPALITY OF SOMERSET EAST, Plaintiff, and JOHANNES NOTSHULWANA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Somerset East and warrant of execution dated the 11th May, 1936, the following land will be sold in execution on the 13th June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, at the Court-house, Somerset East, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Somerset East, with building thereon, being one-third of the undivided share of Lot No. 5, measuring as such one hundred and thirteen square roods twenty-eight decimal six square feet.

Conditions: Cash on day of sale.

LOUIS W. MYLES,

Messenger of the Court.

Somerset East.

13th May, 1936.

4583—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No 32 of 1916 (as amended) that ISRAEL GORDON has sold his business heretofore carried on by him as a general dealer and butcher at Nieuwstadt, Ward No. 3, District Van Rhynsdorp, Cape Province, to WILLEM JACOBUS VAN ZYL, of Ouplaas, District Van Rhynsdorp, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Divisional Council of Van Rhynsdorp District for a certificate authorising the transfer of the licences in favour of the said WILLEM JACOBUS VAN ZYL, who will carry on the businesses as W. J. VAN ZYL, general dealer and butcher.

Dated at Van Rhynsdorp, this the 4th day of May, 1936.

I. FRANK,

Agent for parties.

Van Rhynsdorp.

4307—15-22

FARMS FOR SALE.

THE LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at—

I. GRIQUATOWN on 10th June, 1936, at 10 o'clock a.m.:—

1. Certain piece of land, being the remaining extent of the farm "O" No. 168, called Spitzkop, situate in the Division of Hay, measuring as such 4,131 morgen 566 square roods;
2. Certain piece of land called Annex Spitzkop, being portion of the farm "O" No. 169 called Trapeze, situate in the Division of Hay, measuring 441 morgen 544 square roods, as registered in the name of Andries Michiel Gert Vermeulen under Deed of Transfer No. 20549/30.

II. BELFAST on the 13th June, 1936, at 10 o'clock a.m.:—

Certain Portion B of the freehold farm Morgenzon No. 45, situate in the District of Belfast, formerly No. 1445, District Lydenburg, measuring 502 morgen 75 square roods, as registered in the name of Catharina Elizabeth Maria Viljoen (born Viljoen) (widow) under Deed of Transfer No. 2673/15.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te—

I. GRIKWASTAD, op 10 Junie 1936, om 10 uur v.m.:—

1. Seker stuk grond, synde die resterende gedeelte van die plaas "O" No. 168, genoem Spitzkop, geleë in die Afdeling van Hay, groot as sulks 4,131 morge 566 vierkante roede;
2. Seker stuk grond genoem Annex Spitzkop, synde gedeelte van die plaas "O" No. 169, genoem Trapeze, geleë in die Afdeling van Hay, groot 441 morge 544 vierkante roede, soos geregistreer op naam van Andries Michiel Gert Vermeulen onder Akte van Transport No. 20549/30.

II. BELFAST, op 13 Junie 1936, om 10 uur v.m.:—

Seker gedeelte „B" van die eiendomsplaas Morgenzon No. 45, geleë in die distrik Belfast, vroeër No. 1445, distrik Lydenburg, groot 502 morge 75 vierkante roede, soos geregistreer op naam van Catharina Elizabeth Maria Viljoen (gebore Viljoen) (weduwee) onder Akte van Transport No. 2673/15.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaielemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport-koste en alle belastinge en heffinge, ens.

4584—22

Notice is hereby given that the Head Office of the ROYAL HOTEL (1906), LIMITED, presently situate at Capetown, Cape Province, will and as from 1st June, 1936, be transferred to 67 Eloff Street, Johannesburg, Transvaal.

4530—22

ADVERTENSIES.

THE MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS AND TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY.

(The liability of Shareholders is limited under Act No. 22 of 1935.)

NOTICE.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held at the Office of the Board at Malmesbury, on Wednesday, 29th July, 1936, at 11 o'clock a.m.—

(1) for the purpose of receiving the Directors' Report and Annual Statement for the past year;

(2) for the distribution of the available balance of Profit and Loss;

Messrs. Adalbertus Jacobus Stigling, Matthys Michielse Basson, and Nicolaas Jacobus Wehlburg (the retiring Directors) were duly nominated as Directors to the above Company. No other nominations having been received, they are hereby declared duly elected.

Mr. George Squire Bryant Howse and Mr. John George Smith Bowie (retiring Auditors) have been nominated as Auditors. No other nominations having been received, they are hereby declared duly elected.

By Order.

J. N. E. VERCUEIL (H.'s son),
Secretary.

Malmesbury, 15th May, 1936.

LIST OF SHAREHOLDERS PUBLISHED IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 36 OF THE TRUST DEED.

Name.	No. of Shares.	No. of Votes.
Ackermann, E. C.W. (Mrs.)	300	6
Ackermann, G. S. (Mrs.)	60	2
Back, C. L.	100	2
Bank, A. P.	20	1
Basson, M. M. (A.'s son)	100	2
Basson, Maria M.	100	2
Basson, Magdalena P. (widow)	40	1
Biesel, F. F.	160	3
Boltman, N. J.	20	1
Bowie, J. G. S.	10	1
Brindeau, S. E.	200	4
Byl, G. van der	100	2
Campbell, A.	100	2
Croeser, N. J. H. (Est.)	300	6
Croeser, M. G. C. (widow)	40	1
Croeser, D. J. (Miss)	120	3
Cross, P. M.	160	4
Dekenah, John	200	4
Druif, L. J.	210	5
East, Jacob	20	1
Flax, S.	10	1
Frank, W.	50	1
Greeff, R. H. de (widow)	300	6
Greeff, H. R. B. (Est.)	120	3
Godley, H. D.	70	2
Goldstein, B.	300	6
Hauptfleisch, M. M. (born Malherbe)	30	1
Heyns, Dr. J. O.	300	6
Hoffmann, M. D. W. (Mrs.)	80	2
Hoffmann, A. J.	20	1
Howse, G. S. B.	50	1
Kaplan, S.	300	6
Kaplan, P.	100	2
Kemp, H. J.	100	2
Kock, D. M. de (Est.)	200	4
Kriegler, W. J.	100	2
Langerman, J. W.	120	3
Lawrie, T. D.	150	3
Liebenberg, C. J.	50	1
Lombard, F. J.	10	1
Louw, M. H. E. (Mrs.)	100	2
Louw, H. J.	300	6
Louw, J. H.	300	6
Louw, A. J.	200	4
Luyt, F. P.	300	6
Malherbe, W. D. (W.'s son)	130	3
Malan, B. M. (born Basson)	300	6
Marais, J. H. (Mrs.)	250	5
Malherbe, Prof. I. de V.	60	2
Mellish, L.	80	2

Name.	No. of Shares.	No. of Votes.
Myburgh, A. P. V.	30	1
Moldenhauer, M. J. (Mrs.)	300	6
Moorrees, J. W. (Est.)	300	6
Moorrees, J. D. S. (Mrs.)	70	2
Morison, M. E. (Mrs.)	100	2
Myers, T. J.	300	6
Michau, G.	100	2
Nankin, H.	300	6
Nankin, P.	300	6
Nelson, P. G.	200	4
Nelson, D.	160	4
Neethling, J. H.	100	2
Niekerk, E. C. (born Malherbe), van	40	1
Niekerk, P. J. (born Croeser), van	60	2
Odes, S.	180	4
Peek, A. M. A. (Mrs.)	140	3
Penberthy, E. R.	120	3
Penberthy, V. C.	120	3
Penberthy, Dr. C. P.	120	3
Penberthy, L. S. (Mrs.)	190	4
Polchet, R. M.	200	4
Polchet, R. P. (Mrs.)	200	4
Pope, E. A. (Mrs.)	300	6
Renen, J. G. M. van	300	6
Retief, E. V. (Mrs.)	150	3
Roux, Dr. A. J. T. (Est.)	300	6
Roux, S. (Mrs.)	290	6
Roux, E. (Mrs. Ninow)	10	1
Roux, P. J. le	50	1
Roup, Herman	100	2
Rust, I. C.	100	2
Schofield, J. W. K.	200	4
Schoor, M. J. van (born Croeser)	20	1
Slabber, C. L.	70	2
Slabber, M. G. (Mrs. Roux)	20	1
Smit, J. H. J.	100	2
Smuts, Dr. P. A.	300	6
Smuts, R. W.	200	4
Sprong, A. C. C. (Est.)	150	3
Steyn, J. N. H.	100	2
Stigling, A. J.	140	3
Swan, A. H.	20	1
Theron, J. P.	260	6
Toit, Dr. J. P. du	100	2
Toit, A. J. F. du	300	6
Toit, W. J. du (Mrs.)	30	1
Tribelhorn, J. F.	300	6
Truter, Rev. J. C.	30	1
Vercueil, G. A. (Mrs.)	80	2
Vercueil, J. N. E.	80	2
Versfeld, Marthinus	20	1
Visser, J. W.	90	2
Visser, B. (Miss)	90	2
Walder, A. S. K. (Mrs.)	300	6
Walt, I.	50	1
Waal, Pieter de	40	1
Walters, S. S. (S. A.'s son)	100	2
Walters, H. A. (S. A.'s son)	50	1
Walters, S. S. (S. A.'s son)	80	2
Wet, J. P. de	200	4
Wehlburg, N. J.	300	6
Westhuyzen, A. J. v. d.	100	2
Zuidmeer, M. J. (Mrs.)	300	6
Zuidmeer, J. C.	150	3

4575—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that RUPERT EDWIN PARKER, CLAUDE PARKER, and HUGH PARKER, carrying on business as drapers, outfitters, furnisiers, hardware merchants and general dealers at 47-49 Main Street, Port Elizabeth, under the style or firm of E. B. PARKER & SONS, intend selling and disposing of the whole of such of the stock-in-trade as is on the 30th day of June, 1936, contained in the said premises, together with the furniture and fixtures held by them in connection with the said business, to the C.T.C. BAZAARS (SOUTH AFRICA), LTD., a Company incorporated with limited liability in the Union of South Africa.

R. H. ROGERS & CO.,
Attorneys for the Sellers.

64 Main Street,
Port Elizabeth, 8th May, 1936.

4519—15-22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of HERBERT ERNEST ROBERTS, a general dealer and restaurant-keeper, carrying on business at RIALTO CAFE, Beach Road, The Strand, to dispose of the business carried on by him to FRANCES ANNIE BRIMACOMBE.

Dated at The Strand, this 27th day of April, 1936.

CHAS. L. MURRAY,

Attorney for parties.

Strand Café Buildings,
The Strand. 4305—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that RAPHAEL HELLER intends to dispose of his dairy business carried on by him under the style of the CROWN DAIRY at 254 Albert Road, Woodstock, Cape, to CONSTANTINE NELL.

Dated at Capetown on this the 4th day of May, 1936.

B. NELL & ALEX. JACOBSON,
Attorneys for parties.

141 Longmarket Street,
Capetown. 4235—22-29

MUNICIPALITY OF THE CITY OF EAST LONDON.

3½ PER CENT. LOAN No. 7, 1965/75.

Notice is hereby given that the stock register and transfer book of the above loan will be closed from the 1st to the 30th June next, both dates inclusive, for the preparation of interest warrants.

For THE STANDARD BANK OF S.A., LTD. (EAST LONDON BRANCH),
As Financial Agents for the Municipality.
SIDNEY BELL,
4648—22 Manager.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that PETER PAPACOSTAS, carrying on business under the style of the OLYMPIA CAFE at 133 Adderley Street, Port Elizabeth, intends selling and disposing of the said business to one PERICLES ANETOS, who will carry on the said business for his own account and benefit.

R. H. ROGERS & CO.,

Attorneys for the parties.

64 Main Street, Port Elizabeth. 4536—22-29

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate, Robertson, on the 23rd June, 1936, for the removal of the liquor licence from premises situate on Erf No. 1, Block W, McGregor, to premises situate on Erf No. 3, Block V, McGregor.

Any person desiring to oppose the removal must lodge his objection and state his reasons in writing to the Magistrate on or before 22nd June, 1936.

C. W. P. SWART,
Applicant's Attorney.

Robertson. 4672—22

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET

(No. 32 VAN 1917),

MET WYSIGINGS TOT EN MET 1933.
PRYS: 2s. 6d. POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, SAMSON HIRSCH, of Capetown, do hereby give notice that I have changed my name from SAMSON HIRSCH to SAM. F. HURST by which name I shall be known in future.

SAMSON HIRSCH.

14 Thornhill Flats,
Thornhill Road,
Green Point. 4603—22

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that GERTIE KANTOROWICH, c/o Maison Champagne, 52a Kerk Street, Johannesburg, has changed her name to and will henceforth be known as GERTIE KAYE.

S. BLIDEN,
Attorney for the Party.

106 Adderley Street,
Capetown. 4682—22

TRANSFER OF HEAD OFFICE.

Notice is hereby given that the registered Head Office of THE SOUTH AFRICAN LIBERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, hitherto situated at 65 Burg Street, Capetown, will be transferred to Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg, as from the 1st June, 1936. 4678—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAHOMED AMOJEE MANSOOR, carrying on business as SIMPLEX CLOTHING FACTORY at 14 Alice Street, Durban, manufacturer, has made an assignment of his property in favour of MAX WOLPERT, of West Street, Durban, accountant, in trust for the Creditors of the said Mahomed Amojee Mansoor, if they accept the same; and that the schedules of the said Mahomed Amojee Mansoor will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Maritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days from the 27th May, 1936, to 10th June, 1936.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Maritzburg on Friday, the 12th day of June, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Mahomed Amojee Mansoor as insolvent.

Dated at Durban, this 19th day of May, 1936.

MAHOMED AMOJEE MANSOOR.

4651—22

TENDERS.

Insolvent Estate PATANDEEN RAMAN, general dealer, Main Road, Tongaat (No. 3178).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets in the above Estate, either separately or as a whole:—

1. Stock-in-trade.
2. Outstanding debts.

Tenders must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than 12 noon on Friday, 29th May, 1936, marked "Tenders, Insolvent Estate Patandeen Raman (No. 3178)".

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

H. W. HALEY,
Trustee.

1-2 Holts Buildings,
350 Smith Street,
P.O. Box 1960, Durban. 4641—22

In the matter of REICHE'S GARAGE (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C/308).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Third Liquidation and Distribution Account was duly confirmed on the 12th May, 1936, and that the dividends awarded thereunder are in course of payment.

E. C. HOUSTON,
Liquidator.

Vryheid, 14th May, 1936. 4535—22

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of C. G. LILLIECRONA carrying on the business known as the UVONGA BEACH STORES, Uvonga Beach, to dispose of same as from the 2nd day of May, 1936.

Dated at Durban, this 18th day of May, 1936.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,
Agents for parties.

360 Smith Street, Durban. 4677—22-29

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, that HERBERT O'NIEL ANDREWS, carrying on business under the firm name of OCEAN VIEW ESTATE, has disposed of his tearoom business at Lot No. 6, Bluff, Durban, to MAUDE EMILY GARVIE.

Dated at Durban, this 12th day of May, 1936.

JOHN H. PEYCKE,
Attorney for the parties.

375 Smith Street, Durban. 4534—22-29

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of GWENDOLINE BROWN, carrying on the business known as THE UPPER GLENWOOD SUPPLY STORES, 45 Glenwood Drive, Durban, to dispose of same to GERTRUDE MARY HEYDENRYCH as from the 11th day of May, 1936.

Dated at Durban, this 7th day of May, 1936.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,
Agents for parties.

360 Smith Street, Durban. 4348—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ABRAM WEISSMANN, carrying on business at Utrecht as a general dealer has disposed of his said business to THEODORUS PRINSLOO, of Utrecht, with effect from the 19th May, 1936.

Dated at Utrecht, this 14th May, 1936.

A. KRIEL LE ROUX,
4568—22-29. Attorney for the parties.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of A. STILLER & COMPANY to dispose of the whole of its assets and business of wholesale tobaccoists and fancy goods merchants, heretofore carried on at 10 Railway Street, Durban, to A. STILLER & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

4526—22-29

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, fourteen days' notice from the date hereof is hereby given of the intention of ETHEL ALIDA FENIANOS to dispose of the general dealer's and fresh produce business known as THE NATAL FRUITERERS and carried on by her at 213a Pine Street, Durban, to LIZZIE WEBB.

Dated at Durban, this 15th day of May, 1936.

G. F. DARWENT,
Attorney for the parties.
14 Palmer's Buildings, Durban.

4546—22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that REUBEN COLLEY intends retiring from the partnership existing between himself and JACK COLLEY, trading under the firm name of THE NONGOMA TRADING STORES as general dealers on each of the following erven, namely, Erven Nos. 69, 17, 19, as retail butchers on Erf No. 17, as a motor garage on Erven Nos. 37 to 41 and 47 to 51, and as hotel proprietors (including sale of aerated waters) on Erven Nos. 37 to 51, all at Nongoma, Zululand, and that the assets and liabilities will be taken over by the remaining partner, JACK COLLEY, who will continue to trade for his own benefit under the same firm name.

FOORD & JERLING,
Attorneys for the parties.

Box 1, Vryheid. 4643—22-29

NOTICE.

Please take notice that ANNIE HIRSCHOWITZ, at present trading under the name of MOUNT ROYAL TEAROOMS, situate at Dunkirk Place, Umbilo, has disposed of this said business as a going concern to FREDERICK ALBERT MPRCER, who will henceforth carry on this business under the same name and at the same premises.

Dated at Durban, this 7th day of May, 1936.

SCHONEWOLF & ABELSON,
Attorneys for the parties.

Lincoln's Court,
Masonic Grove, Durban. 4346—15-22

ADVERTENSIES.

AMENDED SURVEY OF LOT No. 215
OF EDENDALE No. 775, COUNTY
OF PIETERMARITZBURG, NATAL.

In terms of Section 16 (4) of Act No. 9 of 1927, I hereby call upon Charles Jacobs, the registered owner of Lot No. 330 of Edendale No. 775, County of Pietermaritzburg (Deed of Transfer No. 1079/1894), whose address cannot be ascertained, or his legal representatives, to sign the agreement prescribed in the said Act in respect of the beacons and boundaries common to his property and the adjoining Lot No. 215 of Edendale within one month from date of publication hereof; or alternatively to lodge with the Surveyor-General, Natal, any objection thereto; failing which, he will be deemed to have agreed to the said beacons and boundaries.

P. B. HLUBI,
E. B. HLUBI,
Owners of Lot No. 215, Edendale.

F. BECKER, 4-9.
Pietermaritzburg, 4th May, 1936.
4195-8-15-22

CITY OF DURBAN.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the Stock Transfer Registers of all Durban Corporation Stock Issues will be closed during the period 1st June, 1936, to 30th June, 1936, both days inclusive.

E. B. SCOTT,
Registrar, City Treasurer.
City Hall, Durban,
29th April, 1936. 4127-8-15-22-28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division).

To WILLIAM BRICKHILL, formerly
of Durban, whose present address is
unknown.

Take notice that by citation issued and now filed in this office, you have been cited to enter an appearance at the Office of the Assistant Registrar of the said Court at Durban on or before 21st June, 1936, in an action to be heard in the above-named Court, in which May Leggo Brickhill (formerly Simpson) (born James) claims—

- an order that you restore to her conjugal rights, failing which a decree of divorce;
- alternative relief;
- costs of suit.

Further take notice that in default of your appearance, the action will be proceeded with against you without further notice.

Dated at Durban, this 18th day of May, 1936.

J. J. GROENEWALD,
Assistant Registrar.

C. J. J. Robbins,
Plaintiff's Attorney,
Masonic Grove, Durban.
4622-22-29

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is my intention to sell the furniture and fittings contained in the boarding-house establishment carried on by me under the name of MITCHELL PARK PRIVATE HOTEL, at 15 Nimmo Road, Durban, to HENRY WRIGHT, of Durban, Natal, retired.

SARAH PORTER.

15 Nimmo Road, Durban,
1st May, 1936. 4490-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of JOHN ERNEST DENNIS, of Durban, hotel proprietor, to dispose of his hotel business known as the VALBARA PRIVATE HOTEL, carried on by him at 11 Gillespie Street, Durban, to WILLIAM GOWAN, of Benoni, Transvaal, with effect from the 1st day of June, 1936. Dated this 8th day of May, 1936, at Durban.—J. T. Cooper & Co., land auctioneers and estate agents, etc., 408 West Street, Durban, agents for the parties. 4484-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of DOROTHY TAYLOR to dispose of her business known as WRIGHT'S KNITTING MILLS, 26 Umbilo Road, Durban, to a Company to be carried on under the name of WRIGHT'S KNITTING MILLS (PROPRIETARY), LIMITED.
Dated at Durban, this 12th day of May, 1936.

ARTHUR HOPEWELL,
Agent for the parties.

16-19 Alcock House,
364 West Street, Durban. 4516-15-22

NOTICE OF SALE.

Estates late JAMES CASKIE (No. 27031) and ROBERT CRAIG CASKIE (No. 27510) administered under Section 48, Act No. 24 of 1913, and two other joint owners in their private capacities. Erven Nos. 51 and 280, Villiers, will be sold by public auction in front of my Office at Villiers, Orange Free State, on Saturday, 13th June, 1936, at 11 a.m., without reserve, subject to confirmation.

ROCCO DE V. ESTERHUYSEN,
Auctioneer and Sworn Appraiser.
P.O. Box 25, Phone 3,
Villiers, Orange Free State. 4621-22

THE SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 5 for one-half fully paid up Share No. 336 issued on the 20th of July, 1931, to MARJORY OSBORNE CADE (Mrs. ROBERT CADE) having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 51 Maitland Street, Bloemfontein, within one month from date hereof.

Bloemfontein, this 18th day of May, 1936.

By Order of the Board.
W. H. S. VAN BLERK,
4639-22 Secretary.

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER
No. 2712/1931.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2712/1931, dated 28th October, 1931, passed by Gustavus Wilhelmus Kloppe, in his capacity as the Executor Testamentary in the Estate of the late Maria Magdalena Kloppe (born Swane-poel) (No. 22761) and in his private capacity, in favour of Gustavus Wilhelmus Kloppe, in respect of certain portion known as Aasvoelkrans No. 539 of the farm Vogelenzang No. 349, District Zastron, measuring 750 morgen 20,110 square feet, subject to life usufruct in favour of Johannes Frederik Kloppe.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of May, 1936.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
4523-22 Applicant's Attorneys.

Civil Record 27/36.

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE
PROPERTY.

In the matter between P. J. E. HUGO,
Plaintiff, and DAVID HERCULAAS
LIEBENBERG, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above matter, the undermentioned property will be sold without reserve in front of the Magistrate's Office at Heilbron on Saturday, the 20th June, 1936, at 11 a.m., viz.:—

- (1) Plot No. 17, being portion of that portion known as Highlands Extension No. 1334 of the farm The Gums No. 934, District Heilbron, measuring 2 morgen 199 square rods; and
- (2) Plot No. 19, being portion of that portion known as Highlands Extension No. 1334 of the farm The Gums No. 934, District Heilbron, measuring 2 morgen 25 square rods.

The purchase price is payable as follows:—

One-third (3rd) cash and the balance for two years on first mortgage at six (6) per cent. interest from the date of sale.

The following information is furnished but nothing is guaranteed in this respect:—

The properties adjoin each other and are at present let to H. C. du T. Pienaar at £4 per month.

There is a wood and iron building on the property used as a dairy, garage and stable for 3 cows.

There is no water supply on the property.

The plots are two miles from Heilbron.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
16th May, 1936. 4558-22-29

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

CANCELLATION OF DEBT ENTRY.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the Debt Entry in the Registers at the Deeds Office, Bloemfontein, in respect of Mortgage Bond No. 4536/1931 for £1,100 passed by Gustavus Wilhelmus Klopper in favour of Johannes Frederik Klopper on the 28th October, 1931.

And all persons having objection to the issue of such cancellation are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of May, 1936.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
4524—22 Applicant's Attorneys.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MIKE SHORKEND intends disposing of the business carried on by him under the style of THE HOLLYWOOD HAIR-DRESSING SALOON, 32 Upper Church Street, Bloemfontein, to PHILIP SEGAL and NATHAN BAUMANN, who will continue to conduct the said business for their own account at the same address and under the same name. The said PHILIP SEGAL and NATHAN BAUMANN have taken over all the assets, but the said MIKE SHORKEND will pay all the liabilities.

GEO. ARVAN,
Attorney for the parties.

P.O. Box 27, Bloemfontein,
14th May, 1936. 4571—22-39

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that the partnership of PHILIP RABINOWITZ and DORIS SANDELOWITZ, carrying on business under the style or firm of THE VREDE CYCLE AND SERVICE STATION at Kerk Street, Vrede, has been dissolved as and from the 1st May, 1936, from which date the said PHILIP RABINOWITZ has taken over all the assets and liabilities of the said business and will continue to carry on the same under the said style or firm of VREDE CYCLE AND SERVICE STATION at the same address for his sole account and benefit.

Dated at Vrede, this 8th day of May, 1936.

PRETORIUS & BOSMAN,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 160, Vrede. 4333—15-22

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of CEPI RUDOLPH to dispose of her general dealer's business at Ariesrust No. 1141, in the District of Bothaville, to JACOB RUDOLPH and LOUIS CASSEL as from the 1st July, 1936.

Dated at Viljoenskroon, this 1st May, 1936.

J. B. VENTER,
Attorney for parties.

Box 2, Viljoenskroon. 4320—15-22

Notice is hereby given that the retail coal and wood business carried on by THE CENTRAL COAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at Kroonstad, has been sold to FREDERICK GEORGE HARWOOD-NASH and ALBERT NORMAN SYMONS, who will carry on the said business for their own account in co-partnership under the style or firm of THE KROONSTAD COAL COMPANY as from the 1st day of May, 1936, at 76 Cross Street, Kroonstad.

Dated at Bloemfontein, this 6th day of May, 1936.

CHAMPION, HILL & REID,
Attorneys for the parties.

61 Maitland Street,
Bloemfontein. 4325—15-22

Published by Authority.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1935,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, Etc., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

Half Bound in Law Calf, 12s. 6d.
(English and Afrikaans in One Volume.)

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISCEWING VAN NATURALISASIE.

I, JULIUS SAMUEL, a general dealer, residing at 352 Pretorius Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS SAMUEL, 'n algemene handelaar, woonagtig te 352 Pretoriusstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4528

I, JULIUS MENTIS, a dairyman, residing at 82 Park Street, Jeppe, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS MENTIS, 'n melkman, woonagtig te 82 Parkstraat, Jeppe, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4529

I, RENE GRAETZ, a retoucher, employed by the Cape Times, residing at 82 Oranje Street, Gardens, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RENE GRAETZ, 'n „retoucher”, woonagtig in 82 Oranjestraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4533

I, LEONHARD FREIDBERG, a general dealer, residing at Vredendal, District Van Rhynsdorp, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEONHARD FREIDBERG, 'n algemene handelaar, woonagtig te Vredendal, distrik Van Rhynsdorp, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4541

I, JACOB WOOLF FISH, a barman, residing at Bitterfontein, District Van Rhynsdorp, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB WOOLF FISH, 'n kantienbediende, woonagtig te Bitterfontein, distrik Van Rhynsdorp, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4542

I, JACOB VAN DER GOOT, a farmer, residing at Zoutpan, P.O. Waterpoort, District Zoutpansberg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB VAN DER GOOT, 'n boer, woonagtig te Zoutpan, P.K. Waterpoort, distrik Zoutpansberg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4544

ADVERTENSIES.

I, JACK PLIT, general dealer, residing at Vereeniging, District Vereeniging, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACK PLIT, algemene handelaar, woonagtig te Vereeniging, distrik Vereeniging, in die Provinsie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4550

I, LOUIS MORRIS DATNOW, a shop assistant, residing at Erf No. 473, Steyn Street, Koster, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS MORRIS DATNOW, 'n winkeliersklerk, woonagtig te Erf No. 473, Steynstraat, Koster, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4553

I, JOSEPH WILKEN, a shop manager, residing at 112 Moore Street, East London, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH WILKEN, 'n winkelbestuurder, woonagtig te Moorestraat 112, Oos-Londen, in die Provinsie die Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4570

I, TASSOS ANAGNOS, a tea-room keeper, residing at 62 Shortmarket Street, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, TASSOS ANAGNOS, 'n verversingskamerhouer, woonagtig te 62 Kortmarkstraat, Kaapstad, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4572

I, DEMETRIOS PAROLIS, a tearoom keeper, residing at Pulmhurst House, De Villiers Avenue, Mowbray, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DEMETRIOS PAROLIS, 'n verversingskamerhouer, woonagtig te Pulmhurst House, De Villiers Laan, Mowbray, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4573

I, FRIEDRICH AUGUST ALBIN JOHANNES VON REIN, a merchant and director of companies, residing at Rochester, Pickering Street, Newton Park, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRIEDRICH AUGUST ALBIN JOHANNES VON REIN, 'n handelaar en direkteur van maatskappye, woonagtig te Rochester, Pickeringstraat, Newton Park, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4576

I, LOUIS ISAAC SEREBRO, a general dealer, residing at 15 Upper Page Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS ISAAC SEREBRO, 'n algemene handelaar, woonagtig te 15 Upper Pagestraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4577

I, ABRAHAM JACOB PUTERMAN, a shopkeeper, residing at 15 Denny Avenue, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM JACOB PUTERMAN, 'n winkelier, woonagtig te 15 Denny Laan, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4579

I, GDALY RUSS (formerly known as GDALYS RUSONIKS), a photographer residing at Philmaux, Chamberlain Road, Claremont, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GDALY RUSS (voorheen bekend as GDALYS RUSONIKS), 'n afnemer, woonagtig te Philmaux, Chamberlainweg, Claremont, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4580

I, HELMUT RICHARD LASCH, a civil engineer, residing at "Red Roofs", Melrose Street, Melrose, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HELMUT RICHARD LASCH, 'n siviele ingenieur, woonagtig te "Red Roofs", Melrosestraat, Melrose, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4657

I, SOLOMON KANEVSKY, a miller, residing at 97 Banket Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON KANEVSKY, 'n meulenaar, woonagtig te 97 Banketstraat, Hillbrow, Johannesburg in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4658

I, LEON SEGAL, a printer, residing at 57 Fifth Street, Orange Grove, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEON SEGAL, 'n drukker, woonagtig te 57 Vyfde Straat, Orange Grove, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4659

ADVERTISEMENTS.

I, LASER FISHER, a window dresser, residing at 90 Sherwell Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LASER FISHER, 'n venstermaker, woonagtig te 90 Sherwellstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4597

I, YEHUDA ILONI, a commercial traveller, residing at Sussex Road, Wynberg, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, YEHUDA ILONI, 'n handelsreisiger, woonagtig te Sussexweg, Wynberg, in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4628

I, PAUL VICTOR FRIEDRICH ALBERTI, a wool merchant, residing at 20 St. Peters Road, East London, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PAUL VICTOR FRIEDRICH ALBERTI, 'n wolhandelaar, woonagtig te 20 St. Peters Road, Oos-Londen, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4631

I, FISHEL FOGELMAN, a minister of religion, residing at 103 Elfdelaan, Mayfair, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FISHEL FOGELMAN, 'n predikant, woonagtig te 103 Elfdelaan, Mayfair, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4652

I, HENRY BEIGEL, a clerk, residing at Grand Hotel, Church Street, Vrede, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HENRY BEIGEL, 'n klerk, woonagtig te Grand Hotel, Kerkstraat, Vrede, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4679

I, JACOB NATHAN FURMAN, a glazier, residing at Rosabel Place, 62 Quartz Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB NATHAN FURMAN, 'n ruitensitter, woonagtig te Rosabel Place, 62 Quartzstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4660

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE
and
THE ELECTORAL ACT (No. 12 of 1918),
as amended by
THE ELECTORAL ACT, 1918, AMENDMENT ACT, 1926 (No. 11 of 1926),
THE ELECTORAL AMENDMENT ACT (No. 24 of 1928),
and
THE ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT (No. 35 of 1931).

Price: 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en
DIE KIESWET, 1918 (No. 12 VAN 1918),
soos gewysig deur
DIE KIESWET, 1918, WYSIGINGSWET, 1926 (No. 11 VAN 1926),
DIE VERKIESINGSWYSIGINGSWET (No. 24 VAN 1928)
en
DIE WET TOT WYSIGING VAN DIE KIESWETTE (No. 35 VAN 1931).

Prys: 2s. 6d.

Verkygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

WITWATERSRAND MAP

Just Printed.

Three Sheets:

"West Rand",

"Central", and

"East Rand".

Scale—1:50,000.

SHOWING DISTRICT, MUNICIPAL, FARM AND MINE BOUNDARIES, RAILWAYS, ROADS, RIVERS, DAMS, PLANTATIONS, MINE RAILWAYS, MINE WORKS, MINE DUMPS, MINE SLIME DAMS, MINE RESIDENCES, MINE COMPOUNDS, TOWNS AND VARIOUS OTHER FEATURES.

Obtainable from

THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

Price 3/- per Sheet (linen backed)

Kaart van Witwatersrand

Pas van die Pers.

Drie Seksies:

„Wes-Rand”,

„Sentraal” en

„Oos-Rand”.

Skaal—1:50,000.

AANTONENDE DIE DISTRIKS-, MUNISIPALE, PLAAS- EN MYNGRENSE, SPOORWEE, PAAIE, RIVIERE, DAMME, PLANTASIES, MYNSPOORWEE, MYNWERKE, MYNHOPE, MYNSLYKDAMME, MYNWONINGS, COMPOUNDS, DORPE EN BAIE ANDER GEGEWENS.

Verkrygbaar by

DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA.

Teen 3/- per Seksie op linnerugkant.

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in case where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling „Kaap de Goede Hoop.”
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nummer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
49883 50117	Jansen (born Soule), Florence Gertrude Duckitt, Anna Catharine.....	9/4/36, Observatory, Cape.... 20/4/36, Alexandersfontein, Malmesbury	26/5/36, 10 a.m., Capetown..... 27/5/36, 10 a.m., Malmesbury....	Executor. Executor.
*10260	Burger, Paulus Stephanus Frederick, farmer, and subsequently deceased spouse,	10/1/26, Piquetberg.....	27/5/36, 10 a.m., Piquetberg.....	Executor.
*50116 *22566	Burger, Aletta Francina..... Botma, Maria Margrita, and subsequently deceased spouse,	8/4/36, Piquetberg..... 17/3/29, Prince Albert.....	27/5/36, 10 a.m., Piquetberg..... 27/5/36, 10 a.m., Prince Albert...	Executor. Executor.
*49858 49514 *49376	Botma, Frans Stefanus, farmer..... Farr, Catherine Elizabeth, housewife Francisco, Joseph, and subsequently deceased spouse,	4/4/36, Beaufort West..... 3/3/36, East London..... 1905, Port Elizabeth.....	27/5/36, 10 a.m., Prince Albert... 27/5/36, 10 a.m., East London.. 27/5/36, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor. Executor. Executor.
*49086 50152 50130	Francisco, Elizabeth..... Cowie, Eliza Ann..... Uys, Johannes Gerhardus.....	1925, Port Elizabeth..... 19/4/36, Port Elizabeth..... 9/2/36, Albertinia.....	27/5/36, 10 a.m., Port Elizabeth 27/5/36, 10 a.m., Port Elizabeth 27/5/36, 10 a.m., Albertinia.....	Executor. Executor. Executor.

* Joint Estate.

TRANSVAAL.

92824	Prinsloo, Maria Cornelia Wilhelmina, housewife	9/3/36, Ermelo.....	28/5/36, 10 a.m., Ermelo.....	Executor Dative.
92863	Ruxton, David, chemist.....	17/10/35, Umtali.....	27/5/36, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
92620	Dally, Charles, farmer.....	6/4/36, Pietersburg.....	29/5/36, 10 a.m., Pietersburg....	Executor Dative.
11308 (O)	Gray, Frederick, merchant.....	16/5/1896, Pretoria.....	29/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor and Administrator.
92694	Brookes, Claude Michael Frederick, apprentice printer	16/4/36, Germiston.....	27/5/36, 10 a.m., Springs.....	Executor Dative.
92858	Kennedy, James Newbigging, farmer..	6/5/36, Potgietersrust.....	29/5/36, 10 a.m., Potgietersrust.	Executor Dative.
92855	Guttenberg, Joseph, solicitor.....	23/12/35, Scottsburgh, Natal..	29/5/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
92458	Broodryk, Maria Jacoba Elizabeth, farmer	8/2/36, Potchefstroom.....	29/5/36, 10 a.m., Potchefstroom.	Executor Dative.
92707	Abbott, William, clerk.....	31/5/35, Beira, P.E. Africa....	29/5/36, 10 a.m., Krugersdorp...	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

27064	Marais, Matthys Hendrik, boer.....	15/8/35, Harrismith.....	3/6/36, 9.30 v.m., Harrismith....	Eksekuteur.
-------	------------------------------------	--------------------------	-----------------------------------	-------------

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION Sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
45626	Peter Tyamzashe; First and Final.....	22/5/36	Capetown	Kingwilliams- town	Hutton & Cook, Kingwilliamstown.
46856	Aarnold Human (also known as Aarnoldus Human), Balfour, District of Stockenstrom; First and Final Liquidation and Distribution	26/5/36	Capetown	Stockenstrom	Messrs. Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Agents for Executrix Testamentary.
48531	Emma May Green Timm, spinster, of Wicklow, Piedie District, who died at Kingwilliamstown on the 30th November, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	25/5/36	Capetown	Peddie.....	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executors Testamentary.
47549	Francis Ranken McLellan and surviving spouse, Agnes Mary McLellan (born Scrutton); First and Final	22/5/36	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix Testamentary, Parlia- ment Street, Capetown.
42227	Johann Herman Myoli; First and Final.....	22/5/36	Capetown	Stutterheim..	Hutton & Cook, Kingwilliamstown.
161/356	William Henry Hockly and subsequently deceased spouse, Mary Isabella Hockly; Second and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Bedford.....	Du Toit, Dower & Turpin, Attorneys for Executors, 5 Bureau Street, Capetown.
182	Marthinus Johannes Keet and surviving spouse, Philippina Francina Keet (born Visagie), of Nooit- gedacht, District of Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	26/5/36	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys for the Execu- trix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
48586	Andrew Laird; First and Final.....	30 days	Capetown	—	David Bean, Executor Testamentary, 90 Fetcher's Chambers, Darling Street, Capetown.
48867	B. C. Mouton and surviving spouse, A. J. C. Mouton; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Clanwilliam..	J. F. Cartwright, 30 Barclays Buildings, Adderley Street, Capetown.
47104	Christina Johanna Arendse (born Rinkquest), of Malmesbury; First and Final Liquidation and Dis- tribution	23/5/36	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil (H.'s/son), Secretary, Malmesbury Board of Executors, Trust and Fire Assurance Co., Agent for Executor.
45708 & 46419	Elizabeth Hendrina Moller (born Conradie) and sub- sequently deceased spouse, Philippus Moller, of Ceres; First and Final [administered under Section 48 (3) (b)]	22/5/36	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
47453	Ruth Drew Rickards (born Radley), of Amatola Row, Kingwilliamstown; First and Final	23/5/36	Capetown	Kingwilliams- town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown.
48770	Minnie Tate Cikido; First and Final.....	22/5/36	Capetown	Kingwilliams- town	Ehenezer Majombozi, P.O. Peulton, Cape Province.
48917	Laura Eleanor Francis Haxelton, of Grahamstown; First and Final Liquidation and Distribution	23/5/36	Capetown	Grahamstown	Reginald Barker, Secretary, Albany Board of Executors and Trust Co., Ltd., Grahamstown.
46628	Maria Magdalena Jacoba Kotze (born Karsten); First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Kenhardt....	Blankenberg Wahl, Attorney for Execu- tors Testamentary, Schroder Street, Upington.
45728	Gerhardus Johannes Christiaan Willem Smit, of Osdam, District of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Piquetberg, Cape Province	Van der Bijl & De Villiers, 4 Wale Street Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
38881	Anna Jacoba Nel Loubser (gebore van Wyk) en nabylwende eggenoot Jacobus Johannes Zandberg Loubser, van Hon Hon, Afdeling Calvinia; Eerste en Finale Veranderde	22/5/36	Kaapstad	Calvinia.....	Calvinia-Noord-Westelike Eksekuteurs- kamer, Bpk., Calvinia.
48205	Ferdinand Daviel Arnold, who died at East London on the 10th November, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	25/5/36	Capetown	East London	W. E. Simpson, 24 Union Street, East London, for Executrix Dative.
45161	Helena Wilhelmina van Taak (gebore van Zyl) en nabylwende eggenoot Pieter Andries van Taak, van Langkuil, Afdeling Clanwilliam; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	25/5/36	Kaapstad	Clanwilliam..	R. A. Louw, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 8, Clanwilliam, Kaapprovinsie.
47177	Johan Hendrik Hanekom en nabylwende eggenote Maria Cornelia Hanekom (gebore Herbst), gehuud in gemeenskap van goedere, boer, van Kerkstraat, Prins Albert; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	23/5/36	Kaapstad	Prins Albert.	K. D. Haak, Prokureur vir die Boedel, Posbus 11, Prins Albert.
49175	Douw Gerbrand Vermeulen, a transport-rider, of Napier, Division of Bredasdorp, and surviving spouse, Elizabeth Catharina Vermeulen (born Fourie); First and Final Liquidation and Distri- bution	22/5/36	Capetown	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Execu- tors, Trust and Assurance Co., Ltd., Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 19, Bredasdorp.
41413	George Tout, a builder and contractor, of Aliwal Road, Wynberg, Cape Division; First and Final Liquidation and Distribution	26/5/36	Capetown	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executors, Church Street, Wynberg, Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
48434	Johanna Frederika Muller (gebore Muller) en nabywende eggenoot Hendrik Willem Storm Muller, gehuud in gemeenskap van goedere, 'n boer, van Elandsberg, Distrik Prins Albert; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	23/5/36	Kaapstad	Prins Albert.	K. D. Haak, Posbus 11, Prins Albert, Prokureur vir Boedel.
48413	Martha Francina Elizabeth Nel (gebore Visagie) en nabywende eggenoot Pieter Johannes Nel, 'n boer, van Matjiesvlei, in die Afdeling van Calitzdorp; Eerste en Finale	22/5/36	Kaapstad	Calitzdorp...	Brink & Hirsch, Prokureurs vir Eksekuteur, Pleinstraat, Calitzdorp.
48178	Alewyn Jacobus Nicolaas Carstens, van Malmesbury; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	23/5/36	Kaapstad	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil, (H./seun), Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
46982	Gert Pieter Christiaan Naude, who died at Peddie on the 30th July, 1935; First Liquidation and Distribution	25/5/36	Capetown	Peddie.....	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary.
46349	Celia Manoe, of Heidelberg, Cape Province, and surviving spouse, Jan Manoe; First and Final Liquidation and Distribution	26/5/36	Capetown	Swellendam..	E. D. Engels, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province, Agent for Executor Testamentary.
47441	Charles Richard Helm, a bachelor, of Heidelberg, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	26/5/36	Capetown	Swellendam..	E. D. Engels, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province, Agent for Executors Testamentary.
41269	Lena Simri (of Zimri), in haar leeftyd 'n weduvrou, woonagtig op Newtown, Calvinia; Eerste en Finale	22/5/36	Kaapstad	Calvinia.....	T. F. Brincker, Posbus 32, Calvinia, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
297	Rebecca Senier (born Aronsohn), widow, of Beaconsfield; First and Final	25/5/36	Kimberley	—	Lezard & Robins, 8 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executors Testamentary.
334	Ellen Hartley (born Young); First and Final.....	25/5/36	Kimberley	—	Lezard & Robins, 8 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary.
282	Anna Catharina Jogamina le Roux (gebore Kuhn) en nagelate eggenoot Willem Hermanus le Roux, met wie sy getroud was in gemeenskap van goedere, 'n boer, van Rouxville, Distrik Gordonia; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	26/5/36	Kimberley	Upington....	S. Malan, Prokureur vir Boedel, Posbus 27, Upington, Kaapprovinsie.
46715	Elizabeth Ann Dibbon Willis (born Smith), a widow, who died at Cambridge, Cape Province, on 23rd May, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	26/5/36	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 44, East London.
47082	Elizabeth Dalby (born Taylor), widow, who in her lifetime resided at East London, and who died at East London on the 12th August, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	East London	George Charles Starkey, General Manager, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
48446	James McNamara, signwriter and decorator, of East London; First and Final	22/5/36	Capetown	East London	Martin & Dickson, Solicitors, 48-50 Oxford Street, East London.
48452	Elizabeth Ellen Duncan (born Tamplin) and surviving spouse, James George Duncan, a park curator, of Victoria Park House, Victoria Park, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	26/5/36	Capetown	Port Elizabeth	I. Julius Kahn, Attorney for Executor Testamentary, 91 Main Street, Port Elizabeth.
48807	Dirk Renier Crous and surviving spouse, Helena Elizabeth Crous (born Owen); First and Final Liquidation and Distribution	25/5/36	Capetown	Komgha.....	Van Winsen & Layton, Attorneys for Executor Testamentary, Komgha.
43938	Johan Paul Brummer, a general dealer, of Barkly East; First Liquidation and Distribution	23/5/36	Capetown	Barkly East.	Meintjes & Smith, Attorneys for Executrix Testamentary, Barkly East.
46260	Marthinus Johannes Hattingh and surviving spouse, Johanna Francina Hattingh (born Oelofse); First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Queenstown..	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board, P.O. Box 45, Cradock, Cape Province.
47525	Wilhelm Albert Frederick Appel, retired, P.O. Despatch; First and Final Liquidation	26/5/36	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Executor Testamentary.
43591	Johannes Theodorus Ferreira (N. M./seun) en latere gestorwe eggenote Petronella Susanna Ferreira (gebore Gerber), van Opkomst, Kouga, Distrik Uniondale; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	23/5/36	Kaapstad	Uniondale....	Geo. H. Stone, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Joubertina, Kaapprovinsie.
48915	Arthur Goles, late of Kalk Bay; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Simonstown..	C. and A. Friedlander, 40 Burg Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
36826	Henry Ralph Arderne, of Plumstead, Cape; Third Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Wynberg, Cape	E. W. Arderne, D. A. Arderne, and L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
48829	Patrick Burrows, draper, and surviving spouse, Anna Mary Burrows (born Patrick), of 13 African Street, Grahamstown; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown.
48234	Ericus Mattheus Kerchhoff, in his lifetime of Rugby, Cape Division; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	—	Muller & Vorster, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Capetown.
47738	Frederick Thomas Roos; First and Final Liquidation and Administration	26/5/36	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, Richardson Building, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
49235	Martha Grootboom, of De Erf, Jansenville; First and Final Liquidation	26/5/36	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executor, Jansenville, Cape Province.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
49201	Constant Fourie, of Vergenoegd, Jansenville; First and Final Liquidation	26/5/36	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executrix, Jansenville, Cape Province.
49099	Andries Francois Marais and surviving spouse, Rachel Elizabeth Susanna Marais (born Viljoen), a road inspector, of Adderley Street, Robertson; First and Final Liquidation and Distribution	26/5/36	Capetown	Robertson...	G. A. Osler, Church Street, Robertson, Attorney for the Executrix Testamentary.
48589	Margaret Lilian Sage; First and Final.....	22/5/36	Capetown	Port Elizabeth	P. W. Harvey & Co., Agents for Executor Testamentary, 60-61 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
46882	Arthur Buckley Bridge, who died at Vincent, Cambridge, District of East London, Cape Province, on the 2nd August, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	25/5/36	Capetown	East London	W. E. Simpson, 24 Union Street, East London, Executor Dative.
42234	Diana Maria Hartley (born Norton), who died at East London, Cape Province, on the 8th June, 1934; First and Final Liquidation and Distribution	25/5/36	Capetown	East London	W. E. Simpson, 24 Union Street, East London, for Executor Testamentary.
43533	Thomas Baillie, a merchant, who died at Queenstown, on 23rd October, 1934, and surviving spouse, Marion Bertha Baillie (born Almond); Second and Final Liquidation and Distribution	23/5/36	Capetown	Queenstown..	M. B. Baillie, H. Baillie, and J. K. Murphy Secretary, Queenstown Loan, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Executors Testamentary.
49383	Theresa Flynn, of Port Elizabeth; First and Final Administration and Distribution	22/5/36	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executor Testamentary.
187	Mary Ann Joshua, of Kimberley; First and Final	22/5/36	Kimberley	—	C. E. Hertog, 4 Market Street, Kimberley, Executor Testamentary.
48426	Catherine Graham, widow, of Mowbray, Cape; First and Final	26/5/36	Capetown	Wynberg....	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Capetown.
46921	David Mallett Pike, of Rondebosch, Cape Province; First and Final	26/5/36	Capetown	Wynberg....	M. B. Shaw, Attorneys for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown.
24383	Appolis Davies and surviving spouse, Wilhelmina Davies; First and Final	22/5/36	Capetown	Wynberg....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, Parliament Street, Capetown.
47929	Eduard Christiaan Retief, 'n rustende boer, van Nederburg, Klein Drakenstein, Afdeling Paarl; Eerste en Laaste Likwidassie en Distribusie	22/5/36	Kaapstad	Paarl.....	C. L. Neethling, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Paarl.
32236	Georg Petrus Johannes Kellerman; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Piquetberg...	J. L. Ford, 84 Queen Victoria Street, Capetown.
48791	Mechamat (or Mogamat) Salie (also known as Hadje Mohamed Salie, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
49505	James Walsh and surviving spouse, Helena Walsh (born Hughes); First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	—	Helena Walsh, 112 Buitenkant Street, Capetown.
45390	Hastings Fitzedward Peet, who died at Greystones, County Wicklow, Ireland, on the 15th January, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	—	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary.
42730	Johannes Jacobus Sadie; Second and Third Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Malmesbury..	G. W. Dillman; R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executors Testamentary.
49658	Charlotte Maria Lotz (born Meyer); First and Final	22/5/36	Capetown	Wynberg....	South African National Trust and Assurance Co., 28 Wale Street, Capetown.
72/191/ 1219/ 20	Michael Stephen Doubell, railway employee, of Uitenhage; Second and Final Liquidation	22/5/36	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Dative.
45478	Edward Arthur Judge, civil commissioner, retired, of "Kenmore", Osborn Road, Andover, Hants, England; First and Final	22/5/36	Capetown	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Executor Testamentary, Capetown.
49195	Edith May Gillham (born Leary) and surviving spouse, Alfred Bynon Gillham, of Sea Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	—	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 143 Longmarket Street, Capetown.
47995	John Dunlop; First and Final.....	22/5/36	Capetown	East London	Mrs. M. Dunlop, 7 St. David's Road, East London.
48889	Rachel Jacobus (born Isaacs) and surviving spouse, September Jacobus, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Capetown	Port Elizabeth	C. Krogscheepers & Co., Attorneys for Executor Dative, 6 Market Street, Port Elizabeth.
250	Gert Jacobus Petrus Johannes Koekemoer and surviving spouse, Martha Johanna Koekemoer (born le Roux), of the farm Nelspost, in the District of Vryburg; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Koek & Van Rooyen, Market Street, Vryburg.
48422	Honourable Mr. Justice Louis Edmund Benjamin; First and Final Liquidation	22/5/36	Capetown	Wynberg....	J. E. P. Close & Co., Chartered Accountants (S.A.), 106 Adderley Street, Capetown, Agents for Executrix Testamentary.

TRANSVAAL.

89652/ 38	James Henry Plant Chambers; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Boksburg....	R. M. Chambers, Executrix Testamentary, P.O. Box 58, Boksburg.
92275/ 635	Mina Katz; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Johannesburg	B. Pencharz, Attorneys for Executor, National Mutual Buildings, Johannesburg.
92089/ 68	David Walker Chapman, of Leslie, Fife, Scotland; First and Final	22/5/36	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Church Square, Pretoria.
89700/ 770	Hermanus Bernardus Groenewald and surviving spouse, Elizabeth Bernardus Groenewald; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	G. B. van Leggelo, g.g. Executors Dative, P.O. Box 7251, Johannesburg.
88999	Johannes Hendrik Swanepoel, van Roodebloem, Rustenburg; Eerste en Finale	22/5/36	Pretoria.	Rustenburg..	Mev. G. J. Swanepoel, Roodebloem, Rustenburg.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
91386/ 191	Abraham Ras en nagelate eggenote Catharina Petronella Ras (gebore van Schalkwyk), van P.K. Bosmansfontein; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Pretoria.	Standerton...	H. F. Teengs, Prokureur vir Eksekutris Testamentêr, Posbus 3, Greylingstad.
90118/ 909	Susanna Jacomina Hanekom (gebore du Preez) en negalate eggenoot Coenraad Andries Johannes Hanekom; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Pretoria.	Christiana....	P. J. van Duyn, Pretoriusstraat, Posbu 44, Christiana.
89521/ 400	Johannes Petrus Bruwer, junior, en nagelede eggenote Johanna Catharina Bruwer (gebore Nolte), van Witkop, P.K. Henley-on-Klip; Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Pretoria.	Vereeniging..	Gebrs. Rood & Snijman, Posbus 38 Vereeniging.
89156/ 595	Frederick William Attwood, of De Deur, Vereeniging; Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Vereeniging..	Rood Bros. & Snijman, P.O. Box 38 Vereeniging.
90858/ 127	George Chapman and surviving spouse, Ellen Jane Chapman; First and Final Liquidation and Distribution	23/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Ellen Jane Chapman, Executrix Testamentary, 59 Jumpers Deep, Cleveland
87119/ 63	Jack Brighish; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Sadie & Sadie, 21-3 High Court Buildings Johannesburg.
91935	Gwendoline Corith Lion-Cachet (born Ferreira); First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Nigel.....	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston.
89091/ 1152	Marthinus Jacobus Pretorius en nagelate eggenote Margaretha Louisa Pretorius (gebore Badenhorst), van Berlin No. 586, Distrik Waterberg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	23/5/36	Pretoria.	Nylstroom...	Strydom, Odendaal & Viljoen, Prokureur vir die Eksekuteure, Posbus 37, Nylstroom.
88642/ 397	Matthew Gilliland en later oorlede eggenote Carolina Magdalena Aletta Gilliland, van Rustenburg; Supplementêre	22/5/36	Pretoria.	Rustenburg..	Penzhorn, Olivier & Coetzee, Prokureurs ens., Posbus 55, Rustenburg.
88429/ 395	Benjamin Escourt Rowles; Confirmation of First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Louis Trichardt	Victor Bergh, q.q., c/o Bergh & Bergh P.O. Box 116, Louis Trichardt.
83235/ 50	James Traynor; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Pretoria.	Nelspruit....	Lea Magdalena Traynor (gebore Barnard) Reitspruit, P.K. Nelspruit.
90032/ 373	William Dunbar; First Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Witbank.....	E. A. Harvey, P.O. Box 61, Witbank.
90475	Cornelis Janse Uys, boer, van Hartebeestfontein, Distrik Volksrust, en nagelate eggenote Sara Susanna Uys (gebore Swart); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Pretoria.	Volksrust....	Alex van Zijl, q.q., Executrix Testamentary, P.O. Box 50, Memel, Orange Free State.
91816	William Hansen; First and Final.....	22/5/36	Pretoria.	—	Aletta Maria Magdalena Hansen (born Viviers), Executrix Testamentary, 14 Crown Road, Germiston South.
90140/ 54	Henry Carpenter, of Johannesburg, loss assessor, and surviving spouse, Sarah Isabella Carpenter; First Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	James Tesselar Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executors Buildings 102 Commissioner Street, Johannesburg
90096/ 1214	John Alexander Moodie, of Johannesburg; First Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executors Testamentary, 31-43 Meischke's Building, Harrison Street Johannesburg.
91499	Ben Walter Collison and surviving spouse, Edith Maud Thirza Collison (born Deadman); First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executrix Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
92157/ 323	John Henry Morrison and surviving spouse, Martha Morrison; First and Final	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. M. Morrison, Executrix Testamentary, 25 James Street, Regents Park, Johannesburg.
91044/ 21	Richard Edmondson and surviving spouse, Phoebe Edmondson (born Soper); First and Final Liquidation	22/5/36	Pretoria.	Krugersdorp.	Phoebe Edmondson, Executrix, 63A Human Street, Krugersdorp.
91840	Tjaart Nicolaas Venter en nagelate eggenote Hendrika Christina Venter (gebore Scholtz), van 122 Putneyweg, Brixton, Johannesburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	H. C. Venter, Eksekutris Testamentêr 122 Putneyweg, Brixton, Johannesburg.
91212/ 324	Philip George Backhouse; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
90611/ 604	Hendrina Maria Carolina Botha; First and Final..	22/5/36	Pretoria.	Tzaneen.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas); Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
91540/ 282	Gustav Adolph Georg Domnick and surviving spouse, Hester Cecelia Domnick, formerly Luyt (born Lambrechts); First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Potchefstroom	H. M. Leith, Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 59, Potchefstroom.
91973/ 66	Elizabeth Catharina Steenkamp (gebore Davel) en nagelate eggenoot Jacobus Albertus Kriel Steenkamp, van Goedeheop, vroeër Potspruit, Distrik Lydenburg; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	22/5/36	Pretoria.	Lydenburg...	P. A. Low, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Dullstroom.
85404/ 610	Lourens Abraham Viljoen, van Zoekop, Distrik Belfast; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Pretoria.	Belfast.....	Victor D. Weimer, Gemaagtigde Agent van die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Belfast.
89353/ 369	Magdeld Aletta Britz (gebore Grobler), van Vlakplaats, Belfast; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Pretoria.	Belfast.....	Victor D. Weimer, Gemaagtigde Agent van die Eksekuteure Testamentêr, Posbus 11, Belfast.
89668/ 484	Aletta Catharina Elizabeth Jacobs (gebore van Niekerk) en nagelate eggenoot Philippus Jacobs; Eerste en Finale	22/5/36	Pretoria.	Wolmaransstad	Dempers & De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad, Transvaal, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
91685	Schalk Willem van der Merwe en nagelate eggenote Susanna Magdalena van der Merwe (gebore Schoeman), van Doornbult, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale	22/5/36	Pretoria.	Wolmaransstad	P. J. Beukes, Posbus 69, Wolmaransstad.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
89000	Thomas Tiley; First and Final Administration, Liquidation, and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Bale & Greene, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
89597/ 204	Maria Margaretha Dorathea Schutte (gebore Lombard) en nagelate eggenoot Daniel Egnatous Schutte; Eerste en Finale	22/5/36	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	Joubert & V. d. Merwe, Posbus 34, Middelburg, Transvaal.
91869/ 446	Mary Kathleen Finlay; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Linder, Trust Buildings, cor. Fox and Loveday Streets, Johannesburg, Executor.
91193/ 48	George Washington Arnott; First and Final Liquidation	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	J. Y. Thompson, Trust Buildings, cor. Fox and Loveday Streets, Johannesburg, Attorney for Executrix.
91066/ 451	Peter Frederik Frederiksen; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	—	J. Y. Thompson, Trust Buildings, cor. Fox and Loveday Streets, Johannesburg, Attorney for Executrix.
91455/ 1225	George William Lenz; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Kent & Curlew, Attorneys for Executrix Testamentary, 59 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg.
89602/ 365	Stephanus Johannes Roelof Vorster and surviving spouse, Francina Stephina Vorster, of Witkoppen No. 36, District of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	S. J. R. Vorster, Executor Testamentary, 35 Third Street, Melville, Johannesburg.
90359	Peter Tobias; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg.
91733	Efrosene Poolopoolos (born Metaxas); First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Gus. Friendly, Attorney for Executor Dative, 16 Harvard Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7571, Johannesburg.
92241	James Leslie; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Johannesburg	John Duthie, Attorney for Executrix, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
91085/ 1274	Jane Fowler Turner; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
90103	Alfred Hudson; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
90896/ 960	Willem Jacobus Abraham van Gass; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	J. C. A. van Gass, Executrix, 11 Eendracht Street, Braamfontein, Johannesburg.
91176/ 375	John Daniel de Wit and surviving spouse, Martha Maria de Wit, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	W. K. Flemmer, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 5921, Johannesburg.
89588/ 567	Gideon Jacobus Oelofse and surviving spouse, Hester Elizabeth Oelofse (born Jordaan); First and Final	22/5/36	Pretoria.	Johannesburg	J. R. Oelofse, 180 Jeppe Street, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
82442/ 590	Robert Hamilton; Third and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Klerksdorp...	M. E. Rood, Standard Bank Chambers, Klerksdorp, for Self and Co-Executors Testamentary.
90178/ 458	Christiaan Hosea du Plessis and surviving spouse, Anna Susanna du Plessis (born Smith), of Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pretoria.	Krugersdorp.	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for the Executrix, 26 Monument Street, Krugersdorp.

NATAL.

23592	Arthur John Barnes, of Bergville, Natal; First and Final Administration and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Bergville....	J. F. Hoppe, Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 53, Bergville, Natal.
22587	Henry Arthur Demont; First and Final Administration and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	A. L. Mitchell, Executor Dative, S.A.R., Jacobs.
22193	Saniah, No. 11144/18479; First and Final Liquidation and Distribution	23/5/36	Pietermaritzburg	Pinetown....	A. D. G. Clark, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
23462	Ada Isabel Cooper; First and Final.....	22/5/36	Pietermaritzburg	Richmond...	H. G. Nourse, Attorney for Executrix, Richmond.
21452	Muni Iyaloo Reddy, of 425 Boom Street, Pietermaritzburg, gardener; First and Final Administration and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	—	S. R. Naidoo, Agent for Executors, Fraser Lane, Pietermaritzburg.
22444	Khatija Dawood Seedat; First Administration and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Newcastle...	Livingston, Doull & Dumat, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban.
23356	William Warren; First and Final Administration and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Chapman & Dideott, Masonic Grove, Durban.
23742	Harold Wild; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Edgar H. Knight, Agent for Executors, 6 Timber Street, Pietermaritzburg.
23663	Oodassia (also known as Oodassia Ramdassie), 111 North Street, Durban, divorcee; First and Final Administration and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Findlay, junior, Executor Dative, 364 West Street, Durban.
23775	Minnie Georgina Drake, wife of Frank Drake, of 83 Chamberlain Buildings, Smith Street, Durban, municipal employee; First and Final Administration and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
23286	Mary Elizabeth Gibb, wife of Walter Daniel Gibb, of 66 Nicolson Road, Durban, manager; First and Final Administration and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
23618	Edith Fanny Maggs; First and Final Administration and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Bennett Mumford, P.O. Box 1403, Durban.
23529	Edmund William Pitcher; First and Final.....	22/5/36	Pietermaritzburg	Bergville, Natal	E. M. Pitcher, 431 Church Street, Pietermaritzburg.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van oyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
23045	Chinna Munsami, colonial-born Indian, of Sea Cow Lake, Natal; First and Final Administration	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid and L. S. Ditz, Attorneys for Executor Dative, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban.
22763	Godfrey Theodore Major Evans, formerly Dean, of Pietermaritzburg; First and Final	22/5/36	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
23432	Mary Fleming Webster and surviving spouse, John Webster, of Durban, coppersmith; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, 3-4 Murray Court, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
23400	William Vardon Birch, of Pietermaritzburg; First and Final	26/5/36	Pietermaritzburg	—	Lawson, Brown & Brown, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Dative.
23530	Muriel Ruth Griffin Rawlinson; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Johannesburg	A. W. Rawlinson, Executor Dative, Poste Restante, Pietermaritzburg, Natal.
21912	Humrad Hussan, No. 537/681-25909, of Clairwood, Natal, and surviving spouse, Kathija; First and Final Liquidation	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Schonewolf & Abelson, Attorneys for Executor Dative, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
23623	Jessie Clayton and surviving spouse, Alfred Howard Clayton; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
22831	Amaboo Ahmedjee Murchie; First and Final.....	22/5/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Cowley & Cowley, Greenacre's Buildings, Durban.
23680	Leslie Graham Burton and surviving spouse, Emily Charlotte Burton; Final	22/5/36	Pietermaritzburg	—	E. C. Burton, 50 Echo Road, Pietermaritzburg.
23334	Testate Estate Nandlal Sarjoo, of Raisethorpe, Pietermaritzburg; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Pietermaritzburg	—	W. G. Lowe, P.O. Box 244, Pietermaritzburg, Agent for Executrix.
—	Lennoxton Trust; Administration for period ended 31st March, 1936	1 month	Pietermaritzburg	Newcastle....	Frank Greaves, J. H. F. Meyer, and T. F. de Lange, Trustees, c/o Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle, Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

23849	Joint Estate Nicolasina Jacoba Martina Breedts (born Roodt) and surviving spouse, Johannes Augustinus Breedts, of Driehoek, District of Winburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/5/36	Bloemfontein	Winburg.....	Kannemeyer & Jeffreys, q.g. Executor Dative, P.O. Box 373, Bloemfontein.
26975	Johanna Hendrika Viljoen (born Maartens), married in community of property to Gert Diederik Viljoen; First and Final Liquidation and Distribution	23/5/36	Bloemfontein	Edenburg....	P. J. E. Hugo, P.O. Box 7, Edenburg, Orange Free State.
27374	Gesamentlike Boedel Elsie Magdalena Adriana Froneman (gebore Bakkes) en oorblywende eggenoot Frederik Jacobus Froneman, van Unclesgift, Distrik Winburg, gehuud in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Bloemfontein	Winburg.....	F. R. Cronje, Posbus 63, Winburg, Oranje-Vrystaat.
27427	Alwynna Jacoba Nortje (gebore Terblanche), geskeide, van Winburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie [geadministreer in terme van subseksie (b), seksie 48 van Wet No. 24, 1913]	22/5/36	Bloemfontein	Winburg.....	P. G. van de Werken, Posbus 1, Winburg.
27567	Gesamentlike Boedel Hester Johanna Lubbe (gebore Nienaber) en nagelate eggenoot Frederik Johannes Lubbe, van Trompsburg; Eerste en Finale	27/5/36	Bloemfontein	Trompsburg..	Jacs. A. du Toit, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Trompsburg.
25204	Gesamentlike Boedel Casper Jan Hendrik Kruger en nagelate eggenoot Marthinus Theunis Steyn Kruger (gebore Fouche), van Stoltzkraal, Distrik Trompsburg; Geamendeerde Eerste en Finale	27/5/36	Bloemfontein	Trompsburg..	Jacs. A. du Toit, q.g. Eksekutrisë Testamentêr, Trompsburg.
17164	Wolf (or Wolff) Ehrlich, of Bloemfontein; Supplementary Liquidation and Distribution	23/5/36	Bloemfontein	—	Kannemeyer & Jeffreys, 45 Maitland Street, Bloemfontein, q.g. Executor Testamentary.
27324	Carolina Paulina Prinsloo (gebore Naude), weduwe, van Guarriekop, Distrik Senekal; Eerste en Finale Administrasie en Uitdelings	22/5/36	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, q.g. Eksekutrisë Testamentêr, Posbus 54, Senekal.
27348	Frederik Hendrik Conradie, van Blaauwklip, Distrik Hoopstad; Eerste en Laaste	26/5/36	Bloemfontein	Hoopstad....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.
27088	Johannes Hendrik Daniel du Plooy and surviving spouse, Hendrina Cecilia Magdalena du Plooy (born Venter), of De Barracks, District Ventersburg; First and Final	22/5/36	Bloemfontein	Ventersburg..	L. R. Botha, Attorney for Executrix, P.O. Box 34, Ventersburg.
M. 3983	Lucia Johanna Jacoba Meyer (gebore van der Walt) en nagelate eggenoot Lukas Johannes Meyer, van Thaba 'Nchu; Tweede en Laaste Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Bloemfontein	Thaba 'Nchu.	N. T. Klopper, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Thaba 'Nchu.
27230	Charles Joseph Maitin, of Majara, District Maseru, Basutoland; First Liquidation and Distribution	26/5/36	Bloemfontein	Ladybrand...	L. du Preez & Co., P.O. Box 106, Ladybrand.
27371	Margaretha Wilhelmina Venter (gebore Moller), weduwe, van Ventersburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Bloemfontein	Ventersburg..	D. J. P. Scholtz, Prokureur, Ventersburg.
26650	Elizabeth Julia Ellen Bridger (born Coleman), of Odendaalsrust, District Hoopstad; First and Final Liquidation and Distribution	22/5/36	Bloemfontein	Hoopstad....	E. W. Grunow, P.O. Box 33, Arlington, Executor Testamentary.
27037	Anna Elizabeth Wiggert (gebore Smith), weduwe, van Boesmansfontein, Distrik Dewetsdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	22/5/36	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivaz, Kerkstraat, Posbus 6, Dewetsdorp.
27101	Johanna Francina Jacoba Botha (gebore Wilmans) en sedert oorlede eggenoot Gideon Lodewikus Botha, boer, van Athara, Distrik Boshof; Eerste en Finale	22/5/36	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie, Boshof.
27296	Jacob Daniel du Plessis, boer, van Kaalfontein, Distrik Boshof; Eerste en Finale	22/5/36	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Boshof.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
23523	Elinor Jinnie Griffiths, of 101 Florida Road, Durban, Natal	30 days...	Joseph William Hudson, 34 Bantjes, Florida, Transvaal, Executor	Natal.
23904	Annie Jane Jaffray.....	31 days...	R. F. Morecom & Co., P.O. Box 217, Pietermaritz- burg	Natal.
23906	William Matthews, of Durban, and surviving spouse, Mary Francies Matthews	21 days...	Stocken & McClean, 392 West Street, Durban...	Natal.
23851	Samuel Baxter, of Kingscliffe, Noodsberg, store- keeper	21 days...	George V. Howard, New Hanover, Executor Dative	Natal.
23844	Veeran, No. 35390, of 74 Wrexham Road, Mayville, Durban	21 days...	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban	Natal.
19169	Oobamma, No. 16695/16696, of Manning Place, Mayville, and surviving spouse, Veeran, No. 35390	21 days...	Clarkson & Driver, Parry Road, Durban.....	Natal.
23916	William Henry Brook.....	21 days...	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban	Natal.
23787	John Fairless William Nicolson.....	21 days...	H. A. Thorpe, 32 Gardiner Street, Durban.....	Natal.
23832	Charles Frederick Hall and surviving spouse, Marguerite Stables Hall	30 days...	W. Murray, Smith & Berend, Agents for Executrix Testamentary, 378 Smith Street, Durban	Natal.
23944	Margaret Moffat Robb.....	30 days...	Catherine Hazel Attwood and Jessie Minnie Smythe, Executrices, Freeland, Swartkops- kloof Rail	Natal.
23934	Harry Stubbs.....	30 days...	Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban..	Natal.
23926	Leon Ding (also known as Joseph Leon Ding and Chong Handson), of 66 Broad Street, Durban	30 days...	G. F. Darwent, 14 Palmer's Buildings, Durban, Attorney for Executrices Testamentary	Natal.
D.E. 297/ 1936	Andries Johannes Gouws.....	14 days...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
D.E. 173/ 36	Giovanni Sanvido.....	14 days...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
23909	Rhoda Elizabeth Riches and surviving spouse, Edward Frederick Riches, of 46 Berridale Road, Durban, handyman	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
—	Edwin George Bew, of St. Winifred's, South Coast, Natal, retired	14 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Magis- trate's Nominee	Natal.
23901	Arthur Scott Andrew, of 60 Coedmore Road, Bel- lair, Durban, engineer	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor and Executrix Testamentary	Natal.
23895	Alice Lilian Allen Balls (born Dicks), wife of Frederick Balls, of Oak House, Lennoxton, New- castle, Natal	30 days...	Anderson & Edmonds, Attorneys for Executor, Scott Street, Newcastle, Natal	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

26796	Petrus Frederik Bouwer.....	30 days...	G. J. B. West, c/o Viljoen & West, P.O. Box 7, Vredefort	Orange Free State.
27676	William Brackenridge.....	30 days...	Heyman E. Gersohn, P.O. Box 101, Kroonstad, g.g. Executrix Testamentary	Orange Free State.
27685	Gesamentlike Boedel Anna Dorothea Kaestner (gebore Hoffmann) en oorblywende eggenoot Karl Ludwig Hugo Kaestner, van Winburg, Oranje- Vrystaat, getroud in gemeenskap van goedere	30 dae....	F. R. Cronje, Posbus 63, Winburg, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vry- staat.
27637	Anna Elizabeth du Plessis (gebore Nortje) en nage- late eggenoot Paul Johannes du Plessis, van Spioenkop, Distrik Smithfield	6 weke....	P. A. Potgieter, Posbus 1, Smithfield.....	Oranje-Vry- staat.
27673	Johannes Albertus Rothmann en nageate eggenote Anna Maria Rothmann (gebore Steyn), van Eensgeevonden, Distrik Frankfort	30 dae....	Hawkins, Luyt & Kie., Posbus 76, Frankfort, g.g. Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vry- staat.
27540	Maria Carolina Elizabeth Muller (gebore Boshoff) en nageate eggenoot Gerrit Hendrik Muller, van Middelplaas, Distrik Bothaville	30 dae....	I. J. Coetzer, Posbus 11, Bothaville, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vry- staat.
27623	Aletta Magdalena de Bruin, formerly Strydom (born Viljoen) and surviving spouse, David Stephanus de Bruin, of Edenburg	21 days...	P. J. E. Hugo, P.O. Box 7, Edenburg.....	Orange Free State.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermeld Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTENSIES.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order Made. Datum waarop en Afdeling van Hof. waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
C/18800	Turner, George Edward, trading as Central Coal and Cartage Company, at 281 Springs Road, Brakpan	18/5/36, Witwatersrand Local.....	Oogies Navigation Colliery, Limited.
C/18801	Weninger, Albert, a butcher, carrying on business at 250 Main Road, Fordsburg, Johannesburg	13/5/36, Witwatersrand Local.....	Rand Cold Storage and Supply Company, Limited.
C/18802	Kritzinger, Daniel Wilhelm Strydom, a transport carrier, of 65 Fourth Avenue, Parktown North, Johannesburg	18/5/36, Witwatersrand Local.....	J. P. Wehmeyer.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sesien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2—VORM No. 2.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Dat, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms.
X/5698	Hermias Cornelis Strauss, trading as "Marsala Store," at Marsala, district Frankfort, Orange Free State	14/5/36, Orange Free State Provincial	Wed., 3/6/36, 10 a.m., Frankfort.
C/18779	Pleaner, Dora, married out of community of property to Isaac Pleaner, and who is carrying on business as a general dealer, under the style of Rensburg Trading Stores, at Rensburg, District Heidelberg	14/5/36, Transvaal Provincial..	Tues., 2/6/36, 10 a.m., Heidelberg (Tvl.).
C/18787	de Wet, Christiaan Rudolph, a bricklayer, of 16 Rhodes Avenue, Krugersdorp	18/5/36, Witwatersrand Local.	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Krugersdorp.
C/18798	Shewitz, Solly, trading as "Crosley Outfitters," a general dealer, of 16 De La Rey Street, Vrededorp, Johannesburg	14/5/36, Witwatersrand Local.	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18803	Reef, Moose Mendel, a general dealer, of 28E Boundary Road, Brakpan	18/5/36, Witwatersrand Local.	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Brakpan.
C/18804	Bergen, van, Martinus, a bricklayer, of 17 Ninth Street, Newlands, Johannesburg	18/5/36, Witwatersrand Local.	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18805	Kleynhans, Willem Christiaan, a brick manufacturer, of 11 Maroela Road, Primrose, Germiston.	18/5/36, Witwatersrand Local.	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Germiston.
C/18806	Pavlakis, Angel Peter, trading as Marathon Cash Store, a general dealer, of 360 Church Street West, Pretoria	19/5/36, Transvaal Provincial..	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Pretoria.

NOTICE OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTISEMENT.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde or Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3—VORM No. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/18720	Insolvent Estate Willem Jacobus Booyens, building contractor	Surrendered	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Boksburg	14 days.
7511	Burger, Cornelius Andries Johannes, a farmer, of Gloria, District of Malmesbury	Sequestrated	Jacobus M. E. Vercueil, H/son, P.O. Box 16, Malmesbury	Wed., 3/6/36, 10 a.m., Malmesbury	30 days.
7481	George Style or Styles Venables, trader, of Rivermead, Idutywa	Sequestrated	W. E. Warner, P.O. Box 35, Idutywa	Fri., 26/6/36, 10 a.m., Idutywa	30 days.
C/18750	Insolvent Estate George Henry William Brooks	Surrendered	L. Frankel and A. H. W. Brooks, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni	Wed., 3/6/36, 10 a.m., Benoni	14 days.
C/18763	Ernest Hendrick van den Berg, a motor mechanic, 92 Hoy Avenue, Brakpan	Sequestrated	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
7517	John Edward Robinson, draper and outfitter, of 90 Main Road, Claremont, C.P.	Assigned	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown	14 days.
7504	Reynier Botha, a draper, of Vryheid, Natal, formerly of Queenstown	Sequestrated	Edward Frederick Peter, P.O. Box 35, Queenstown, and Graham Norman Ebdon, P.O. Box 42, Queenstown	Wed., 3/6/36, 10 a.m., Queenstown	Forthwith.
7530	Sarel Francois Olivier, a farm foreman, of Dril Rivier, District Clanwilliam	Assigned	Harry J. Borman, Main Street, P.O. Box 4, Clanwilliam	Fri., 12/6/36, 10 a.m., Clanwilliam	Forthwith.
F.A./15	James Edward Field Marshall, a farmer, of Peninsula, District Elliot	Under Act No 48 of 1935	H. B. Dampier, P.O. Box 10, Elliot	3/6/36, 10 a.m., Elliot.....	30 days.
7494	James Alexander Robert Macgregor, a general dealer, trading as B.K.L. Stores, of Brackenfel, C.P.	Insolvent	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Tues., 9/6/36, 10 a.m., Bellville, C.P.	14 days.
7509	Ahmed Mohamed, a general dealer, of 100 Wale Street, Capetown	Insolvent	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown	14 days.
7510	Eli Poplak, a general dealer, carrying on business at 484 Albert Road, Salt River, C.P.	Insolvent	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown	14 days.
7508	Christine van Rensburg (born Myburgh), married out of community to Johannes Jacobus van Rensburg, trading as Morkel and Viljoen, garage proprietors, of the Strand, Cape	Insolvent	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown, and Johann David Botha, 50 Main Road, Somerset West, C.P.	Wed., 3/6/36, 10 a.m., Somerset West	14 days.
C/18797	Assigned Estate of Annette Abrams, trading as Socky's Delicatessen, 227 Bree Street, Johannesburg	Assigned	Israel Leveton, 53-56 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Fri., 5/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
7469	Todres, Charlie, carrying on business as the Elite Outfitters, a men's outfitter, of 122 Oxford Street, East London	Sequestrated	Charles Edward Watters, 34 Union Street, East London, and David Lazarus, 15-16 S.A. Mutual Buildings, Terminus Street, East London, and Alexander Thal, 85 St. George's Street, Capetown	Wed., 3/6/36, 10 a.m., East London	Forthwith.
C/18754	Insolvent Estate of Henry Cecil Matthews, builder and contractor, of Boksburg North	Sequestrated	Michael Stein, 53-56 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Boksburg	Forthwith.
C/18752	Richard Hlatshwayo, a native general dealer, of Benoni	Sequestrated	S. L. Nathan, 52-53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	Wed., 10/6/36, 9.30 a.m., Benoni	10 days.
C/18748	Johannes Lodewicus Abraham van Niekerk, a miner, of Row 4E, Geduld East Mine, District Springs	Sequestrated	T. A. Holmes, P.O. Box 347, Springs	Wed., 10/6/36, 10 a.m., Springs	30 days.
X/5688	Albert John Morris, electrician, of Bloemfontein	Sequestrated	Lance G. Fuller, 38 Upper Church Street, Bloemfontein	Wed., 10/6/36, 10 a.m., Bloemfontein	Forthwith.
3176	Essack Mahomed Gangat, of 298 Murchison Street, Ladysmith, Natal, storekeeper	Sequestrated	J. E. Duff, 374 Smith Street, Durban, and J. Macaulay, Ladysmith, Natal	Thurs., 4/6/36, 10 a.m., Ladysmith	14 days.
7518	Assigned Estate Abraham Lazarus, trading as Alfreds, general dealer, of 531 Albert Road, Salt River, C.P.	Assigned	Alex Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown, and A. H. Day, St. George's Street, Capetown (Joint Assignees)	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown	*

(*) To accept the debtor's offer of compromise to pay concurrent creditors 9s. in the £ cash, plus costs and preferent claims in full.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
7345	Assigned Estate late Francis Scott, trading as Scott Bros., Main Road, Kenilworth, C.P.	Assigned	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown.....	To confirm the sale of the remaining book debts to Arderne, Scott, Thesen, Ltd., for the sum of £3.
7450	Insolvent Estate Vernard Malcolm Pike, general dealer, of Butterworth	Sequestered	Fri., 5/6/36, 9.30 a.m., Butterworth..	For proof of claims.
7484	In the Assigned Estate of Alfred Bernard August Promnitz, a builder and contractor, of Cambridge, East London District	Assigned	Wed., 3/6/36, 10 a.m., East London..	Examination of insolvent and other witnesses.
7359	Insolvent Estate George William Shelton, a builder and contractor, of East London, C.P.	Sequestered	Wed., 3/6/36, 10 a.m., East London..	(1) See footnote.
6578	Jan Antoon Pietersen, a motor engineer, of The Strand, District of Somerset West	Assigned	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown	Proof of debt.
7478	Barnard Juter, a general dealer, of The Strand, District of Somerset West	Assigned	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
C/18692	Assigned Estate of Charles Engel, trading as Standard Bazaars, Westdene, Johannesburg	Assigned	Fri., 5/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg.	(a) For further proof of debt. (b) To confirm sale of remaining book debts for £4.
C/18502	Jan Jacob van Zyl, formerly carrying on business of a builder, at De La Rey, District Roodepoort, Transvaal	Sequestered	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
C/18596	Pieter Frederick Botha, a mine employee, residing at Germiston Hotel, Germiston	Sequestered	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further debts.
7249	Assigned Estate Abdol Mogit Ahmed, a fresh fruit merchant, of St. George's Street, Simonstown	Assigned	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown	Proof of claims.
C/18395	Arthur Alfred Ritchie McKinlay, architect, Johannesburg	Assigned	Fri., 5/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C/18471	Assigned Estate of Herman Groenink, a builder and contractor, of Johannesburg	Assigned	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.
X/5679	Johannes Andries le Roux, a carrier, of Theunissen	Sequestered	Thurs., 4/6/36, 10 a.m., Winburg....	Special: Proof of claims.
3162	E. M. Gangat & Son, general dealer...	Assigned	Thurs., 4/6/36, 10 a.m., Dundee.....	Special Meeting. Proof of claims.
C/18599	James Johnston, trading as Lawson Outfitters, of Johannesburg	Sequestered	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
C/18669	Sam Wasserman and John Suskin, trading as "Mankins," at Johannesburg	Sequestered	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18533	Otto Sydney Menge, partner of "Tip-Top Boot & Shoe Store," Germiston	Sequestered	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Germiston.....	(5) See footnote.
C/18619	Jan Petrus Carelsen, a building contractor, Brand Street, Geduld Extension, Springs	Sequestered	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	(6) See footnote.

(1) For the purpose of confirming a sale by the trustees of certain property in Jarvis Road, Berea, being certain piece of freehold land, Division 10, Block D of Lot No. 49, situated in the Municipality of Cambridge, to Edwin Richard Evans, in his capacity as the trustee appointed under the Antenuptial Contract entered into by and between the late Harrison Arthur Evans and his surviving wife, Mary Alexander Evans (born Baisley), for the sum of £1,100.

(2) To rescind Resolution No. 2 adopted at the Second Meeting of Creditors held on 10th January, 1936, and to substitute in place thereof the following:—"That the Trustee be and is hereby authorised to sell Lot No. 420, Maraisburg North Township, with buildings thereon for £350 payable cash against transfer. Further that the Trustee be and is hereby authorised to sell any building materials and plant on the job at the best price obtainable, but at a price of not less than £2."

(3) That Resolution No. 1 adopted at a Meeting of Creditors held on 13th November, 1935, be and is hereby rescinded, and the following Resolution submitted in place thereof:—"That the Co-assignees be and are hereby authorised to sell the movable assets of the estate to the Assignor upon the terms and conditions set out in the Memorandum of Agreement, dated 25th September, 1935, attached to the Report of the Co-assignees, and be further authorised to sell the immovable properties by private treaty or public auction upon such terms and conditions as they may deem fit and be further authorised to vary the said Memorandum of Agreement in the following particulars. Clause 1 (b) is altered by the substitution of "10s. in the £." for "12s. 6d. in the £." Clause 3 is altered by the addition of the words "and this period is herewith extended to 7th June, 1936." That the Co-assignees be and are hereby authorised to sell by public auction, the Estate's interest in and to certain Mortgage Bond No. F. 351/35 passed by J. A. H. Van Dyk whereunder interest at 7 per cent. and capital are payable in monthly instalments of £14, the Bond being in an amount of £1,750 and of which the balance at date hereof amounts to £1,398. 17s. 7d., upon such terms and conditions as they may deem fit.

(4) (a) To authorise the Joint Trustees to admit a claim by Lawson's Mansions (Pty.), Ltd., for £45, in respect of damages under a Lease. (b) Further proof of debts.

(5) (a) To consider an action relative to the ownership of immovable property. (b) To instruct the Trustee to take action against Solvent Spouse. (c) To instruct the Trustee in matters arising out of a special Report to be submitted by Trustee.

(6) To give the Trustee instructions to compromise debts owing to the Estate in terms of Section 79 (1) of Insolvency Act and to accept from J. A. Hall an amount of £39 in settlement of the amount he owes the Estate.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/18601	Morris Fleishman, trading as Vaalkrans Supply Stores, Vaalkrans, District Witbank	Sequestrated	Wed., 3/6/36, 9.30 a.m., Johannesburg	For proof of further claims.
7442	David Jacobson, trading as the "Economie Supply Store," Lansdowne Road, Claremont, C.P.	Sequestrated	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
7506	George Spelos, café proprietor, Beach Road, Muizenberg	Assigned	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
C/567	Jacques Hau et Cie (Pty.), Ltd.....	In Liquidation	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
7213	Insolvent Estate Seisach Morduchowitz, who claims to be trading as S. Morduchowitz and Sons, at 365 Albert Road, Woodstock	Sequestrated	Fri., 5/6/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
3152	Buidar Kagassar Singh, trading as Estate B. B. Singh, African Cartage Co. and Cato Manor Quarries	Assigned	Thurs., 4/6/36, 10 a.m., Durban.....	(?) See footnote.

(?) (1) Proofs of debt. (2) To confirm the following resolution:—"That the Assignee be and he is hereby authorised to pay to J. F. le Marque the sum of £100 (One Hundred Pounds) in full settlement of any claim he may have under the Workmen's Compensation Act No. 59/1934, against the Debtor or his Assigned Estate in respect of damages sustained by him as a result of an accident on the 25th August, 1935."

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
7320	Insolvent Estate of Lennox Atherstone Giddy (private estate), partner of the firm of Giddy, Giddy and White, attorneys, notaries and conveyancers, at 19 Terminus Street, East London	William Edward Simpson and Charles Edward Watters, 25/10/35	27/5/36	Six months, Master, Capetown.
7318	Insolvent Estate of Lennox Atherstone Giddy and Robert George White, attorneys, notaries and conveyancers, practising in partnership under the style of Giddy, Giddy & White, 19 Terminus Street, East London	William Edward Simpson, and Charles Edward Watters, 23/10/35	27/5/36	Six months, Master, Capetown.
7324	Insolvent Estate of Petrus Hendrik Grobler, a farmer, of Fairbairn, in the District of Maclear	J. N. Lurie, 22/10/35.....	22/4/36	Three months, Master, Capetown.
K.I./10/35	Louis Jacobus van der Westhuizen, general dealer, of Clunie, District Hay	David Pieter Voges, 24/2/36..	24/5/36	Six weeks, Master, Kimberley.
2521	Insolvent Estate Mrs. J. E. van Heerden, of Wellington, trading under the style of "Josephine"	Alex Thal, Trustee.....	1/5/36	Twelve months, Master, Capetown.

NOTICES OF FRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pusuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

ADVERTENSIES.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/590	Gaiety, Limited (in Voluntary Liquidation), of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 22/5/36.....	—
C/16146	Insolvente Boedel Frederik Gerhardus van Rooyen, onderwyser, Nylstroom	Sesde Likwidasië en Distribusie	Pretoria, Nylstroom, 23/5/36.....	—
X/5670	Insolvent Estate of Overton Havelock Jordaan, trading as Union Garage, of Thaba 'Nchu	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Thaba 'Nchu, 22/5/36.	—
K.I./11/35	Insolvent Estate of Gert Petrus Nicolaas de Beer, Harry Hector Stanbridge and Lukas Petrus Steenkamp, trading under the style or firm of B.S.B. Co., general dealers, of Market Street, Vryburg, in the District of Vryburg	First Liquidation and Distribution	Kimberley, Vryburg, 22/5/36.....	—
2760	Assigned Estate of Gulam Mustupha, of Impendhle, Natal, general dealer	Seventh Liquidation and Distribution	Maritzburg, Impendhle, 22/5/36.....	—
C/570	The Atlas Building Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Capetown, 23/5/36.....	—
X/5181	Insolvent Estate George William Stegmann, an attorney, of Excelsior, District Winburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Winburg, 23/5/36.....	—
C.A./2411	Kolozone Chemicals (Proprietary), Ltd. (in Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 22/5/36.....	—
C/18550	William George Montgomery, winding driver, Nigel, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria and Nigel, 23/5/36.....	—
3094	Insolvent Estate of Petrus Karel van der Leeuw, farmer, of Rosedale, District Klip River, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith, 23/5/36	—
C.D./1012	Newcastle Boere Ko-operatiewe Slagtery, Beperk (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Newcastle, 22/5/36.....	—
F.A./4 (Cape)	Estate George Whitaker Walton, of Cotswood, Grahamstown, under the Farmers' Assistance Act, 1935	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Grahamstown, 22/5/36....	—
F.A. 8 (Tvl.)	Estate Johannes Marthinus Els, of Suurplaat, P.O. Ismay, under the Farmers' Assistance Act, 1935	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg, 22/5/36.....	—
C/17809	Assigned Estate Benjamin Smirin, general dealer, York Street, Krugersdorp, Transvaal	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 22/5/36.....	—
C/18498	Joseph Feinblum, formerly trading as Hartebeestpoort Cash Stores, Hartebeestpoort, District Brits, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brits, 22/5/36.....	—
C/18374	Insolvent Estate Demetrius Damascus, trading as Imperial D.D. Candy Works, Booyens, Johannesburg	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 22/5/36.....	—
C/18102	Assigned Estate of Israel Sifris.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 22/5/36.....	—
C.A./3108	The Wholesale Butchers' Association (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 22/5/36.....	—
C/17561	Insolvent Estate W. H. Rowe, c/o East Geduld G.M. Co.	Fourth.....	Pretoria, Springs, 22/5/36.....	—
C/18516	Insolvent Estate Harry Louis Caro and Gertrude Taylor, trading as "Gitana Gowns"	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 22/5/36.....	—
C/18335	Insolvent Estate Ahmed Mahomed Vaid, trading as "Amod & Ebrahim," at Vrededorp, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 22/5/36.....	—
X/5121	Assigned Estate, Jacob Kroon, trading as "J. Kroon & Sons," at Vrede	Fourth Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 22/5/36.....	—
C/18506	Insolvent Estate Johan Krebs, trading as Smithfield Meat Market, Pretoria	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, 22/5/36.....	—
7261	Insolvent Estate David Querido, 11 Rose Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 23/5/36.....	—
C/549	Oakdale Trading Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 26/5/36.....	—
3100	Insolvent Estate of Philip David Band, trading as the Wellfit Outfitters, of 102 Church Street, Pietermaritzburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 22/5/36.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee Naam en Adres van Voog of Kurator.
C/344	Good Value (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), Field Street, Durban	7/5/36	Dividend being paid..	W. L. Cousins, 21 Cato House, Smith Street, P.O. Box 803, Durban.
7281	Assigned Estate of John Henry Brackley, grocer and provision merchant, of 21 Park Avenue, East London, C.P.	2/5/36	Dividend being paid..	G. M. McGillewie, 56 Terminus Street, East London, C.P.
2445	Assigned Estate Bessie Miller, of Vryheid, Natal, Storekeeper	12/5/36	Final Dividend being paid	Thomas James Houston, P.O. Box 16, Vryheid, Natal.
C/18473	Assigned Estate Harry Stansfield, a photographer, of Stemens Buildings, President Street, Johannesburg	8/5/36	Preferent Award and Dividend being paid under the First and Final Distribution	Ivor Bloch, 1-4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
7271	Insolvent Estate of Hyman Lang, a café proprietor, residing and carrying on business at Bellville, in the District of the Cape	15/4/36	Dividend being paid..	Wesley Elderkin Wells, Court Chambers, Keerom Street, Capetown.
C/18571	Insolvent Estate Patrick Shaw, engine driver, 98 Doran Street, Belgravia, Johannesburg	15/5/36	Dividend being paid under First and Final	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
7296	Insolvent Estate of Frederich Willy Carl Cech, a building contractor, of Paarl	7/5/36	Dividend being paid..	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/18265	Max Kahanovitz & Olga Segall, trading as Kahanovitz & Co., Concession Store	15/5/36	Dividend being paid..	Harry Phillips, P.O. Box 133, Benoni.
C/18264	Assigned Estate Max Kahanovitz, Concession storekeeper	8/5/36	Dividend being paid..	Harry Phillips, P.O. Box 133, Benoni.
7340	Insolvent Estate of Hoosen Mia Bhatker, a fruit and sweet dealer, of Port Elizabeth	2/5/36	Dividend being paid and Contribution collected	L. C. Davies, Port Elizabeth Board of Executors, Port Elizabeth.
C/18209	Lourens Rasmus Bester, miner, Germiston....	15/5/36	Dividend being paid..	M. Levine, P.O. Box 289, Germiston.
7211	Assigned Estate of Mohamed Hassan, a general dealer, of Chiappini Street, Capetown	13/5/36	Dividend being paid to Preferent Creditors	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/16806	Insolvent Estate Floors Visser, farmer, of Trevenna, District Zoutpansberg	15/5/36	Third Dividend being paid	S. Milstein, P.O. Box 13, Nigel.
7329	Insolvent Estate of Sam Druker (Private Estate), partner in the firm trading as the Public Store, at 99 Sir Lowry Road, Capetown	7/5/36	Both.....	Samuel Emdin, 65 Burg Street, Capetown.
7329	Insolvent Estate of Oscar Jacobs (Private Estate), partner in the firm trading as the Public Store, at 99 Sir Lowry Road, Capetown	7/5/36	Contribution.....	Samuel Emdin, 65 Burg Street, Capetown.
7327	Insolvent Estate Sam Druker and Oscar Jacobs, trading as the Public Store, at 99 Sir Lowry Road, Capetown	7/5/36	Dividend paid.....	Samuel Emdin, 65 Burg Street, Capetown.
C.A.V./3033	City Hall Pharmacy (Pty.), Ltd.....	18/5/36	Dividend being paid..	G. Hofmeyr, 13 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria.
C/18247	Insolvent Estate Ebenezer Malherbe, of Johannesburg	8/5/36	Dividend being paid..	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Progress Buildings, 154-158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
4737	Assigned Estate Lazarus Koonin, a general dealer, of Villiersdorp, District of Caledon, Cape Province	7/5/36	Third Dividend being paid	Alex Thal, Assignee, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown.
7375	Insolvent Estate Violet Laura Noake (born Hart-Davies), married according to the Laws of England to Eric Noake, until recently carrying on business as the Expert Engravers, a public trader, of 9 Long Street, Capetown	2/5/36	First Dividend has been paid	Alex Thal, Trustee, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown.
7264	Assigned Estate Jacoba Beatrice Stoltz (born Levin), a general dealer, of Main Road, Parow, married in community of property to Jacobus Johannes Hendrik Stoltz, and Jacobus Johannes Hendrik Stoltz, paint contractor, of 3rd Avenue, Parow	7/5/36	Preferent Dividend has been paid	Alex Thal, Assignee, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown.
5750	Assigned Estate Pieter Albertus Gunter, a butcher, of Prieska	7/5/36	Dividend paid and Contribution collected	Thomas Alexander Todd, c/o van Niekerk and Hauptfleisch, P.O. Box 34, Prieska.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvasiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die re en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

ADVERTENSIES.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
6287	Johan Nicolaas Botha.....	30/12/32	Wed., 22/7/36, 10 a.m., Cape Provincial, Cape	Sec. 108 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926.
X/4923	Harry Sweidan, of Rosendal, formerly practising as a medical practitioner, at Bloemfontein	26/11/31	Thurs., 9/7/36, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Sec. 108 (2) (a) of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926.
C/16370	Abdool Carrim Osman, at date of insolvency a general dealer, of Welverdiend, Transvaal, presently shop-assistant, 14th Street, Vrededorp, Johannesburg	26/11/31	Tues., 7/7/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Final Account confirmed, 23/3/33.
C/16549	Aboo Adam and Ebrahim Adam, trading as Adam & Co., also known as "Rooiwinkel," general dealers, 368 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, and at 50a Betty Street, Jeppestown, Johannesburg	26/1/32	Tues., 7/7/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	First Liquidation Account confirmed, 1/11/32; Second and Final Liquidation Account confirmed, 4/7/33.
C/15129	Harry Pollak, formerly carrying on business in co-partnership with Stanley Mercer and Frank Samuel Barnett, trading as Ideal Motor Transport Company, transport contractors, of 129 Marshall Street, Johannesburg, presently of 144 Pritchard Street, Johannesburg	3/11/30	Tues., 7/7/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Final Account confirmed, 15/4/31.
C/16674	Ismail Suliman Casmod and Goolam Hoosen Timol, at date of insolvency trading in co-partnership as Casmod & Company, general dealers, Kimberley Road, Klerksdorp, Transvaal	29/2/32	Thurs., 9/7/36, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 20/11/32
X/3578	Leslie Thomas Llewellyn Lewis, fitter and turner, S.A.R., Germiston	5/1/33	Thurs., 2/7/36, Orange Free State Provincial	Account confirmed, 23/6/33.
C/14237	Morris Goldstein, a tailor, of 100 Knox Street, Germiston, now of 12 Lambert Street, Germiston	4/2/30	Tues., 7/7/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed, 4/11/30.
94/700	Ben Owzinsky, general dealer, of Schoemanshoek, District of Woodhouse, C.P., presently of Johannesburg, Transvaal	14/2/21	Wed., 8/7/36, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 30/3/22.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

ARE OBTAINABLE FROM THE
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA,
AT THE FOLLOWING RATES:—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES 1s., AND THEREAFTER 6d. EXTRA FOR
EVERY 50 ADDITIONAL PAGES OR FRACTION THEREOF.

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES VAN DIE VOLKSRAAD

IS VERKYRGBAAR VAN DIE
STAATSDRUKKER, PRETORIA,
TEEN DIE VOLGENDE PRYSE:—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE, 1s., EN DAARBO 6d. EKSTRA VIR
IEDERE 50 BLADSYE OF GEDEELTE DAARVAN.

ADVERTISEMENTS.

READING MATTER FOR FARMERS

THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PRETORIA, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally :—

Farming in South Africa

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language.

Subscriptions in the Union, South-West Africa Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading

Farming in South Africa

LEESSTOF VIR BOERE

DIE LANDBOUDEPARTEMENT, PRETORIA, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen :—

Boerdery in Suid-Afrika

'n Maandblad met kort, praktiese artikels aantekeninge, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie tegniese taal wil hê.

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, geos of in 'n magistraatskantoor, poskantoor of polisiestasie oorhandig word.

Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur

Boerdery in Suid-Afrika

te lees.